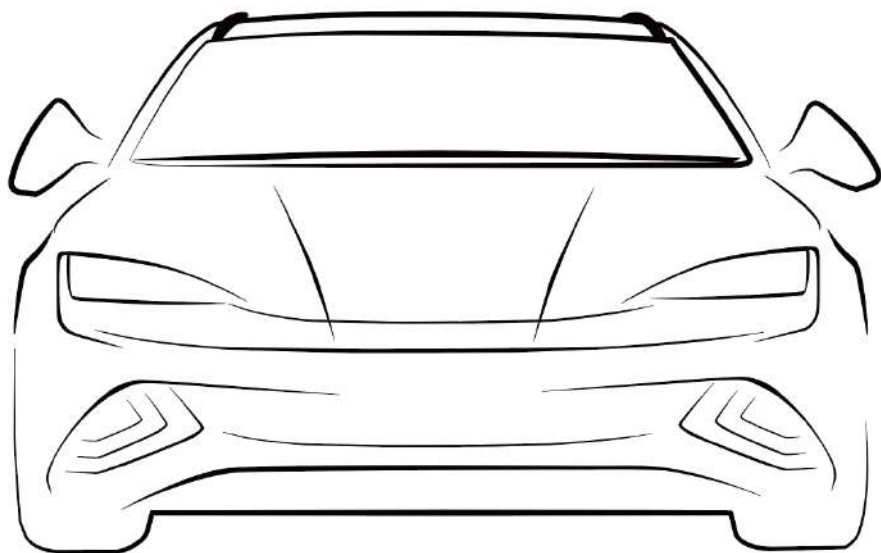




BYD SEAL

MANUAL DEL PROPIETARIO



Prólogo

Gracias por elegir BYD. Para un mejor uso y mantenimiento del vehículo, por favor, lea atentamente este manual y consérvelo para futuras consultas.

Instrucciones especiales: BYD Auto Co., Ltd. recomienda que elija piezas de repuesto originales y utilice, mantenga y repare el vehículo de acuerdo con este manual. El uso de piezas de repuesto no originales para reemplazar o modificar el vehículo afectará el rendimiento de todo el vehículo, especialmente su seguridad y durabilidad. Los daños al vehículo y los problemas de rendimiento causados por ello no estarán cubiertos por la garantía. Además, las modificaciones del vehículo también pueden infringir las leyes y normativas nacionales y gubernamentales locales.

Otra vez, gracias por elegir BYD. Son bienvenidos sus valiosos comentarios y sugerencias. Para disfrutar de mejores servicios, por favor, proporcione su información de contacto precisa. Si hay algún cambio en la información, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD de forma oportuna para actualizarla en el sistema. También se le aconseja que preste atención a las leyes y normativas nacionales pertinentes y a las políticas locales, y que registre el vehículo lo antes posible; de lo contrario, el registro del vehículo podría fallar.

Las descripciones marcadas con el asterisco (*) en este manual son específicas solo para configuraciones de algunos modelos, y se aplican solo cuando el vehículo tiene estas configuraciones. Si hay alguna diferencia con el vehículo que compró, prevalecerán los ajustes del vehículo real.

Preste atención a los símbolos "REMINDER (RECORDATORIO)", "CAUTION (PRECAUCIÓN)" y "WARNING (ADVERTENCIA)" de este manual, y siga cuidadosamente las instrucciones para evitar lesiones o daños. Los tipos de pista se definen de la siguiente manera:



RECORDATORIO

Elementos que deben observarse para facilitar el mantenimiento.




PRECAUCIÓN

Artículos que deben observarse para evitar daños en el vehículo.



ADVERTENCIA

Artículos que deben observarse para garantizar la seguridad personal.

 es una marca de seguridad que indica una operación que no debe realizarse o un evento que no debe ocurrir.

Se espera que este manual le ayude a utilizar el producto correctamente y no proporciona ninguna descripción de la configuración y la versión de software de este producto. Para obtener más información sobre la configuración del producto y la versión del software, por favor, consulte el contrato (si lo hubiera) relacionado con este producto, o al distribuidor que le vendió el producto.

Sostenibilidad

Como vehículo de pasajeros eléctrico puro, BYD SEAL es un producto respetuoso con el medio ambiente. Por favor, visite <https://reach.bydeurope.com> para obtener información sobre protección medioambiental del vehículo.

Es responsabilidad de todos proteger el medio ambiente. Por favor, utilice este vehículo correctamente y deseche cualquier residuo y material de limpieza de acuerdo con las leyes y normativas locales correspondientes.

Contáctenos

Si necesita ayuda o aclaraciones sobre políticas o procedimientos, por favor, póngase en contacto con el centro de relaciones con el cliente.

Correo electrónico: Bydautoservice@byd.com

Para asistencia en carretera, llame al 00800-10203000.

Copyright © BYD Auto Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Ninguna parte de este documento puede reproducirse ni transmitirse de ninguna forma ni por ningún medio sin el consentimiento previo por escrito de BYD Auto Co., Ltd.

Todos los derechos reservados

BYD SEAL Índice

Como vehículo de pasajeros eléctrico puro, BYD SEAL es un producto respetuoso con el medio ambiente. Por la integración de su cuerpo de carga con el paquete de baterías de alta tensión se garantiza la seguridad de la batería y de todo el vehículo.

El vehículo está accionado por motores eléctricos en diversas condiciones de trabajo y, por lo tanto, no tiene emisiones. Al ser puramente eléctrico, el vehículo presenta un nivel de ruido muy bajo por dentro y por fuera, lo que proporciona una experiencia excepcional de conducción y recorrido inigualable en cualquier vehículo de combustible.

La seguridad del sistema de alta tensión es la prioridad en el diseño del vehículo para que el conductor y los pasajeros estén protegidos en caso de colisión.

La unidad de gestión de baterías supervisa continuamente la batería de alta tensión, y ajusta su salida en función de la tensión, la corriente y otros indicadores de rendimiento de cada celda de la batería, por lo que se evitan problemas que afectan al rendimiento de la batería, como sobrecarga, sobredescarga y sobrecalentamiento. Esto garantiza que las baterías funcionen en condiciones ideales en todo momento.

Índice de ilustraciones

Exterior	9
Salpicadero	10
Interior	11
Puertas	12

Seguridad

Cinturones de seguridad	14
Descripción general del cinturón de seguridad	14
Uso de cinturones de seguridad	15
Airbags	18
Airbags	18
Airbags para el conductor y el pasajero delantero	19
Airbags laterales de asiento*	20
Airbag lateral tipo cortina*	21
Condiciones y precauciones de la activación de airbag	21
Sistema de sujeción para niños	26
Sistema de sujeción para niños	26
Sistema antirrobo*	33
Sistema antirrobo*	33
Recopilación y procesamiento de datos	34
Procesamiento de datos del vehículo ...	35
Transferencia permanente del vehículo a terceros y modo fuera de línea	37
Divulgación de datos personales a las autoridades	37
Sus derechos de protección de datos ...	38

Panel de instrumentos

Panel de instrumentos	40
------------------------------------	-----------

Panel de instrumentos	40
Indicadores del panel de instrumentos	42

Operación del controlador

Puertas y llaves	54
Llaves	54
Bloqueo/desbloqueo de las puertas	57
Sistema inteligente de acceso y arranque	65
Bloqueo de protección para niños	67
Asientos	70
Información del asiento	70
Ajuste de los asientos delanteros	71
Asientos traseros plegables	73
Soportes para la cabeza del asiento trasero	74
Volante	75
Volante	75
Interruptores	78
Interruptores de luz	78
Interruptor del limpiaparabrisas	81
Interruptores de la puerta del conductor	82
Interruptor de control de la ventanilla del lado del pasajero	85
Cuentakilómetros	85
Interruptores de modo	85
Interruptor PAB*	86
Ilustración del interruptor de luz de advertencia de peligro	87
Llamada de emergencia (E-Call)*	87
Interruptor de la luz interior	89

Uso y conducción

Instrucciones de carga/descarga..... 92

Instrucciones de carga/descarga92

Carga.....97

Dispositivo de descarga.....104

Bloqueo antirrobo del puerto de carga.....106

Visualización de la autonomía de conducción*108

Ajustes de regeneración de energía108

Batería 109

Batería de alta tensión.....109

Batería de baja tensión.....112

Precauciones de uso 113

Periodo de rodaje.....113

Remolque por tráiler.....114

Precauciones de seguridad para conducir114

Sugerencias para el uso del vehículo ...115

Ahorro de energía y prolongación de la vida útil del vehículo116

Transportar equipaje117

Vadeo del vehículo en el agua118

Prevención de incendios.....119

Cadenas de nieve121

Arranque y conducción 122

Arrancar el vehículo122

Arranque remoto*124

Controles del cambio de marchas.....124

Freno de estacionamiento electrónico (Electronic Parking Brake, EPB)*125

Retención automática del vehículo (Auto Vehicle Hold, AVH).....128

Precauciones al conducir129

Asistencia al conductor 130

Control de crucero adaptable (Adaptive Cruise Control, ACC)*130

Sistema del control de crucero inteligente (Intelligent Cruise Control, ICC)*135

Advertencia predictiva de colisión (Predictive Collision Warning, PCW) y frenado de emergencia automático (Automatic Emergency Braking, AEB) ..137

Alerta de cruce delantero (Front Cross Traffic Alert, FCTA) y Frenado de cruce delantero (Front Cross Traffic Braking, FCTB)*141

Reconocimiento de las señales de tráfico (Traffic Sign Recognition, TSR)*142

Control inteligente del límite de velocidad (Intelligent Speed Limit Control, ISLC)*144

Asistencia de la luz de carretera (High Beam Assist, HMA)*145

Asistencia de salida de carril (Lane Departure Assist, LDA)*146

Asistencia para mantener el carril en caso de emergencia (Emergency Lane Keeping Assist, ELKA)*149

Sistema de detección de punto ciego (BSD)*150

Pantalla frontal (HUD)*153

Supervisión de la presión de los neumáticos154

Acoustic Vehicle Alerting System (Sistema de alerta acústica del vehículo, AVAS).....156

Sistema de vista panorámica*157

Sistema de asistencia de estacionamiento159

Sistemas de seguridad al conducir162

Sistema de Control Inteligente de Adaptación del Par (ITAC)*167

Advertencia de atención del conductor (Driver Attention Warning, DAW)*167

Detección de presencia de niños (Child Presence Detection, CPD)	168
0-100 km/h: Aceleración a fondo	169

Instrucciones para otras funciones principales 169

Espejo interior	169
Retrovisores eléctricos	170
Limpiaparabrisas	171

Dispositivos en el vehículo

Sistema de info-entretenimiento 174

Pantalla táctil de infoentretenimiento	174
---	-----

A/C 175

Botones del panel de A/C	175
Interfaz de funcionamiento del A/C	176
Definiciones de las funciones	177
Ventilaciones	180

Air Purification System (Sistema de purificación de aire)	182
--	-----

Configuración de A/C	183
----------------------------	-----

Almacenamiento 184

Guantera	184
Cubículo de la consola central	184
Portavasos	184

Caja de almacenamiento en el panel interior	185
--	-----

Cuadro de facturación	185
-----------------------------	-----

Bolsillos en el respaldo del asiento	186
---	-----

Almacenamiento en el compartimento del motor	186
---	-----

Otros dispositivos a bordo 186

Parasoles	186
Manilla de seguridad	186
Alimentación auxiliar de 12V	187

Puertos USB*	187
Cargador de teléfono inalámbrico*	188

Mantenimiento

Información de mantenimiento 192

Ciclo y elementos de mantenimiento	192
---	-----

Mantenimiento regular 194

Mantenimiento regular	194
Protección contra la corrosión del vehículo	195

Consejos del mantenimiento de pintura	195
--	-----

Limpieza del vehículo	196
-----------------------------	-----

Limpieza interior	197
-------------------------	-----

Automantenimiento 199

Automantenimiento	199
Almacenamiento del vehículo	201
Capó	202
Sistema de refrigeración	203
Sistema de frenado	203
Lavaparabrisas	204
Sistema A/C	204
Escobilla del limpiaparabrisas	205
Neumáticos	206
Fusibles	209

Cuando Ocurren Fallos

Chaleco reflectante	218
Si la batería de la llave inteligente está agotada	218
Sistema de apagado de emergencia ...	218
Rescate contra incendios en vehículos	219

Rescate de fugas de batería.....	219
Si el vehículo necesita un remolque.....	220
Si se pincha un neumático	221
Si la batería de baja tensión está agotada	225
Si el vehículo necesita apoyo	226

Especificaciones

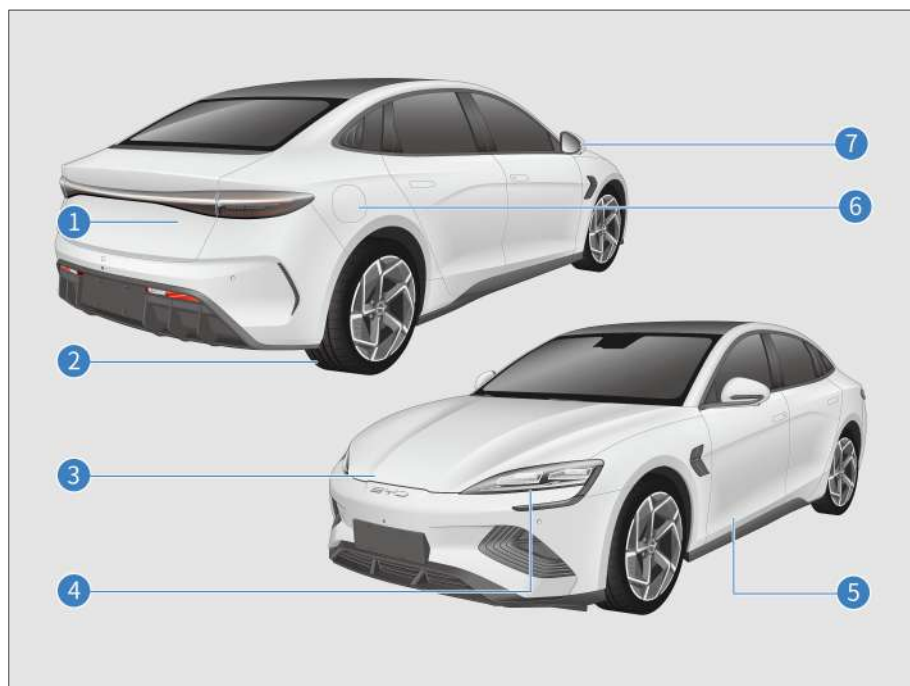
Información de datos	228
Datos del vehículo	228
Información	231
Identificación del vehículo.....	231
Etiquetas de advertencia	232
Posición de montaje del transpondedor.....	233
Declaraciones de conformidad.....	233
Llave inteligente	233
Radares MmWave.....	234

Lista de abreviaturas

Lista de abreviaturas	241
------------------------------------	------------

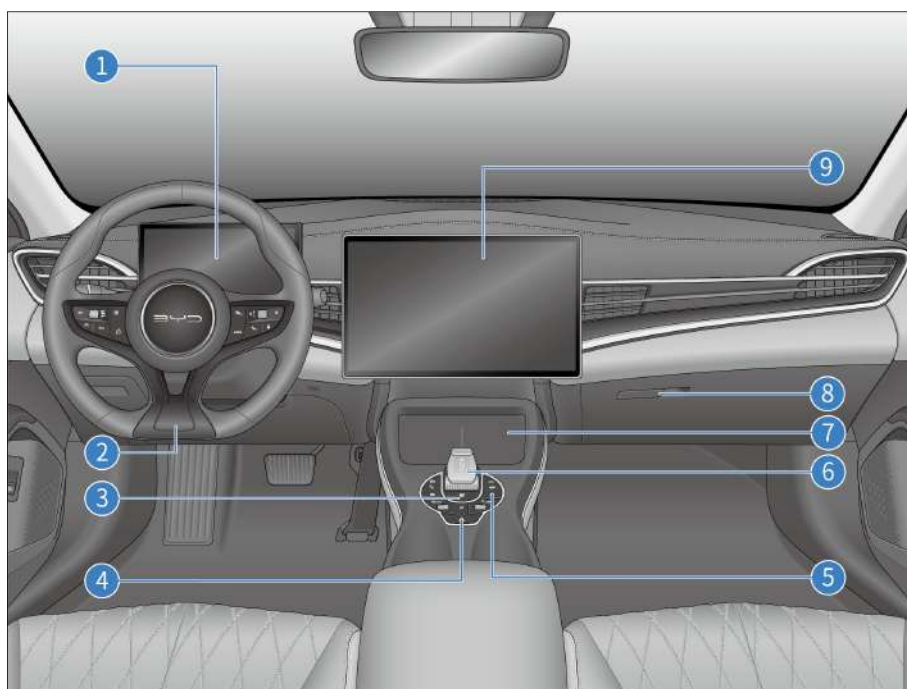
Índice de ilustraciones

Exterior



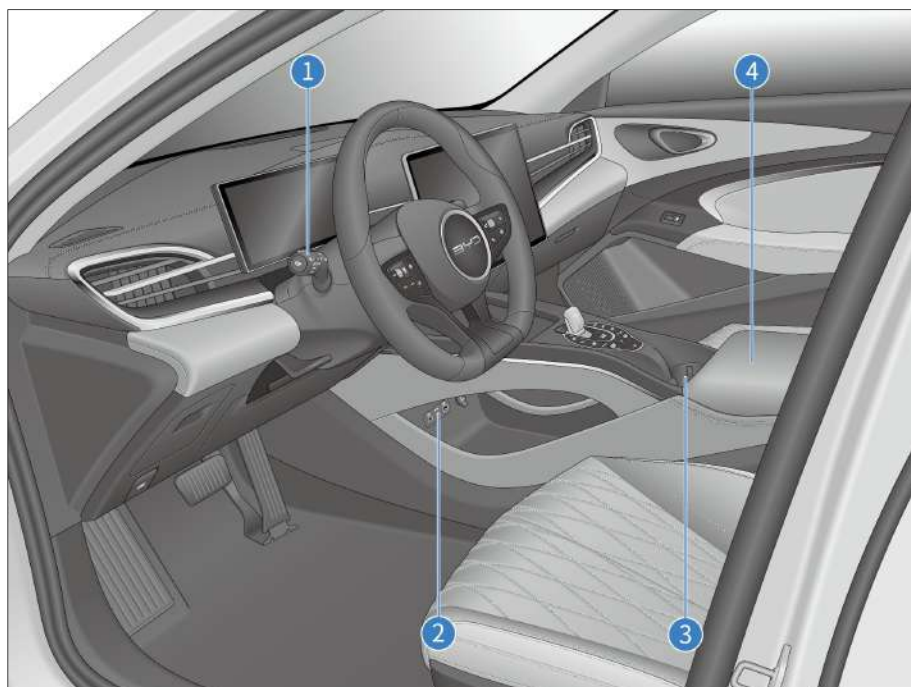
- | | | | |
|---|---|---|--|
| 1 | Tapa del maletero P61
Transportar equipaje P117 | 5 | Puertas P58
Bloqueo/desbloqueo P58 |
| 2 | Neumático P206
Cadenas de nieve P121
Si se pincha un neumático P221 | 6 | Comprobar antes de cargar P97
Uso del cable de carga de modo 2* P97
Uso de pilas de carga de CA* P100
Uso de cargadores de CC* P101 |
| 3 | Capó P202
Refrigerante P203
Sistema de lavado P204
PDB bajo el capó P210 | 7 | Retrovisores eléctricos P170
Retrovisores plegables P170 |
| 4 | Luz combinada P78 | | |

Salpicadero



- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Panel de instrumentos P40 | 6 | Control de cambio de marchas P124 |
| 2 | Ajuste manual del volante P78 | 7 | Cargador de teléfono inalámbrico P188 |
| | Interruptor del volante P75 | 8 | Guantera P184 |
| 3 | Botón de INICIO/PARADA P123 | 9 | Panel de control de infoentretenimiento P174 |
| 4 | Interruptor de luz de advertencia de peligro P87 | | |
| 5 | Panel de A/C P175 | | |

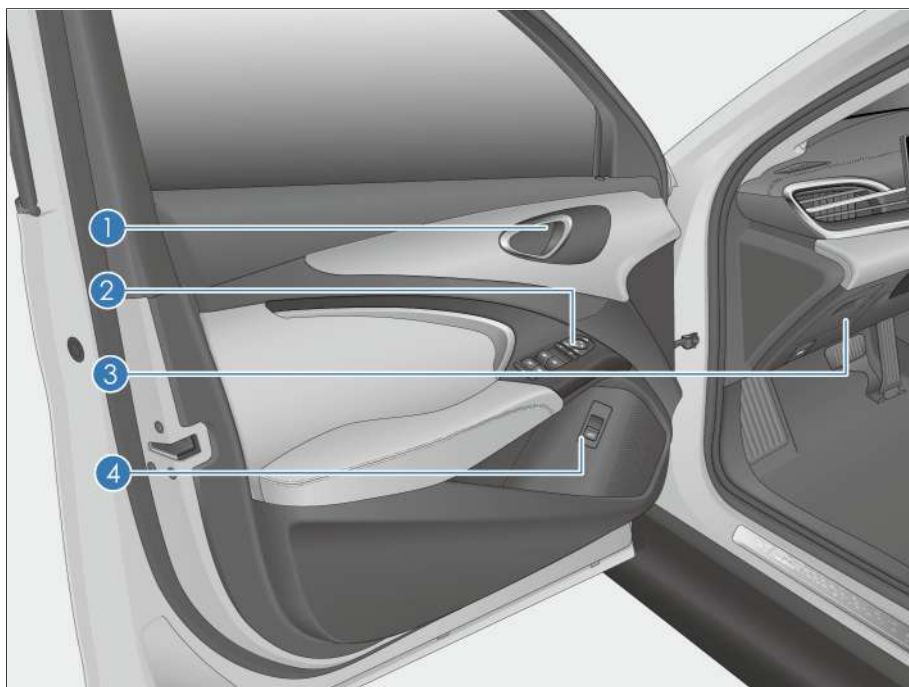
Interior



- 1 Interruptor de palanca del
cuentakilómetros **P85**
- 2 Alimentación auxiliar 12v **P187**
Puertos USB* **P187**

- 3 Portavasos del asiento delantero
P184
- 4 Cubículo **P184**

Puertas



- | | | | |
|---|---|---|--|
| 1 | Apertura con la manija de la puerta interior P58 | 3 | Cuadro de facturación P185 |
| 2 | Interruptores a la puerta del conductor P82 | 4 | Interruptor de tapa del maletero interior P61 |

01

SEGURIDAD

Cinturones de seguridad	14
Airbags.....	18
Sistema de sujeción para niños	26
Sistema antirrobo*	33
Recopilación y procesamiento de datos.....	34

Cinturones de seguridad

Descripción general del cinturón de seguridad

Por los estudios se ha demostrado que el uso adecuado de los cinturones de seguridad puede reducir significativamente las víctimas en caso de frenados de emergencia, giros bruscos o colisiones. Por favor, lea atentamente la siguiente información y fíjela estrictamente.



PRECAUCIÓN

- Mantenga siempre los cinturones de seguridad abrochados mientras el vehículo esté en movimiento.
- Antes de iniciar la marcha, asegúrese de que todos los ocupantes lleven los cinturones de seguridad correctamente abrochados. En caso de frenada de emergencia o colisión, los pasajeros tienen más probabilidades de sufrir lesiones graves y su vida puede correr peligro.
- Los cinturones de seguridad están diseñados principalmente para adultos y no para niños. Asegúrese de elegir un sistema de sujeción para niños (CRS) adecuado a la edad y el tamaño de su hijo (ver "Sistema de sujeción para niños (CRS)").
- Si un cinturón de seguridad está dañado o funciona mal, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para su confirmación y

PRECAUCIÓN

manipulación. Hasta entonces, no utilice el asiento correspondiente.

- BYD ha hecho hincapié en que todos los ocupantes siempre deben abrocharse los cinturones de seguridad mientras están en el vehículo. De lo contrario, se aumentará el riesgo de lesiones en caso de accidente.
- Se recomienda sentar a los niños en los asientos traseros y utilizar siempre cinturones de seguridad y un CRS adecuado. En caso de frenado de emergencia o colisión, los niños sin protección pueden sufrir lesiones graves y sus vidas pueden estar en peligro. Del mismo modo, no permita que los niños viajen en el regazo de alguien. Esto hará que los niños no estén adecuadamente protegidos.

Función del retractor de bloqueo de emergencia (ELR)

- Cuando el conductor gira bruscamente o frena de repente, ocurre una colisión, o el ocupante se inclina hacia delante en forma demasiado rápida, el cinturón de seguridad se bloquea automáticamente para sujetar y proteger al ocupante de forma eficaz.
- Cuando el vehículo se desplaza sin problemas, los cinturones de seguridad se extraen y se retraen a medida que los ocupantes se mueven lenta y suavemente, lo que permite que los ocupantes se muevan libremente.
- Si el cinturón de seguridad se bloquea debido a una retracción repentina, tire de la cinta del cinturón de seguridad para crear una holgura retráctil para extraer el cinturón de seguridad.

Función del pretensor y el limitador de fuerza*

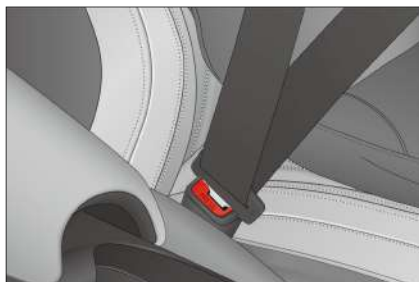
Cuando ocurre una colisión frontal grave y se cumplen las condiciones de activación del pretensor, este retrae rápidamente una parte del cinturón de seguridad y la bloquea para mejorar la protección del ocupante. El limitador de fuerza limita la fuerza de sujeción del cinturón de seguridad al cuerpo del ocupante en cierta medida para evitar lesiones al ocupante debido a una fuerza excesiva de sujeción.

Uso de cinturones de seguridad

1. Ajuste la posición del asiento y el ángulo del respaldo del asiento (consulte Ajuste de asientos delanteros).
 2. Ajuste la posición del cinturón de seguridad de tres puntos.
- Mantenga la postura de sentado correcta y tire del cinturón de hombro en diagonal a través de todo el hombro sin tocar el cuello ni caerse del hombro. Coloque el cinturón de regazo lo más bajo posible alrededor de la cadera.

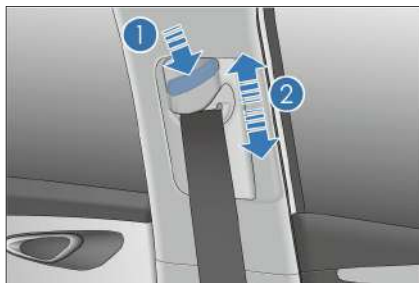


3. Inserte el pestillo en la hebilla hasta que se suene como clic, luego tire hacia atrás para asegurarse de que esté firmemente bloqueado. No ajuste el cinturón con ninguna parte de la correa retorcida.



4. Ajuste la altura de los cinturones de seguridad (delanteros) para un confort y protección óptimas.

- ① Pulse el botón de liberación del ajustador.
- ② Mueva el regulador hacia arriba o hacia abajo hasta la posición deseada. Suelte el botón para bloquear el regulador.



5. Tire firmemente del cinturón para comprobar que el regulador está bloqueado.

ADVERTENCIA

- El cinturón del hombro debe cruzarse por el centro del hombro. El cinturón de seguridad debe estar lejos del cuello y no debe resbalarse del hombro; de lo contrario, no puede funcionar bien en caso de frenado de emergencia o accidente, e incluso puede causar lesiones graves.
- El cinturón del regazo debe colocarse lo más bajo posible alrededor de las caderas para evitar lesiones graves debidas a la intensa fuerza que ejerce el cinturón del regazo contra el abdomen en caso de accidente.
- El cinturón de seguridad debe estar ajustado al cuerpo para una mejor protección.

6. Desbloquee el cinturón de seguridad.

- Pulse el botón rojo de desbloqueo de la hebilla. Se desprende el pestillo y el cinturón de seguridad se retrae automáticamente. Si el cinturón de seguridad no se retrae suave y automáticamente, tire de él e inspeccione si está retorcido.



RECORDATORIO

- El método de uso del cinturón de seguridad del asiento trasero es el mismo que el del cinturón de seguridad del asiento delantero. Para el funcionamiento normal del cinturón de seguridad trasero, asegúrese de que su pestillo esté insertado en la hebilla correspondiente durante el uso. El conductor debe recordar a los pasajeros que usen los cinturones de seguridad correctamente.
- El conductor debe asegurarse de que todos los ocupantes llevan cinturones de seguridad antes de conducir el vehículo.

ADVERTENCIA

- Cada cinturón de seguridad debe ser utilizado por un solo ocupante. No comparta el cinturón de seguridad con otro ocupante, ni siquiera con un niño.
- Evite viajar con el respaldo inclinado demasiado hacia atrás. La protección del cinturón de seguridad funciona mejor cuando el respaldo del asiento está en posición vertical.
- Asegúrese de que no se presione el cinturón de seguridad ni su perno/bucle del resorte por la puerta; de lo contrario, el cinturón de seguridad podría dañarse.

ADVERTENCIA

- Revise los cinturones de seguridad regularmente para detectar cortes, desgaste, aflojamiento y otras anomalías. Si se encuentra algún problema, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para su confirmación y gestión. Hasta entonces, no utilice el asiento correspondiente.
- No retire, desmonte ni modifique los cinturones de seguridad sin permiso.
- Después de un accidente, inspeccione los cinturones de seguridad en un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD. Si la función de precarga está activada, debe sustituirse el cinturón de seguridad.
- En caso de accidente grave, aunque no haya daños aparentes, el cinturón de seguridad debe sustituirse junto con el conjunto del asiento. También debe inspeccionarse a fondo el sistema de airbag.
- Utilice un modelo aprobado siempre que sustituya el cinturón de seguridad.
- Las mujeres embarazadas también deben abrocharse el cinturón de seguridad correctamente. En particular, asegúrese de colocar el cinturón de regazo lo más abajo posible a través de la cadera para evitar lesiones graves.
- No inserte objetos extraños como monedas y clips en la hebilla, ya que estos podrían impedir la conexión correcta entre el pestillo y la hebilla.

Recordatorios para cinturón de seguridad

Si algún ocupante no se abrocha después de arrancar el vehículo, la alarma visual y sonora se apaga y luego continúa hasta que el cinturón de seguridad correspondiente se abroche correctamente.

- Indicador de recordatorio de cinturón de seguridad
 - Este indicador parpadea si el cinturón de seguridad de cualquier asiento no está abrochado.
- Visualización del asiento del cinturón de seguridad desabrochado
 - Se enciende el indicador del asiento con el cinturón de seguridad desabrochado.
- Recordatorio del cinturón de seguridad para pasajero delantero
 - Si el conductor o el pasajero delantero no se abrochan después de encender el interruptor de encendido, se encienden el indicador de recordatorio de cinturón de seguridad y el asociado con el asiento correspondiente. Si el cinturón de seguridad mantiene desabrochado mientras conduce, además del indicador de recordatorio, se emite una alarma sonora para alertar al conductor y al ocupante.
- Recordatorio del cinturón de seguridad para pasajeros traseros*
 - Con el arranque encendido, si no se abrocha el cinturón de seguridad de algún cinturón de seguridad de la fila trasera, se encienden el indicador de recordatorio del cinturón de seguridad y el asociado con el asiento correspondiente.

Mientras el vehículo está en movimiento, cuando solo los asientos traseros están cargados con ocupante(s) que no se han abrochado, solo el indicador de recordatorio del cinturón de seguridad está encendido y no se emite ninguna alarma sonora.

- Cuando el conductor, el pasajero delantero y los pasajeros traseros se abrochan, se apagan el indicador de recordatorio del cinturón de seguridad y todos los indicadores visualizados para los asientos correspondientes.

ADVERTENCIA

- Si las funciones anteriores son anormales o fallan, póngase en contacto con un distribuidor o servicio técnico autorizado BYD.
- Asegúrese de que todos los ocupantes llevan el cinturón de seguridad correctamente abrochado cuando conduzca o en caso de frenada de emergencia o colisión, los pasajeros tienen más probabilidades de sufrir lesiones graves y su vida puede correr peligro.

Airbags

Airbags

- El sistema de airbag forma parte del sistema de sujeción auxiliar y también es un suplemento de los cinturones de seguridad. Cuando el vehículo está involucrado en una colisión grave y el sistema de airbag cumple con sus condiciones de despliegue, los airbags relevantes se desplegarán rápidamente y, junto con los

cinturones de seguridad, proporcionarán protección adicional para la cabeza y el pecho de los ocupantes, para reducir la probabilidad de lesiones personales o incluso la muerte.

- Según el tipo de colisión, los airbags se dividen en tipo frontal y el lateral. Los airbags frontales incluyen airbags para los ocupantes delanteros, mientras que los airbags laterales incluyen airbags laterales de asiento y airbags laterales de cortina.
- Como parte integral del sistema de protección de seguridad pasiva del vehículo, el sistema de airbag no reemplaza los cinturones de seguridad y debe usarse en combinación con ellos para maximizar la protección.

Frenado multicolisión (MCB)

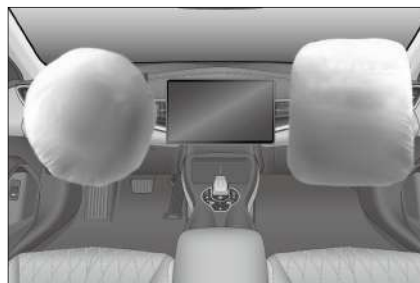
- En caso de accidente, el frenado automático se activará cuando se despliegue el airbag del conductor o el airbag del pasajero delantero.
- La reducción de velocidad, junto con la intervención de sistemas de conducción adicionales (ESC y ABS), ayuda al vehículo a mantener la estabilidad y la posición en el carril.
- Las luces de emergencia y las luces de freno se encienden para advertir a los vehículos que circulan en sentido contrario y ayudar a evitar una colisión secundaria.
- El freno se suelta después de un accidente y las luces de freno se apagan para ayudar al rescate de emergencia o a la recuperación del vehículo afectado.
- El conductor puede interrumpir el frenado por colisión múltiple en cualquier momento por acelerar o frenar.

ADVERTENCIA

- No siente nunca a un niño en el asiento del pasajero delantero.
- Los ocupantes deben sentarse en una posición adecuada para maximizar la protección proporcionada por los cinturones de seguridad y el sistema de airbag.
- No desmonte ni monte los componentes del airbag sin autorización.
- Si los respaldos del asiento se mojan por lluvia o salpicaduras, es posible que el sistema de airbag lateral no funcione correctamente.
- No utilice las cubiertas de asiento, ya que restringen el despliegue del airbag en el lado correspondiente en caso de accidente.
- No coloque nada entre el airbag lateral y el ocupante.
- No aplique fuerza excesiva en el lado de los asientos equipados con airbags laterales.
- Después de una colisión, aunque el módulo del airbag no se haya desplegado y el pretensor no haya bloqueado el cinturón de seguridad, el ordenador del airbag puede encriptarse para proteger a los ocupantes del peligro de alta tensión. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección.

Airbags para el conductor y el pasajero delantero

Si su vehículo está equipado con airbags para el conductor y el pasajero delantero, cuando la unidad de control electrónico (ECU) del sistema de airbag detecta un impacto frontal de moderado a grave durante la conducción y se cumplen las condiciones de activación, los airbags se despliegan.



Despliegue de airbag delantero

- En choques frontales de moderados a graves, se detecta una desaceleración aguda por el sensor y se envía una señal al ECU para activar los airbags delanteros.
- Cuando ocurre un choque frontal, el cinturón de seguridad asegura la parte inferior del cuerpo y el torso del ocupante en su lugar. Por el airbag se amortigua y se protege la cabeza y el pecho del ocupante.
- Cuando la gravedad del impacto no alcanza el umbral de despliegue del airbag, se proporcionan por los cinturones de seguridad suficiente protección.
- El airbag delantero se desinfla inmediatamente después del inflado, sin afectar a la visión del conductor ni a la capacidad de operar el volante u otros controles.

- Los airbags pueden inflarse rápidamente cuando se cumplen las condiciones de activación para proteger aún más a los conductores y ocupantes en caso de accidente.
- Se escuchará un ruido fuerte cuando se despliegue el airbag. No causará lesiones, pero puede causar acúfenos o sordera temporal.
- Una nube de polvo de la superficie del airbag puede desprenderse cuando se despliega. Aunque este polvo no es tóxico, las personas con problemas respiratorios pueden experimentar algunas molestias temporales.
- El airbag del pasajero delantero se controla mediante el interruptor del airbag del pasajero. Para más detalles, consulte "Interruptor del airbag del pasajero delantero (PAB)*".

Airbags laterales de asiento*

Si el vehículo está equipado con airbags laterales de asiento (montados en la parte exterior del respaldo del asiento, marcados con "AIRBAG" a ambos lados), cuando se detecta un impacto lateral de moderado a grave durante la marcha del vehículo y se cumplen las condiciones de activación, el airbag lateral se despliega para proteger el tórax del ocupante.

Airbags laterales del pasajero delantero



Airbags laterales del pasajero trasero



Proceso de activación de los airbags laterales de los asientos

- Generalmente, solo se despliega el airbag del lado impactado en caso de impacto lateral.
- Si ocurre el impacto en el lado del pasajero, el airbag del lado del pasajero se despliega incluso si no hay ningún pasajero en el asiento.
- Para una protección óptima por el airbag lateral, los ocupantes deben tener los cinturones de seguridad abrochados y sentarse erguidos contra el respaldo del asiento.

En un vehículo equipado con airbags laterales del asiento:

- Evite que los respaldos de los asientos se mojen. Si los respaldos del asiento se mojan por lluvia o salpicaduras, es posible que el sistema de airbag lateral no funcione correctamente.

- No cubra ni reemplace las cubiertas del respaldo del asiento por su propia cuenta. Las cubiertas inadecuadas del respaldo del asiento pueden impedir el despliegue del airbag.

Airbag delantero lateral lejano:

- El vehículo está equipado con airbags laterales delanteros para los asientos delanteros (instalados en el borde lateral interior del asiento del conductor y marcados con "AIRBAG", como se muestra en la ilustración).



- Cuando se detecta un impacto frontal o lateral de moderado a grave durante el viaje en el vehículo y se cumplen las condiciones de activación, el airbag lateral lejano se despliega para proteger cabezas y hombros del conductor y el pasajero delantero.
- Si ocurre el impacto en el lado del pasajero delantero, el airbag lateral lejano del pasajero se despliega incluso si no hay ningún pasajero en el asiento.
- Para una protección óptima por el airbag lateral, los ocupantes deben tener los cinturones de seguridad abrochados y sentarse erguidos contra el respaldo del asiento.

Airbag lateral tipo cortina*

Si el modelo está equipado con airbags de cortina laterales izquierdo y derecho

(montados en la unión entre las paredes laterales de la carrocería y el techo, con los escudos de los pilares A, B y C marcados con "AIRBAG DE CORTINA"), como se muestra en la figura. Cuando se detecta un impacto lateral de moderado a grave durante el viaje en el vehículo y se cumplen las condiciones de activación, el airbag lateral se despliega para proteger el pecho del ocupante.



- Generalmente, solo se despliega el airbag del lado impactado en caso de impacto lateral.
- Para una protección óptima por el airbag lateral, los ocupantes deben tener los cinturones de seguridad abrochados y sentarse erguidos contra el respaldo del asiento.

Condiciones y precauciones de la activación de airbag

Condiciones de la activación de airbag

- Condiciones de la activación de airbag: En caso de colisión de un vehículo, el si se activa un airbag depende de factores como la cantidad de energía de la colisión, el tipo de accidente, el ángulo de colisión, los obstáculos y la velocidad del vehículo. El sistema de airbag puede activarse en colisiones especiales.

- El sistema de airbag no siempre funciona en caso de accidente y, por lo general, no se activará en caso de colisión frontal, la trasera o vuelco leves. En este caso, el conductor y los pasajeros están protegidos normalmente por sus cinturones de seguridad correctamente abrochados.
- Determinantes de la activación del sistema de airbag: La decisión se toma comparando la curva de desaceleración que se genera en la colisión y se obtiene por la unidad de control electrónico (ECU), con el valor establecido. Si las señales, como la curva de desaceleración generada y medida en la colisión, son inferiores a los valores de referencia respectivos preestablecidos en la ECU, el sistema de airbag no se activará aunque el vehículo pueda haberse deformado gravemente en el accidente.
- La ECU del sistema de airbag de BYD ha sido configurada teniendo en cuenta el uso indebido común y las condiciones de la carretera. Sin embargo, debido a los cambios cada vez mayores en las causas y formas de colisiones del vehículo, por su seguridad, por favor, siga estrictamente este manual del usuario, utilice el vehículo correctamente y evite el uso indebido. De lo contrario, no hay garantía de que por los airbags se pueda lograr el efecto esperado.

Casos en los que podrían desplegarse los airbags

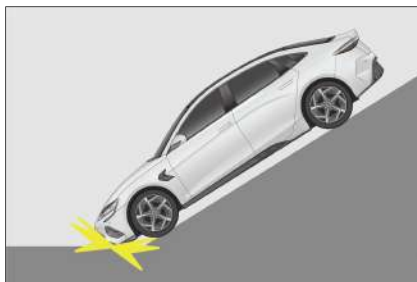
La nariz del vehículo golpea el suelo al cruzar una ranura profunda.



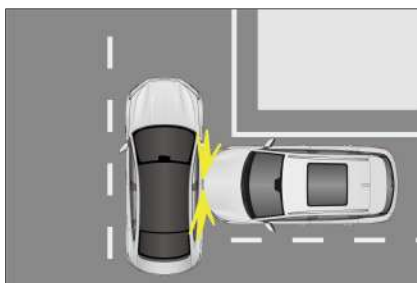
El vehículo golpea un resalte o bordillo.



La nariz del vehículo golpea el suelo al bajar por una pendiente empinada.

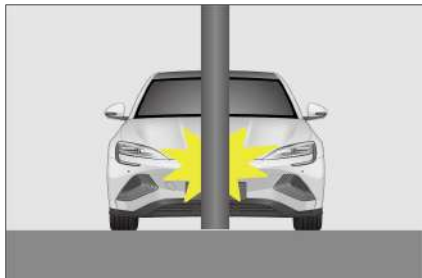


Un lado del vehículo es golpeado por otro vehículo.



Casos en los que podrían no desplegarse los airbags

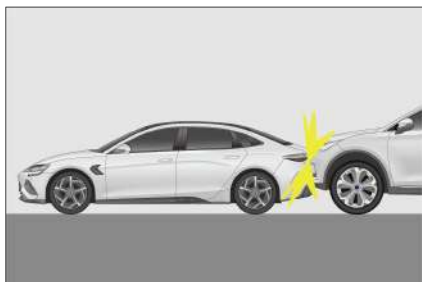
El vehículo golpea una columna de hormigón, un árbol u otros objetos delgados.



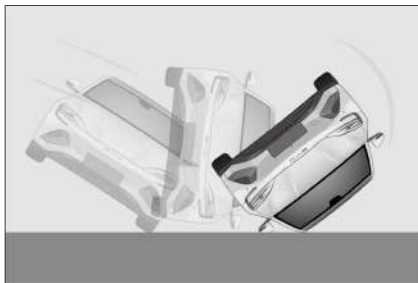
El vehículo pasa por debajo de un camión u otro vehículo grande.



La parte trasera del vehículo es golpeado por otro vehículo.



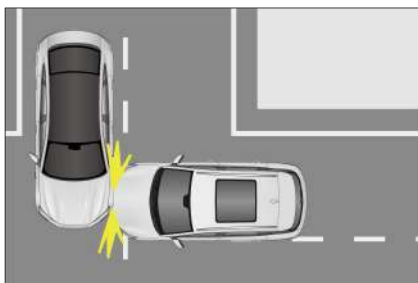
El vehículo se vuelca.



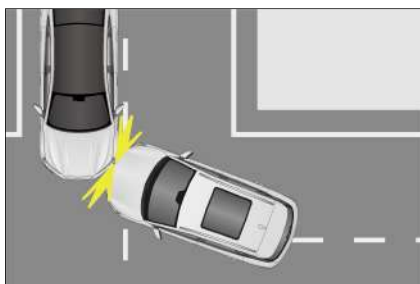
El vehículo golpea una pared u otro vehículo a un lado que no es el lado delantero.



Las partes que no sean del compartimento del pasajero reciben un impacto lateral.



El lado lateral del vehículo se golpea diagonalmente.



El lado lateral del vehículo golpea un objeto columnar.



ADVERTENCIA

- Los airbags están diseñados para modelos específicos. Cualquier cambio en la suspensión, el tamaño del neumático, los parachoques, el chasis y los dispositivos equipados de fábrica puede afectar negativamente al sistema de airbag. Los usuarios no deben utilizar ninguna parte del sistema de airbag en otros modelos de vehículo; si lo hacen, el sistema de airbag podría fallar.
- Los conductores deben mantener una distancia de al menos 25 cm entre el pecho y el volante, para que el sistema proporcione la protección más eficaz al conductor.

ADVERTENCIA

- Abroche el cinturón de seguridad y siéntese correctamente mientras el vehículo está en movimiento. Si el cinturón de seguridad no está abrochado, el ocupante se inclina hacia adelante, o se sienta incorrectamente, el despliegue del airbag puede aumentar el riesgo de lesiones.
- No pegue pegatinas, no cubra ni decore la cubierta de encaje del volante, la superficie lateral derecha del salpicadero, ni la superficie de los embellecedores de los pilares A, B y C. Limpie estas superficies con un paño seco o húmedo, sin aplicar demasiada presión.
- Para evitar lesiones graves o incluso accidentes causados por el despliegue del airbag, un niño no debe sentarse en el asiento del pasajero delantero, ni viajar sentado en el regazo del pasajero delantero.
- No se pueden instalar accesorios, como soportes de teléfono, tazas o ceniceros, en las cubiertas de airbag o dentro de su rango de acción. De lo contrario, el despliegue del airbag aumentará el riesgo de lesiones en caso de accidente.
- Los airbags laterales y los del tipo cortina se despliegan rápidamente con grandes fuerzas de impacto. Los ocupantes no deben apoyarse contra las puertas de los vehículos equipados con estos airbags mientras están en movimiento. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves o la muerte.


ADVERTENCIA

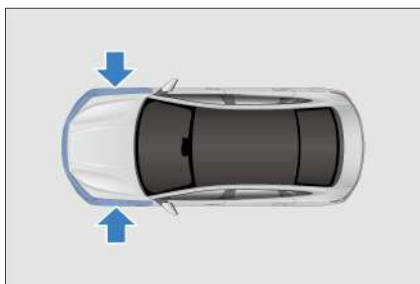
- No coloque ningún otro accesorio o artículo dentro del rango de acción de los airbags laterales del tipo cortina, incluyendo el parabrisas, el vidrio de la puerta lateral, el embellecedor del montante A, el techo, los embellecedores del pilar A, del pilar B y del pilar C, y las manijas auxiliares. Cuando se despliega el airbag lateral del tipo cortina, los accesorios o artículos serán lanzados por la fuerza de impacto del airbag, o es posible que el airbag no se despliegue normalmente, lo que provocará lesiones graves o incluso la muerte.
- Al transferir la propiedad del vehículo, asegúrese de entregar todos los documentos del vehículo.
- No modifique ni reemplace los asientos ni los embellecedores de los asientos con airbags laterales. Estos cambios pueden evitar el despliegue normal de los airbags laterales y, por lo tanto, causar fallos en el sistema de airbag o el despliegue accidental de los airbags laterales, lo que puede provocar lesiones graves o la muerte.
- No desmonte ni repare los embellecedores del pilar A, del pilar B y del pilar C, que contienen airbags laterales del tipo cortina. Estos cambios pueden provocar fallos en el sistema de airbag o el despliegue accidental de airbags del tipo cortina, lo que puede causar lesiones graves o incluso la muerte.
- No cambie ningún componente del sistema de airbag, incluida la etiqueta correspondiente. Se recomienda que cualquier operación realizada en los airbags

ADVERTENCIA

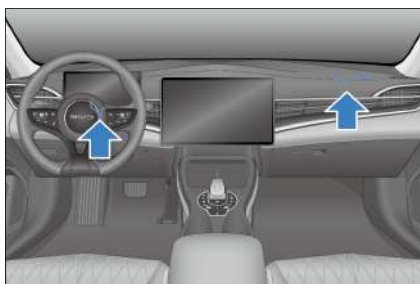
- sea realizada por un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Los airbags solo pueden proporcionar protección contra accidentes por única vez. Una vez que el airbag se activa o se daña, se debe sustituir el sistema de airbag.
- Siga las normas y procedimientos de seguridad relacionados con el desecho de las piezas del vehículo o su sistema de airbag.
- El sistema de airbag tiene una fuerte resistencia a las interferencias y a las perturbaciones de los campos electromagnéticos que lo rodean. No obstante, para evitar accidentes, no utilice el vehículo en un entorno electromagnético que infrinja la normativa nacional.
- El sistema de airbag de este vehículo está diseñado teniendo en cuenta los usos indebidos domésticos comunes y las condiciones de la carretera. Sin embargo, para evitar accidentes, no impacte la parte inferior del vehículo ni conduzca en condiciones difíciles de la carretera.
- El sistema de airbag de este vehículo ha sido verificado completamente para que coincida perfectamente con el sistema de arnés de cableado original del vehículo. Cualquier modificación o alteración del arnés de cableado puede hacer que los airbags se desplieguen por error en condiciones normales o que no se desplieguen en caso de colisión.

Se recomienda que se ponga en contacto inmediatamente con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD si ocurre alguna de las siguientes situaciones.

- El airbag se ha desplegado.
- La luz de advertencia del airbag del grupo de instrumentos  se enciende de forma anómala.
- Hay una colisión con la parte delantera del vehículo (se muestra el área resaltada), pero los airbags no se despliegan.



- La cubierta del airbag (se muestra la zona resaltada) se ha rayado, agrietado o dañado de alguna otra manera.



- Se requiere retirar, desmontar, instalar o reparar los airbags.
- Se han desplegado los airbags laterales y los del tipo cortina.
- Un impacto en la puerta de un vehículo en un accidente no es

adecuado para hacer que el airbag se despliegue.

- La superficie del asiento con airbag lateral está rayada, agrietada o dañada de forma similar.
- Las piezas decorativas (revestimiento) en el pilar A con airbags del tipo cortina incorporados, las vigas del techo y el pilar C están rayadas, agrietadas o dañadas de manera similar.

Sistema de sujeción para niños

Sistema de sujeción para niños

Los sistemas de sujeción para niños proporcionan una buena protección al niño en caso de accidente. Para la seguridad del niño, por favor, lea atentamente las instrucciones suministradas con el sistema de sujeción para niños y las en este manual, antes de instalarlo.

ADVERTENCIA

- Nunca lleve a un niño en su regazo en un viaje en vehículo.
- Se debe utilizar un sistema de sujeción para niños adecuado para su hijo.
- Por favor, siga las instrucciones suministradas con el sistema de sujeción para niños y las en este manual para asegurarse de que la sujeción para niños esté correctamente instalada en el vehículo.

ADVERTENCIA

- Después de desmontar el sistema de sujeción para niños del asiento, guárdelo de forma segura en su vehículo.
- Si no se siguen las instrucciones suministradas con el sistema de sujeción para niños y las en este manual, podrían causar lesiones e incluso la muerte de su hijo en un accidente.

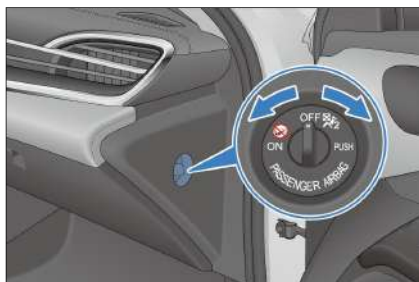
Los niños deben usar un sistema de sujeción adecuado cuando viajen en el vehículo. Los niños deben sentarse de forma cómoda y segura. Asegúrese de que la sujeción para niños esté colocada, montada y utilizada correctamente.

Consideraciones importantes para seleccionar un sistema de sujeción para niños

- El sistema de sujeción para niños es del tipo y tamaño correctos para el niño.
- El sistema de sujeción para niños es del tipo y tamaño correctos para la posición de asiento.
- El sistema de sujeción para niños debe estar homologado por ECE R44/ECE R129.

Interruptor del airbag del pasajero

- El interruptor se encuentra en el lado del pasajero delantero del salpicadero y es accesible cuando la puerta del pasajero está abierta.
- Consulte **P86** para obtener más detalles.



ADVERTENCIA

- Nunca instale un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero si el airbag está activado.

Anclajes del sistema de sujeción para niños

Asiento del pasajero delantero

- El asiento del pasajero delantero está equipado con el anclaje ISOFIX/i-Size. Las ubicaciones de anclaje se identifican mediante una marca (consulte la ilustración) situada en el respaldo del asiento, directamente encima de los anclajes asociados.



- El asiento del pasajero delantero está equipado con anclajes de correa de sujeción en la parte trasera.

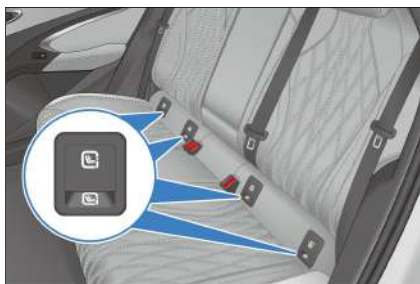


⚠ ADVERTENCIA

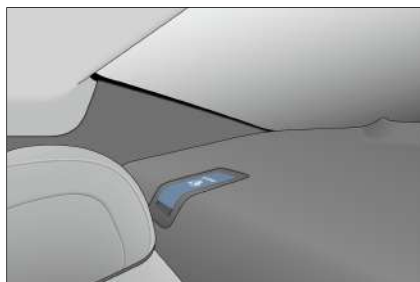
- Cuando sea aplicable utilizar una correa de sujeción superior con el sistema de sujeción para niños, asegúrese de que la correa pase a través del orificio del reposacabezas antes de fijar y tensar la correa al punto de anclaje en la base del asiento.

Asiento trasero exterior

- El anclaje está previsto en el asiento trasero exterior, y solo será visible después de presionar su tapa decorativa (la etiqueta que indica el anclaje está pegada al asiento).



- En el asiento trasero exterior hay soportes de anclaje (para la correa de sujeción superior).



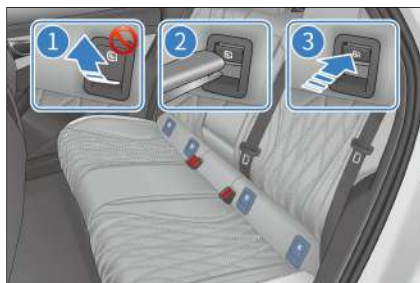
⚠ PRECAUCIÓN

- Asegure la correa superior al instalar el SRI.

Instalación del sistema de sujeción para niños

Precauciones

- ① No gire hacia fuera la tapa del embellecedor de la palanca de anclaje.
- ② Empuje hacia dentro la cubierta embellecedora de la palanca de anclaje durante su uso.
- ③ Presione la parte superior de la cubierta embellecedora de la palanca de anclaje para reajustarla después de su uso.



Instalación del sistema de sujeción para niños:

1. Abra el embellecedor de la palanca de anclaje e instale el sistema de sujeción para niños en el asiento.



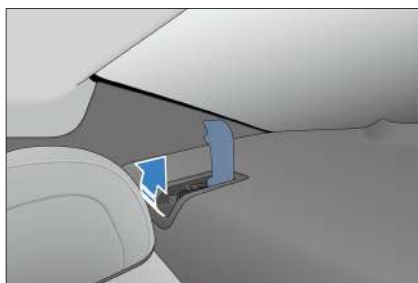
! RECORDATORIO

- La palanca de anclaje está situada en el bisel del extremo trasero del cojín del asiento. Es visible cuando se presiona la parte inferior de la cubierta embellecedora del asiento infantil. Después de retirar el asiento infantil, es necesario presionar la parte superior de su tapizado para volver a colocarlo.

! ADVERTENCIA

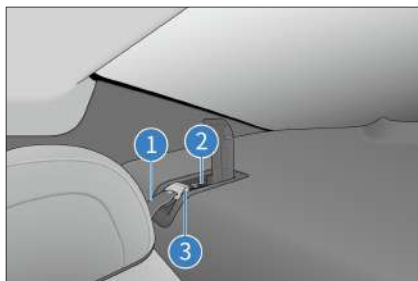
- Al utilizar el dispositivo de anclaje inferior, asegúrese de que no haya objetos extraños alrededor del dispositivo de anclaje y de que el cinturón de seguridad no esté atascado detrás del asiento infantil; asegúrese de que el SRI esté bien fijado. De lo contrario, el estacionamiento de emergencia o un accidente pueden provocar lesiones graves al niño o incluso la muerte.

2. Abra la cubierta del soporte de anclaje.



3. Fije el arnés al soporte de anclaje y apriete la correa de sujeción superior para asegurarse de que la correa esté bien abrochada.

- ① Amarre superior
- ② Soporte de anclaje
- ③ Arnés



! RECORDATORIO

- Si el SRI está equipado con una fijación superior, fije la fijación al dispositivo de anclaje.

! PRECAUCIÓN

- Empuje/tire del asiento infantil en diferentes direcciones para asegurarse de que está bien instalado.
- Si el asiento del conductor obstaculiza la correcta instalación del SRI, instálo en el asiento trasero derecho.

- No instale nunca un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento protegido por un airbag delantero (en estado activo), de lo contrario, en caso de accidente, la fuerza del despliegue rápido del airbag del pasajero delantero provocará la muerte o lesiones graves al niño.



Siga siempre las instrucciones que se indican a continuación cuando utilice un asiento de seguridad para niños en el asiento del pasajero delantero:

- Nunca utilice un sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás en el asiento del pasajero delantero si el airbag está activado. El airbag debe activarse inmediatamente después de desmontar el sistema de sujeción para niños orientado hacia atrás del asiento del pasajero delantero.
- Si es necesario, ajuste el asiento del pasajero delantero hacia atrás para que no haya contacto entre el niño y el interior del vehículo.
- Si es necesario, el respaldo del asiento del pasajero delantero y la altura del asiento pueden ajustarse para que tenga un contacto seguro con el sistema de sujeción para niños.
- Para sistemas de sujeción para niños con el accesorio de conexión de la guía del cinturón acoplado al reposacabezas del asiento infantil, asegúrese de que este accesorio esté colocado hacia delante o en línea con

el anclaje superior del cinturón de seguridad en el pilar B del vehículo.

- Cuando se utilice un sistema de sujeción para niños orientado hacia adelante en el asiento del pasajero delantero, asegúrese de que el asiento esté totalmente colocado hacia atrás, lejos del airbag activo.
- Asegúrese de que el cinturón de seguridad pasa a través del accesorio de conexión de la guía sin doblarse y no está doblado sobre el borde del accesorio de conexión de la guía.

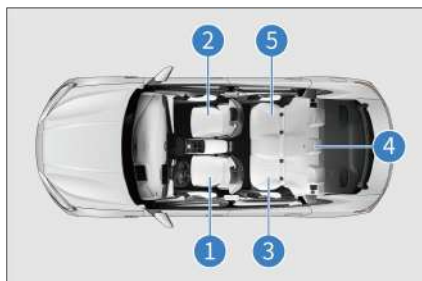
Siga siempre las instrucciones que se indican a continuación cuando utilice un asiento de seguridad para niños en el asiento trasero:

- Si no hay pasajero delantero, el asiento del pasajero delantero puede ajustarse para que haya espacio suficiente para el asiento infantil trasero.
- El reposacabezas debe ajustarse o incluso retirarse para garantizar que el respaldo del vehículo pueda soportar de forma segura el sistema de sujeción para niños.
- Cuando un sistema de sujeción para niños no tenga respaldo, nunca retire el reposacabezas del vehículo y ajústelo a la posición de bloqueo.
- Cuando se utilice la correa de sujeción superior en un asiento trasero exterior, colóquela en la parte exterior de cada poste de la cabeza.
- Para obtener más instrucciones de instalación, por favor, lea las instrucciones suministradas con el sistema de sujeción para niños.

Detalles sobre la instalación del sistema de sujeción para niños:

- ① Asiento del conductor

- ② Asiento del pasajero delantero
- ③ Asiento trasero izquierdo
- ④ Asiento central trasero
- ⑤ Asiento trasero derecho



Cinturón de seguridad, ISOFIX (reparación de la organización de estándares internacionales) o i-Size CRS opciones de instalación en el vehículo:

Posición de asiento						
2						
1	Airbag del pasajero delantero activado ^{a)}	Airbag del pasajero delantero no activado ^{a)}	3 ^{b)}	4 ^{b)}	5 ^{b)}	
Posición de asiento adecuada para cinturones universales (Sí/No)	× Sí Solo orientado hacia adelante	Sí	Sí	Sí	Sí	Sí
Posición del asiento i-Size (Sí/No)	× Sí Solo orientado hacia adelante	Sí	Sí	No	Sí	Sí
Posición de asiento adecuada para fijación lateral (L1/L2/No)	× No	No	No	No	No	No

Posición de asiento						
2						
1	Airbag del pasajero delantero activado ^{a)}	Airbag del pasajero delantero no activado ^{a)}	3 ^{b)}	4 ^{b)}	5 ^{b)}	
La fijación orientada hacia atrás más grande y adecuada	×	No	R1/R2X/R2/R3	R1/R2X/R2/R3	No	R1/R2X/R2/R3
(R1/R2X/R2/R3/No)						
La fijación orientada hacia delante más grande y adecuada	×	F2X/F2/F3	F2X/F2/F3	F2X/F2/F3	No	F2X/F2/F3
(F2X/F2/F3/No)						
La fijación más grande y adecuada	×	B2/B3	B2/B3	B2/B3	No	B2/B3
(B2/B3/No)						

^{a)}Si es necesario, el asiento puede ajustarse hacia delante o atrás, y el ángulo del respaldo puede ajustarse también.

^{b)}Si es necesario, el reposacabezas puede ajustarse o incluso retirarse. Los asientos delanteros pueden ajustarse para garantizar que el niño no esté en contacto con ellos.

×: la posición del asiento no es adecuada para instalar un asiento de sujeción para niños de este grupo de peso

Sistemas de sujeción para niños recomendados (CRS):

Elija un sistema de sujeción para niños adecuado a la edad y estatura de su hijo.

- Sistemas de sujeción para niños recomendados:

(Agrupamiento de la estatura de los niños según la norma ECE R129)

Peso del niño	Fabricante	Sistema de sujeción para niños	Comentario
40-83 cm	Maxi-Cosi	Pebble 360	Con cinturón
76-105 cm	Britax Römer	Trifix 2 i-Size	ISOFIX y con cinturón
100-150 cm	Britax Römer	Kidfix i-Size ^{a)}	ISOFIX y con cinturón

^{a)} Asegúrese de abrochar el cinturón de seguridad a través de SecureGuard y XP-PAD.

Agrupamiento del peso de los niños según la norma ECE R44

Peso del niño	Fabricante	Sistema de sujeción para niños	Comentario
22-36 kg	Graco	Booster Basic	Con cinturón

- ① 40-83 cm
- ② 76-105 cm
- ③ 100-150 cm
- ④ 22-36 kg



Sistema antirrobo*

Sistema antirrobo*

Si el vehículo está en modo antirrobo, suena una alarma y los intermitentes parpadean cuando se abre alguna puerta.

Activación del sistema antirrobo

1. Apague el interruptor de encendido.

2. Todos los ocupantes bajan del vehículo.

3. Cierre todas las puertas. El indicador antirrobo está encendido fijo cuando todas las puertas están bloqueadas. El sistema antirrobo se activará automáticamente 10 segundos después. Cuando el sistema está habilitado, el indicador antirrobo comienza a parpadear.

4. Puede salir del vehículo después de confirmar que el indicador comienza a parpadear. Dado que desbloquear la puerta desde el interior del vehículo activará el sistema, nunca permita que nadie permanezca en el vehículo con el sistema habilitado.

Activación de la alarma

- El sistema activará una alarma en cualquiera de las siguientes situaciones:
 - Cualquier puerta, el maletero o el capó se abre sin utilizar la función de acceso sin llave de la llave inteligente.

Antirrobo DESACTIVADO

- La alarma antirrobo se puede detener al:

- Desbloqueo de la puerta con una llave inteligente/llave NFC válida.
- Utilizar el microinterruptor para desbloquear la puerta llevando una llave inteligente válida.
- Abra el maletero a distancia con una llave inteligente válida.
- Arranque remoto del vehículo con una llave inteligente válida.
- Pulso del botón ARRANQUE/PARADA dentro del vehículo mientras se lleva la llave inteligente válida.

ADVERTENCIA

- No modifique el sistema antirrobo mediante alteración o adición. De lo contrario, el sistema podría fallar.

Indicador antirrobo

- Con el vehículo apagado y las cuatro puertas cerradas, el indicador antirrobo permanecerá encendido durante unos 10 s después de activar el modo antirrobo.



Recopilación y procesamiento de datos

- Esta sección le proporciona información importante sobre cómo se

recopilan y procesar los datos personales cuando utiliza un vehículo de BYD.

- Para obtener una descripción más detallada del tratamiento de datos, la protección de datos y los derechos de los interesados, por favor, lea la versión actual de la política de privacidad del vehículo disponible en el sistema de infoentretenimiento

(Ajustes del vehículo →

Configuración del sistema → Más → Política de privacidad).

- Este vehículo está equipado con un sistema de registro de datos de los eventos (EDR) que cumple con las normativas europeas. El EDR registra principalmente los datos en caso de choque o cuasi choque (por ejemplo, despliegue del airbag o golpeo contra un obstáculo en la carretera) para ayudar a comprender el funcionamiento del sistema del vehículo, tales como:
 - Velocidad del vehículo
 - Condición de la presión de los neumáticos
 - Sistema del control de crucero adaptable (Adaptive cruise control, ACC)
 - Si el cinturón de seguridad está abrochado.
- El vehículo registra los datos de EDR solo cuando hay un choque o cuando un evento de casi choque alcanza cierto grado. El EDR no registra ningún dato durante la conducción normal del vehículo.
- Los datos registrados por el sistema EDR proporcionan una comprensión del estado de los sistemas relacionados con la seguridad del vehículo cuando ocurre un

accidente, para que las partes pertinentes puedan analizar el accidente.

- Los datos del EDR deben ser consultados y leídos por un equipo especial. BYD divulga sus datos personales a terceros solo si está legalmente permitido o si usted ha dado su consentimiento. Además del fabricante del vehículo, las agencias de tercera parte con equipo profesional (como agencias gubernamentales) también pueden leer los datos del EDR si tienen acceso al EDR del vehículo y al equipo (por ejemplo, pueden leer los datos de la unidad de control SRS para aclarar el accidente).

Procesamiento de datos del vehículo

- Los datos se recopilan cuando se utiliza el vehículo, tales como los datos recopilados o transmitidos por sensores del vehículo o unidades de control, que son necesarios para el funcionamiento seguro de su vehículo.
- En algunos casos, los datos se utilizan para respaldar la conducción (sistemas de asistencia al conductor) o para habilitar una función específica de confort o infoentretenimiento.
- Los datos personales que se recopilan y procesan principalmente incluyen datos en el vehículo, los relacionados con servicios remotos y otros tales como se especifica más adelante.

Datos en el vehículo

Datos de funcionamiento

- Cuando se utiliza el vehículo, se recopilan y procesan varios datos de estado del vehículo (p. ej., la velocidad,

el nivel de batería y el sistema de frenado) o los del entorno (p. ej., sensores de distancia y temperatura).

- Estos datos no suelen almacenarse, pero hay unidades de control, sensores u otros componentes instalados en el vehículo para registrar dichos datos, por ejemplo, requisitos de mantenimiento, mensajes de error u otra información.
- Los datos en el vehículo solo se almacenarán en el equipo del vehículo, pero pueden leerse a través de la interfaz OBD ("On Board Diagnostics (Diagnóstico a bordo)"), por ejemplo, por parte de un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD u otros terceros.
- En caso de que este acceso tenga lugar durante el mantenimiento del vehículo, la información también se puede transmitir a los ingenieros de BYD para la garantía de calidad, informes de defectos del producto, o verificación de las reclamaciones del cliente.

Datos relacionados con servicios remotos

Servicios de monitoreo remoto

- El vehículo cuenta con servicios de monitoreo remoto.
- Los servicios de monitoreo remoto incluyen diagnóstico remoto, actualizaciones y mejoras inalámbricas (over-the-air, OTA) por motivos de seguridad y protección (sujeto a la aprobación del propietario).
- Estos servicios de monitoreo sirven para los siguientes fines: prestación de servicios (soporte/diagnóstico remoto), desarrollo de productos y seguridad/seguridad pública.

- Dependiendo del país y la configuración, se puede transmitir al centro de datos de BYD en el mercado correspondiente para los fines anteriores, incluida la información de ubicación del vehículo, el estado del vehículo, como el consumo de energía, la velocidad del vehículo, la posición de marcha, el modo de potencia, el estado ESC, el estado del sistema de dirección, el estado de la batería, el estado del tren motriz y el estado general del rendimiento del vehículo.

Otros

Sistema de infoentretenimiento

- Dependiendo de los ajustes del vehículo, los usuarios pueden añadir datos al sistema de infoentretenimiento por sí mismos, como datos multimedia para reproducir vídeo en el sistema de infoentretenimiento, datos de dirección para su uso en el sistema de navegación o datos para su uso en servicios en línea.
- Dependiendo de los ajustes del vehículo, también se puede introducir ajustes individuales en el vehículo.
- Los datos almacenados en el vehículo pueden eliminarse en cualquier momento.
- BYD no tiene control sobre los datos transferidos a terceros (por el uso del contenido de terceros, en particular como parte de los servicios en línea).

Integración de dispositivos móviles

- Dependiendo de los ajustes del vehículo, se puede acceder a Internet para ciertas funciones o servicios de BYD a través de los dispositivos de red del sistema de infoentretenimiento del vehículo.

- Puede ser necesario que la pantalla o el audio del dispositivo se visualice/reproduzca a través del sistema de infoentretenimiento o se transmita a él.
- Los datos adicionales, como el posicionamiento o la información del vehículo, pueden transmitirse a través de aplicaciones para su uso en determinados sistemas de navegación, comunicación u otros servicios de terceros.
- El tipo específico de procesamiento de datos depende de la función respectiva y está controlado por el usuario o terceros, como el proveedor de los dispositivos o los servicios correspondientes.

Acceso a Internet y servicios conectados

- Dependiendo de los ajustes del vehículo, se puede acceder a Internet para ciertas funciones o servicios de BYD a través de los dispositivos de red del sistema de infoentretenimiento del vehículo.
- BYD no es responsable de ninguno de estos servicios prestados por cualquiera otra parte.
- En tales casos, por favor, obtenga información sobre el uso de los datos del proveedor del servicio en línea respectivo.

Grabación de imágenes de la cámara/monitoreo de los alrededores



- Su vehículo está equipado con varias cámaras/sensores.
- El motivo de esto es que algunas funciones del vehículo requieren que se detecte y evalúe la trayectoria del vehículo, lo cual se realiza mediante cámaras que detectan objetos alrededor del vehículo (p. ej., obstáculos).

- Las imágenes se transmiten al módulo de control correspondiente para realizar análisis adicionales necesarios para operar los sistemas.
- Dependiendo del equipo del vehículo, algunas imágenes se acaban de procesar de forma volátil (RAM) y otras pueden almacenarse.
- El vehículo puede estar equipado con una cámara orientada hacia afuera (outward-facing camera, OFC) que puede utilizarse para grabar imágenes de los alrededores (dashcam).
- El vehículo también puede estar equipado con una cámara orientada hacia adentro (inward-facing camera, IFC), que puede utilizarse para capturar fotos dentro del vehículo.
- Se almacenarán tanto las grabaciones de OFC como de IFC.
- Usted es responsable de comprobar las leyes de su residencia si enciende la cámara.
- Por favor, tenga en cuenta las leyes correspondientes antes de activar su OFC o IFC (por ejemplo, en algunos países se requiere el consentimiento para el uso de IFC, y en otros OFC está estrictamente restringido a los fines de dashcam).
- Para obtener más información sobre la cámara, consulte la sección "Sistema de vista panorámica" de este manual.

Transferencia permanente del vehículo a terceros y modo fuera de línea

- En caso de una transferencia permanente del vehículo, es decir, un vehículo de segunda mano o una

transferencia del vehículo por parte de un tercero para uso permanente, debe tenerse en cuenta que el nuevo propietario puede acceder a cualquier configuración de personalización/ usuario realizada a través del sistema de infoentretenimiento (p. ej., lista de direcciones, sistema de navegación, etc.).

- También puede restringir la comunicación de su vehículo con el servidor de datos de BYD y el procesamiento de datos personales y los relacionados con el vehículo por configurar el vehículo en modo fuera de línea.
- En la pantalla táctil de infoentretenimiento, pulse  para desactivar la conexión Wi-Fi.
- También se puede hacerlo pulsando  → **Configuración del sistema** → **Internet** → **WLAN** → **Desactivado**.

Divulgación de datos personales a las autoridades

- BYD divulga sus datos personales a terceros solo si está legalmente permitido o si usted ha dado su consentimiento.
- Sin embargo, con sujeción a las leyes aplicables, las agencias gubernamentales pueden estar autorizadas a leer los datos de los vehículos (p. ej., los datos pueden leerse desde la unidad de control de airbag para aclarar un accidente).
- Si así lo exige la ley, BYD también puede estar obligado a divulgar datos previa solicitud de las autoridades gubernamentales de su país, p. ej., en la investigación de un delito penal.

Sus derechos de protección de datos

- BYD respeta firmemente la privacidad de sus clientes y cumple estrictamente con todas las leyes de protección de datos, en particular el Reglamento General de Protección de Datos (General Data Protection Regulation, GDPR) y las leyes locales aplicables.
- De acuerdo con estas leyes, los propietarios tienen derechos específicos cuando se procesan sus datos personales:
 - Los interesados tienen el derecho de información y acceso para rectificación, y supresión de los datos personales (“derecho al olvido”), y el derecho a oponerse al procesamiento de datos personales o a restringirlo (o a retirar el consentimiento otorgado anteriormente, así como el derecho a la portabilidad de los datos).
- Estos derechos pueden estar limitados en algunos casos. Por ejemplo, si podemos demostrar que tenemos la obligación legal de procesar sus datos, o si proporcionar la información a usted divulgaría datos personales sobre otra persona, o si se nos impide legalmente divulgar esa información.
- En algunos casos, esto puede significar que podemos conservar los datos incluso si retira su consentimiento.
- Para obtener más informaciones sobre el tratamiento de datos, la protección de datos y cualquier de los derechos que pudiera tener, por favor, lea la versión actual de la política de privacidad del vehículo disponible en el sistema de infoentretenimiento (**Ajustes del vehículo → Configuración del sistema → Más → Política de privacidad**).

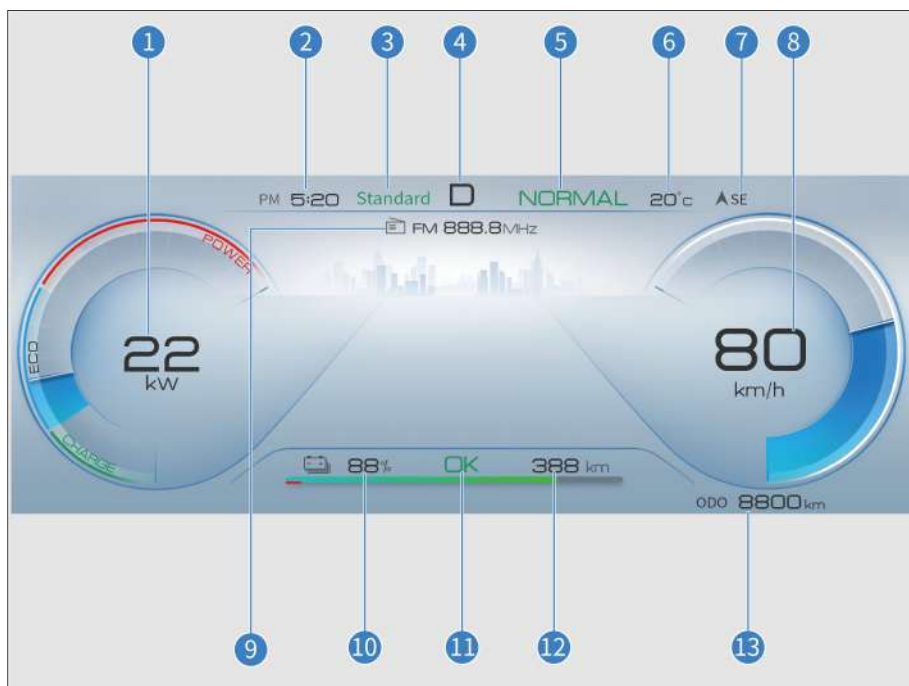
02 **PANEL DE INSTRUMENTOS**

Panel de instrumentos40

Panel de instrumentos

Panel de instrumentos

Panel de instrumentos LCD



- | | | | |
|---|------------------------------------|----|--|
| 1 | Medidor de potencia | 8 | Velocímetro |
| 2 | Tiempo | 9 | Medios (radio, música y llamada) |
| 3 | Intensidad de frenado regenerativo | 10 | Estado de carga (State of charge, SOC) |
| 4 | Estado de la marcha | 11 | Botón OK |
| 5 | Modo de asistencia de frenado | 12 | Alcance restante de conducción |
| 6 | Temperatura exterior | 13 | Millaje total (Millaje 1 y Millaje 2) |
| 7 | Dirección | | |



PRECAUCIÓN

- Para BYD SEAL, el panel de instrumentos está disponible en dos temas, a saber, estilos clásico y minimalista. Cada tema tiene modos "Oscuro" y "Claro" dedicados para el día y la noche respectivamente.

02

PANEL DE INSTRUMENTOS

Vista del panel de instrumentos en modo sencillo





PRECAUCIÓN

- Cuando se producen retrasos ocasionales en la comunicación del sistema del panel de instrumentos, este puede cambiar automáticamente al modo simple para garantizar la seguridad de la conducción. En este modo, el panel de instrumentos sigue mostrando con normalidad la información relacionada con la conducción sin afectar al desplazamiento normal del vehículo. Una vez que el sistema se normaliza, el panel de instrumentos puede salir automáticamente del modo simple. Si no lo hace, intente las siguientes acciones para volver al modo normal:

1. Mantenga pulsado el botón del rodillo en el salpicadero auxiliar durante tres segundos para reiniciar el sistema de visualización de información del panel de instrumentos.

PRECAUCIÓN

2. Mientras se garantiza la seguridad del vehículo, accione el interruptor de encendido del vehículo para apagarlo y, a continuación, conecte el encendido.
- Si el panel de instrumentos permanece en modo simple después de realizar estas acciones, póngase en contacto inmediatamente con un distribuidor o proveedor de servicios autorizado BYD para su inspección.
 - La imagen de la vista del panel de instrumentos es solo de referencia y está sujeta a la configuración real de fábrica.

Indicadores del panel de instrumentos

Indicadores y luces de advertencia



Indicador del intermitente



Indicador de la luz de posición



Indicador de la luz de carretera



Indicador HMA*



Indicador OK



Indicador de descarga



Indicador ICC



Indicador de control de descenso de pendientes*















Indicador AVH



Indicador del interruptor de las luces exteriores

	Indicador de modo económico		Indicador luminoso del modo Sport
	Indicador modo normal		Indicador AEB
	Indicador LSS		Indicador de velocidad ACC
	Luz de advertencia de avería LSS		Luz de advertencia de avería ACC
	Indicador modo nieve		Indicador AVAS APAGADO
	Luz de advertencia de batería de alta tensión SOC bajo		Luz de advertencia AEB
	Luz de advertencia de atención del conductor*		Indicador de la luz antiniebla trasera
	Luz de advertencia de fallo de la presión de los neumáticos		Luz de advertencia de la llave inteligente
	Luz de advertencia del ESC APAGADO		Indicador de la alarma general
	Luz de advertencia del fallo de ESC		Luz de advertencia de avería de los faros
	Luz de advertencia de fallo del ABS		Luz de advertencia del límite de potencia de conducción
	Indicador de BSD*		Aviso de fallo del radar de marcha atrás
	Indicador/luz de advertencia de CPD*		Luz de advertencia de fallo del sistema de dirección
	Luz de advertencia de advertencia PCW (rojo)		Luz de advertencia de sobrecalentamiento de la batería de alta tensión

	Luz de advertencia de sobrecalentamiento del motor		Indicador de sobrecalentamiento del refrigerante del motor
	Luz de advertencia de fallo del tren motriz		Luz de advertencia de fallo del sistema de estacionamiento
	Indicador de recordatorio de cinturón de seguridad		Luz de advertencia de fallo del airbag
	Indicador EPB		Luz de advertencia de fallo del sistema de alimentación de baja tensión
	Indicador de TSR		Luz de advertencia de fallo de la batería de alta tensión
	Indicador de la conexión de carga de la batería de alta tensión		Indicador de posición cero

Descripción de los indicadores/luces de advertencia



Luz de advertencia de la llave inteligente

- Si la llave no está en el vehículo al pulsar el botón de ARRANQUE/PARADA, esta luz de advertencia se enciende durante unos segundos, suena un pitido y aparece el mensaje "No se ha detectado ninguna llave, por favor, confirme si está en el vehículo" en el panel de instrumentos.
- Si pulsas el botón de ARRANQUE/PARADA mientras hay una llave inteligente electrónica que coincida con el modelo en el vehículo, no se enciende esta luz de advertencia. A este momento, se puede encender el vehículo.
- Si la luz de advertencia parpadea después de pulsar el botón de

ARRANQUE/PARADA, indica que la llave tiene una batería baja.

- Si la llave no está en el vehículo, el panel de instrumentos le indicará "No se ha detectado ninguna llave, por favor, confirme si está en el vehículo".



Luz de advertencia de fallo del ABS

- Esta luz de advertencia se enciende cuando se enciende el interruptor de encendido. Si el sistema de frenos antibloqueo (anti-lock braking system, ABS) funciona correctamente, se apaga esta luz en unos segundos. A partir de entonces, si el sistema falla, la luz se enciende de nuevo hasta que se borra el fallo.
- Cuando la luz de advertencia de fallo del ABS está encendida (con la luz de advertencia de fallo del sistema de estacionamiento apagada), el sistema de frenado sigue funcionando, mientras que el ABS no.

- Cuando la luz de advertencia de fallo del ABS está encendida (con la luz de advertencia de fallo del sistema de estacionamiento apagada), dado que el sistema ABS no funciona, las ruedas se bloquearán en caso de frenado de emergencia o frenado en una carretera resbaladiza.
- Si ocurre alguno de los siguientes casos, significa que hay un fallo en los componentes monitoreados por el sistema de luz de advertencia. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección del vehículo lo antes posible.
 - No se enciende o no permanece encendida esta luz de advertencia cuando se enciende el interruptor de encendido.
 - Esta luz de advertencia se enciende durante la conducción.



RECORDATORIO

- Una luz de advertencia que se enciende brevemente durante el funcionamiento no indica un problema.
- Si la luz de advertencia de fallo del ABS sigue encendida mientras la luz de advertencia del sistema de frenado está encendida, estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD. En este caso, si se aplican frenos, el ABS no funcionará y el vehículo se volverá extremadamente inestable.

- Si el indicador del ABS y el indicador del sistema de frenado se encienden después de soltar el freno de estacionamiento electrónico (EPB), esto indica que también ha fallado el sistema de distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD) de los neumáticos delanteros y traseros.



Luz de advertencia de fallo de la presión de los neumáticos

- Esta luz de advertencia se enciende cuando se enciende el interruptor de encendido. Se apaga en unos segundos si el sistema de monitoreo de la presión de los neumáticos funciona correctamente. Si el sistema falla, se vuelve a encender esta luz de advertencia.
- Cuando se enciende o parpadea la luz de advertencia de fallo de la presión de los neumáticos, aparece el mensaje "Por favor, inspeccione el TPMS" en el panel de instrumentos y se muestra como "---" la presión de los neumáticos, lo que indica que el sistema de presión de los neumáticos está defectuoso.
- Cuando se visualiza como "Sin señal" el valor de presión de los neumáticos, indica que la señal de presión de los neumáticos en esta ubicación puede interferirse o que el módulo de monitoreo de la presión de los neumáticos está dañado.
- Cuando la luz de advertencia de fallo de presión de los neumáticos parpadea rápidamente y uno o más valores se vuelven rojos en la pantalla de presión de los neumáticos del panel de instrumentos, el neumático correspondiente tiene fugas rápidas.

- Cuando la luz de advertencia de fallo de la presión de los neumáticos está encendida y uno o más valores se vuelven amarillos en la pantalla de la presión de los neumáticos del panel de instrumentos, el neumático correspondiente está en condiciones de presión insuficiente. Cuando el valor de temperatura de uno o más neumáticos se vuelve amarillo, indica que la temperatura del neumático es demasiado alta.

En cualquiera de las condiciones mencionadas anteriormente, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección lo antes posible.



Luz de advertencia del fallo de ESC

- Esta luz de advertencia se enciende cuando se enciende el interruptor de encendido. Si el control electrónico de estabilidad (electronic stability control, ESC) funciona correctamente, la luz se apaga en unos segundos. Si el sistema falla, esta luz de advertencia se enciende de nuevo hasta que se elimina la avería del sistema.
- Si la luz de advertencia del ESC parpadea temporalmente mientras el vehículo está en movimiento, indica que el sistema ESC está funcionando.
- Cuando se enciende la luz de advertencia del ESC (con la luz de advertencia de fallo del ABS y la del sistema de estacionamiento apagada), el ESC falla, pero el ABS y el sistema de frenado siguen funcionando normalmente.
- Cuando se enciende la luz de advertencia del ESC (con la luz de advertencia de fallo del ABS y la del sistema de estacionamiento apagada),

el ESC no funciona. Esto significa que el vehículo es extremadamente inestable en giros bruscos o cuando el conductor se aleja de los obstáculos por delante.

- Si ocurre alguno de los siguientes casos, significa que hay un fallo en los componentes monitoreados por el sistema de luz de advertencia. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección del vehículo lo antes posible.
- Esta luz de advertencia permanece apagada (no se realiza la autocomprobación) después de arrancar el vehículo.
- Esta luz de advertencia permanece encendida al conducir.



RECORDATORIO

- Una luz de advertencia que se enciende brevemente durante el funcionamiento no indica un problema.
- Si la luz de advertencia del ESC permanece encendida mientras las luces de advertencia del ABS y el sistema de frenado están encendidas, detenga inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD. Esto se debe a que en este momento, el frenado puede hacer que el vehículo sea extremadamente inestable, y el sistema de frenado antibloqueo no funciona en absoluto.



Luz de advertencia del ESC APAGADO

- Cuando se pulsa el interruptor del ESC APAGADO, esta luz de advertencia debe permanecer encendida y el sistema ESC no funcionará. Cuando se pulsa de nuevo el interruptor del ESC APAGADO, esta luz de advertencia debe apagarse y el sistema ESC reanuda su funcionamiento normal.

1 RECORDATORIO

- Mientras la luz de advertencia del ESC APAGADO está encendida, el conductor debe permanecer alerta y seguir conduciendo a una velocidad más baja al hacer un giro brusco y al evitar un obstáculo que aparece repentinamente, porque en este momento, el frenado puede hacer que el vehículo sea inestable, dado el mal funcionamiento del sistema ESC.



Luz de advertencia del límite de potencia de conducción

- Cuando la potencia del vehículo es limitada, este indicador se enciende. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD a tiempo.



Luz de advertencia de avería de los faros

- Cuando la luz de advertencia está amarilla, indica que el faro delantero está defectuoso, y se recomienda llevar el vehículo a un distribuidor autorizado BYD o proveedor de servicios para su inspección.



Detección de punto ciego (BSD)

- Cuando este indicador está encendido, se recomienda llevar el vehículo a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección.



Indicador de la alarma general

- Si se enciende este indicador, inspeccione el mensaje de fallo o la advertencia en el panel de instrumentos.



Advertencia de atención del conductor

- El sistema de advertencia de atención al conductor (Driver attention warning, DAW) evalúa el grado de fatiga del conductor según el estado de funcionamiento del vehículo. Se alertaría al conductor de acuerdo con los resultados de la evaluación para garantizar la seguridad al conducir.



Indicador/luz de advertencia de CPD*

- Indicador del CPD*: Si la detección de presencia de niños (child presence detection, CPD) está desactivada, el indicador permanece encendido y el recordatorio de APAGADO dura cinco segundos. Pulse ENCENDIDO o Retardo. El indicador se apaga y el CPD está habilitado.
- Luz de advertencia del CPD*: Si el recordatorio de fallo del CPD dura cinco segundos y el indicador está encendido, indica que el sistema de CPD falla. Se recomienda llevar el vehículo a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección.
- Indicador de recordatorio de cinturón de seguridad
- Con el arranque encendido, si algún pasajero de los asientos delanteros o traseros* no se ha abrochado, se enciende el indicador de recordatorio del cinturón de seguridad. Permanece encendido hasta que se abrocha el cinturón de seguridad.



Indicador de recordatorio de cinturón de seguridad



Luz de advertencia de fallo del airbag

- Con el interruptor de encendido encendido, esta luz de advertencia se enciende y luego se apaga en unos segundos si el sistema de airbag funciona correctamente. Esta luz de advertencia se utiliza para monitorear el ECU del airbag, los sensores de colisión, el dispositivo de inflado, las luces de advertencia, las conexiones y la fuente de alimentación.
- Si ocurre alguno de los siguientes casos, significa que hay un fallo en los componentes monitoreados por el sistema de luz de advertencia. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección del vehículo lo antes posible.
- Cuando se enciende el interruptor de encendido, esta luz de advertencia permanece apagada o encendida después de encender el interruptor de encendido.
- Esta luz de advertencia se enciende durante la conducción.



Luz de advertencia de fallo del sistema de estacionamiento

- Cuando el nivel de líquido de frenos es bajo y el sistema de frenado está defectuoso, se enciende esta luz de advertencia. Si ocurre alguna de las siguientes condiciones, estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Esta luz de advertencia se enciende cuando se enciende el interruptor de encendido y el nivel de líquido de frenos es bajo.



RECORDATORIO

- Cuando el nivel de líquido de frenos es bajo, estacione el vehículo porque es peligroso continuar conduciendo.
- Esta luz de advertencia permanece encendida aunque después de arrancar el vehículo, el nivel del líquido de frenos y el funcionamiento del sistema EPB son normales (el interruptor EPB se tira hacia arriba y se suelta normalmente, y no aparece el mensaje "Por favor, compruebe el EPB").
- Las luces de advertencia de fallo del freno de estacionamiento y el ABS se encienden simultáneamente.



RECORDATORIO

- Una luz de advertencia que se enciende brevemente durante el funcionamiento no indica un problema.



Luz de advertencia de fallo del sistema de dirección

- Cuando el sistema de dirección está defectuoso, esta luz de advertencia permanece encendida. Se recomienda llevar el vehículo a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección.



RECORDATORIO

- El sistema de dirección cuenta con un motor eléctrico para reducir la fuerza necesaria para girar el volante.

! RECORDATORIO

- Al girar el volante, puede oírse un zumbido del motor en marcha. Esto no indica que el motor esté defectuoso.
- No gire el volante hasta su posición límite durante más de cinco segundos; de lo contrario, la protección de temperatura se activará y el sistema de dirección se dañará o la dirección se volverá pesada.
- Si ha girado el volante con frecuencia con el vehículo estacionado durante mucho tiempo, el volante puede resultar difícil de girar, incluso si la luz de advertencia no se enciende. Esto no es un fallo.
- Para evitar el sobrecalentamiento del sistema de dirección, el efecto de asistencia eléctrica se reducirá si el volante se ha girado con frecuencia con el vehículo estacionado durante mucho tiempo. Como resultado, el volante se vuelve difícil de girar. En este caso, reduzca la frecuencia de la dirección o apague el vehículo. El sistema se recuperará en 10 minutos.

! ADVERTENCIA

- Si se enciende la luz de advertencia del sistema de dirección, estacione inmediatamente el vehículo de forma segura y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.



Luz indicadora de posición cero

- Si el vehículo pierde potencia debido a operaciones anormales como la conexión/desconexión de baterías de baja tensión o fusibles, cuando se restablece la alimentación del vehículo, se enciende la luz indicadora de posición cero en el panel de instrumentos.
- En este caso, es necesario realizar la operación de autoaprendizaje cero del ángulo del volante, a saber: Gire el volante lenta y completamente hacia la izquierda y la derecha respectivamente, y suéltelo después de 2-5 s. A continuación, apague el motor y espere más de 10 s. Reinicie el vehículo, la luz indicadora desaparece, el aprendizaje ha terminado.



Luz de advertencia de fallo del sistema de alimentación de baja tensión

- Si esta luz de advertencia se enciende durante la conducción, indica que hay un problema con el sistema de CC o el sistema de alimentación de baja tensión. Apague dispositivos como el A/C, el ventilador y la radio, y estacione el vehículo inmediatamente si es seguro hacerlo. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para rescate lo antes posible.



Luz de advertencia de fallo del tren motriz

- Si falla el tren motriz, se enciende esta luz de advertencia.
- Si ocurre alguno de los siguientes casos, significa que hay un fallo en los componentes monitoreados por el sistema de luz de advertencia. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de

servicios de BYD para la inspección del vehículo lo antes posible.

- Esta luz de advertencia permanece encendida cuando se enciende el interruptor de encendido.
- Esta luz de advertencia se enciende durante la conducción.



PRECAUCIÓN

- Evite de conducir el vehículo cuando la luz de advertencia esté encendida. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para inspeccionar el problema lo antes posible.



Luz de advertencia de sobrecalentamiento de la batería de alta tensión

- Si esta luz de advertencia está encendida, indica que la temperatura de la batería de alta tensión es demasiado alta y el vehículo debe detenerse para enfriarse. Cuando la luz de advertencia parpadea, se recomienda detener inmediatamente el vehículo de forma segura y dejarlo lo antes posible.
- La batería de alta tensión puede sobrecalentarse en las siguientes condiciones de funcionamiento:
 - Subir una pendiente durante mucho tiempo en climas calurosos.
 - Un largo tiempo de retenciones de tráfico, aceleración rápida frecuente, frenado brusco frecuente o vehículo funcionando durante mucho tiempo sin pausas.



Luz de advertencia de fallo de la batería de alta tensión

- Se enciende esta luz de advertencia cuando se enciende el interruptor de encendido. Si el sistema de batería de alta tensión funciona correctamente, esta luz de advertencia se apagará en unos segundos. A partir de entonces, si el sistema falla, esta luz se encenderá de nuevo. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección lo antes posible.
- Si ocurre alguno de los siguientes casos, significa que hay fallos en los componentes monitoreados por el sistema de luz de advertencia. En este caso, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección del vehículo lo antes posible.
 - Esta luz de advertencia permanece encendida cuando se enciende el interruptor de encendido.
 - Esta luz de advertencia permanece encendida o se enciende ocasionalmente al conducir.



Luz de advertencia de advertencia PCW (rojo)

- Cuando este indicador esté encendido o parpadee, preste atención a la distancia con el vehículo que circula delante y no se acerque demasiado a él para evitar una posible colisión.



Indicador de sobrecalentamiento del refrigerante del motor

- Si este indicador permanece encendido, indica que la temperatura del refrigerante del motor es demasiado alta. Estacione el vehículo en un área segura hasta que se apague este indicador.





Indicador de TSR*

- Cuando este indicador se enciende, significa que el sistema del vehículo ha reconocido el valor límite de velocidad en el tramo de carretera actual.

Otras indicaciones de fallo del panel de instrumentos

El panel de instrumentos puede mostrar las siguientes indicaciones de fallo. Manipúlelos según las recomendaciones:

Símbolo	Indicación de fallo	Respuesta
	Por favor, inspeccione el sistema OBC	El sistema de carga integrado está defectuoso. En este caso, inspeccione la conexión de carga y vuelva a conectar el equipo de carga. Si el fallo persiste, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
	Compruebe la red de datos del vehículo.	El vehículo puede estar desconectado de la red de datos. En este caso, estacione el vehículo inmediatamente en un lugar seguro, y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
	Potencia EV limitada	La función EV es limitada. Llame inmediatamente a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
	Por favor, inspeccione el faro	El faro está defectuoso. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
	ADAS es limitado*	La advertencia predictiva de colisión (PCW) y frenado de emergencia automático (AEB) están averiados. En este caso, estacione el vehículo, y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
	ADAS es limitado*	El sistema de asistencia de punto ciego está defectuoso. En este caso, estacione el vehículo, y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
	ADAS es limitado*	El sistema de asistencia de salida de carril (LDA) está averiado. En este caso, estacione el vehículo, y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

Símbolo	Indicación de fallo	Respuesta
	La cámara inteligente no está disponible debido a un mal estado*	La cámara inteligente no está disponible. Inspeccione si el campo visual de la cámara en el parabrisas delantero está bloqueado por objetos extraños o niebla. Si no, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
	Por favor, inspeccione la marcha*	El controlador de la palanca de cambios está defectuoso. En este caso, estacione el vehículo inmediatamente, y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

03

OPERACIÓN DEL CONTROLADOR

Puertas y llaves.....	54
Asientos	70
Volante.....	75
Interruptores	78

Puertas y llaves

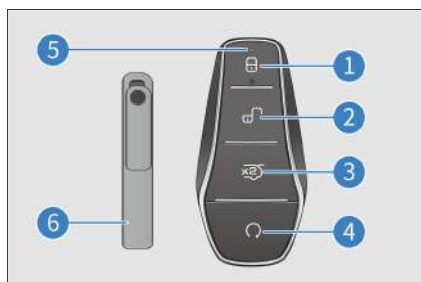
Llaves

El vehículo está equipado con llaves, incluidas la llave inteligente electrónica, la llave NFC* y la llave mecánica (instalada en la llave inteligente electrónica) para habilitar funciones como el desbloqueo/bloqueo de puertas y el arranque de los vehículos.

Llave inteligente electrónica

Bloquee o desbloquee todas las puertas pulsando el microinterruptor de la puerta delantera mientras lleva la llave inteligente electrónica. Los botones de la llave le ayudan a bloquear o desbloquear las puertas, abrir el maletero y arrancar el vehículo de forma remota.

- ① Botón de bloqueo
- ② Botón de desbloqueo
- ③ Botón de liberación del maletero
- ④ Botón de inicio/parada
- ⑤ Indicador
- ⑥ Llave mecánica



⚠ ADVERTENCIA

- La pila de botón (moneda) de la llave inteligente es peligrosa, y tanto las nuevas como las usadas deben mantenerse alejadas de los niños en todo momento.
- Si se ingiere o se coloca dentro de cualquier parte del cuerpo, una pila de botón de litio puede causar lesiones graves o mortales en dos horas o menos.
- Debe buscarse atención médica de inmediato si se sospecha que se ha tragado la pila de botón o colocado dentro de cualquier parte del cuerpo.

⚠ PRECAUCIÓN

- La llave inteligente electrónica es un componente electrónico. Deben seguir las siguientes instrucciones para evitar daños en la llave inteligente electrónica.
- No coloque la llave inteligente en un lugar expuesto a altas temperaturas, por ejemplo, en el salpicadero.
- No manipule la llave inteligente.
- No golpee otros objetos con la llave inteligente ni la deje caer.
- No sumerja la llave en agua ni la limpie en la fregadora ultrasónica.
- No coloque las llaves inteligentes junto con dispositivos que emitan ondas electromagnéticas, como el teléfono móvil.

**PRECAUCIÓN**

- No conecte ningún objeto (como un sello metálico) que corte las señales de onda electromagnética cuando utilice la tarjeta.
- Puede registrar una llave de repuesto para el mismo vehículo. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD de inmediato.
- Si la llave inteligente electrónica no puede operar la puerta a la distancia normal, o la luz indicadora de la llave está apagada:
 - Inspeccione si hay emisoras de radio cercanas o transmisores de radio del aeropuerto que interfieran con el funcionamiento normal de las llaves inteligentes electrónicas.
 - La batería de la llave inteligente electrónica puede agotarse. Inspeccione la batería dentro de la llave inteligente electrónica. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección lo antes posible.
- Si pierde la llave inteligente, se recomienda que se ponga en contacto con un concesionario o servicio técnico autorizado BYD lo antes posible para reducir el riesgo de robo del vehículo o de accidentes.
- No cambie arbitrariamente la frecuencia de transmisión, ni aumente la potencia de transmisión (incluido el amplificador de frecuencia de transmisión adicional), ni conecte

PRECAUCIÓN

- arbitrariamente la antena de detección externa, ni cambie a otras antenas de detección de transmisión.
- No cause interferencias perjudiciales a los servicios legítimos de radiocomunicación cuando se utilice; una vez que se produzcan interferencias, deje de utilizarla y de extraerla inmediatamente.
 - El uso de equipos de radio de micropotencia debe estar libre de interferencias de todos los servicios de radio o de radiación de dispositivos para aplicaciones industriales, científicas y médicas.
 - Cuando deja el vehículo, lleve siempre la llave y bloquee el vehículo. No deje nunca a personas (especialmente niños) solas en el vehículo.
 - Las personas implantadas con marcapasos o desfibriladores deben mantenerse alejadas de las antenas de detección de los sistemas inteligentes de entrada y arranque, ya que las ondas electromagnéticas pueden afectar al uso normal de dichos dispositivos. Además de las personas implantadas con marcapasos o desfibriladores, aquellas que utilicen otros dispositivos médicos electrónicos también deben consultar al fabricante sobre el uso de dichos dispositivos bajo la influencia de ondas electromagnéticas. Las ondas electromagnéticas pueden tener consecuencias desconocidas en el uso de dichos dispositivos médicos.

Llave mecánica

Utilice la llave mecánica (dentro de la llave inteligente) para bloquear o desbloquear la puerta del conductor. Cuando no se utilice la llave, asegúrese de volver a introducir la llave mecánica en la llave inteligente.

Extracción de la llave mecánica

Al utilizar la llave mecánica en la llave inteligente electrónica, deslice el botón de bloqueo en la dirección de la flecha① y empuje la cubierta posterior de la llave inteligente en la dirección de la flecha②, enganche el orificio de cabeza de la llave mecánica con las partes de proyección en ambos extremos de la cubierta posterior de la llave inteligente y tire de ella en la dirección de la flecha③ para extraer la llave mecánica, como se indica en la figura de la derecha.



- Después de utilizar la llave mecánica, introdúzcala en sentido contrario y cierre la tapa trasera de la llave inteligente.

Placa del número de la llave mecánica

El número de la llave mecánica está marcado en la placa de número. Si la llave se pierde o necesita copiarse, utilice el número de llave para copiarla en un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.



! RECORDATORIO

- Asegúrese de guardar la matrícula en un lugar seguro y no la deje en el vehículo.
- Se recomienda grabar el número de la llave y guardarlo en un lugar seguro.

Tarjeta de llave NFC*

- Tarjeta de llave NFC* - Coloque la tarjeta de llave NFC en la marca del retrovisor izquierdo para desbloquear/bloquear todas las puertas cuando el vehículo esté apagado.

! PRECAUCIÓN

- La tarjeta de llave NFC es un producto electrónico. Deben seguir las siguientes instrucciones para evitar fallos de funcionamiento o daños en la tarjeta:
- No coloque la tarjeta con el teléfono en la zona de carga inalámbrica.
- No coloque ningún objeto (como un precinto metálico y la carcasa trasera metálica del teléfono) que corte las señales de ondas electromagnéticas al utilizar la tarjeta.



PRECAUCIÓN

- No coloque la tarjeta NFC en una posición expuesta a altas temperaturas, como en el salpicadero.
- No doble la tarjeta con fuerza.
- No coloque la tarjeta junto con otros objetos duros.
- Las tarjetas de llave NFC aplican tecnología de comunicación de campo cercano, lo que requiere un ajuste completo al objetivo, por lo que es necesario colocar la tarjeta en la posición correcta.
- La distancia de identificación de la tarjeta es de 1-2 cm.
- Puede ser necesario que la tarjeta entre en contacto con el área designada del retrovisor para una identificación correcta.
- Puede costar 1-2 s identificarla.



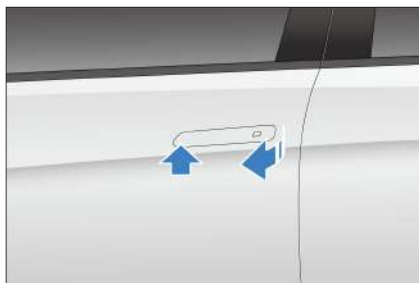
RECORDATORIO

- La tarjeta inteligente NFC es una llave configurada para el vehículo según el método de comunicación de campo cercano. Para garantizar la seguridad del vehículo, manipúlelo con cuidado. Si se lo pierde, se recomienda ir a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para bloquear la tarjeta perdida y volver a configurarla.

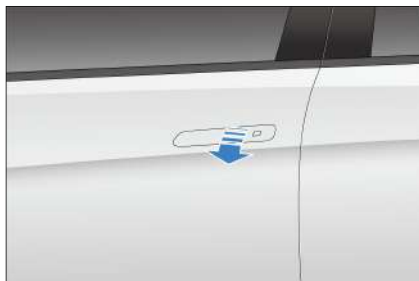
Bloqueo/desbloqueo de las puertas

Bloqueo/desbloqueo con la llave mecánica

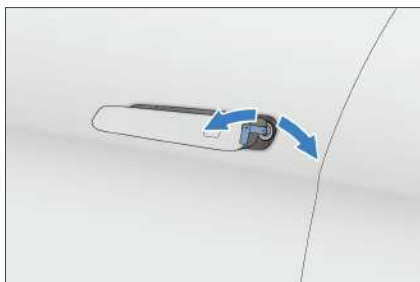
1. Empuje el lado izquierdo de la manija de una puerta oculta, y gire el lado derecho para obtener una altura de un dedo, sosteniéndolo con una mano



2. Una vez extendido el lado derecho, tire del centro de la manija hacia fuera para extenderla.



3. Introduzca la llave mecánica en el orificio y gírela.
- Desbloquee la puerta del lado del conductor girando la llave en el sentido de las agujas del reloj.
 - Cierre la puerta del lado del conductor girando la llave en el sentido contrario a las agujas del reloj.

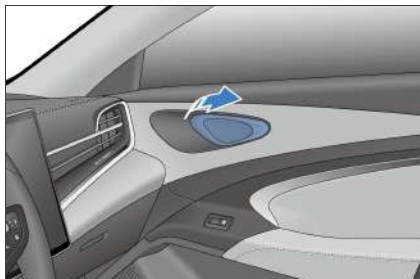


PRECAUCIÓN

- Después de sacar la llave mecánica, tire de la manija de la puerta del conductor para abrir la puerta.

Apertura de puertas con la manija de puerta interior

- Cuando el vehículo esté desbloqueado, tire de la manija una vez para abrir la puerta desde el interior del vehículo.
- Cuando el vehículo esté bloqueado, tire del asa dos veces para abrir la puerta desde el interior del vehículo.



ADVERTENCIA

- No deje que los niños jueguen con el tirador, ya que si la puerta se abre accidentalmente durante la conducción, pueden producirse accidentes.

ADVERTENCIA

- Cuando haya un niño en el vehículo, asegúrese de activar la función de bloqueo de protección para niños.

PRECAUCIÓN

- Debido a la función de bloqueo de protección para niños, las puertas traseras solo pueden abrirse cuando el bloqueo de protección para niños está desbloqueado o no puede abrirse desde el interior del vehículo.

Bloqueo/desbloqueo con llave inteligente

- El control remoto inalámbrico se utiliza para desbloquear o bloquear todas las puertas a una distancia cercana y completar funciones adicionales.
- Cuando acceda a la zona activa portando una llave inteligente registrada, pulse lenta y firmemente el botón de la llave inteligente para bloquear o desbloquear todas las puertas.

Bloqueo:

- Cuando el encendido está desconectado y todas las puertas y el capó están cerrados, pulse el botón de bloqueo. Todas las puertas se bloquean. Los tiradores ocultos de las puertas se repliegan automáticamente. En ese momento, los retrovisores se pliegan (cuando el interruptor está en AUTOMATIZACIÓN) y el intermitente parpadea una vez. Si el vehículo sigue encendido, los retrovisores no se plegarán, los intermitentes no parpadearán y la alarma sonará una

vez. Inspeccione si todas las puertas están bien cerradas.



- Si alguna puerta no está bien cerrada, los retrovisores no se plegarán, los intermitentes no parpadearán, las cuatro manijas de las puertas no se retraerán y la alarma sonará una vez.
- Si el capó o el maletero no están cerrados, los retrovisores no se plegarán, los intermitentes no parpadearán y la alarma sonará una vez.

Desbloqueo:

- Pulse el botón de desbloqueo. Todas las puertas están desbloqueadas, las manijas ocultas de las puertas se extienden automáticamente y el intermitente parpadea dos veces.
- Cuando se abren todas las puertas con una llave inteligente, la luz interior (con el interruptor de la luz de la puerta encendido en el sistema de infoentretenimiento) se encenderá durante 15 segundos y luego se apagará, aunque no se abran las puertas.
- Después de desbloquear el vehículo en modo antirrobo con una llave inteligente, abra cualquier puerta antes de 30 segundos. De lo contrario, todas las puertas se bloquearán automáticamente y los cuatro tiradores de las puertas se retraerán*.

Búsqueda del vehículo

- Cuando el vehículo esté en modo antirrobo, pulse el botón de bloqueo. El vehículo emite un pitido largo y los intermitentes parpadean 15 veces. Utilice esta función para localizar el vehículo cuando no se pueda encontrarlo.
- Cuando el vehículo esté en modo de búsqueda de vehículo, vuelve a pulsar el botón de bloqueo. El vehículo entra en el siguiente modo de búsqueda de vehículo.

Subida/Bajada de ventanillas con llave inteligente*.

- Con el contacto desconectado:
 - Mantenga pulsado el botón de bloqueo de la llave inteligente para subir las cuatro ventanillas.
 - Mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la llave inteligente para bajar las cuatro ventanillas.

Para activar o desactivar las funciones de desbloqueo/bloqueo/cierre de ventanillas con llave, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → Ajustes del vehículo → Ventana y cierre.



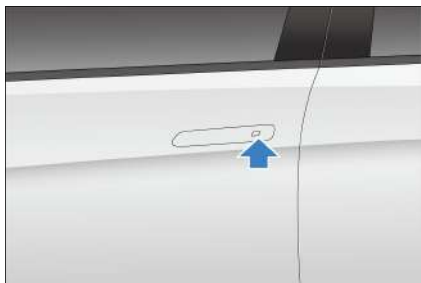
PRECAUCIÓN

- Antes de activar el cierre a distancia de la ventanilla, asegúrese de que ninguna parte del cuerpo de los pasajeros del vehículo quede atrapada o aprisionada por la ventanilla.

Bloqueo/Desbloqueo con microinterruptor

Bloqueo

- En el modo antirrobo, pulse el microinterruptor del tirador de la puerta delantera mientras lleva la llave inteligente para desbloquear todas las puertas. Los tiradores ocultos de las puertas se repliegan automáticamente. En ese momento, los retrovisores se pliegan (cuando el interruptor está en AUTOMATIZACIÓN) y el intermitente parpadea una vez. Si el capó o el maletero no están cerrados, los retrovisores no se plegarán, los intermitentes no parpadearán y la alarma sonará una vez.



- Si alguna puerta no está bien cerrada, los retrovisores no se plegarán, los intermitentes no parpadearán, las cuatro manijas de las puertas no se retraerán y la alarma sonará una vez.
- Si el capó o el maletero no están cerrados, los retrovisores no se plegarán, los intermitentes no parpadearán y la alarma sonará una vez.

Desbloqueo

- Cuando las puertas están bloqueadas, mantenga la llave inteligente cerca de la zona activada, pulse el microinterruptor en la manija de la puerta delantera, entonces todas las puertas se

pueden desbloquear al mismo tiempo. Los tiradores ocultos de las puertas se extienden automáticamente y el intermitente parpadea dos veces.

- En el modo antirrobo, después de activar la función de desbloqueo, abra las puertas en 30 segundos. De lo contrario, todas las puertas volverán a bloquearse automáticamente y los cuatro tiradores de las puertas se retraerán*.
- La pulsación del microinterruptor no desbloqueará/bloqueará las puertas cuando:
 - Se pulsa el microinterruptor mientras se abre o cierra una puerta.
 - Se ha dejado la llave en el vehículo.



RECORDATORIO

- Si la llave inteligente electrónica está demasiado cerca de una manija de la puerta exterior o ventana, es posible que no sea posible activar la función de entrada.

Subida y bajada de las ventanillas con el microinterruptor*.

Cuando el encendido está desconectado, mantenga pulsado el microinterruptor mientras lleva la llave inteligente para subir o bajar todas las ventanillas (por defecto, la ventanilla que se sube está abierta y la que se baja está cerrada).

Cuando el encendido está desconectado, mantenga pulsado el microinterruptor mientras lleva la llave inteligente para subir o bajar todas las ventanillas. (Para activar o desactivar esta función, vaya a la

pantalla táctil de infoentretenimiento →
🚗 → Ajustes del vehículo → Ventana y
Bloqueo).

Bloqueo/Desbloqueo del maletero

Apertura del maletero con llave inteligente

Pulse dos veces el botón de apertura del maletero en la llave inteligente. Entonces, los intermitentes parpadean dos veces.

- Función de antiolvidarse de la llave
 - Si la llave se introduce en el maletero con éste cerrado, al cerrar el maletero, el vehículo se desbloquea automáticamente o salta y los intermitentes parpadean dos veces.



Desbloqueo del maletero con microinterruptor

- Con el vehículo bloqueado, pulse el microinterruptor trasero mientras lleva consigo una llave válida para abrir el maletero.
- Con el vehículo desbloqueado, pulse el microinterruptor trasero para abrir el maletero.



Apertura del maletero desde el interior del vehículo

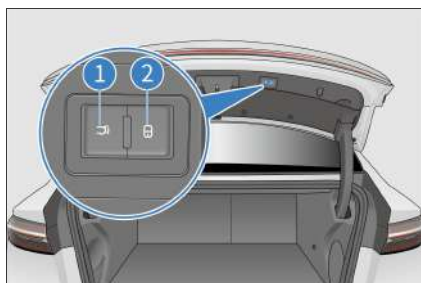
Con el vehículo desbloqueado, tire hacia arriba del botón eléctrico de la tapa del maletero.

- Si la velocidad del vehículo es superior a 3 km/h, la tapa del maletero no puede abrirse tirando hacia arriba del botón.



① Botón de cierre de la tapa del maletero*

- Con la tapa del maletero abierta y estando parado, pulse el interruptor de cierre del maletero. El maletero se cierra.
- Pulse el interruptor de cierre del maletero una segunda vez para detener la tapa en la posición actual. Pulse el interruptor de cierre del maletero una tercera vez para que la tapa se mueva en sentido inverso.



② Botón de bloqueo del vehículo*

- Pulse el interruptor de cierre de la llave inteligente válida, el maletero se cerrará y el vehículo quedará bloqueado. Si el vehículo está apagado, se activará el modo antirrobo.

! RECORDATORIO

- Antes de cerrar el maletero, compruebe que las puertas, ventanillas, techo solar, etc. están cerrados para evitar pérdidas materiales.

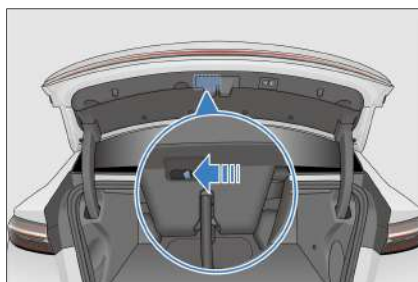
Desbloqueo de emergencia del maletero desde el interior del vehículo

1. Tire hacia arriba del cierre de desbloqueo del respaldo para abatir el asiento trasero.



2. Hay un mecanismo de desbloqueo de emergencia en la tapa del maletero, abra la tapa del maletero desde el

interior del vehículo tirando de la palanca de apertura de emergencia situada a la izquierda (como se muestra en la figura).



! RECORDATORIO

- Cuando todo el vehículo está apagado, el maletero puede desbloquearse desde el interior del vehículo.

Ajuste de la altura de apertura de la tapa del maletero*

- Detenga el movimiento de apertura de la tapa en la posición deseada. Mantenga pulsado el interruptor de la tapa durante al menos 3 segundos para ajustar la altura de la tapa. Se oirá un pitido para indicar que la altura se ha ajustado correctamente.
- Cuando el encendido está desconectado, mantenga pulsado el microinterruptor mientras lleva la llave inteligente para subir o bajar todas las ventanillas. (Para activar o desactivar esta función, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → Ajustes del vehículo → Ventana y Bloqueo).

Función anti-atrapamiento

Si la tapa recibe una fuerza que la obstaculice mientras se está cerrando, cambiará automáticamente a la dirección opuesta. Si recibe un obstáculo al abrirse, se detendrá.

Si falla la función de la tapa eléctrica del maletero

Si falla la función de la tapa eléctrica del maletero, ciérrela manualmente por completo y la función se recuperará.

Batería de baja tensión (12V)

No mueva la tapa cuando se esté abriendo o cerrando automáticamente.

ADVERTENCIA

- Para evitar lesiones graves o la muerte, observe las siguientes precauciones al accionar la tapa del maletero:
 - No active nunca la función anti-atrapamiento con el cuerpo.
 - Si hay personas cerca, infórmeles de que la tapa está a punto de abrirse o cerrarse por seguridad.
 - Asegúrese de que las manos y los dedos están alejados de la zona de la tapa al cerrarla.
 - Al abrir o cerrar el maletero, asegúrese de que la zona circundante es segura.
 - Asegúrese de que el maletero está cerrado durante la conducción.
 - Retire cualquier carga como hielo o nieve de la tapa antes de abrir el maletero, de lo contrario la tapa podría cerrarse de nuevo.
 - No mueva la tapa cuando se esté abriendo o cerrando automáticamente.
 - Tenga cuidado con el viento al abrir o cerrar el maletero.

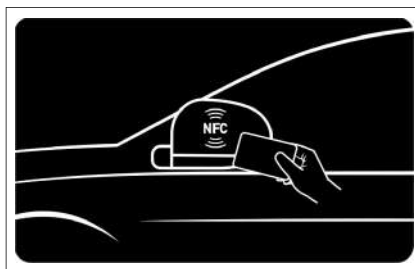
ADVERTENCIA

- La función anti-atrapamiento puede no funcionar si queda atrapado algún objeto justo antes de que el maletero esté completamente cerrado.
- La tapa puede empezar a cerrarse antes de abrirse por completo. Tenga en cuenta la posibilidad de que la tapa se abra o se cierre automáticamente cuando el vehículo está en pendiente. Antes de cargar o descargar el maletero, asegúrese de que la tapa está completamente abierta y sujeta.
- La función anti-atrapamiento puede fallar dependiendo de la forma del objeto. Tenga especial cuidado de no pillarse el dedo o cualquier otro objeto.

Bloqueo/desbloqueo con la tarjeta de llave NFC*

Bloquear las puertas

Cuando las puertas estén cerradas pero desbloqueadas, acerque la llave NFC a la zona de instrucciones del espejo exterior del conductor. Todas las puertas pueden cerrarse al mismo tiempo. Los intermitentes parpadearán una vez cuando el vehículo esté apagado.



Desbloquear las puertas

Cuando las puertas estén bloqueadas, acerque la llave NFC a la zona de instrucciones del espejo exterior del conductor. A continuación, todas las puertas podrán desbloquearse al mismo tiempo. Los intermitentes parpadearán dos veces.

- Las puertas no se bloquearán/ desbloquearán cuando:
 - La llave NFC se coloca cerca de la zona de instrucciones del espejo exterior del conductor mientras se abren o cierran las puertas.



ADVERTENCIA

- El permiso de arranque sin llave dura hasta 4 minutos.



RECORDATORIO

- Después de desbloquear el vehículo en modo antirrobo con la llave NFC, abra cualquier puerta antes de 30 segundos. De lo contrario, todas las puertas volverán a bloquearse automáticamente y los cuatro tiradores de las puertas se retraerán.
- Tras el desbloqueo mediante tarjeta de llave NFC, el usuario puede arrancar el vehículo sin la llave en un periodo estipulado, mientras que esto se desactivará tras un bloqueo válido.

Bloqueo/desbloqueo con el bloqueo central

Bloqueo o desbloqueo del vehículo con el bloqueo central

Consulte "Bloqueo/desbloqueo con cierre centralizado".

Bloqueo o desbloqueo automático de las puertas

- Todas las puertas se bloquean automáticamente a las velocidades del vehículo superiores a 8 km/h.
- Pulse el botón de ARRANQUE/PARADA para apagar el interruptor de encendido. Luego, todas las puertas se bloquean automáticamente.

Bloqueo y desbloqueo simultáneo de todas las puertas

- Cuando el vehículo no está en modo antirrobo, la retroiluminación del botón de bloqueo central se enciende si el vehículo está bloqueado y se apaga si el vehículo está desbloqueado.
- Al pulsar el botón de bloqueo central, se bloquean todas las puertas para que falle cualquier intento de abrir cualquier puerta desde el exterior. En este momento, tire de la manija interior para desbloquear una puerta y tírela por segunda vez para abrirla.



RECORDATORIO

- Dependiendo de la intensidad del impacto y el tipo de accidente, se desbloquean todas las puertas automáticamente cuando el vehículo sufre un impacto fuerte.

Bloqueo de emergencia del vehículo con la llave mecánica

- Cuando falle el bloqueo de la consola central, bloquee la puerta del conductor con la llave mecánica. Utilice la llave para girar los pomos de bloqueo de emergencia de las otras tres puertas en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta el estado de bloqueo y, a continuación, cierre las

puertas. En este momento, todo el vehículo ha quedado bloqueado, de modo que las puertas no pueden abrirse con ninguna de las cuatro manijas exteriores.

- Para desbloquear las puertas, desbloquee primero la puerta del conductor con la llave mecánica, entre en el vehículo y, a continuación, tire dos veces de los tiradores de las otras puertas para abrirlas.



! RECORDATORIO

- Evite que se distorsione o rompa la llave por una fuerza excesiva durante la operación.

Sistema inteligente de acceso y arranque

Utilice la llave inteligente para desbloquear o bloquear las puertas del vehículo y arrancarlo.

Función de acceso

Utilice la llave inteligente para desbloquear o bloquear las puertas del vehículo (consulte este capítulo "**P58**" y "**P60**").

! RECORDATORIO

- Si la llave inteligente electrónica está demasiado cerca de una manija de la puerta o ventana, es posible que no sea posible activar la función de entrada.

Función de arranque

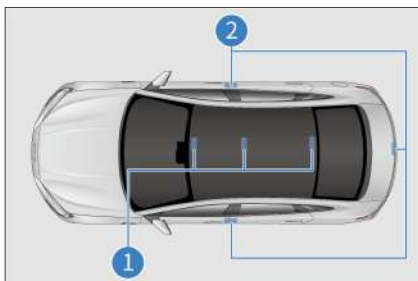
Con la llave inteligente dentro del vehículo, pise el pedal de freno y pulse el botón de ARRANQUE/PARADA para arrancar el vehículo. (Consulte "**P122**".)

! RECORDATORIO

- No toque el botón START/STOP durante la conducción.

Posición de la antena

- ① Antena de detección interior
- ② Antena de detección exterior



Área para activar

Las funciones de acceso y arranque inteligente solo tienen efecto cuando la llave inteligente registrada está dentro del área para activar.

- ① Área activa de la función de acceso: aproximadamente 1 m desde el tirador

de la puerta delantera y el interruptor exterior del maletero.

② Área para activar la función de arranque: dentro de la cabina.

Si hay otra llave inteligente cerca de la de este vehículo, el desbloqueo puede tardar más de lo habitual, que es normal.



! RECORDATORIO

En la siguiente situación, es posible que el sistema de acceso y arranque inteligente no funcione normalmente:

- Hay instalaciones cercanas que emiten fuertes ondas electromagnéticas, como torres de televisión, centrales eléctricas y emisoras de radio.
- La llave inteligente se lleva junto con dispositivos de comunicación, como interfonos o teléfonos móviles.
- La llave inteligente entra en contacto con algún objeto metálico o queda cubierta por él.
- El tirador de la puerta se acciona rápidamente.
- Alguien utiliza el mando a distancia en otro vehículo cercano.
- Cuando se agote la batería de la llave inteligente.

! RECORDATORIO

- La llave inteligente está cerca de equipos de alta tensión o ruidosos.
 - La llave inteligente se lleva junto con la llave inteligente de otro vehículo para el sistema inteligente de acceso e inicio o con cualquier otro radiotransmisor.
 - Es posible que la llave inteligente no funcione con normalidad en algunas posiciones (por ejemplo, en el salpicadero, en la guantera y en el suelo) aunque se encuentre en la zona de activación.
-
- Si el sistema de acceso inteligente no funciona correctamente y es imposible entrar en el vehículo, se puede utilizar la llave mecánica para bloquear/desbloquear la puerta del conductor o la función de control remoto inalámbrico para bloquear/desbloquear todas las puertas.
 - Al pulsar el botón de arranque/parada es posible que no se active la función de arranque debido a:
 - Fallo de la llave inteligente. Si se enciende la luz de advertencia de la llave inteligente en el panel de instrumentos y este muestra el mensaje "La carga de la llave inteligente es baja. Por favor, sustituya la batería lo antes posible", es posible que la batería de la llave esté agotada.
 - Si los sistemas inteligentes de acceso y arranque no pueden funcionar correctamente debido a fallos del sistema, lleve todas las llaves inteligentes a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la reparación.

Ahorro de energía de la batería

- La llave inteligente está comunicando con el vehículo incluso cuando el vehículo no está en marcha. Por lo tanto, no deje la llave inteligente en el vehículo ni a menos de 2 m del vehículo.
- Por la recepción de ondas electromagnéticas fuertes durante mucho tiempo se agota rápidamente la batería de la llave inteligente. La llave inteligente debe mantenerse una distancia de al menos 1 m de los siguientes dispositivos:
 - Televisores
 - Ordenadores
 - Cargadores de teléfono inalámbrico
 - Condensadores electrolíticos
 - Lámparas fluorescentes para escritorio

Bloqueo de protección para niños

Configuración del puerto de carga I

Los bloqueos de protección para niños, situados en el grupo de interruptores de la puerta del conductor, están diseñados para evitar que los niños sentados en los asientos traseros abran inadvertidamente las puertas traseras.

- ① Cierre el bloqueo de protección para niños
- ② Abra el bloqueo de protección para niños



Bloqueo de protección infantil Inicio

- Accione el interruptor como indica la flecha ② para activar el bloqueo de protección para niños, entonces la puerta no podrá abrirse desde el interior del vehículo. Para abrir esta puerta, utilice la manija exterior de la puerta.

Bloqueo de protección infantil Cerrar

- Mueva el pestillo en la dirección de la flecha ① para desactivar el bloqueo de protección para niños. La puerta puede abrirse desde el interior del vehículo.

Configuración del puerto de carga II

Los bloqueos de protección para niños en los interruptores de las puertas del conductor están diseñados para evitar que los niños sentados en los asientos traseros abran inadvertidamente las puertas traseras.

- ① Botón de bloqueo de protección para niños de la puerta trasera izquierda
- ② Botón de bloqueo de protección para niños para la puerta trasera derecha



Para activar el bloqueo de protección para niños, pulse el botón de bloqueo de protección para niños ① o ②. Se enciende el indicador correspondiente. En ese momento, los ocupantes no pueden abrir la puerta trasera del lado correspondiente. Para desbloquear la puerta, pulse de nuevo el botón de bloqueo de protección para niños del lado correspondiente o utilice la manija exterior de la puerta.

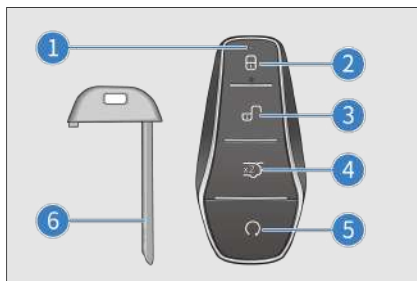
ADVERTENCIA

- Antes de conducir, especialmente cuando haya un niño en el vehículo, asegúrese de que las puertas estén cerradas y que la función del bloqueo de protección para niños esté activada.
- El uso adecuado de los cinturones de seguridad y la activación del bloqueo de protección para niños ayudan a evitar que el conductor y los pasajeros sean expulsados del vehículo en un accidente, y también evitan que se abra una puerta accidentalmente.
- Una vez bloqueado el seguro de protección para niños, las puertas no pueden abrirse desde el interior del coche y el interruptor de la ventanilla de la puerta trasera correspondiente no puede utilizarse para subir o bajar la ventanilla.

Llave inteligente

Bloquee o desbloquee todas las puertas pulsando el microinterruptor de la puerta del conductor cuando lleva la llave inteligente electrónica. Los botones de la llave le ayudan a bloquear o desbloquear las puertas, abrir el maletero y arrancar el vehículo de forma remota.

- ① Indicador
- ② Botón de bloqueo
- ③ Botón de desbloqueo
- ④ Botón de liberación del maletero
- ⑤ Botón de arranque/parada
- ⑥ Llave mecánica



ADVERTENCIA



Alerta de seguridad de la batería del botón:

- La pila de botón (moneda) de la llave inteligente es peligrosa, y tanto las nuevas como las usadas deben mantenerse alejadas de los niños en todo momento.
- Si se ingiere o se coloca dentro de cualquier parte del cuerpo, una pila de botón de litio puede causar lesiones graves o mortales en dos horas o menos.

ADVERTENCIA

- Debe buscarse atención médica de inmediato si se sospecha que se ha tragado la pila de botón o colocado dentro de cualquier parte del cuerpo.

PRECAUCIÓN

- La llave inteligente es un componente electrónico. Siga las siguientes instrucciones para evitar daños en la llave:
 - No exponga la llave inteligente a altas temperaturas, como en el salpicadero.
 - No desmonte la llave inteligente sin autorización.
 - No deje que la llave inteligente golpee otros objetos ni se caiga.
 - No sumerja la llave en agua ni la limpie en la fregadora ultrasónica.
 - No coloque las llaves inteligentes junto con dispositivos que emitan ondas electromagnéticas, como el teléfono móvil.
 - No conecte ningún objeto a la llave inteligente (como un sello metálico) que corte las señales de onda electromagnética.
 - Puede registrar una llave de repuesto para el mismo vehículo. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD de inmediato.
 - Si la llave inteligente electrónica no puede operar la puerta a la distancia normal, o la luz indicadora de la llave está apagada:

PRECAUCIÓN

- Inspeccione si hay emisoras de radio cercanas o transmisores de radio del aeropuerto que interfieran con el funcionamiento normal de las llaves inteligentes electrónicas.
- La batería de la llave inteligente puede agotarse. Inspeccione la batería dentro de la llave inteligente electrónica. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección lo antes posible.
- Si se pierde la llave inteligente, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD lo antes posible para evitar robos o accidentes.
- No cambie arbitrariamente la frecuencia de transmisión, ni aumente la potencia de transmisión (incluido el amplificador de frecuencia de transmisión adicional), ni conecte arbitrariamente la antena de detección externa, ni cambie a otras antenas de detección de transmisión.
- No genere interferencias perjudiciales en los servicios de radiocomunicación legales cuando utilice la llave inteligente. Una vez que se encuentre cualquier interferencia, deje de utilizar la llave inteligente inmediatamente y tome medidas para eliminar la interferencia antes de volver a usarla.

PRECAUCIÓN

- El uso de equipos de radio de micropotencia debe estar libre de interferencias de todos los servicios de radio o de radiación de dispositivos para aplicaciones industriales, científicas y médicas.
- No lo utilice cerca de aeronaves o aeropuertos.
- Las personas implantadas con marcapasos o desfibriladores deben mantenerse alejadas de las antenas de detección de los sistemas inteligentes de entrada y arranque, ya que las ondas electromagnéticas pueden afectar al uso normal de dichos dispositivos.
- Además de las personas implantadas con marcapasos o desfibriladores, aquellas que utilicen otros dispositivos médicos electrónicos también deben consultar al fabricante sobre el uso de dichos dispositivos bajo la influencia de ondas electromagnéticas. Las ondas electromagnéticas pueden tener consecuencias desconocidas en el uso de dichos dispositivos médicos.
- Cuando deja el vehículo, lleve siempre la llave y bloquee el vehículo. Nunca deje a nadie (especialmente a los niños) solo en el vehículo.

Asientos

Información del asiento

Cuando el vehículo está en marcha, todos los pasajeros del vehículo deben

mantener los respaldos de los asientos en posición vertical, tener la espalda apoyada en los respaldos y abrocharse correctamente los cinturones de seguridad.

ADVERTENCIA

- No conduzca el vehículo hasta que los ocupantes estén bien asentados.
- Está prohibido sentarse sobre un respaldo plegado o sobre una carga. La posición incorrecta de los asientos o los cinturones de seguridad mal abrochados pueden provocar lesiones personales graves en caso de frenado de emergencia o colisión.
- Está prohibido permanecer de pie o moverse alrededor de los asientos durante la conducción, o los pasajeros pueden resultar heridos en caso de frenada de emergencia o colisión.

Precauciones de ajuste de los asientos:

Ajuste el asiento del conductor para que los pedales, el volante y los controles del salpicadero estén todos bajo el control del conductor.

RECORDATORIO

- No ajuste el asiento mientras el vehículo esté en movimiento, ya que el movimiento impredecible del asiento puede provocar la pérdida del control del vehículo en este momento.
- Al ajustar un asiento, no deje que golpee a ningún pasajero ni al equipaje.

! RECORDATORIO

- Después de ajustar manualmente el asiento a una posición adecuada en sentido horizontal, deslícelo hacia adelante y hacia atrás para confirmar que el asiento ha quedado bloqueado.
- Después de ajustar el respaldo del asiento, inclínese hacia atrás para confirmar que el respaldo del asiento esté bloqueado.
- No coloque ningún objeto debajo de los asientos. El conductor puede perder el control del vehículo porque los elementos colocados allí afectan el mecanismo de bloqueo del asiento o empujan accidentalmente hacia arriba la palanca de ajuste de posición del asiento, lo que hace que el asiento se mueva repentinamente.
- Al ajustar el asiento, no coloque la mano debajo del asiento ni cerca de sus piezas de funcionamiento, para evitar que se aplaste.

Ajuste de los asientos delanteros

Ajuste eléctrico de los asientos delanteros*

El ajuste eléctrico de los asientos delanteros incluye el ajuste hacia atrás y hacia adelante del asiento, el ajuste hacia arriba y hacia abajo del cojín del asiento*, el ajuste del ángulo de la base del asiento* y el ajuste del ángulo de los respaldos de los asientos. Seleccione los siguientes métodos según las funciones disponibles en su vehículo.

① Interruptor de ajuste de la posición del asiento

- Mueva el interruptor de ajuste de la posición del asiento hacia atrás o delante para deslizar el asiento hacia atrás o delante.
- Mueva el extremo delantero del interruptor hacia arriba o abajo para cambiar el ángulo de la base del asiento.
- Mueva el extremo trasero del interruptor hacia arriba o abajo para subir o bajar el asiento.



② Interruptor de ajuste del ángulo del respaldo del asiento

- Cambie el extremo superior del interruptor de ajuste del ángulo del respaldo del asiento para ajustarlo.

! RECORDATORIO

- Al liberar el interruptor el asiento se detendrá en esta posición. No coloque nada debajo del asiento, ya que esto podría impedir que el asiento se mueva.

Ajuste del respaldo*

El perfil del respaldo del asiento puede ajustarse para adaptarse a la curvatura de la columna lumbar del ocupante.

- Pulse la parte delantera o trasera del interruptor para aumentar o disminuir la curvatura.
- Presione la porción superior o inferior del interruptor para extender la curvatura hacia arriba o hacia abajo.



Sistema de memoria*

Posición del interruptor de memoria

El interruptor del sistema de memoria está situado en el embellecedor de la puerta del conductor y tiene un total de 2 posiciones de memoria.

Función de ajuste

- Condiciones de ajuste de la memoria
 - El vehículo está encendido sin velocidad.
 - Los asientos y los retrovisores se han ajustado en las posiciones deseadas.
 - Los asientos y los retrovisores no realizan ninguna acción.

Método de ajuste de la memoria

- Ajuste de la memoria en modo OK
 - Pulse y suelte el botón "SET" del interruptor de memoria de los asientos y pulse "1" o "2". A continuación, se recordarán las posiciones de los asientos y los retrovisores, y finalizará la configuración de la memoria.

- Pulse y suelte el botón "SET" del interruptor de memoria de los asientos y pulse "1" o "2" antes de que transcurran 3 segundos. A continuación, se recordarán las posiciones de los asientos y los retrovisores, y finalizará la configuración de la memoria.


Si el botón de posición del interruptor de memoria ya se ha ajustado, la posición ajustada se sobrescribirá.

Función de activación de la memoria

Función de activación de la memoria en modo OK

- Con la palanca de cambios en la posición "P", el sistema de memoria del asiento del conductor realizará una operación de activación de la memoria cuando se pulse el interruptor del sistema de memoria si se cumplen las siguientes condiciones:
 - El vehículo no está en modo antirrobo.
 - No hay velocidad.
 - Las señales del interruptor de memoria son válidas.
 - Los asientos y los retrovisores no realizan ninguna acción.

Sistemas de calefacción y ventilación*

- Para activar o desactivar la función de calefacción y ventilación, vaya a Pantalla táctil de infoentretenimiento
 -  → A/C → Funcionamiento de los asientos.
- Toque "Desplegable" en la página de inicio del sistema de infoentretenimiento para accionar los botones de ajuste de la calefacción y la ventilación de los asientos.

Ajuste del sistema de calefacción

- Calefacción del asiento: Controle el modo de funcionamiento de la almohadilla térmica mediante el interruptor de calefacción del asiento. La función de calefacción tiene dos modos.
 - Después de cada encendido, el asiento del conductor recuerda el último modo, y el estado inicial de calefacción del asiento del pasajero delantero es Apagado.
 - Pulse el interruptor para seleccionar el modo de funcionamiento de la calefacción del asiento en la 1.^a marcha o en la 2.^a marcha.
 - Pulse la marcha DESACTIVADO para desactivar la función de calefacción.

Ajuste del sistema de ventilación

- Ventilación de los asientos: Controle el modo de funcionamiento del ventilador de ventilación utilizando el interruptor de ventilación del asiento. La ventilación de los asientos tiene dos modos.
 - Después de cada encendido, el asiento del conductor recuerda el último modo, y el estado inicial de ventilación del asiento del pasajero delantero es Apagado.
 - Pulse el interruptor para seleccionar el modo de funcionamiento de la ventilación del asiento en la 1.^a marcha o en la 2.^a marcha.
 - Pulse la marcha OFF para desactivar la función de ventilación.

Las funciones de ventilación y calefacción no pueden conectarse al mismo tiempo.

- Pulse el interruptor de ventilación para que funcione el ventilador; si a continuación se pulsa el interruptor de

calefacción, el ventilador se detendrá y comenzará a funcionar la calefacción.

- Pulse el interruptor de calefacción para que funcione el calefactor; si pulsa el interruptor de ventilación, el calefactor se detendrá y el ventilador comenzará a funcionar.

Asientos traseros plegables

Tire hacia arriba del cierre de desbloqueo del respaldo para abatir el asiento trasero.



⚠ PRECAUCIÓN

- Pliegue o recupere el asiento trasero a una velocidad normal para evitar que se caiga rápidamente o se levante el asiento trasero, lo que podría dañar los cinturones de seguridad o causar anomalías.
- Asegúrese de que los cinturones de seguridad izquierdo y derecho queden al descubierto al abatir o recuperar el asiento trasero para evitar que los cinturones queden atascados entre el asiento trasero y los flancos.

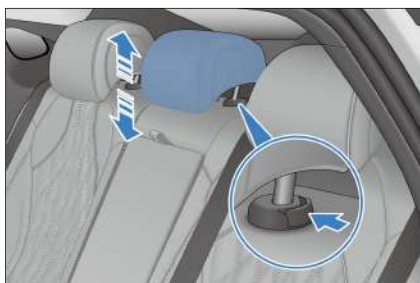
Soportes para la cabeza del asiento trasero

Elevación de los soportes para la cabeza

Levante el reposacabezas hasta una posición adecuada y suéltelo después de oír un sonido de bloqueo.

Bajar un reposacabezas

Mantenga pulsado el botón de ajuste del reposacabezas, baje el reposacabezas hasta una posición adecuada y suelte el botón tras oír un sonido de bloqueo.



Desmontaje del reposacabezas

Mantenga pulsado el botón de ajuste del reposacabezas para retirarlo, luego suelte el botón.

Instalación de los apoyacabezas

Inserte el poste del reposacabezas en el casquillo con las ranuras mirando hacia delante. Mantenga pulsado el botón de ajuste del reposacabezas, baje el reposacabezas hasta una posición adecuada y suelte el botón tras oír un sonido de bloqueo.

! RECORDATORIO

- Para evitar lesiones en el cuello y otras lesiones en la cabeza, ajuste la altura del reposacabezas de modo que su centro esté nivelado con la parte superior de la oreja.
- Después de ajustar el reposacabezas, presione el reposacabezas hacia abajo para confirmar que está bloqueado.
- No conduzca el vehículo sin un reposacabezas.
- No fije ningún objeto a la palanca del reposacabezas.

Volante

Volante

Interruptores del volante



- 1 Botón ADAS
- 2 Interruptor ACC
- 3 Vista panorámica*
- 4 Modo de pantalla
- 5 Distancia +
- 6 +/-/Reset o -/Set
- 7 Distancia -

- 8 Izquierda
- 9 Derecha
- 10 Reconocimiento de voz
- 11 Botón de desplazamiento
- 12 Llamada
- 13 Modo
- 14 Panel de instrumentos/Atrás

Botones de la izquierda*

Interruptor ACC

- Encender o apagar el sistema ACC.

+/Restablecer

- Activar el sistema del control de crucero adaptable (ACC) y utilizar los ajustes anteriores del sistema.

-/Establecer

- Establecer la velocidad actual en la velocidad de cruce objetivo.

Distancia -

- Reducir la distancia desde el vehículo delantero en una muesca cuando la función ACC está habilitada. Hay un total de cuatro muescas disponibles.

Distancia +

- Aumentar la distancia en una muesca cuando la función ACC está habilitada. Hay un total de cuatro muescas disponibles.



PRECAUCIÓN

Para instrucciones sobre el uso del control de velocidad constante, *ver* **P130**

Modo de pantalla

Cambiar entre el modo horizontal y vertical de la pantalla táctil del sistema de infoentretenimiento.

Vista panorámica

- Apaga la vista panorámica en el modo de vista panorámica, la enciende cuando no está en el modo.

Botón ADAS

- Encender o apagar el ICC.

Botones derechos

Rueda

1. Sistema de infoentretenimiento

- Gire el botón hacia arriba para aumentar el volumen del sonido hasta alcanzar el máximo.
- Gire el botón hacia abajo para bajar el volumen del sonido y alcanzar el mínimo.

- Pulse el botón para silenciar.

2. Panel de instrumentos

- Gire el botón hacia arriba: para seleccionar los elementos del menú superior de nivel 2 o 3 cuando el panel de instrumentos está en el modo de menú.
- Gire el botón hacia abajo: para seleccionar los elementos del menú de nivel 2 o 3 cuando el panel de instrumentos está en el modo de menú.
- Pulse el botón hacia abajo:
 - Para ir al menú del siguiente nivel o confirmar el ajuste actual cuando el grupo de instrumentos está en el modo de menús.
 - Confirmar los ajustes actuales cuando ajuste la carga de reserva.

Botones izquierda/derecha:

1. Sistema de infoentretenimiento

- En modo radio:
 - Pulse el botón ◀ para seleccionar la emisora de radio anterior.
 - Pulse el botón ▶ para seleccionar la próxima emisora de radio anterior.
- Cuando el sistema de infoentretenimiento está en USB/música de Bluetooth/aplicación de música de terceros/otros modos:
 - Pulse el botón ◀ para reproducir la pista anterior (número de pista -1).
 - Pulse el botón ◀ para seleccionar un registro hacia arriba en la pantalla del registro de llamadas por Bluetooth o la del directorio telefónico.

- Pulse el botón ▷ para reproducir la próxima pista (número de pista +1).
- Pulse el botón ▷ para seleccionar un registro hacia abajo en la pantalla del registro de llamadas por Bluetooth o la del directorio telefónico.

2. Panel de instrumentos

- En el modo de menú:
 - Pulse el botón ◀ para cambiar al menú del nivel -1 y sus submenús a la izquierda.
 - Pulse el botón ▷ para cambiar al menú del nivel -1 y sus submenús a la derecha.

Llamada

- Pulse este botón para realizar o recibir una llamada. (El sistema de audio se silencia al mismo tiempo).
- Cuando se muestra actualmente una pantalla no relacionada con Bluetooth, pulse este botón para cambiar a la pantalla de selección del teléfono si Bluetooth está desconectado, o a la pantalla de Marcar si Bluetooth está conectado.
- Después de introducir un número de teléfono en la pantalla de Marcar o seleccionar un registro en la pantalla de Historial de Llamadas o Contactos, pulse este botón para marcar el número.
- Cuando Bluetooth está conectado, pero no se introduce ningún número de teléfono en la pantalla de Marcar, pulse este botón para cambiar a la pantalla de Historial de Llamadas. Pulse este botón de nuevo para llamar al primer número marcado en el historial de llamadas.

Reconocimiento de voz

- Pulse este botón para que la pantalla táctil de infoentretenimiento cambie a la de reconocimiento de voz.
- Pulse este botón de nuevo para volver a introducir un comando de voz.

Panel de instrumentos/Atrás

- Cuando el panel de instrumentos no esté en el modo de menú, pulse Prupo de instrumentos/Atrás para mostrar el menú del panel de instrumentos.
- Cuando el grupo de instrumentos esté en modo de menú, pulse este botón para volver a la pantalla de nivel superior o para salir del menú si no hay ninguna pantalla de nivel superior.
- Al marcar en la interfaz de Bluetooth, Pulse este para finalizar la llamada.

Modo

- Selección de un modo: Pulse el botón de Modo para cambiar entre aplicaciones multimedia, periféricos y aplicaciones de audio/vídeo de terceros preinstaladas.

Bocina

- Pulse el área del botón de la bocina para hacer sonar la bocina y libérela para dejar de sonar.



PRECAUCIÓN

- Evite pulsar el chasquido durante demasiado tiempo, ya que la bocina podría dañarse.

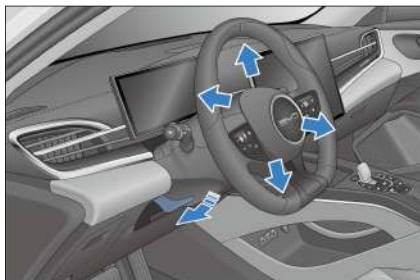


RECORDATORIO

- Respete las leyes de tránsito y utilice la bocina de forma razonable.

Ajuste manual del volante*

- Para ajustar el ángulo o la posición axial del volante, haga lo siguiente mientras sujeta el volante:
 - Empuje hacia abajo la palanca de ajuste del volante para ajustarlo a la posición deseada, luego vuelva a colocar la palanca en su posición original.



! RECORDATORIO

- Nunca ajuste el volante mientras conduce, ya que esto corre el riesgo de un control deficiente del vehículo, lo que puede provocar accidentes.
- Después de ajustar el volante, muévelo hacia arriba y hacia abajo para verificar que esté bien bloqueado.

Ajustes del modo de dirección asistida eléctrica

- La sensación de asistencia en la dirección varía de una persona a otra, al igual que la evaluación y las necesidades de esta sensación.

- Para ajustar el modo de dirección, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → Ajustes del vehículo → Chasis inteligente → Ajuste de asistencia a la dirección y seleccione Confort o Deportivo.

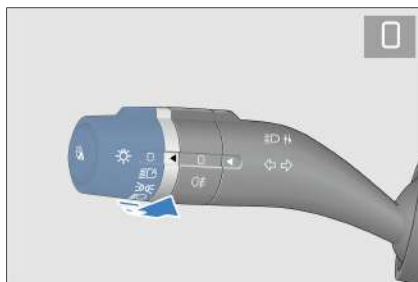
! RECORDATORIO

- Cuando el vehículo circula a alta velocidad, si nota el volante ligero, se sugiere ajustar el modo de dirección asistida a modo Deportivo.

Interruptores

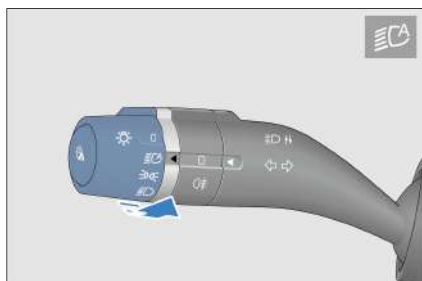
Interruptores de luz

Gire el mando situado en el extremo del interruptor de las luces a " " para apagar todas las luces excepto las de circulación diurna.



Luces automáticas

Gire el mando situado en el extremo del interruptor de luces hasta " ". El módulo de control de la carrocería captura los datos de brillo por el sensor de intensidad luminosa para encender o apagar automáticamente las luces de posición y la de cruce.



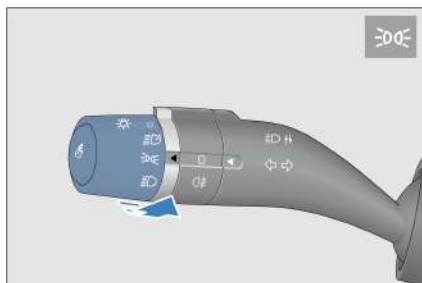
! RECORDATORIO

- El sensor de intensidad de luz está situado en la parte superior del parabrisas. No bloquee el sensor ni deje que le salpique nada.

Luces de posición

Gire el mando situado en el extremo del interruptor de las luces a la posición "

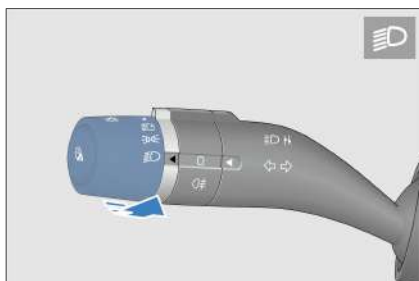
☞☞" para encender las luces de posición.



Luz de cruce

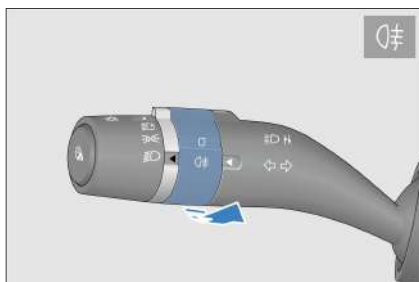
Gire el mando situado en el extremo del interruptor de las luces a la posición "

☞☞☞" para encender las luces de cruce.



Luces antiniebla traseras

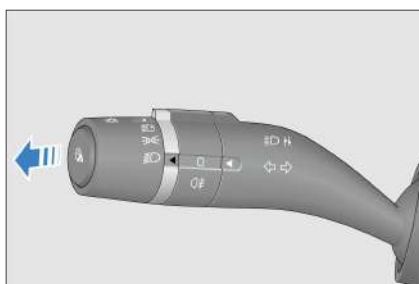
Gire el mando situado en el extremo del interruptor de las luces a la posición "☞☞☞" y el mando de las luces antiniebla a la posición "☞☞☞", para encender las luces antiniebla traseras.



Luz de carretera

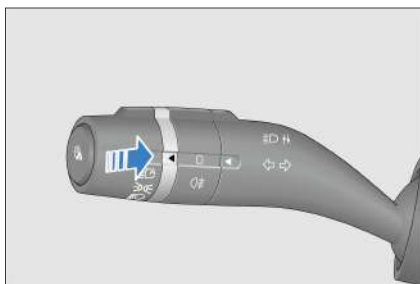
Gire el mando situado en el extremo del interruptor de las luces a la posición "

☞☞☞☞" y empuje el mando del interruptor de las luces hacia abajo (alejándolo del volante) para encender las luces de carretera.



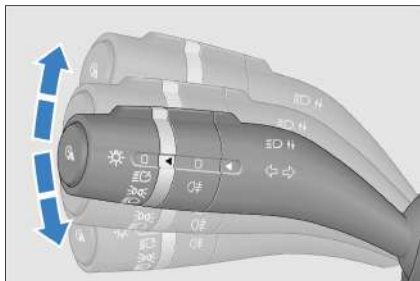
Luz de adelantamiento

Tire hacia arriba de la manija del interruptor de luz (hacia el volante) para encender la luz de adelantamiento. Libere la manija para que el interruptor de luz se restablezca automáticamente. Se apaga la luz de adelantamiento.



Intermitentes



- Empuje hacia arriba el mando de las luces del interruptor combinado. Los intermitentes derechos y el indicador de intermitentes del panel de instrumentos empiezan a parpadear al mismo tiempo.
- Tire hacia abajo de la maneta de las luces del interruptor combinado. Los intermitentes izquierdos y el indicador de intermitentes del panel de instrumentos comienzan a parpadear al mismo tiempo.



⚠ PRECAUCIÓN

- Una vez encendido, los intermitentes siguen parpadeando, incluso después de liberar la manija. Se apagarán después de que el vehículo tome la curva. Dependiendo del hábito del conductor, el intermitente se restablecerá después de que el vehículo gire en algunas condiciones extremas.

Apagado automático de la luz

- Condiciones para activar la función de apagado automático de la luz: Para activar esta función, cambie la luz del interruptor combinado a  o  y la alimentación del vehículo de "Start" a "Stop".
- Cuando la función de apagado automático de luces está activada, los faros, las luces de posición, las luces antiniebla traseras y las luces largas se apagan en 10 segundos si la puerta del conductor está cerrada.
- Cuando la función de apagado automático de luces está activada, los faros, las luces de posición, las luces antiniebla traseras y las luces largas se apagan en 10 minutos si la puerta del conductor está abierta.
- Después de que las luces se apaguen automáticamente, si cambia el estado del modo de luz, estas luces se encienden de acuerdo con su nuevo estado. Si se siguen cumpliendo las condiciones para activar la función de apagado automático de luces, la función se activa de nuevo.

- Desactivación de la función de apagado automático de la luz: Cuando se enciende el vehículo, la función de apagado automático de las luces se desactiva y el mando de las luces puede accionarse con normalidad.
- Cuando la función de apagado automático de luces ha apagado las luces y se ha activado el modo antirrobo, si desactiva la función antirrobo, las luces se encenderán de nuevo. Si la puerta del conductor permanece cerrada, la función de apagado automático de luces volverá a apagar las luces en 10 segundos. Pero si la puerta está abierta, apagará las luces en 10 minutos.

Encendido avanzado/apagado retardado (Follow me home)* de los faros

- Apagado retardado de los faros:
 - Cuando el interruptor combinado se gira a "☞A", "☞☞" o "☞D" y esté a punto de salir del vehículo y ponga el modo de encendido en "APAGADO", se ejecutará primero la función "Follow me home" y las luces correspondientes se encenderán durante 10s (o un tiempo determinado).
- Encendido avanzado de los faros:
 - Cuando el interruptor de combinación se coloca en "☞A", "☞☞" o "☞D" y usted está a punto de desbloquear y acercarse al vehículo, la función "Follow me home" se ejecutará, y las luces correspondientes se encenderán durante 10s (o un tiempo determinado).



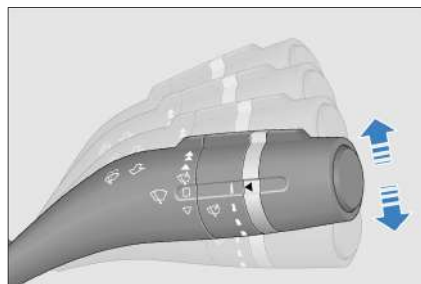
PRECAUCIÓN

- El tiempo para el encendido/apagado retardado avanzado de los faros es de 10s por defecto, pero se puede cambiar en la interfaz de infoentretenimiento.

Interruptor del limpiaparabrisas

Limpiaparabrisas y parabrisas delanteros



- La palanca se utiliza para controlar los limpiaparabrisas y el lavaparabrisas. Tiene cinco modos:
 - ☞ : Alta velocidad
 - △ : Baja velocidad
 - ☞☞ : Limpiaparabrisas automático/Intermitente
 - ☐ : Detener
 - ▼ : Limpieza por puntos

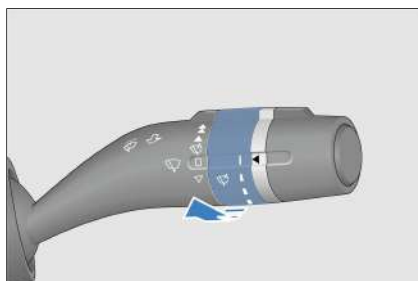


- Para seleccionar un modo, empuje hacia arriba o tire hacia abajo de la palanca.
- En los modos de baja y alta velocidad, los limpiaparabrisas funcionan continuamente.

- Para permitir que los limpiaparabrisas funcionen en el modo de limpieza por puntos ▽, tire de la palanca desde la posición □. Los limpiaparabrisas trabajan a baja velocidad hasta que se libere la palanca.

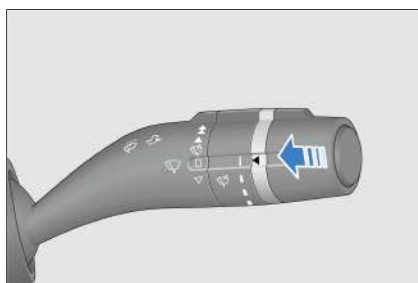
Limpiaparabrisas automático/Intermitente

- El sensor de lluvia controla automáticamente el modo de funcionamiento de los limpiaparabrisas en función de las precipitaciones, y está situado delante del espejo interior, en el parabrisas delantero, en el interior del vehículo.
- Para utilizar la función de limpiaparabrisas automático, gire el interruptor del limpiaparabrisas al modo automático, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento  → Ajustes del vehículo → Saludo y active el Limpiaparabrisas automático.
- Para utilizar la función de limpiaparabrisas intermitente, ponga el interruptor del limpiaparabrisas en modo automático y desactive Limpiaparabrisas automático en Sistema de infoentretenimiento  → Ajustes del vehículo → Saludo.
- La función de limpiaparabrisas automático tiene cuatro niveles de sensibilidad. Cuanto más alta sea la palanca, mayor será la sensibilidad. Cuando utilice la función de limpiaparabrisas automático, cambie la sensibilidad ajustando la palanca en función de las condiciones de lluvia en tiempo real. Si el limpiaparabrisas reacciona a la lluvia con demasiada rapidez, reduzca la sensibilidad; si el limpiaparabrisas reacciona a la lluvia con demasiada lentitud, aumente la sensibilidad.



Limpiaparabrisas y parabrisas delanteros

- El parabrisas delantero y el limpiaparabrisas se activan al tirar de la palanca hacia el volante.
- La pulverización del limpiaparabrisas se detiene al soltar la arandela y el limpiaparabrisas funciona dos veces y luego se detiene.



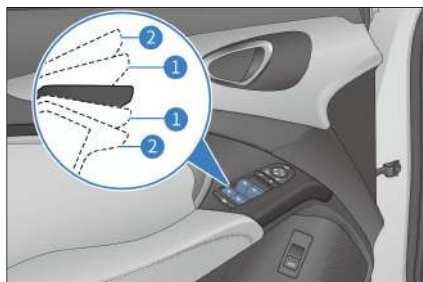
Interruptores de la puerta del conductor

Interruptor eléctrico de las ventanillas

- Cuando interruptor de encendido está en OK, todos los elevavinas pueden subir y bajar la ventanilla. Después de apagar el vehículo, no se puede regular ningún elevavinas.

Interruptor de control de las ventanillas del lado del conductor

Hay 2 marchas de control de ventanillas, como la figura ① y ②.



Operación manual

- Presione el interruptor del regulador de la ventana a ① posición de modo y manténgalo (para vehículos sin función anti-atrapamiento, directamente presione y sostenga el interruptor del regulador de la ventana) para bajar la ventana; soltar el interruptor puede detener inmediatamente la ventana de descenso; tire hacia arriba del interruptor del regulador de la ventana a ① posición de modo y manténgalo (para vehículos sin función anti-atrapamiento, directamente tire hacia arriba y sostenga el interruptor del regulador de la ventana) para subir la ventana; soltar el interruptor puede detener inmediatamente la ventana de elevación.

Elevación automática

- Pulse el interruptor del elevallunas hasta la posición de modo ② y suéltelo para bajar automáticamente la ventanilla; tire hacia arriba del interruptor del elevallunas hasta la posición de modo ② y suéltelo para subir automáticamente la ventanilla.

Función anti-atrapamiento

- Si alguien o un objeto es atrapado por la ventanilla cuando está subiendo, la ventanilla se detiene y baja automáticamente.

! RECORDATORIO

- No pruebe intencionadamente la función anti-atrapamiento por atascar cualquiera parte del cuerpo en la ventana.
- Es posible que la función anti-atrapamiento no funcione si un objeto se atasca en la ventana cuando está casi completamente cerrado.
- Las ventanillas con función anti-atrapamiento pueden controlar la apertura o el cierre de la ventanilla mediante el "asistente de voz inteligente".

Enrollado automático de la ventanilla y fallo de la función anti-atrapamiento

- Si el indicador de funcionamiento de la ventanilla parpadea, las funciones de cierre automático de la ventanilla y anti-atrapamiento fallan, siga los pasos que se indican a continuación para restablecer las funciones:
 - Tire hacia arriba y mantenga presionado la marcha de cierre manual del interruptor del regulador para permitir que la ventanilla se eleve a la posición superior y mantenga la ventanilla detenida en la posición superior durante 400 ms, hasta que el indicador del interruptor pase de parpadear a permanecer encendido. Esto significa que la inicialización se ha completado. El módulo anti-atrapamiento tiene todas las funciones excepto la función de parada suave. Cuando el cristal de la ventana baja hasta la rotación de bloqueo (400 ms), tiene una función de parada suave.

Función de retardo

- Después de apagar el vehículo, si las puertas delanteras no están abiertas, el mando de la ventanilla de cuatro puertas tiene un retardo de 10 minutos para subir/bajar. Durante este período, las ventanas aún se pueden enrollar hacia arriba y hacia abajo. Si se abre alguna de las puertas delanteras durante este periodo, se anula la función de retardo y el mando de las ventanillas de cuatro puertas ya no puede utilizarse para accionar las ventanillas.

ADVERTENCIA

- Antes de cerrar un elevalunas, asegúrese de que las manos de los pasajeros no estén colocadas sobre el cristal de la ventana; el pinzamiento de las manos o los dedos puede provocar lesiones graves.

Botón de bloqueo de ventana

- Tras pulsar el botón de "bloqueo de ventanillas", el conductor puede controlar las ventanillas de las cuatro puertas, y los interruptores del regulador de ventanillas de los lados del pasajero trasero se apagan con los indicadores apagados al mismo tiempo.



Bloqueo central

La puerta del conductor está equipada con interruptores de bloqueo eléctricos. Ambos interruptores pueden bloquear o desbloquear todas las puertas.

① Bloqueo

Pulse el botón de bloqueo central. Todas las puertas están bloqueadas y se enciende el indicador de bloqueo rojo.





② Desbloqueo

Pulse el botón de desbloqueo central. Todas las puertas están desbloqueadas y se apaga el indicador de bloqueo rojo.



Interruptor del retrovisor

Botones de selección del retrovisor

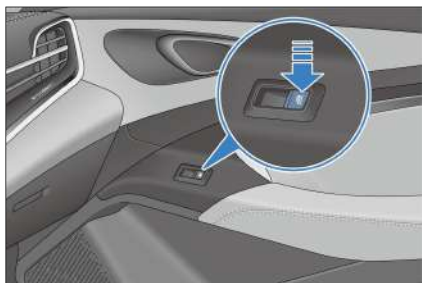
- : Botón del retrovisor izquierdo
- : Botón del retrovisor derecho
- : Botones de ajuste del retrovisor
 - Pulse este botón para ajustar la lente del retrovisor a la posición correcta.
- : Interruptor de plegado de los retrovisores eléctricos
 - Pulse este botón para plegar los retrovisores.

**RECORDATORIO**

- Si los retrovisores están congelados, utilice un desgelador a chorro para limpiar las superficies de los espejos en lugar de accionar el mando o rasparlos.

Interruptor de control de la ventanilla del lado del pasajero

Cuando el interruptor de encendido está en OK, el interruptor de control de la ventana en la parte delantera derecha y trasera puede controlar la elevación de la ventana correspondiente.



Cuentakilómetros

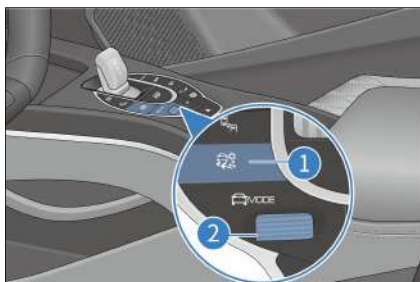
- Pulse el interruptor del cuentakilómetros para cambiar entre "Total Mileage (Millaje total)" - "Mileage 1 (Millaje 1)" - "Mileage 2 (Millaje 2)" - "Total Mileage (Millaje total)". El estado de cambio se visualiza en consecuencia en el panel de instrumentos.
- Mantenga pulsadas las teclas "Mileage 1 (Millaje 1)" y "Mileage 2 (Millaje 2)" para borrar la información de millaje.



Interruptores de modo

① Botón de modo nieve

- Pulse el interruptor de modo nieve ① para poner el vehículo en modo nieve.
 - Este modo se recomienda en superficies bastante resistentes que estén cubiertas por una capa de materiales sueltos y resbaladizos (por ejemplo, hierba, nieve, hielo o gravilla).
- Bajo el modo de nieve se optimizan las funciones de remolque, conducción y manipulación en condiciones resbaladizas, y deben seleccionar el pedal del acelerador con precaución.



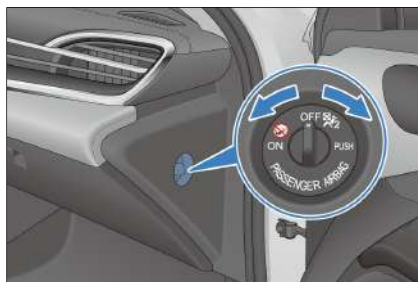
PRECAUCIÓN





- Apagar el sistema ESC puede ayudar si el rendimiento del motor se degrada en condiciones de nieve blanda mediante la activación del control de estabilidad dinámica. El sistema ESC debe reiniciarse después de que las condiciones vuelvan a la normalidad.
- Gire el botón de desplazamiento (2) para cambiar cíclicamente entre los modos ECO, NORMAL y SPORT.

Interruptor PAB*

Interruptor del airbag del pasajero delantero (interruptor PAB)

- Gire el interruptor PAB (si está incluido) a la posición "ENCENDIDO" o "APAGADO" para activar o desactivar el airbag delantero del pasajero delantero.
- Antes de conducir, compruebe repetidamente el estado del interruptor PAB en función de la situación del asiento del pasajero delantero para confirmar que el PAB está en el estado correcto.



- Active o desactive el airbag del pasajero delantero según el uso del asiento del pasajero delantero:
- Cuando el interruptor está encendido, se activa el airbag del pasajero delantero. El indicador del airbag del pasajero "AIRBAG DEL PASAJERO" está encendido fijo, "ON" y  se encienden, y "OFF" y  se apagan. El airbag del pasajero delantero se despliega en caso de colisión de moderada a grave que cumpla las condiciones de despliegue necesarias.
- Cuando el interruptor está apagado, se desactiva el airbag del pasajero delantero. El indicador del airbag del pasajero "PASSENGER AIRBAG" está encendido, se apagan "ON (ENCENDIDO)" y , y están encendido "OFF (APAGADO)" y . El airbag del pasajero delantero se despliega en caso de colisión de moderada a grave que cumpla las condiciones de despliegue necesarias.

ADVERTENCIA

- Cuando el asiento del pasajero delantero está ocupado por un adulto, el interruptor PAB debe estar en "ENCENDIDO" para mantener siempre activado el PAB.



! ADVERTENCIA

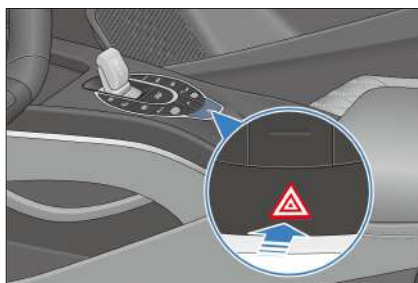
- Cuando el asiento del pasajero delantero esté ocupado con un bebé o un niño en un asiento infantil orientado hacia atrás, el conductor deberá comprobar que el interruptor del PAB está apagado y que el PAB está desactivado.
- Si el PAB está activado cuando el interruptor del PAB está desactivado, póngase en contacto inmediatamente con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Si no se siguen las recomendaciones anteriores, existe un alto riesgo de que los pasajeros sufran lesiones graves o incluso un accidente.

! PRECAUCIÓN

- El airbag del pasajero delantero puede desconectarse mediante el interruptor si el vehículo está equipado con un interruptor de desconexión del airbag del pasajero delantero.
- El asiento trasero es la opción preferida para instalar un asiento infantil.

Ilustración del interruptor de luz de advertencia de peligro

Cuando se pulsa el botón , empiezan a parpadear todos los intermitentes y luces de giro del panel de instrumentos. Todos dejan de parpadear cuando se vuelve a pulsar el botón .



! PRECAUCIÓN

- Las luces de emergencia se utilizan para alertar a los conductores y peatones de posibles riesgos.

Llamada de emergencia (E-Call)*

Indicador de estado E-Call

E-call es la abreviatura de "llamada de emergencia". Cuando el vehículo del usuario sufre una colisión grave, o se ve involucrado en una emergencia, al pulsar este botón se conecta con el centro de llamadas con mayor prioridad. El personal de atención al cliente obtendrá datos importantes del usuario y del vehículo, y ayudará al usuario a escapar del peligro, enviando inmediatamente una ambulancia al lugar de los hechos si es necesario para garantizar la seguridad del usuario.



- Manteniendo pulsado el botón SOS del espejo interior durante 1 segundo $\leq t \leq 10$ segundos se activa el sistema E-Call manualmente, y manteniéndolo pulsado durante 10-20 segundos no se activa.
- Para cancelar una llamada de emergencia realizada por error, pulse el botón SOS por segunda vez en cinco segundos.
- El sistema E-Call se activa automáticamente en caso de despliegue del airbag o detección de una colisión grave.
- Cuando se activa, el sistema realiza automáticamente una llamada de emergencia y comunica información estándar a un punto de respuesta de seguridad pública.



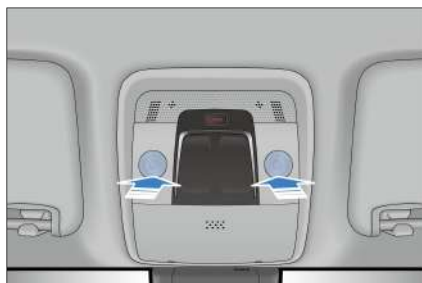
PRECAUCIÓN

- El botón SOS se considerará cortocircuitado (botón atascado) si mantiene pulsado el botón SOS durante más de 20 segundos. En este caso, la E-Call no se puede activar manualmente.
- La llamada de emergencia marcada no se puede cancelar manualmente. El sistema de E-Call comenzará un tiempo de 60 minutos para devolución de llamada después de que el punto de respuesta de seguridad pública cuelgue la llamada o no se haya respondido 10 veces consecutivas.

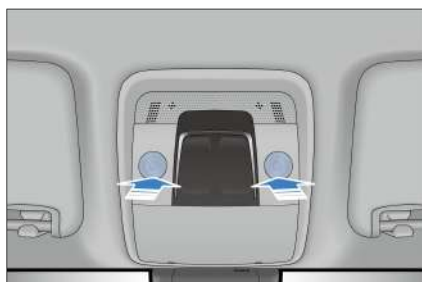
Descripción del estado	Indicador LED	Pitido
Interruptor de encendido apagado o fallo del sistema de E-Call	Apagado	\
Modo de autocomprobación del encendido	Parpadeo rápido - 2 Hz	\
Arranque encendido y autocomprobación superado	Permanecido encendido si se ha superado la autocomprobación	\
E-Call conectando	Parpadeo - 1 Hz	Un pitido
E-Call conectada	Parpadeo - 1 Hz	Un pitido
E-Call finalizada	Permanecido encendido	Dos pitidos después de que finalice la E-Call
Tiempo de devolución de llamada de 60 minutos	Parpadeo extremadamente lento - 0,2 Hz	\

Interruptor de la luz interior

Configuración del puerto de carga I:
Interruptores de las luces interiores
delanteras




Configuración del puerto de carga II:
Interruptores de las luces interiores
delanteras



Cuando el vehículo no está apagado y el interruptor de marchas "PUERTA" está encendido, si toca el interruptor mientras la puerta está abierta, la luz interior cambiará entre intensidad de iluminación alta y baja, y no se apagará; cuando el vehículo está apagado y el interruptor de marchas "PUERTA" está encendido, la luz interior se apagará después de abrir la puerta durante un periodo de tiempo. Si hay otras operaciones durante este período, el temporizador se reiniciará. Para activar o desactivar la marcha "PUERTA", deslice hacia abajo la barra de estado superior de la pantalla de

infoentretenimiento para mostrar la página de acceso directo.

Luces de ambiente*

Para controlar el brillo, el color y la zona de la luz ambiental, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento  →

Ajustes del vehículo → Luz ambiente.

04

USO Y CONDUCCIÓN

Instrucciones de carga/descarga.....	92
Batería	109
Precauciones de uso	113
Arranque y conducción	122
Asistencia al conductor	130
Instrucciones para otras funciones principales.....	169

Instrucciones de carga/descarga

Instrucciones de carga/descarga

- El equipo de carga es un dispositivo eléctrico de alta tensión. Se prohíbe a los menores cargarlo o tocarlo. Mantenga a los menores alejados del vehículo durante la carga.
- La carga puede afectar a los dispositivos electrónicos médicos o implantados. Consulte al fabricante del dispositivo antes de cargarlo.
- Cargue el vehículo en un entorno relativamente seguro y evite cargarlo en áreas húmedas o con fuentes de fuego o calor.
 - Proteja el equipo de carga contra el contacto con el agua en días de lluvia.
- Antes de cargar:
 - Asegúrese de que el equipo de la fuente de alimentación, el conector de carga, el puerto de carga y el dispositivo de conexión de carga no presenten defectos, como desgaste del cable, puertos oxidados, carcasas agrietadas u objetos extraños en los puertos.
 - No cargue el vehículo cuando el enchufe, la toma o los terminales metálicos del conector de carga o del puerto estén sueltos o dañados por óxido o corrosión.
 - Cuando el conector de carga, el puerto, el enchufe o la toma de corriente estén visiblemente manchados o húmedos, límpielos

con un paño seco y limpio para asegurarse de que la conexión esté seca y limpia.

- Utilice equipos de carga que cumplan con las normas locales.
 - Para evitar fallos de carga o incendios, no modifique, desmonte ni repare el equipo de carga ni los puertos relacionados.
- No utilice equipos de carga que no cumplan con las normas de seguridad o que tengan posibles riesgos de seguridad. No permita que los niños usen el equipo de carga y mantenga a los animales alejados del vehículo mientras cargan.
- Asegúrese de que sus manos estén bien secas antes de la carga.
- Si se encuentra algo anormal en el vehículo o en el equipo de carga durante la carga, deténgase inmediatamente y póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Tenga siempre en cuenta las siguientes precauciones de carga para evitar daños en el vehículo:
 - No agite el conector de carga; de lo contrario, el puerto de carga del vehículo podría estar dañado.
 - Siempre que sea posible, no cargue el vehículo durante una tormenta eléctrica bajo riesgo de rayos.
- No abra el capó para realizar tareas de mantenimiento durante la carga.
- Después de la carga, no desconecte el equipo de carga con las manos mojadas o mientras esté de pie sobre cualquier superficie mojada.

- Antes de conducir, asegúrese de que el equipo de carga esté desconectado del puerto de carga.

Precauciones de carga

- Cuando se vuelve roja la barra SOC del panel de instrumentos, la batería de alimentación está a punto de agotarse. Por favor, cárguela inmediatamente; de lo contrario, se reducirá la vida útil de la batería de alimentación.
- Por carga doméstica de CA se entiende la carga con un conector de carga de CA suministrado con el vehículo. Se recomienda utilizar las líneas de CA dedicadas y las tomas de corriente que cumplan con las normas locales para evitar daños en la línea y el disparo de protección debido a la carga de alta potencia, afectando el uso normal de otros equipos.
- Evitar daños en el equipo de carga:
 - Evite que el equipo de carga sufra cualquier impacto mecánico.
 - No coloque el equipo de carga cerca de calentadores u otras fuentes de calor.
- Insertar el conector de carga antes de cargar:
 - Asegúrese de que el conector y el puerto de carga no tengan objetos extraños y de que la tapa protectora del terminal del conector de carga no se afloje ni se deforme.
 - Sostenga el conector de carga con una mano, alinee el conector con el puerto de carga y empújelo, asegurándose de que esté conectado correctamente.
- Retirar el conector de carga al final de la carga:
 - Deje de cargar primero y asegúrese de que el puerto de carga esté desbloqueado.
 - Tire el conector con una mano.
 - No fuerce el conector de carga mientras el puerto de carga está bloqueado; de lo contrario, el puerto de carga podría dañarse.
- Se sugiere desconectar el encendido antes de cargar.
- Precauciones para cargar el vehículo:
 - Arrancar el vehículo para utilizar el A/C. Sin embargo, esto no es recomendable.
 - El vehículo debe estar aparcado en una zona ventilada y no debe haber ningún ocupante en el interior durante la carga.
 - El sistema del vehículo detiene automáticamente la carga cuando la batería de alta tensión está completamente cargada.
 - Para detener la carga de CC, apague el cargador antes de desconectar el conector de carga. En la carga de corriente alterna doméstica, desconecte el conector de carga y, a continuación, el enchufe de alimentación.
 - Cuando la carga esté completa y el conector de carga esté desenchufado, asegúrese de que la tapa y la puerta del puerto de carga estén cerradas; de lo contrario, el agua o los materiales extraños podrían entrar en el puerto y afectar a su uso normal.
 - Durante la carga de CC, la potencia de carga de CC es relativamente pequeña durante el periodo de identificación para identificar la capacidad real de la pila de carga y permitir que la pila de carga ejerza su máxima capacidad de

salida, ofreciendo así una mejor experiencia de carga a los usuarios. (Solo carga de CC del reforzador del motor)

- Antes de arrancar el vehículo, asegúrese de que el equipo de carga esté desconectado. El mecanismo de bloqueo puede dañar el equipo de carga y el vehículo si se arranca con el conector de carga insertado incorrectamente.
- Cuando la temperatura es baja, se recomienda cargar el vehículo en espacios interiores con calefacción.
- Cuando la temperatura es alta, se recomienda a los usuarios realizar la carga en un lugar fresco y ventilado.
- Las temperaturas de la batería demasiado bajas o demasiado altas pueden comprometer el rendimiento de carga del vehículo.
 - Cuando la batería se carga a bajas temperaturas, el sistema de control de temperatura puede mejorar la capacidad de carga de la batería a bajas temperaturas. Es normal que una limitación en la capacidad de salida de la pila de carga prolongue el tiempo de carga y calentamiento, y aumente el consumo de energía de calefacción. Es el fenómeno normal.
 - Para una carga de CC a baja temperatura más rápida, se recomienda cargar el vehículo con un SOC bajo, ya que cuando el vehículo tiene un SOC alto y la temperatura es baja, la corriente de carga es pequeña debido a las bajas temperaturas de la batería.
 - Para mejorar su experiencia, se recomienda cargar el vehículo inmediatamente después de usarlo, ya que la batería está relativamente

caliente y tiene un mejor rendimiento de carga.

- Encender el A/C durante la carga a baja temperatura puede afectar al rendimiento del sistema de control de temperatura de la batería y al rendimiento de carga.
- Cuando el sistema de control de temperatura de la batería está funcionando durante la carga, la potencia de carga mostrada en el panel de instrumentos o en el sistema de infoentretenimiento puede fluctuar temporalmente.
- Antes de finalizar la carga, para prolongar la vida útil de la batería, se activa la equalización de la batería, por lo que el tiempo de carga puede ser mayor.
- El uso de A/C puede empeorar el rendimiento del sistema de control de temperatura de la batería en la carga de CC a altas temperaturas, lo que se traduce en un menor rendimiento de la carga y un mayor tiempo de carga. Para garantizar la eficiencia de carga, se recomienda mantener el A/C apagado durante la carga.
- Cuando la función de calefacción o refrigeración está activada durante la carga, es normal que tanto el tiempo de carga como el consumo de energía aumenten un poco.
- Durante la carga, es posible que se inicie la refrigeración de la batería y que el compresor, el ventilador y otros componentes funcionen cuando sea necesario. Es normal que haya algo de ruido debajo del capó.
- Durante la carga, se visualiza el tiempo restante estimado hasta la carga completa en el panel de instrumentos o en el sistema de infoentretenimiento. Es normal que el

tiempo restante hasta la carga completa pueda variar un poco dependiendo de las temperaturas, el SOC y las instalaciones de carga. Antes de finalizar la carga, aparece el mensaje "Calculando..." en el panel de instrumentos.

- Si la puerta del puerto de carga está congelada debido al clima u otros motivos, no la fuerce para abrirla.
- Si el vehículo no se va a utilizar durante largos periodos de tiempo, asegúrese de cargar completamente su batería de alta tensión antes de utilizarlo. En caso de periodos de inactividad, se recomienda cargar la batería cada tres meses para prolongar su vida útil.

1 RECORDATORIO

- No abra la puerta del puerto de carga a la fuerza cuando esté bloqueada.
- No inserte a la fuerza el conector con el bloqueo eléctrico activado.
- Cuando la tapa del puerto esté completamente abierta, no cierre la puerta del puerto de carga.
- Cuando el vehículo se carga con una fuente de alimentación externa, es normal que el ventilador de refrigeración y el compresor de A/C funcionen automáticamente para que la batería de alta tensión se caliente o se enfríe.

Método de carga

El vehículo eléctrico puro funciona con energía eléctrica suministrada por la batería de alta tensión. Para evitar que una batería de alta tensión insuficiente afecte a la experiencia de conducción del vehículo, es muy importante cargar el vehículo a tiempo y calcular la demanda de energía antes de conducir.

Método de carga del vehículo:

1. Uso del cable de carga del modo 2*
 2. Uso de las pilas de carga de CA*
 3. Uso de pilas de carga de CC*
- El tiempo de carga de alta tensión varía según el modo de carga, el SOC actual, la temperatura en tiempo real, el tiempo de servicio, la temperatura ambiente y otras condiciones.
 - Utilice equipos de carga que cumplan con las normas locales.

Modo de carga

- Programación de la carga (solo AC): Cargue el vehículo regularmente a una hora de carga programada establecida por el usuario.
- Carga inmediata: La carga se inicia tras conectar el conector de carga.

Resolución de problemas generales de carga

Fallo	Posible causa	Solución
El cargador está conectado, se	La batería de alta tensión se ha cargado completamente	Cuando la batería de alta tensión está completamente cargada, se detendrá la carga automáticamente.

Fallo	Posible causa	Solución
inicia la carga, pero la batería no se carga.	La temperatura de la batería de alta tensión es demasiado alta o demasiado baja	Mantenga el vehículo en un entorno de temperatura adecuada y cárguelo cuando la temperatura se vuelva normal.
	Sobredescargas de la batería de baja tensión.	Sustituya la batería de baja tensión.
	El equipo de carga falla	Si se verifica que el indicador de alimentación del equipo de carga funciona correctamente o que no hay otras indicaciones inusuales, cambie el equipo de carga o póngase en contacto con el proveedor del equipo de carga.
	La pantalla del vehículo falla	Inspeccione si hay un mensaje de fallo del sistema de carga en el panel de instrumentos y, a continuación, detenga la carga. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
La carga se detiene en la mitad	Interrupción de la red de CA	Durante la carga de CA, si se reanuda el suministro eléctrico tras un breve corte de la red eléctrica externa, el equipo de carga BYD reiniciará la carga automáticamente y no será necesario volver a conectar el equipo de carga.
	El cable de carga no está conectado correctamente	Inspeccione que el cable de conexión de carga no esté conectado sin apretar.
	Se ha pulsado el interruptor de conexión de carga	Si se ha pulsado el interruptor de conexión de carga, se detendrá la carga. Debe conectarse de nuevo la conexión de carga para iniciar la carga.
	La temperatura de la batería de alta tensión es demasiado alta o demasiado baja	Si el panel de instrumentos muestra la luz de advertencia de alta tensión, la carga se detendrá automáticamente. Cargue el vehículo cuando la temperatura de la batería vuelva a un nivel normal.
	El vehículo o la pila de carga fallan	Si hay alguna indicación de fallo para la pila de carga o el vehículo, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

Carga

- Inspeccione antes de cargar:
 - Inspeccione si el dispositivo de carga presenta anomalías como carcasa agrietada, cable desgastado, enchufe oxidado o materiales extraños.
 - No lo cargue cuando la conexión de carga se afloje.
 - Asegúrese de que el puerto esté libre de líquidos u objetos extraños, y que sus terminales metálicos no estén oxidados ni corroídos.
- En cualquiera de estos casos, no cargue el vehículo. De lo contrario, podrían producirse lesiones personales debido a un cortocircuito o una descarga eléctrica.

Uso del cable de carga del modo 2*

1. Descripción del equipo

- Conecte el vehículo a una toma de corriente que cumpla con las normas locales para cargar el vehículo.
- Deben utilizar un enchufe doméstico que cumpla con las normas locales para evitar daños en la línea o tropiezos debido a la carga de alta potencia, lo que puede afectar al uso normal de otros dispositivos.
- Este cable de carga del modo 2 de vehículo electrónico incluye un enchufe (que cumple con los estándares locales), un conector de carga, una caja de control y un cable de carga. El enchufe está conectado a una toma de corriente doméstica estándar y el conector de carga al puerto de carga del vehículo.
- Tiempo de carga: Consulte el mensaje del tiempo de carga en el panel de instrumentos.

ADVERTENCIA

- Consulte las "Instrucciones de carga" para conocer las advertencias de seguridad de carga.
- La temperatura de trabajo más alta permitida para el producto es de 50 °C. Guarde el producto en un lugar fresco y seco cuando no lo esté utilizando.
- Al cargar, no coloque el equipo en el maletero, debajo de la parte delantera del vehículo o cerca de los neumáticos.
- Cuando utilice el equipo, evite que el vehículo lo vuelque, se caiga o se enganche.
- Nunca deje caer el equipo ni lo tire directamente por su cable. Tenga cuidado al mover el equipo.
- Está estrictamente prohibido modificar, desmontar o reparar el equipo de carga y sus puertos.
- No se recomienda utilizar ningún cable o adaptador/conector adicional. Si se requiere un adaptador adicional, elija un cable de diámetro adecuado ($\geq 1,5 \text{ mm}^2$) y los parámetros del adaptador/conector deben cumplir los requisitos.
- No utilice nunca el equipo de carga si el cable de la regleta de alimentación doméstica está blando, si el cable del conector de carga está desgastado, si la capa aislante está agrietada o en caso de cualquier otro daño.

ADVERTENCIA

- Nunca utilice el equipo cuando el conector de carga, el enchufe o la regleta de alimentación estén desconectados o rotos, o si hay algún signo de daño en la superficie.
- Para evitar fallos en la puerta del puerto de carga, no la abra ni cierre repetidamente. El intervalo de tiempo recomendado para abrir y cerrar la puerta del puerto es de al menos un segundo.

PRECAUCIÓN

- El cable de carga no debe colocarse en espiral durante la carga, ya que esto afectará a la disipación del calor.
- Consulte las instrucciones de carga para conocer las precauciones de carga específicas.

RECORDATORIO

- Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD o un electricista local para seleccionar una fuente de alimentación adecuada de acuerdo con los requisitos del equipo de carga.
- Instrucciones de la conexión a tierra del equipo de carga: El equipo debe estar correctamente conectado a tierra. En caso de fallo o daño al equipo, el cable de conexión a tierra proporciona una impedancia mínima a la descarga del circuito y, por lo tanto, reduce el riesgo de descarga eléctrica.

RECORDATORIO

- El equipo viene con un cable de conexión a tierra que conecta su punto de conexión a tierra con el del enchufe de alimentación, que debe coincidir con una toma de alimentación bien instalada y bien conectada a tierra.

2. Carga

- Con las puertas del vehículo desbloqueadas y preferiblemente apagadas, pulse la puerta del puerto de carga para abrirla.




- Abra la tapa del puerto de carga del vehículo y asegúrese de que no hay obstáculos entre el conector de carga y el extremo de la toma de carga.



RECORDATORIO

- No abra la puerta del puerto de carga a la fuerza cuando esté bloqueada.

! RECORDATORIO

- Si la puerta del puerto de carga está congelada debido al clima u otros motivos, no la fuerce para abrirla.
- Conecte el terminal de la fuente de alimentación:
 - Inserte el enchufe del cable de carga del modo EV 2 en una toma de corriente doméstica.
- Conecte el puerto del vehículo:
 - Inserte el conector de carga en la toma del vehículo.
- Una vez insertado el conector de carga, se enciende el indicador de conexión de carga  en el panel de instrumentos o en la pantalla del sistema de infoentretenimiento.

! RECORDATORIO

- No inserte a la fuerza el conector con el bloqueo eléctrico activado.
- En el proceso de carga, el instrumento muestra los parámetros de carga relevantes y la señal de carga.
- En este momento, puede programar la carga en el sistema de infoentretenimiento. Vea "Programación de la carga" para el proceso de configuración.

! RECORDATORIO

- Durante la carga, se visualiza el tiempo restante estimado hasta la carga completa en el panel de instrumentos o en el sistema de infoentretenimiento. Es normal que el tiempo restante hasta la carga completa pueda variar un poco

RECORDATORIO

dependiendo de las temperaturas, el SOC y las instalaciones de carga.

- La función de programación de la carga no puede utilizarse cuando la batería restante es demasiado baja.

3. Detener la carga

- Finalizar la carga:
 - Se finaliza automáticamente la carga cuando el vehículo está completamente cargado.
 - Pulse el botón de desbloqueo de la llave inteligente o pulse el microinterruptor del tirador de la puerta (cuando la llave esté cerca), el vehículo dejará de cargarse.*
- Desconectar el puerto de carga:
 - Si el modo antirrobo de la cerradura eléctrica está desactivado, pulse directamente el botón mecánico del conector de carga y extraiga el conector de carga (elija según la situación real).
 - Si el modo antirrobo de la cerradura eléctrica está activado, pulse el botón de desbloqueo de la llave o pulse el microinterruptor del tirador de la puerta (cuando la llave esté cerca) y, a continuación, pulse el botón mecánico del conector de carga para extraer el conector de carga.

! RECORDATORIO

- Para desbloquear el vehículo, pulse el botón de desbloqueo de la llave (al cargar el vehículo con el interruptor de encendido apagado) o pulse el microinterruptor de la manija de la puerta (cuando la llave esté cerca).
 - Si el antirrobo está activado, desbloquee el vehículo para liberar el bloqueo eléctrico del puerto de carga antes de extraer el conector de carga. El conector debe extraerse en 30 segundos o el puerto se volverá a bloquear.
 - Puede configurar el modo de funcionamiento del bloqueo eléctrico a través del sistema de infoentretenimiento, como se detalla en "Control de bloqueo eléctrico del puerto de carga" de este capítulo.
 - Si no se puede retirar el conector de carga después del desbloqueo, realice algunos intentos más de desbloqueo. Si esto no funciona, intente el desbloqueo de emergencia. Para conocer el procedimiento de funcionamiento, consulte "Desbloqueo de emergencia del puerto de carga" en "Control de bloqueo eléctrico del puerto de carga".
 - Cuando el modo antirrobo está desactivado, si no puede extraer el conector de carga directamente, intente desbloquear el vehículo y vuelva a extraerlo.
- Desconecte el enchufe de alimentación.
 - Cierre la tapa del puerto de carga y la puerta del puerto.

- Guarde el equipo de carga correctamente.



! RECORDATORIO

- No cierre la puerta del puerto de carga cuando la tapa del puerto esté completamente abierto.

! ADVERTENCIA

- Nunca deje caer el cable de carga del modo 2 del vehículo electrónico ni lo tire directamente por su cable. Tenga cuidado al mover el equipo. Guarde el equipo en un lugar fresco después de usarlo.


Uso de las pilas de carga de CA*

1. Descripciones del equipamiento

- Caja de carga CA:
 - Utilice una caja de carga doméstica que cumpla con los estándares. Para saber cómo utilizar el equipo de carga, consulte su manual del usuario y siga los pasos de funcionamiento.
- Caja de carga de CA monofásica: Consta de una caja de carga, un conector de carga y un cable de conexión. Para obtener información sobre el disyuntor y el interruptor de parada de emergencia, consulte el manual del usuario de la caja de carga.

- Pila de carga de CA
 - Cargue el vehículo utilizando una pila de carga de CA en un lugar público.
- Tiempo de carga: Consulte el mensaje del tiempo de carga en el panel de instrumentos o en el sistema de infoentretenimiento.

2. Carga

- Desbloquee el vehículo y abra la puerta del puerto de carga:
 - Ábrala siguiendo las instrucciones de "Uso del equipo de carga de CA portátil doméstico".
- Conecte el puerto del vehículo:
 - Enchufe el conector de carga del equipo en el puerto y bloquéelo.
- Configuración de la carga:
 - Para pila/Caja de carga de CA sujeta a autenticación, deslice la tarjeta o escanee el código QR. Para más detalles, consulte el manual de usuario de la pila/Caja de carga.
- El indicador de conexión de carga  del panel de instrumentos se enciende.
- En el proceso de carga, se visualizan en el panel de instrumentos los parámetros de carga relevantes y el signo de carga.
 - En este momento, puede programar la carga en el sistema de infoentretenimiento. Vea "Programación de la carga" para el proceso de configuración.

3. Detener la carga

- Finalizar la carga:

- La carga finaliza automáticamente cuando finaliza el tiempo de parada anticipada o cuando la carga está completa.
- Pulse el botón de desbloqueo de la llave inteligente o pulse el microinterruptor del tirador de la puerta mientras lleva la llave inteligente y extraiga el conector de carga.

- Desconectar el puerto de carga:
 - Desconéctelo siguiendo las instrucciones de "Uso de equipos de carga portátiles domésticos de CA".
- Cierre la tapa del puerto de carga y la puerta del puerto (consulte "Uso de equipos de carga de CA portátiles domésticos").
- Guarde el equipo correctamente.
 - Si utiliza una pila/Caja de carga de CA, coloque el conector de carga en su ubicación designada en la pila/Caja de carga.

Uso de cargadores de CC*

1. Descripciones del equipamiento


- Utilice el cargador de batería de CC en lugares públicos para cargar el vehículo. Generalmente, se instala en una estación de carga específica.
- Especificaciones del equipo: Por favor, inspeccione las instrucciones del cargador.
- Tiempo de carga: Consulte el mensaje de tiempo de carga en el panel de instrumentos o en la pantalla táctil de infoentretenimiento.

2. Carga

La carga de CC se consigue conectando el vehículo a un conector de carga de CC a través de su conector.

- Desbloquee la puerta del puerto de carga, luego abra la puerta y la tapa del puerto.
- Conecte el puerto del vehículo:
 - Enchufe el conector en el puerto, asegurándose de que esté bien apretado.
- Opere el equipo de carga para iniciar la carga.



- Se enciende el indicador de conexión de carga  en el panel de instrumentos.
- Durante el proceso de carga, el panel de instrumentos o la pantalla táctil de infoentretenimiento muestran los parámetros de carga relevantes y la señal de carga.

3. Detener la carga

- Finalizar la carga:
 - La carga finaliza automáticamente cuando finaliza el tiempo de parada anticipada o cuando la carga está completa.
 - Pulse el botón de desbloqueo dos veces en tres segundos o pulse el microinterruptor de la manija de la puerta para detener la carga.*
- Desconectar el puerto de carga:

- Pulse el botón de desbloqueo de la llave inteligente o pulse el microinterruptor del tirador de la puerta mientras lleva la llave inteligente y extraiga el conector de carga.
- Una vez finalizada la carga de la pila de carga de CC, organice el equipo de carga y guarde el conector de carga en su posición designada correctamente.
- Vuelva a insertar la tapa del puerto de carga de CC y cierre la puerta del puerto.



RECORDATORIO

- Cuando la tapa del puerto esté completamente abierta, no cierre la puerta del puerto de carga.






PRECAUCIÓN

- Si no se puede retirar el conector de carga después del desbloqueo, realice algunos intentos más de desbloqueo. Si esto no funciona, intente el desbloqueo de emergencia. Para conocer el procedimiento de funcionamiento, consulte "Desbloqueo de emergencia del puerto de carga" en "Control de bloqueo eléctrico del puerto de carga".
- Para desbloquearlo después de la carga de CC, pulse el botón de desbloqueo dos veces en un plazo de tres segundos para que la operación se realice correctamente.
- Consulte las instrucciones de carga para conocer las precauciones de carga específicas.

ADVERTENCIA

- Consulte la sección "Instrucciones de la carga" para conocer las advertencias de seguridad de la carga.

Programación de la carga (solo CA)

- Se puede configurar el modo de carga en el sistema de infoentretenimiento. Para acceder a la configuración:
 - Toque Sistema de infoentretenimiento  → Nueva energía para ir a la página de "Programación de la carga".
 - Para entrar en la página de configuración, diga "Hola, BYD, iniciar programación de la carga", "Hola, BYD, quiero hacer programación de la carga" o "Hola, BYD, por favor, ayúdeme a iniciar programación de la carga".
- Salga de la pantalla de la programación de la carga por pulsar el botón Atrás  o Inicio .
- Para salir de la página, diga "Hola, BYD, finalizar carga de reserva" o "Hola, BYD, salir de carga de reserva".

Pantalla de configuración

- ① Carga de reservas
- ② Hora de inicio y fin de la carga
- ③ Repetir ciclo
- ④ Ajustes



- La configuración predeterminada de fábrica es cargar el vehículo inmediatamente. Es decir, está desactivada la programación de la carga.
- Para programar una carga, active la programación de la carga a ENCENDIDA ①, configure la hora de inicio de la carga ② y el ciclo de repetición ③, y guarde la configuración.
- Una vez que se haya configurado correctamente la reserva, si se conecta el conector de carga o se pulsa el botón de encendido para apagar el vehículo durante el período de espera de carga, se recordará a través de la pantalla táctil de infoentretenimiento que se ha configurado la Programación de la carga. Cambie a carga inmediata si es necesario.
- Puede pulsar el icono de configuración de la programación de la carga ④ para desactivar la alerta conectada al conector de carga y la de apagado en Programación de la carga.



RECORDATORIO

- La opción "Cargar ahora" de la página de recordatorio sólo es válida para la programación de la carga actual. Para cancelar todas las reservas, apague el interruptor de programación de la carga en la página de configuración correspondiente.
- La función de programación de la carga solo está dedicada a las pilas de carga de CA proporcionadas por BYD. Si necesita utilizar esta función a través de una instalación de carga pública, asegúrese de que la instalación admite la reserva de terminal de vehículo.
- En caso de batería baja, se carga el vehículo al nivel mínimo antes de que comience la carga programada. En este proceso, el sistema de infoentretenimiento sigue emitiendo mensajes recordatorios para el apagado y la conexión del conector de carga, y aparecen los consejos correspondientes en la parte inferior del panel de instrumentos.
- Cuando conecte el conector de carga de CC, el ajuste de programación no será válido y el vehículo pasará para cargar inmediata.

PRECAUCIÓN

- La función de carga programada solo está desarrollada para equipos de carga lenta de CA suministrados por BYD. Por favor, desactive esta función cuando utilice equipos de carga lenta de CA que no estén certificados por BYD. De lo contrario, la carga programada o

PRECAUCIÓN

inmediata puede fallar debido a la falta de respuesta del equipo, lo que resulta en una carga insuficiente de la batería o incluso falta de electricidad.

Carga inteligente

- Cuando la batería de alta tensión es suficiente y el sistema comprueba que la batería de baja tensión está baja, la batería de alta tensión se activa y carga la batería de baja tensión a través de la batería de alta tensión.

RECORDATORIO

- Cuando el vehículo está almacenado durante mucho tiempo, la función de carga inteligente puede activarse, lo cual es normal.
- La energía para la carga inteligente proviene del pack de baterías de potencia, por lo que es normal que se note una disminución del SOC al encender el vehículo.

Dispositivo de descarga

- Este vehículo dispone de una función de descarga: función de vehículo para cargar (VTOL).

PRECAUCIÓN

- No toque ningún terminal metálico de la toma de descarga ni del puerto de carga del vehículo durante la descarga.
- Deje de descargar inmediatamente si hay alguna anomalía, como olor peculiar y humo.

**PRECAUCIÓN**

- Consulte las "Instrucciones de carga" para conocer las advertencias de seguridad de carga.
- Guarde el producto en un lugar fresco y seco cuando no lo esté utilizando.
- Al cargar, no coloque el equipo en el maletero, debajo de la parte delantera del vehículo o cerca de los neumáticos.
- Cuando utilice el equipo, evite que el vehículo lo vuelque, se caiga o se enganche.
- Nunca deje caer el equipo ni lo mueva tirando directamente del cable. Al mover el equipo, manipúlelo con cuidado.
- No utilice nunca el equipo de carga si el cable de la regleta de alimentación doméstica está blando, si el cable del conector de carga está desgastado, si la capa aislante está agrietada o en caso de cualquier otro daño.
- Nunca utilice el equipo cuando el conector de carga, el enchufe o la regleta de alimentación estén desconectados o rotos, o si hay algún signo de daño en la superficie.
- Para las precauciones relativas al uso del dispositivo de conexión de descarga, consulte las precauciones relativas al equipo de carga incluidas en el punto 3 de "Precauciones de carga".
- Antes de realizar la descarga, confirme el estado de carga del vehículo (SOC; nivel de carga de la batería) y calcule la autonomía restante.

PRECAUCIÓN

- Antes de activar la función de vehículo para cargar (VTOL), asegúrese de que la carga externa está apagada.

**RECORDATORIO**

- Intente utilizar esta función cuando el SOC sea alto.
- La función VTOL está restringida cuando el SOC del vehículo es bajo.
- El consumo de energía estática del vehículo aumentará si, cuando el vehículo está apagado, el dispositivo de conexión VTOL está conectado durante un período prolongado sin ninguna salida. Por lo tanto, se recomienda retirar el conector de descarga/Carga cuando no se utilice el dispositivo.

Método de descarga externa**Descarga**

- Antes de descargar, apague el modo antirrobo del vehículo.
- Desbloquee la puerta del puerto de carga, luego abra la puerta y la tapa del puerto.
- Inspeccione antes de descargar:
 1. Asegúrese de que la capacidad de la batería del vehículo que se va a descargar no sea inferior al 15%.
 2. Asegúrese de que la carcasa del dispositivo de conexión vehículo para cargar no esté agrietada y de que su enchufe no tenga óxido ni obstrucciones.
 3. Asegúrese de que no haya agua ni materiales extraños dentro del


puerto de carga y de que los terminales metálicos no estén dañados y libres de óxido o corrosión.

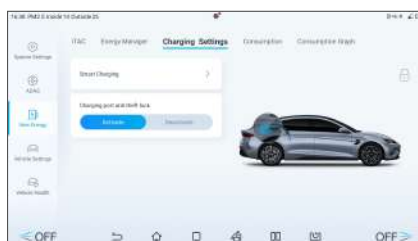
- No descargue si se da alguna de las condiciones anteriores; de lo contrario, el cortocircuito o la descarga eléctrica así causados podrían provocar lesiones personales.
- Conecte el dispositivo de conexión de descarga:
 - Conecte el conector de descarga VTOL al puerto de carga y confirme que está conectado en su sitio.
- Después de presionar el botón interruptor* del conector de descarga, el indicador del conector permanece encendido (rojo), indicando que el conector puede ser utilizado.
- Se inicia la descarga:
 - Una vez realizada la conexión, se comienza la descarga y se visualiza la información correspondiente en el panel de instrumentos.

Detener la descarga

- Detener la descarga:
 - Desconecte la carga.
- Desconecte el dispositivo de conexión de descarga:
 - Con el vehículo desbloqueado, saque el conector de descarga del puerto de carga.
 - Cierre la tapa del puerto de carga y la puerta del puerto (consulte **P97**).
- Organización del equipo:
 - Guarde el equipo correctamente cuando se ha completado la descarga.

Bloqueo antirrobo del puerto de carga

- Para evitar el robo del conector de carga, el puerto de carga de este vehículo es del tipo antirrobo durante la carga y descarga. Para evitar el robo del conector de carga, el puerto de carga de este vehículo es del tipo antirrobo durante la carga y descarga. La función antirrobo está desactivada de forma predeterminada. Para activar la función, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento  → Nueva energía → Ajustes de carga y, a continuación, pulse Activar.
- En "Modo de funcionamiento de la cerradura eléctrica del puerto de carga", pulse "Activar" o "Desactivar".
- Cuando el modo antirrobo del bloqueo eléctrico del puerto de carga está activado, el conector de carga se bloqueará si el usuario conecta el conector de carga y las cuatro puertas, el capó y la tapa del maletero están bloqueados. Para desconectar el conector, el usuario debe desbloquear el vehículo.



Desbloqueo

- Cuando la función esté activada, desbloquee el vehículo y desenchufe el conector de carga durante la carga de las siguientes maneras:
 - Cuando esté en estado OFF, pulse el botón de desbloqueo de la llave inteligente para desbloquear.
 - Pulse el microinterruptor situado junto a la manija exterior de la puerta del lado del conductor para desbloquearlo.
 - Pulse la cerradura de la consola central situada debajo de la ventanilla de la puerta del lado del conductor para desbloquear el vehículo.

No.	Estado del modo antirrobo de la cerradura eléctrica	Estado del bloqueo antirrobo de la puerta del vehículo	Conector de carga Extraíble o no
1	Activado	Bloqueo	No
2	Activado	Inicio	Sí
3	Desactivado	Bloqueo	Sí
4	Desactivado	Inicio	Sí



ADVERTENCIA

- El conector debe extraerse en los 30 segundos siguientes al desbloqueo de la cerradura eléctrica del puerto de carga. De lo contrario, el bloqueo eléctrico se bloqueará de nuevo.

Desbloqueo de emergencia del puerto de carga

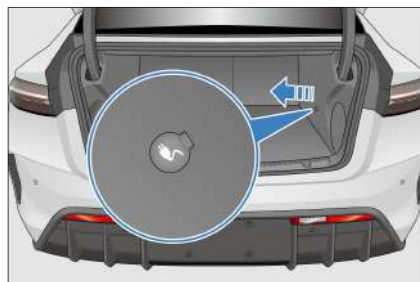
- Cuando el bloqueo eléctrico falla y el conector de carga no puede desenchufarse, inténtelo por desbloquear manualmente el puerto de carga.

Bloqueo eléctrico del puerto de carga

Abra el maletero. Hay un cable de emergencia para el conector de carga en el panel lateral derecho dentro del maletero.

Desbloquee el conector de carga desbloqueando el pestillo del cable de emergencia y tirando del cable de emergencia.


Reajuste el pestillo del cable de emergencia una vez completado el desbloqueo.



RECORDATORIO

- Si las funciones anteriores son anormales o fallan, póngase en contacto con un distribuidor o servicio técnico autorizado BYD.

Visualización de la autonomía de conducción*

El "Modo de visualización del intervalo de conducción" puede ajustarse para mejorar la experiencia de conducción. El ajuste predeterminado es "Estándar". Puede personalizarlo mediante la pantalla táctil de infotretenimiento  → Nueva energía → Gestión de la energía.

- Modo estándar: muestra la autonomía de conducción basada en el resultado de una prueba exhaustiva de las condiciones de trabajo.
- Modo dinámico: muestra la autonomía estimada en función de la potencia disponible de la batería y del consumo medio de energía actual.
- El sistema memoriza el modo de visualización de la autonomía ajustado. Cuando el vehículo se apaga y se vuelve a encender, se mantiene el modo de visualización configurado la última vez.

RECORDATORIO

- Ajustes del modo de visualización de la autonomía de conducción:
 - La autonomía de conducción que se muestra después de una carga completa puede variar, dependiendo de los cálculos de la


RECORDATORIO

- energía consumida la última vez que se utilizó el vehículo.
- La autonomía mostrada se ajusta en función de si el A/C está encendido, la selección del modo de conducción y los hábitos de conducción del conductor, de modo que esta autonomía puede acercarse más a la autonomía restante estimada con el uso actual.

Ajustes de regeneración de energía

Regeneración de energía: En este proceso, el motor generará par inverso cuando el vehículo esté desacelerando, y la energía generada se recuperará y reutilizará para mejorar la tasa de utilización de energía del vehículo.

- Regeneración de los frenos:
 - Cuando el vehículo está en marcha en posición D, si se suelta completamente el pedal del acelerador y se pisa el pedal del freno, y el vehículo está en un estado estable, se da prioridad a responder a la regeneración del motor para la desaceleración durante el frenado y la desaceleración. Cuando la capacidad del motor sea insuficiente, el freno hidráulico intervendrá activamente para mantener la demanda de desaceleración del vehículo, y la energía generada se recuperará para mejorar la economía del vehículo.
- Reciclaje deslizante:

- Cuando el vehículo está en marcha en posición D, si se suelta el pedal del acelerador por debajo de una cierta profundidad, el motor emitirá par inverso para desacelerar el vehículo, y la energía generada se recuperará para mejorar la economía del vehículo.
- Durante la conducción, la energía se recupera a través de los frenos regenerativos cuando el vehículo desacelera. Para una mayor eficiencia, no acelere ni desacelere el vehículo innecesariamente.
- La intensidad de la regeneración de energía puede ajustarse con el botón de modo regenerativo o el sistema multimedia.
 - De serie: Cuando se suelta el pedal del acelerador, el controlador del motor recupera energía en el nivel estándar, y la desaceleración del vehículo está en el nivel estándar.
 - Alto: Cuando se suelta el pedal del acelerador, el controlador del motor recupera más energía y la desaceleración del vehículo es elevada.
- Los ajustes correspondientes pueden realizarse en  → Nueva Energía → Gestión de Energía → Modo de regeneración de energía.
- Puede seleccionar la intensidad de regeneración en función del sentido de desaceleración al soltar el pedal del acelerador. Diferentes sentidos de desaceleración proporcionan diferentes experiencias de conducción.
- La intensidad de regeneración de energía ajustada se memorizará. Cuando el vehículo se apaga y se vuelve a encender, se mantendrá el modo de frenado regenerativo establecido la última vez.

RECORDATORIO

- Evite ajustar la intensidad de regeneración de energía cuando el vehículo esté en marcha, ya que podría distraer la atención del conductor y provocar un accidente.

Batería

Batería de alta tensión

- El vehículo está alimentado por una batería de alta tensión que se puede cargar y descargar repetidamente. Se carga la batería de alta tensión mediante una fuente de alimentación externa o mediante recuperación de energía cuando el vehículo frena o se desplaza por inercia.
- La batería de alta tensión se encuentra debajo del piso del vehículo, así que tenga cuidado de evitar golpes cuando conduzca por carreteras desiguales o irregulares.

Propiedades de la batería

- Es normal que el rendimiento del vehículo se vea afectado por las propiedades electroquímicas de la batería y la autoprotección, y varía en cierta medida en las siguientes condiciones:
 - Cuando SOC es alto, el rendimiento del frenado regenerativo puede disminuir.
 - El vehículo cambia al modo de carga lenta con SOC alto. Si el tiempo de carga es prolongado, es posible que el tiempo de carga restante estimado que se visualiza en el panel de instrumentos no sea preciso.

- Cuando SOC es bajo, el rendimiento de aceleración puede disminuir.
- Cuando la batería de alta tensión está baja, no se puede utilizar vehículo para cargar* como de costumbre. Cargue la batería pronto.
- A temperaturas altas o bajas, es normal que las capacidades de carga y descarga de la batería de alta tensión disminuyan, y se prolongue el tiempo de carga. El rendimiento de la potencia también puede disminuir en temperaturas extremas.
- Para cargar a bajas temperaturas, el sistema del control de temperatura puede mejorar significativamente la capacidad de carga. Para obtener más información sobre la carga a baja temperatura, consulte Precauciones de la carga.
- Cuando se utiliza el vehículo a bajas temperaturas, el sistema del control de temperatura de la batería comenzará a calentar la batería según corresponda para garantizar la potencia de conducción y el rendimiento de descarga y mejorar su experiencia de conducción. Cuando se conduce el vehículo a distancias cortas, la calefacción puede ser ineficaz, lo que aumenta el consumo de energía y disminuye el rango de conducción.
- Cuando la batería de alta tensión es normal, el rango de conducción del vehículo varía con los siguientes factores:
 - Hábito de conducir: Por ejemplo, el alcance en caso de aceleración o desaceleración frecuente es más corto que el de velocidades constantes, y es más corto cuando se conduce a altas velocidades que lo hace a bajas velocidades.
 - Condiciones de la carretera: Por ejemplo, el rango conducido en condiciones difíciles o en pendientes largas es más corto que el en condiciones normales y en carreteras pares.
 - Temperatura del aire: El rango de conducción a bajas temperaturas es más corto que el a temperatura ambiente.
 - Uso de los equipos eléctricos: Por ejemplo, el rango conducido con A/C encendido es más corto que el con A/C apagado.
 - La capacidad disponible de la batería de alta tensión es menor en climas fríos y se reduce a medida que disminuye la temperatura. Si se carga el vehículo con un nivel de batería alto a bajas temperaturas, SOC puede saltar rápidamente al 100 %.
- La capacidad de la batería disponible disminuye a medida que se utiliza el vehículo con el tiempo.

Consejos de uso

- Se recomienda utilizar el vehículo a temperaturas entre -10 °C y 40 °C. Cuando el SOC es bajo, cargue el vehículo a tiempo para garantizar un rango de conducción suficiente y un buen rendimiento de aceleración.
- Para mantener el rendimiento a largo plazo, evite exponer continuamente el vehículo a altas temperaturas o a ambientes con temperaturas extremadamente bajas durante más de 24 horas.

- A bajas temperaturas ambientales, si el vehículo debe almacenarse durante mucho tiempo, puede colocarse en un garaje subterráneo u otra zona más cálida para reducir la pérdida de calor de la batería, manteniendo el rendimiento del vehículo.
- Debe evitarse la aceleración o desaceleración frecuente y repentina. Conduzca el vehículo por carreteras planas y secas. Cuando sea necesario, apague los equipos de alta potencia, como el A/C, o ajuste la temperatura del A/C para reducir el consumo de energía de dichos dispositivos y aumentar el rango de conducción.
- Cuando el vehículo se utiliza por primera vez o después de un largo período sin utilizarlo, es posible que el SOC visualiza en el panel no sea correcto. Se recomienda cargar el vehículo por completo primero.
- Durante el uso diario, cargue completamente el vehículo de forma regular (al menos una vez a la semana), y cárguelo completamente desde un nivel de batería bajo (<10% SOC) una vez cada tres a seis meses.
- En condiciones de trabajo extremas (como aceleración/desaceleración repentina frecuente) que provocan el sobrecalentamiento de la batería, si la temperatura de la batería de alta tensión es excesivamente alta, es normal que la capacidad de descarga disminuya gradualmente. Si la temperatura de la batería sigue aumentando, se encenderá la luz de advertencia de avería en el panel de instrumentos. En este momento, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Cuando el SOC de la batería aumenta o disminuye de forma anómala, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para su inspección.

ADVERTENCIA

- En caso de emergencia o accidente, tenga en cuenta las siguientes advertencias:
 - Para evitar lesiones personales, no toque directamente la batería de alimentación.
 - Por favor, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD lo antes posible.
 - Si la batería de alta tensión está dañada y tiene fugas de fluido, evite cualquier contacto con el fluido. Si entra en contacto con la piel o los ojos, enjuáguelos inmediatamente con abundante agua y acuda con atención médica inmediata.
 - Si el vehículo se incendia, utilice extintores de incendios específicos en lugar de los a base de agua.

PRECAUCIÓN

- Para garantizar la seguridad de la batería de alta tensión, detenga el vehículo lejos de materiales inflamables y explosivos, fuentes de ignición y diversos productos químicos peligrosos.
- La capacidad de la batería disponible disminuye a medida que se utiliza el vehículo con el tiempo.

PRECAUCIÓN

- La exposición prolongada a fuentes de calor y a la luz solar directa reducirá la vida útil de la batería de alta tensión.
- Cuando el vehículo no se vaya a utilizar durante un periodo prolongado (más de 7 días), se recomienda mantener el SOC de la batería al 40-60 % para prolongar su vida útil. Cuando el vehículo no vaya a funcionar durante más de tres meses, la batería de alimentación debe estar completamente cargada y luego descargada al 40-60 % cada tres meses. De lo contrario, una descarga excesiva puede provocar la degradación del rendimiento de la batería o incluso daños. Cualquier avería o daño causado al vehículo no estará cubierto por la garantía de calidad.
- Como la batería de alimentación está dispuesta en la parte inferior del vehículo, se recomienda conducir con cuidado en caso de carreteras con baches. Si hay una colisión con la batería de alta tensión, póngase en contacto inmediatamente con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para realizar el mantenimiento.
- No se permite que nadie entre en el vehículo cuando sea necesario reparar la batería.

Reciclaje de baterías de alta tensión

Cómo desechar un NEV:

1. Lleve el vehículo al proveedor del servicio de reciclaje de BYD que evaluará el valor residual de la batería de alta tensión.
2. Lleve el vehículo evaluado a la organización de reciclaje para desmontar la batería de alta tensión.
3. Lleve la batería al proveedor de servicios de reciclaje, que la recomprará.

ADVERTENCIA

- Los propietarios de vehículo de nueva energía tienen la responsabilidad y la obligación de entregar baterías de alta tensión de desecho a la sucursal de servicio de reciclaje. Cualquier persona que entregue una batería de alta tensión usada a cualquier otra organización o persona, o que retire/desmonte una batería de alta tensión sin autorización, será responsable de cualquier contaminación ambiental o incidente de seguridad causado por ello.

Batería de baja tensión

La batería de 12 V se encuentra debajo del asiento trasero izquierdo.

- Los modos de funcionamiento de la batería incluyen "Normal", "Reposo", "Ultrabajo consumo", "Protección contra baja tensión", etc. El propósito es proteger la célula de la batería contra daños. Si el sistema del vehículo está en buenas condiciones, el vehículo cambia entre estos modos automáticamente, sin que ello afecte al uso que usted haga del vehículo.

- Para evitar la alimentación de la batería de la plancha de arranque, la función de "carga inteligente" se activará activamente si se cumplen las condiciones (capó cerrado, encendido en "APAGADO", descarga permitida de la batería de alta tensión y nivel de la batería de la plancha de arranque inferior al valor de diseño).
- Cuando se activa la función de carga inteligente, la batería de arranque se carga a través de la batería de alta tensión. Por lo tanto, es normal que el SOC o la autonomía de conducción puramente eléctrica mostrada en el panel disminuya, cuando el vehículo se pone en marcha después de estar parado.
- Si falla la "carga inteligente", la batería de arranque puede cortar el suministro eléctrico del vehículo. Si antes de usar el vehículo se encuentra sin corriente, intente activar la batería de hierro de arranque pulsando continuamente el microinterruptor de la puerta del conductor, y encienda inmediatamente el vehículo para cargar la batería de hierro de arranque. Se recomienda cargarla durante más de 1 hora.



PRECAUCIÓN

- La batería de la plancha de arranque contiene relés. Por lo tanto, es normal oír un "clic" cuando la batería está en funcionamiento.
- La batería de hierro de arranque debe cargarse con herramientas de carga profesionales, y no debe retirarse para recargarla sin permiso.

PRECAUCIÓN

- No arranque el vehículo con otro vehículo de combustible, ya que podría dañar la batería de hierro de arranque.
- La batería de hierro de arranque es una batería en plataforma de baja presión que es diferente de una batería ordinaria de plomo-ácido. Lea detenidamente las instrucciones de uso de este manual.
- La batería de hierro de arranque lleva incorporado un gestor de potencia. No desmonte ni repare la batería sin permiso para evitar dañarla o causar lesiones personales.
- La batería de hierro de arranque necesita comunicarse con el vehículo para su uso normal, por lo que es importante conectar correctamente su conector y el mazo de cables.

Precauciones de uso

Periodo de rodaje

- Si el tren motriz es difícil de arrancar o deja de funcionar con frecuencia, inspeccione el vehículo inmediatamente.
- Si el tren motriz emite algún sonido anormal, detenga el vehículo para la inspección.
- Si el tren motriz tiene fugas graves de refrigerante y aceite, detenga el vehículo para la inspección.

- El tren motriz necesita rodaje. Se recomienda hacerlo durante los primeros 2.000 km en modo económico conduciendo suavemente, en lugar de a alta velocidad. Las siguientes prácticas prolongan eficazmente la vida útil del vehículo:
- Evite pisar el pedal del acelerador cuando arranque y conduzca el vehículo.
- No mantenga una velocidad alta o baja durante demasiado tiempo.
- Evite el exceso de velocidad.
- No utilice el vehículo para remolcar otros vehículos dentro de los primeros 2.000 km de kilometraje.

Remolque por tráiler

- Este vehículo está diseñado para transportar pasajeros. No lo sobrecargue ni lo utilice para remolcar otros vehículos.
- Remolcar otros vehículos tendrá un impacto adverso en el vehículo, incluyendo la maniobrabilidad, el rendimiento, el frenado, la resistencia, la conducción económica o el consumo de energía.
- La seguridad y el confort de conducir dependen totalmente del uso del equipo y de los buenos hábitos de conducción.
- BYD no proporciona garantía gratuita por los daños o fallos resultantes del remolque con fines comerciales.

RECORDATORIO

- No arrastre un remolque cuyo peso supere la capacidad del gancho. De lo contrario, podría provocar un accidente con resultado de lesiones personales graves.
- Asegúrese de aumentar la distancia entre el vehículo y otro que le preceda cuando arrastre un remolque, ya que la distancia de frenado puede aumentar al remolcar. Cuando conduzca a 10 km/h, mantenga esta distancia al menos igual a la suma de la longitud del vehículo y del remolque. Evite las frenadas de emergencia para evitar que el vehículo se pliegue y quede fuera de control debido al deslizamiento.
- Mantenga la presión de los neumáticos del remolque en el valor especificado por el fabricante del remolque en función del peso bruto del mismo.
- Si el vehículo se utiliza para arrastrar un remolque, mejore la frecuencia de mantenimiento debido al aumento de la carga del vehículo.

Precauciones de seguridad para conducir

No conducir después de beber

Beber incluso una pequeña cantidad de alcohol reduce su capacidad para adaptarse a las condiciones del tráfico por carretera. Beber más alcohol ralentiza aún más sus respuestas. Por lo tanto, nunca conduzca mientras esté bajo los efectos del alcohol.

Control de la velocidad

El exceso de velocidad es una de las principales causas de colisiones con heridos y muertos. En general, una mayor velocidad conlleva un mayor riesgo. Por lo tanto, mantenga una velocidad segura para las condiciones del tráfico en carretera.

Mantener el vehículo en condiciones seguras de conducción

Las ráfagas de neumáticos y los fallos mecánicos son extremadamente peligrosos. Para reducir la posibilidad de dichos fallos, inspeccione con frecuencia el estado del vehículo y realice regularmente las inspecciones especificadas.



PRECAUCIÓN

- Todo conductor debe poseer una licencia de conducir antes de conducir un vehículo.
- No conduzca cuando esté fatigado.
- Siga siempre las normas de tráfico al conducir.
- Al conducir, los conductores deben mantenerse concentrados y no llevar a cabo ninguna actividad no relacionada, como responder llamadas o ajustar los botones.

Sugerencias para el uso del vehículo

Sugerencias para prolongar la vida útil de la batería:

- Cuando no se vaya a utilizar el vehículo durante un periodo prolongado (más de siete días), se recomienda mantener el SOC de la batería entre el 40% y el 60%, ya que de lo contrario se

reducirá la vida útil de la batería de alta tensión.

- Cuando el vehículo no vaya a funcionar durante más de tres meses, la batería de alta tensión debe estar completamente cargada y luego descargada al 40-60 %. De lo contrario, una descarga excesiva puede provocar la degradación del rendimiento de la batería o incluso daños. No se garantizará ningún fallo o daño del vehículo causado por ello.
- Durante el funcionamiento del vehículo, si el panel de instrumentos muestra el kilometraje de conducción eléctrica pura como 0, indica que el SOC de la batería es bajo. En este caso, cargue la batería de alta tensión a tiempo y evite utilizar el vehículo con un SOC bajo durante mucho tiempo.
- Para obtener un rendimiento óptimo de la batería, utilice un conector de carga para cargarla por completo con regularidad, y la frecuencia recomendada es de una vez a la semana como mínimo.
- Para mantener el rendimiento a largo plazo, evite exponer continuamente el vehículo a un entorno con una temperatura superior a 60°C o inferior a -30°C durante más de 24 horas.
- Si la bandeja está abollada hacia dentro o hay raspaduras debajo de la bandeja del paquete de la batería, se sugiere revisar en un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD.
- Durante el funcionamiento del vehículo, evite acelerar o desacelerar rápidamente de forma repetida siempre que sea posible.
- Durante el funcionamiento del vehículo, evite hacerlo funcionar de forma continua durante mucho tiempo

siempre que sea posible; de lo contrario, la temperatura excesivamente alta de la batería afectará al rendimiento del vehículo.

- Si el panel de instrumentos no funciona correctamente durante la conducción, se recomienda ponerse en contacto lo antes posible con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para su inspección.
- Cuando la temperatura de la batería es alta, el rendimiento del vehículo se verá limitado en cierta medida. En este caso, detenga el vehículo y espere hasta que la temperatura descienda antes de ponerlo en funcionamiento.




RECORDATORIO

- Si el medidor baja a 0, la batería debe ser recargada. Si no se recarga en un plazo de 7 días, la batería puede sufrir daños permanentes. Estos daños no están cubiertos por la garantía de BYD.
- La autonomía depende de muchos factores, como la potencia disponible del vehículo, la edad del vehículo (duración actual de la batería), el clima, la temperatura, las condiciones de la carretera y los hábitos de conducción. En comparación con las temperaturas normales, la autonomía de conducción puramente eléctrica se reduce en cierta medida y el rendimiento de la potencia también se verá afectado en entornos con temperaturas bajas o altas.

Ahorro de energía y prolongación de la vida útil del vehículo

- Ahorrar energía es sencillo y fácil, y ayuda a prolongar la vida útil del vehículo.
- Consejos para ahorrar costes de energía y reparación:

1. Configuración del frenado regenerativo:

- Este vehículo puede regenerar energía y el grado de regeneración puede ajustarse mediante la pantalla táctil de infoentretenimiento  → Ajustes del vehículo → Gestión de energía. Cuando el frenado regenerativo está ajustado en alto, la recuperación de energía aumenta al frenar y al reducir la velocidad. Ajuste esta función según sus hábitos de conducción.

2. Mantener la velocidad constante:

- Conducir a velocidades constantes ahorra energía. La aceleración repentina, los giros bruscos y el frenado de emergencia aumentan el consumo.
- Las velocidades deben mantenerse constantes según las condiciones del tráfico. Se consume energía adicional cada vez que se pisa el acelerador.
- La aceleración debe ser gradual. Evite acelerar o desacelerar bruscamente.
- Evite el frenado de emergencia y el desgaste en consecuencia del freno por mantener una distancia adecuada de los vehículos por delante y prestar atención a los semáforos.
- Las carreteras congestionadas aumentan el consumo de energía.

- Mantenga velocidades moderadas en las autopistas. Cuanto mayor sea la velocidad, mayor será el consumo. Mantener la velocidad del vehículo dentro del rango de velocidades económico puede ahorrar energía.

3. Reducir la carga:

- El consumo es mayor cuando se utiliza A/C. Apague el A/C para reducir el consumo de energía. Cuando las temperaturas exteriores son moderadas, el uso de la circulación de aire en lugar del A/C reduce el consumo.
- No sobrecargue el vehículo innecesariamente. Los pesos excesivos añaden la carga del vehículo, lo que aumenta el consumo de energía.

4. Otros consejos:

- Asegúrese de que la presión de los neumáticos es correcta. La baja presión de los neumáticos aumenta el consumo de energía y el desgaste.
- Mantenga las ruedas delanteras correctamente alineadas, evite conducir en bordillos y conduzca lentamente en terrenos accidentados. La desalineación de las ruedas delanteras no solo aumenta el desgaste de los neumáticos, sino que también aumenta la carga en el tren de potencia eléctrico y el consumo de energía.
- Mantenga la parte inferior del vehículo limpia y sin barro. Esto reduce el peso del vehículo y evita la corrosión.



RECORDATORIO

- No conduzca por inercia con el motor al ralentí.

Transportar equipaje

- Este vehículo tiene múltiples espacios de almacenamiento que le permiten guardar objetos cómodamente. La sobrecarga o el acomodamiento inadecuado pueden afectar a la maniobrabilidad, la estabilidad y el funcionamiento normal del vehículo, y reducir su seguridad.
- La guantera, los compartimentos portaobjetos de los paneles embellecedores interiores y los bolsillos portaobjetos de los respaldos de los asientos están diseñados para objetos pequeños y ligeros, mientras que el maletero para objetos grandes y pesados.
- La carga total del vehículo (vehículo + pasajeros + equipaje) no puede superar la masa máxima permitida.



ADVERTENCIA

- La sobrecarga y el acomodamiento inadecuado pueden afectar a la estabilidad y al control del vehículo, lo que puede provocar accidentes.
- Observe el límite de peso máximo y otras pautas de carga en este manual.
- No lleve objetos muy magnéticos, ya que podrían interferir en las funciones de funcionamiento del vehículo.

Transportar artículos en el área de pasajeros

- Todos los artículos que puedan lanzarse hacia adentro y lesionar a los ocupantes en caso de colisión en consecuencia, deben colocarse y asegurarse adecuadamente.

- No coloque objetos en la parte interior del parabrisas trasero. De lo contrario, estos objetos bloquearán la línea de visión del conductor y serán lanzados aquí y allá dentro del vehículo en caso de colisión.
- Asegúrese de que los elementos colocados en el piso detrás del asiento delantero no rueden debajo del asiento, para evitar afectar a la capacidad del conductor para controlar los pedales o el ajuste normal del asiento. No apile objetos a una altura más alta que los respaldos de los asientos delanteros.
- Asegúrese de que la guantera esté siempre cerrada mientras conduce. Si la guantera está abierta, las rodillas del ocupante pueden lesionarse en caso de colisión o parada de emergencia.

RECORDATORIO

- Tenga cuidado con los juguetes para niños dentro de la cabina, ya que pueden representar un peligro en caso de frenado de emergencia o accidentes.

Carga del maletero

- Coloque el equipaje uniformemente en el maletero. Coloque los objetos más pesados en la parte inferior y lo más lejos posible.
- Asegure los artículos con cuerdas o correas para que no se muevan mientras conduce. No apile objetos a una altura más alta que los respaldos de asiento.

Vadeo del vehículo en el agua

- Antes de conducir en áreas inundadas, inspeccione la profundidad del agua, que no debe exceder el borde inferior del vehículo.
- Si es necesario cruzar un área inundada, apague el A/C y mantenga la aceleración constante para cruzarla lentamente.



- Nunca detenga, retroceda ni apague el vehículo en áreas inundadas.
- Tenga cuidado al conducir cruzando aguas profundas, ya que los frenos pueden mojarse. Después de cruzar, pise el pedal de freno varias veces para secar los discos y recuperar el rendimiento del freno.

ADVERTENCIA

- Conduzca con cuidado para evitar accidentes cuando haya agua o lodo en la superficie del disco de freno, ya que esto puede aumentar el tiempo de respuesta del freno y, por lo tanto, alargar la distancia de frenado.
- Aplique con cuidado cualquier freno mojado y elimine el hielo o el agua que haya en él.

ADVERTENCIA

- Evite en la medida de lo posible las frenadas de emergencia después de atravesar cualquier tramo de carretera encharcado.
- Si el vehículo circula por una carretera encharcada, evite que entre agua en el motor. De lo contrario, el motor sufrirá graves daños. Cualquier avería o daño causado al vehículo no estará cubierto por la garantía de calidad.
- Después de conducir el vehículo por tramos de carretera anegados, los componentes del vehículo, como el sistema de propulsión, el sistema de conducción y el sistema eléctrico del coche, también pueden sufrir daños graves. Cualquier avería o daño causado al vehículo no estará cubierto por la garantía de calidad.
- Asegúrese de encontrar un lugar protegido cuando cargue el vehículo en días de lluvia. Si el vehículo está anegado o la profundidad de vadeo supera el umbral de la puerta, póngase en contacto a tiempo con un distribuidor autorizado BYD o un proveedor de servicios para solucionar el problema y procesarlo. No conduzca en zonas inundadas donde el agua tenga una profundidad superior a la mitad de la altura de los neumáticos.
- No conduzca el vehículo en carreteras donde la profundidad del agua acumulada supere la mitad de los neumáticos.

Influencia del encharcamiento en las piezas de alta tensión:

- Los componentes de alta tensión pertenecen a dispositivos electrónicos,

puede que no se sequen completamente por ningún medio después de empaparse de agua.

- La seguridad y el funcionamiento del vehículo se verán seriamente afectados si las piezas de alta tensión están anegadas, ya que el aislamiento se ve seriamente comprometido y el riesgo de cortocircuito aumenta considerablemente. En este caso, la seguridad y el rendimiento de servicio del vehículo se verán muy afectados.
- Las piezas de alta tensión anegadas suponen un riesgo de seguridad muy elevado, debido a la reducción de la capacidad de protección y de resistencia a la tensión.

Prevención de incendios

Para evitar incendios en el vehículo de manera oportuna y efectiva, preste atención a lo siguiente durante el uso del vehículo:

- No se permiten objetos inflamables o explosivos en el vehículo.
 - Las temperaturas pueden alcanzar los 60-70 °C en un vehículo expuesto a la luz solar directa en verano. Por lo tanto, los artículos inflamables y explosivos almacenados en el vehículo, como encendedores, agentes de limpieza y perfumes, pueden provocar un incendio o incluso una explosión fácilmente.
- Asegúrese de que los cigarrillos estén completamente afuera.
 - Fumar es perjudicial para su salud y puede causar un incendio. Los cigarrillos que no se sacan completamente pueden causar un incendio.

- Se recomienda ir a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección.
- Inspeccione regularmente el cableado, las conexiones, los arneses de cables, el aislamiento y la posición fija del vehículo. Trate los problemas identificados de inmediato.
- No vuelva a instalar el cableado del vehículo ni agregue ningún aparato eléctrico no autorizado.
- La adición de aparatos eléctricos adicionales, como sistemas de audio de alta potencia y accesorios de iluminación, puede sobrecargar y sobrecalentar el arnés de cableado y aumentar el riesgo de incendio.
- Un reajuste inadecuado de los aparatos eléctricos o el cableado puede provocar un incendio debido a la resistencia al contacto y al calentamiento anormal. Quedan estrictamente prohibidos los fusibles u otros cables de repuesto que superen la clase eléctrica pertinente.
- Seleccione una ubicación de estacionamiento adecuada.
 - Cuando estaciona el vehículo, intente evitar la exposición al sol.
 - Cuando el vehículo esté aparcado, especialmente en verano, compruebe si hay materiales inflamables como hierba seca, madera muerta, hojas o paja de trigo debajo del vehículo. Si los hubiera, podría producirse un incendio.
 - Cuando el vehículo esté en marcha, evite circular por tramos de carretera apilados con materiales inflamables como hojas secas, pajas de trigo y hierbas, o detenga inmediatamente el vehículo para comprobar si arrastra algún material inflamable después de pasar por dichos tramos de carretera.
- Mantenga un extintor de incendios liviano en el vehículo y aprenda cómo usarlo.
 - Para garantizar la seguridad del vehículo, deben equipar un extintor de incendios en el vehículo, y revisar y reemplazarlo regularmente. Además, debe familiarizarse con el uso del extintor de incendios y estar preparado para cualquier accidente.
- Desconecte el cable negativo de la batería de baja tensión cuando se está reparando o reparando el vehículo.
- En caso de incendio en el vehículo, tome medidas efectivas de manera oportuna y tranquila para minimizar cualquier pérdida:
 - Los incendios suelen mostrar señales de advertencia iniciales, como ruidos y olores anormales en la carrocería del vehículo. Cuando se encuentran condiciones anormales, apague y detenga el vehículo inmediatamente. Es mejor estacionar el vehículo en un lugar a prueba de viento y luego apagar el fuego usando el extintor de incendios en el vehículo.
 - Llame a tiempo al cuerpo de bomberos y notifique la compañía de seguros para pedir que acuda al lugar del incendio para su manejo.
 - Busque el punto de ignición. Si por el compartimento del motor salen humos, no abra el capó inmediatamente. (Esto permitirá

que entre una gran cantidad de aire y provocará la propagación del fuego. En la cabina hay un comburente limitado. Mantener el capó cerrado puede controlar el fuego para que el fuego pueda apagarse fácilmente). Apunte el extintor de incendios a bordo hacia el punto de ignición desde el hueco del capó para apagar el fuego, o busque ayuda de los automóviles que pasan. Si puede pedir prestados más extintores de incendios, abra el capó para apagar el fuego cuando ya no se ve ninguna llama del exterior.

- Si el cuerpo de bomberos está involucrado, solicite un certificado de desempeño de servicio y una descripción de la causa del incendio.
- Después de que ocurra el accidente, comuníquese con la compañía de seguros para el manejo posterior al evento de manera oportuna.

RECORDATORIO

- Para mitigar las pérdidas en caso de accidente, se recomienda la compra de un seguro comercial (pérdida por incendio, robo, etc.).

Cadenas de nieve

- Las cadenas de nieve son solo para emergencias o áreas donde están permitidas por la ley.
- Las cadenas de nieve deben instalarse en las ruedas traseras. Tenga cuidado al conducir el vehículo instalado con cadenas de nieve en carreteras cubiertas de nieve. Utilice cadenas de nieve finas que dejen espacio suficiente para los neumáticos y otras

piezas en el tapacubos, ya que algunas cadenas de nieve pueden dañar los neumáticos, las ruedas, las suspensiones y la carrocería del vehículo.

- Lea atentamente los planos de montaje de los componentes y otras instrucciones proporcionadas por el fabricante de la cadena de nieve.
- Antes de comprar e instalar cadenas de nieve, consulte a un distribuidor o proveedor de servicio autorizado de BYD donde compró su vehículo.
- Después de instalar las cadenas de nieve, asegúrese de recorrer a una velocidad inferior a 30 km/h en carreteras cubiertas de nieve.
- Para minimizar el desgaste de los neumáticos y las cadenas de nieve, no recorre con cadenas de nieve en carreteras sin nieve.

RECORDATORIO

- No conduzca a una velocidad superior a 30 km/h ni mantenga una velocidad inferior al límite de velocidad especificado por el fabricante de las cadenas para nieve.
- Conduzca con cuidado, prestando atención a golpes, baches y giros bruscos que pueden hacer que el vehículo rebote.
- Para vehículos con cadenas de nieve, evite giros bruscos o frenado con las ruedas bloqueadas, y ralentice el vehículo antes de entrar en una curva para evitar accidentes debidos a la pérdida de control.
- Las cadenas para nieve deben utilizarse simétricamente y retirarse inmediatamente cuando no se utilicen.

Arranque y conducción

Arrancar el vehículo

Preparaciones antes de conducir

- Inspeccione el entorno antes de entrar en el vehículo.
- Ajuste la posición del asiento, el ángulo del respaldo, la altura del cojín, la altura del reposacabezas y el ángulo y la altura del volante.
- Ajuste el espejo interior y los retrovisores.
- Cierre todas las puertas.
- Abroche los cinturones de seguridad.

Inspección de seguridad antes de conducir

Es aconsejable realizar una comprobación de seguridad antes de conducir largas distancias, lo que puede garantizar su seguridad al volante y mejorar su experiencia de conducción. También puede llevar el vehículo a un concesionario o servicio técnico autorizado BYD para su inspección.

Exterior

- Neumáticos: Compruebe la presión de los neumáticos e inspeccione cuidadosamente los neumáticos en busca de cortes, daños, materiales extraños, anomalías y desgaste excesivo.
- Tuercas: Asegúrese de que todas las tuercas estén ajustadas y apretadas.
- Iluminación: Asegúrese de que los faros, las luces de posición, los intermitentes y todas las demás luces

funcionan con normalidad.
Inspeccione la intensidad de los faros.

Interior

- Cinturones de seguridad: Inspeccione si los cinturones de seguridad pueden abrocharse correctamente. Verifique que los cinturones de seguridad no estén desgastados ni rayados.
- Panel de instrumentos: En particular, verifique que el indicador de mantenimiento, la iluminación del panel de instrumentos y el eliminador de escarcha funcionen correctamente.
- Libere el pedal de freno: Verifique que haya suficiente espacio para que el pedal de freno funcione.
- Batería y cables de baja tensión: Inspeccione los conectores en busca de cualquier corrosión o holgura y cualquier grieta en el alojamiento de la batería de baja tensión.

En el compartimento del motor

- Fusibles de repuesto: Verifique que haya fusibles de repuesto disponibles de todas las cargas nominales en la caja de fusibles.
- Nivel de refrigerante: Verifique que el nivel de refrigerante es correcto.

Inspecciones después de arrancar

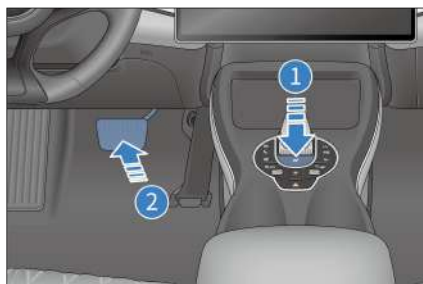
- Panel de instrumentos: Confirme que el indicador de mantenimiento y el velocímetro funcionan con normalidad.
- Frenos: En una zona segura, conduzca el vehículo en línea recta, sujete firmemente el volante, desacelere y pise el freno. Compruebe que el vehículo mantiene la dirección recta.
- Otras anomalías: Inspeccione si hay piezas sueltas, fugas y ruidos inusuales.

Si todo va bien, disfrute de la conducción.

Arrancar el vehículo

Arranque del vehículo en casos normales:

- Lleve consigo una llave inteligente válida, pise el pedal del freno ② y pulse el botón de INICIO/PARADA ① al mismo tiempo y, a continuación, se encenderá el indicador OK del panel de instrumentos, indicando que el vehículo está listo para circular.
- Cambie a la posición "D" o "R" y, a continuación, el freno de estacionamiento eléctrico se liberará automáticamente. No empiece a conducir el vehículo hasta oír un sonido de desbloqueo del sistema de freno de estacionamiento eléctrico.



No se puede encender el vehículo cuando

- No se puede encender el vehículo cuando:
 - Después de pulsar el botón ARRANQUE, se enciende la luz de advertencia de la llave inteligente, suena un pitido y aparece el mensaje "No se ha detectado ninguna llave" en el panel de instrumentos. Esto significa que la llave no está en el vehículo o no se puede detectarlo debido a interferencias.

- La llave está en algún lugar inadecuado para su detección, como en el suelo, en el portavasos, en el maletero, etc.

- Pulsar el botón de INICIO puede no activar la función de arranque debido a:
 - Si la llave inteligente electrónica no funciona, parpadea el indicador de advertencia del sistema de llave inteligente en el instrumento combinado y aparece el mensaje "Batería de la llave baja" en la pantalla de visualización de información situada en el centro del instrumento combinado, lo que indica que la batería de la llave puede haberse agotado. Sustituya la pila de la llave inteligente electrónica lo antes posible siguiendo el procedimiento de funcionamiento descrito en "Se agota la pila de la llave inteligente".
- Aparte de las causas mencionadas anteriormente, el sistema PEPS también deja de funcionar normalmente en algunas condiciones debido a diferentes entornos de servicio. Consulte "Sistema inteligente de acceso e inicio" para obtener más información al respecto.

Arranque del vehículo en caso de emergencia

- Active firmemente el freno de estacionamiento.
- Apague todas las luces y accesorios.
- La palanca del cambio de marchas está en "P".
- Apague el interruptor de encendido.
- La llave inteligente electrónica está en el vehículo.

- Mantenga pulsado el botón de arranque de la llave inteligente durante más de 15 segundos.

Inspecciones después de arrancar

- Panel de instrumentos: Confirme que el indicador de mantenimiento y el velocímetro funcionan con normalidad.
- Frenos: En un área segura, verifique que el vehículo mantenga una dirección recta.
- Otras anomalías: Inspeccione si hay piezas sueltas, fugas y ruidos inusuales.

Si todo va bien, disfrute de la conducción.

Arranque remoto*

Llave inteligente electrónica "Función de arranque a distancia"

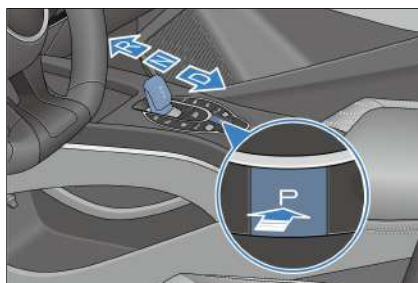
1. Mantenga pulsado el botón de arranque/parada remoto de la llave inteligente electrónica durante dos segundos para arrancar el vehículo. Una vez arrancado, los intermitentes parpadearán tres veces.
2. Si no hay una operación válida dentro de los 10 minutos posteriores al arranque remoto, se detiene y se apaga el vehículo, y los intermitentes parpadean dos veces.



3. Mantenga pulsado el botón de arranque/parada remoto de la llave inteligente electrónica durante dos segundos. Se para y se apaga el vehículo y los intermitentes parpadean dos veces.

Controles del cambio de marchas

- La posición de las marchas está marcada en la palanca de cambios.
- La marcha "P" es para aparcar; pulse este botón para aparcar el vehículo y se encenderá el indicador de aparcamiento. Pise el pedal del freno para arrancar el vehículo, puede cambiar de "P" a otra posición.



PRECAUCIÓN

- Para evitar lesiones, pulse el botón "P" solo después de que el vehículo se haya detenido por completo.

- "R": Marcha atrás, que se utiliza solo cuando el vehículo se ha detenido por completo.
- "N": Neutro, que se utiliza para parada temporal. En todas las circunstancias, cambie siempre a "P" antes de que el conductor salga.
- "D": Conducir, cambie a la posición "D" para conducir el vehículo normalmente.
- Si el cambio se realiza correctamente, la palanca vuelve a su posición central después de soltarla.
- Conecte el encendido en el botón "OK" antes de cambiar a la posición "D".
- Para cambiar de la marcha "P" a la marcha "D" es necesario pisar el pedal del freno. Para más detalles, consulte el mensaje de aviso en el panel de instrumentos.



ADVERTENCIA

- Si el motor está apagado y el vehículo se desplaza durante mucho tiempo después de estar en la marcha "N", la transmisión puede sufrir graves daños por falta de lubricación.
- Cuando el motor está en marcha y el vehículo está en la marcha "R"/"D", detenga siempre el vehículo pisando el pedal de freno, ya que todavía hay fuerza transmitida desde el actuador y el vehículo puede desplazarse lentamente incluso en ralentí.
- Si desea cambiar marcha mientras conduce hacia delante, no pise el pedal del acelerador para evitar accidentes.

ADVERTENCIA

- Para evitar accidentes, nunca cambie a "R" ni pulse el botón "P" mientras el vehículo esté en movimiento.
- No conduzca nunca cuesta abajo en "N" o "P", aunque el motor no esté en marcha.
- Para evitar movimientos no deseados del vehículo, tire del freno y pulse el botón "P" una vez que el vehículo se haya detenido completamente.

Freno de estacionamiento electrónico (Electronic Parking Brake, EPB)*

Asegúrese de activar el EPB siempre antes de estacionar y dejar el vehículo.

Activación manual del EPB

Active el EPB en la opción "EPB" de la pantalla táctil de infoentretenimiento, cuando pise el pedal de freno y se suelte el EPB, éste aplicará una fuerza de estacionamiento adecuada, el indicador del panel de instrumentos parpadeará y después se quedará fijo, indicando que el EPB está activado. Además, aparece el mensaje "EPB activado".




PRECAUCIÓN

- (P) parpadea, el EPB está funcionando. Si el vehículo está en una pendiente, no libere el pedal de freno hasta que (P) esté fijo. De lo contrario, el vehículo podría deslizarse hacia abajo.

Conexión automática del EPB

Conexión automática del EPB

- Al apagar el vehículo, el EPB se conecta automáticamente y el indicador  se enciende en el panel de instrumentos.

Conexión automática de la marcha "P"

- Pise el pedal de freno para detener el vehículo y engranar la marcha P. El EPB se activa automáticamente. No libere el pedal de freno hasta que el indicador en el panel de instrumentos deje de parpadear y se encienda de forma constante y aparezca el mensaje "EPB activado".



PRECAUCIÓN


- Después de activar el modo de remolque para el EPB a través del sistema de infoentretenimiento, el EPB no se activará automáticamente cuando el vehículo esté en modo "P" o apagado. Esta función puede utilizarse para remolcar o empujar el vehículo después de que se avería.
- No suelte el pedal del freno antes de tiempo, especialmente cuando el vehículo esté detenido en una pendiente; de lo contrario, existirá el riesgo de que el vehículo se deslice ligeramente.
- Esta función está diseñada para mejorar la seguridad del vehículo. No se recomienda el uso excesivo o frecuente de esta función. Para garantizar la seguridad, asegúrese de que la transmisión esté cambiada a "P" antes de bajarse.

Liberación automática del EPB al arrancar el vehículo

- Con el vehículo estacionado, arranque el vehículo, mantenga pisado el pedal de freno y cambie la marcha de "P" o "N" a una marcha como "D" o "R". Se libera el EPB automáticamente, el indicador se apaga y se muestra el mensaje "EPB liberado".



PRECAUCIÓN

- Siga las instrucciones de cambio correctas y mantenga pisado el pedal del freno durante todo el proceso de cambio. No suelte el pedal del freno hasta que la posición de la marcha mostrada en el panel de instrumentos sea la deseada.
- Varios segundos después de arrancar el vehículo, el sistema EPB realizará una autocomprobación al encenderse. En este proceso, el EPB no responderá a ninguna función.
- Cuando el vehículo se ha arrancado y la marcha esté en "D" o "R", active el EPB manualmente y, a continuación, simplemente pise lentamente el pedal del acelerador hasta cierto punto. Se libera el EPB automáticamente y el indicador  se apaga con el mensaje "EPB liberado".

Frenado de emergencia cuando falla el pedal de freno




- Si el frenado falla o se bloquea, siga pulsando el interruptor de marchas p o tire del interruptor EPB* para realizar un frenado de emergencia.



PRECAUCIÓN

- Por razones de seguridad, no utilice el EPB para frenar durante la conducción normal. Si el pedal de freno falla o está bloqueado, utilice la función de frenado de emergencia mientras puede mantener siempre el vehículo bajo control y conducir normalmente.

Indicador del sistema EPB

- Cuando el vehículo está encendido, si el EPB está conectado, el indicador  del panel de instrumentos estará encendido fijo.
- Al apagar el vehículo, si el EPB está conectado, el indicador  del panel de instrumentos se enciende y se apaga en unos segundos.
- Al encender el vehículo, el sistema EPB inicia la autocomprobación. El indicador  del panel de instrumentos se enciende y luego se apaga en unos 3 segundos. Si no lo hace, es posible que el EPB o el sistema de frenado estén defectuosos. En este caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD de inmediato.

Sonido de funcionamiento del EPB

- Los ruidos del motor de EPB pueden oírse mientras el EPB se activa o libera.
- Si se produce un olor a quemado o ruidos inusuales después de activar el frenado de emergencia, póngase en contacto inmediatamente con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.



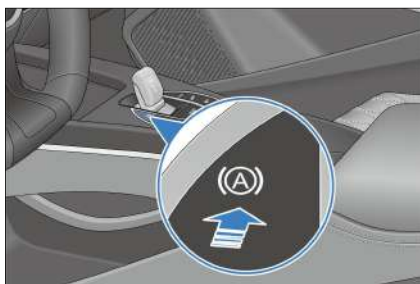
ADVERTENCIA

- Para evitar el deslizamiento hacia abajo, no estacione el vehículo con el mecanismo de cambio de marchas en lugar del EPB antes de abandonar el vehículo. Asegúrese de utilizar el EPB al aparcar y de que la transmisión está en "P".
- Para evitar un accidente grave, no permita nunca que ningún pasajero del vehículo accione el interruptor del EPB cuando el vehículo está en marcha.
- Al subir o soltar el EPB, pise el pedal de freno al máximo para evitar el deslizamiento del vehículo y el consiguiente atasco del cambio de marchas cuando el EPB no pueda emitir suficiente fuerza de estacionamiento.
- Por razones de seguridad, no utilice el EPB para frenar en conducción normal. Es preferible utilizarlo cuando el pedal de freno falla o está bloqueado.
- Dado que el EPB no puede superar el límite físico de adherencia a la calzada, la activación de la función de frenado de emergencia puede provocar la deriva, el deslizamiento lateral o la desviación del vehículo al pasar por curvas o tramos de carretera peligrosos/con mucho tráfico, o cuando el vehículo se conduce en condiciones meteorológicas adversas. Tenga cuidado y no provoque ningún accidente.

Retención automática del vehículo (Auto Vehicle Hold, AVH)

La retención automática del vehículo (AVH) tiene lugar cuando el vehículo necesita permanecer estacionado durante períodos de tiempo más largos, como en atascos en una pendiente o esperando en los semáforos. La función AVH se activa al pisar el pedal del freno para detener el vehículo.

- Pulse el interruptor AVH para activar AVH. Se visualiza un indicador blanco de AVH en espera en el panel de instrumentos y se pondrá verde cuando se pueda habilitar AVH.
- Pulse de nuevo el interruptor AVH para desactivar AVH.



PRECAUCIÓN

- Pisar el pedal del acelerador, cambiar a la marcha "P" o accionar el EPB puede hacer que el vehículo salga del modo AVH y vuelva al estado de espera AVH; incluso si no se cumplen las condiciones del estado de espera AVH, el vehículo también saldrá del modo AVH.

Condiciones previas para el modo de espera AVH (deben cumplirse todas)

- El interruptor AVH está encendido y el indicador blanco de espera AVH se muestra en el panel de instrumentos.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado y las puertas están cerradas.
- El motor de tracción del vehículo está arrancado o el encendido está conectado.
- El sistema de frenado eléctrico inteligente y el sistema de freno de estacionamiento eléctrico (EPB) son normales.

Condiciones del funcionamiento de AVH (deben cumplirse todas)

- La función AVH está en espera.
- En el engranaje D, se pisa el pedal de freno para detener el vehículo.
 - La función AVH está activada, las luces de freno y la luz de freno alta están encendidas y el indicador AVH del panel de instrumentos se ilumina en verde.
 - La función AVH entra en modo de espera después de funcionar durante 10 minutos, y el EPB se activa automáticamente.

PRECAUCIÓN

- Para que se active la función AVH, deben cumplirse todas las condiciones al mismo tiempo.
- Para activar AVH, deben cumplirse todas las condiciones de la función de estacionamiento automático.

**PRECAUCIÓN**

- Cuando se cambia la marcha de D a R, el sistema entrará en modo de movimiento y la función AVH no se activará. Cuando se pulsa el botón AVH o la velocidad supera los 10 km/h, el sistema saldrá del modo en movimiento.

Precauciones al conducir

- Reduzca la velocidad cuando conduzca contra vientos fuertes.
- Conduzca lenta y cuidadosamente por carreteras de grava. Para evitar daños en los neumáticos, no conduzca sobre obstáculos afilados. O dañará gravemente los neumáticos.
- Reduzca la velocidad en carreteras con baches o desniveladas o el choque dañaría los neumáticos.
- Evite conducir por áreas inundadas tanto como sea posible.
- Conduzca con cuidado por carreteras resbaladizas, como carreteras cubiertas de hielo, nieve o arena, o superficies como baldosas cerámicas húmedas o resina epoxi. Evite estacionar en pendientes para evitar que el vehículo se deslice.

**RECORDATORIO**

- La batería se encuentra en el chasis del vehículo. Asegúrese de evitar golpes al conducir.
- Antes de conducir, asegúrese de que el EPB esté completamente liberado y de que la luz indicadora del EPB esté apagada.
- No abandone el vehículo con el motor en marcha.

RECORDATORIO

- No pise el pedal del freno durante la conducción. De lo contrario, provocará sobrecalentamiento, desgaste y desperdicio de energía eléctrica.
- Reduzca la velocidad cuando conduzca por pendientes pronunciadas y evite frenar con demasiada frecuencia para evitar el sobrecalentamiento del disco, lo que afecta al rendimiento del freno.
- Tenga cuidado al acelerar o frenar en carreteras resbaladizas. La aceleración rápida o el frenado repentino provocarán que el vehículo se deslice o se desvíe.
- Asegúrese de que ningún ocupante mete la cabeza o las manos fuera del vehículo, especialmente cuando se trata de niños.
- La entrada de grandes cantidades de agua en el compartimento del motor puede dañar el sistema de potencia y los componentes eléctricos.

**ADVERTENCIA**

- El conductor debe garantizar la seguridad de todos los pasajeros del vehículo, guiarlos para que utilicen correctamente las funciones del vehículo y evitar que los niños y otros pasajeros accionen los interruptores de control, como los de las ventanillas, de forma incorrecta.

Precauciones al conducir en invierno

- Asegúrese de que el refrigerante sea a prueba de congelación.

- Utilice refrigerante del mismo tipo que el utilizado originalmente. Llene el sistema de refrigeración con refrigerante en función de la temperatura ambiente.
- Un refrigerante inadecuado daña el sistema de refrigeración.
- Inspeccione las condiciones de las baterías y los cables.
 - La capacidad de la batería de baja tensión es menor en climas fríos, por lo que debe estar completamente cargada cuando llegue el invierno.
- Evite la escarcha de la puerta.
 - Pulverice un poco de agente descongelante o glicerina en el orificio de bloqueo para evitar la congelación.
- Utilice un líquido anticongelante para el lavaparabrisas.
 - Se puede encontrar estos en el distribuidor o proveedor de servicio autorizado de BYD y en las tiendas de piezas de automóviles.
 - La proporción de agua y anticongelante debe ajustarse a las instrucciones del fabricante.



PRECAUCIÓN

- No utilice otros sustitutos como fluido de lavado, ya que podría dañar la pintura del vehículo.
- Evite que el hielo y la nieve pasen por debajo del guardabarros.
 - La dirección es difícil si se acumula hielo o nieve debajo de los guardabarros. Cuando conduzca en climas fríos, deténgase de vez en cuando e inspeccione si hay nieve y hielo debajo de los guardabarros.

- Tenga a mano herramientas o elementos de emergencia para prevenir condiciones difíciles de la carretera.
 - Se recomienda tener cadenas de nieve, rascador de ventanas, bolsas de arena y sal, señal intermitente, una pala y cables de conexión en el vehículo.




Asistencia al conductor

Control de crucero adaptable (Adaptive Cruise Control, ACC)*

- El sistema de crucero adaptable (ACC), que es una extensión del control de crucero tradicional, utiliza un radar y una cámara multiuso para detectar la distancia y velocidad relativas con el vehículo delantero, con el fin de controlar la velocidad del vehículo en consecuencia. El sistema cambia entre el control de crucero regular y el ACC dependiendo de si hay un vehículo por delante.
- La velocidad de crucero y el intervalo de tiempo con el vehículo delantero se pueden ajustar utilizando los botones de crucero. La velocidad del control de crucero puede ajustarse dentro de un intervalo de 30 a 150 km/h (20~95mph), o puede ajustarse una distancia fija del vehículo que circula por delante para que circule a velocidades entre 0 y 150 km/h (0~95mph).

Descripción del estado

- ACC en espera:

- Una vez activado, el sistema está en espera de forma predeterminada y se puede activar manualmente. Si el vehículo no cumple las condiciones de activación, debe comprobarse hasta que se cumplan dichas condiciones. En este momento, se muestra  en el panel de instrumentos. (El valor de la velocidad de cruce es variable).
- ACC activado:
 - El sistema está operativo. Mantiene la velocidad establecida o ajusta automáticamente la distancia con el vehículo delantero. En este momento, se muestra  en el panel de instrumentos. (El valor de la velocidad de cruce es variable).
- Exceso de velocidad:
 - Cuando pisa el pedal del acelerador mientras ACC está activado, el vehículo responde a su acción de aceleración para que el ACC se desactive temporalmente hasta que libere el pedal.
- Fallo del ACC:
 - Se ha producido un fallo en el sistema. No se puede realizar ninguna operación y el indicador de fallo del ACC  se visualiza en el panel de instrumentos. (El valor de la velocidad de cruce es variable).
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- El sistema ESC está encendido, pero aún no está activado.
- La velocidad del vehículo no es superior a 150 km/h.
- El pedal de freno se pisa a velocidad 0; o no se pisa a velocidades superiores a 0.
- No hay ninguna indicación del fallo de comunicación de red del vehículo en el panel de instrumentos.
- La función AEB no está activada.

Funcionamiento del botón de cruce

Botón de encendido/apagado del ACC

Pulse el botón ① para activar o salir del ACC. (El sistema está en espera cuando se cumplen las condiciones de activación). (Por defecto, la activación del ACC por pulsar el botón ① establece la velocidad actual como velocidad de cruce. Si la velocidad actual es inferior a 30 km/h, la velocidad de cruce se establece en 30 km/h.)



Restablecimiento del ACC

Quando el sistema ACC está en espera dentro del mismo ciclo de encendido, el sistema memoriza el último ajuste de velocidad. Empuje hacia arriba la palanca ② para volver a la velocidad almacenada antes de salir del sistema de cruce.

Condiciones de activación del ACC

- Se libera el EPB.
- El vehículo está en Avance.
- El vehículo no se desliza hacia atrás.
- El maletero, el capó y todas las puertas están cerrados.

Aumento/disminución de la velocidad objetivo

Cuando el ACC está activo, ajuste el vehículo a una velocidad dentro del rango de 30~150 km/h moviendo la palanca ②. Cada vez de girar la palanca ② hacia arriba o hacia abajo, se aumenta o disminuye la velocidad objetiva en 5 km/h.

Salir del ACC

- Mientras el ACC está activo, al pulsar el botón ① por segunda vez o al pisar el pedal de freno, el sistema ACC pasa al modo de espera.



ADVERTENCIA

- Respete estrictamente las normas de limitación de velocidad de las carreteras locales, controle la velocidad y conduzca con seguridad. No sobrepase la velocidad.

Configuración de la distancia del vehículo

- El conductor debe seleccionar una distancia de seguridad del vehículo.
- El sistema ajusta la velocidad del vehículo para mantener una distancia adecuada con el vehículo delantero en el mismo carril. Al pulsar los botones ④ y ⑤ del volante, se ajusta la distancia del vehículo a cualquiera de los cuatro niveles disponibles. En cada nivel, la distancia del vehículo es relativa directamente a la velocidad del vehículo. Cuanto más rápida sea la velocidad, más larga será esta distancia.

Aumento/disminución de la velocidad con el ACC activo

- Cuando el ACC está activado, puede pisar el pedal del acelerador para

alcanzar la velocidad de cruce objetivo establecida con antelación. A continuación, el sistema entra en el modo de sobrevelocidad. A la velocidad de cruce objetivo, si acelera sin realizar ninguna otra operación, el vehículo acelera y luego vuelve a la velocidad de cruce objetivo después de liberar el pedal del acelerador.

- Al pisar el pedal de freno con el ACC activado para ralentizar el vehículo, ACC pasa al modo de espera. Después de liberar el pedal de freno, será necesario reactivar el ACC.

Seguir para detenerse/arrancar

- Controlado por el ACC, el vehículo puede detenerse cuando el vehículo se detiene en condiciones normales de conducción y reanudar la conducción automáticamente siguiendo el vehículo que se encuentra adelante si la parada es inferior a 3 segundos.
- Si el vehículo se detiene durante un periodo de tiempo de entre 30 segundos y tres minutos, pise el pedal del acelerador o empuje la palanca ② hacia arriba para reactivar el ACC.

Limitaciones del sistema

- Los radares mmWave delanteros están instalados en la parte delantera del vehículo. El bloqueo de su área de detección por contaminantes puede alterar la función prevista. En particular, si el sensor está completamente cubierto por la nieve, el sistema ACC sale y lo notifica en la pantalla táctil de infoentretenimiento. Se recuperará el funcionamiento del sistema después de eliminar el bloqueo y de reanudar o recorrer el vehículo durante un tiempo.

- Los radares delanteros mmWave pueden tener un fallo de función transitorio debido a una detección limitada si el vehículo funciona en condiciones especiales, como rampas circulares o túneles, durante un período prolongado. Se puede recuperar la función por rearrancar el vehículo o conducir en carreteras normales durante un tiempo.
- Alcanzar o salir de una curva puede retrasar o alterar la selección del objetivo. En tales casos, el vehículo en ACC puede no frenar como se esperaba o puede frenar tarde.
- En carreteras con curvas pronunciadas, como carreteras serpenteantes, el vehículo delantero puede estar fuera de detección del sensor ACC durante varios segundos debido a limitaciones de visión del sensor, lo que posiblemente haga que el vehículo en ACC acelere automáticamente.
- Debe tener en cuenta el flujo de tráfico y las condiciones climáticas, como la lluvia y la niebla, para establecer la distancia del vehículo en el sistema ACC. Después de que el sistema ACC esté correctamente configurado, el conductor debe ser capaz de desacelerar hasta que el vehículo se detenga en cualquier momento.
- Es posible que el sistema ACC no pueda identificar objetos estacionarios o de movimiento lento, como vehículos, el final del tráfico, cabinas de peaje, bicicletas o peatones. Esto significa un riesgo de colisión y requiere que el conductor tenga cuidado con el entorno.
- El sistema ACC no puede identificar peatones ni vehículos que se aproximan.
- El sistema ACC solo puede lograr un frenado limitado en lugar de un frenado de emergencia.
- Los objetos metálicos, como ferrocarriles o placas metálicas utilizadas en la construcción de carreteras, pueden interferir con los radares delanteros mmWave, lo que hace que no funcione correctamente.
- El rendimiento de los sensores delanteros de radar mmWave puede verse afectado por la vibración o la colisión. En este caso, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- No se puede activar el ACC si están activados los modos de conducción especiales como remolque/nevada/barro/arena/terreno.

Precauciones

- ACC es un sistema de confort en lugar de un sistema de seguridad, un detector de obstáculos o un sistema de advertencia de colisión. El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento y ser totalmente responsable del vehículo.
- El ACC ayuda en lugar de reemplazar la función del conductor. El conductor es responsable de cumplir con las normas de tráfico y mantener el control del vehículo.
- Por motivos de seguridad, no se puede activar el ACC con el ESC desactivado.
- El ACC es adecuado para autopistas y carreteras en buenas condiciones, pero carreteras urbanas complejas o serpenteantes no.

- Es responsabilidad del conductor mantener la distancia con el vehículo delantero. La distancia del vehículo del sistema ACC cumple con la distancia mínima requerida en entornos de conducción en el país.
- El control del vehículo se transfiere al conductor si se pisa el pedal de acelerador o freno con el ACC activo. Como resultado, el sistema ACC no puede mantener una distancia segura con el vehículo delantero.
- El ACC puede tener respuestas lentas o nulas a un vehículo delantero que frena o se detiene repentinamente, lo que da como resultado un riesgo de frenado tardío. En tales casos, no habrá ninguna solicitud de tomar el control.
- En algunos casos, por ejemplo, cuando el vehículo delantero va demasiado lento, el cambio de carril es demasiado rápido o la distancia segura con el vehículo delantero es demasiado corta, no hay tiempo suficiente para que el sistema reduzca la velocidad relativa. En este caso, el conductor debe reaccionar. El sistema no puede emitir advertencias sonoras o visuales en todos los casos.
- Si el ACC está activado con el vehículo estacionado, el sistema identifica cualquier obstáculo estacionado delante y mantiene el vehículo quieto para garantizar un arranque seguro y evitar colisiones. Sin embargo, esta función no puede identificar todos los obstáculos, por lo que el conductor debe estar alerta a los obstáculos delanteros u otros participantes del tráfico.
- Una distancia corta con un carril adyacente (o un vehículo en el carril adyacente que esté demasiado cerca del carril del vehículo en ACC) puede activar el ACC para frenar.
- Los vehículos que entran en el carril del vehículo en ACC y dentro del rango de detección de sus radares delanteros mmWave se identifican como vehículos objetivos y provocan una respuesta en consecuencia, lo que puede provocar un frenado duro o tardío.
- La detección puede verse afectada o retrasarse en algunos entornos. Si la sección transversal del reflejo del radar del objetivo (una bicicleta, un vehículo de cuatro ruedas o un peatón, por ejemplo) es demasiado pequeña, es posible que el sistema no pueda establecer su distancia, lo que resulta en una respuesta tardía o nula a esos vehículos. En tales casos, la velocidad del vehículo debe ser controlada por el conductor. Además, la detección también puede verse afectada o demorada por ruido o interferencia electromagnética.
- El ACC no puede dirigirse a vehículos con una relación de contacto demasiado pequeña, por lo que el conductor debe mantener el control del vehículo.
- Cuando el vehículo se detiene mientras sigue a un vehículo por delante, en raras ocasiones, el sistema no reconoce el extremo del vehículo por delante, sino el extremo inferior del objetivo (por ejemplo, el eje trasero de un camión con un chasis alto o un parachoques del vehículo). En tales casos, el sistema no puede garantizar una distancia de parada adecuada, por lo que el conductor debe permanecer alerta y estar listo para frenar.

- Si el ACC está activado con el vehículo estacionado, el sistema identifica cualquier obstáculo estacionado delante y mantiene el vehículo quieto para garantizar un arranque seguro y evitar colisiones. Sin embargo, esta función no cubre todos los obstáculos, por lo que el conductor debe estar alerta.
- Modificar la estructura del vehículo, como bajar el chasis o cambiar la placa de montaje de la licencia delantera, puede afectar al sistema ACC.
- No utilice el sistema ACC cuando la visibilidad sea deficiente, o cuando conduzca en pendientes, caminos sinuosos o carreteras mojadas (cubiertas por hielo/nieve o inundadas).
- Asegúrese de acudir a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la calibración profesional y la comprobación de los radares delanteros mmWave o la cámara multiuso en cualquiera de las siguientes situaciones:
 - Se ha retirado el radar mmWave delantero, el parachoques delantero o el parabrisas delantero.
 - Se ha realizado la alineación de las ruedas.
 - El vehículo ha sufrido una colisión.
 - El rendimiento del sistema ACC se ha degradado o en el panel de instrumentos se ha avisado un error del sistema.


ADVERTENCIA

- El ACC solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad al volante.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que el ACC falle.
- Use el ACC según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.


Sistema del control de cruce inteligente (Intelligent Cruise Control, ICC)*


- El sistema del control de cruce inteligente (ICC) está integrado por el ACC y el control de centrado de carril (lane centering control, LCC). Ayuda a controlar el vehículo tanto longitudinal como transversalmente a velocidades entre 0 y 120 km/h para reducir la carga de conducción y proporcionar un entorno de conducción seguro y cómodo.
- Cuando la función está activada, el conductor siempre debe sostener el volante y controlar el vehículo cuando sea necesario.
- La asistencia longitudinal accionada por el sistema ACC, mantiene el vehículo a una velocidad fija o a una distancia fija del usuario de la carretera.

Descripción del estado

- ICC en espera: El sistema ICC está en espera de forma predeterminada y se puede activar manualmente. Si el vehículo no cumple las condiciones de activación, el vehículo debe comprobarse hasta que se cumplan dichas condiciones. En este momento, se muestra  en el panel de instrumentos.

- ICC activado: El sistema ICC está operativo. Mantiene la velocidad establecida o ajusta automáticamente la distancia con el vehículo delantero.

En este momento, se muestra  en el panel de instrumentos.

- Fallo del ICC: Se ha producido un fallo en el sistema. No se puede realizar ninguna operación y el indicador de fallo del ICC  se enciende en el panel de instrumentos.

Condiciones de activación del ICC


- El EPB ha sido liberado.
- El vehículo está en Avance.
- El vehículo no se desliza hacia atrás.
- El maletero, el capó y todas las puertas están cerrados.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- El sistema ESC está encendido, pero aún no está activado.
- La velocidad del vehículo no es superior a 120 km/h.
- El pedal de freno se pisa a velocidad 0; o no se pisa a velocidades superiores a 0.

- No hay ninguna indicación del fallo de comunicación de red del vehículo en el panel de instrumentos.
- La función AEB no está activada.
- Las líneas del carril bidireccional están despejadas y el vehículo está en el centro del carril.

Cómo usarlo

- Pulse el botón ③ en el volante para activar o salir del ICC. (Por defecto, cuando se activa esta función, se establece la velocidad actual como velocidad de cruce. Si la velocidad actual es inferior a 30 km/h, la velocidad de cruce se establece en 30 km/h.)
- Para saber cómo ajustar la velocidad de cruce y la distancia del vehículo, consulte las descripciones de las funciones del ACC (en el capítulo anterior).



- También puede activar o desactivar el ICC en Ajustes del vehículo  → ADAS → Conducción inteligente. Cuando el vehículo acaba de arrancar, se mantiene el estado del ICC antes del último apagado.

Precauciones

- El ICC está integrado por ACC y LCC. Por lo tanto, deben seguir las precauciones de funcionamiento del ACC durante el uso (consulte los

capítulos anteriores para obtener más detalles).

- Cuando el ICC se enciende y se activa a velocidades entre 0 km/h y 120 km/h:
 - Si no hay líneas de carril adelante, se suprime el control transversal del ICC y solo funciona el ACC. En este caso, el indicador del estado de funcionamiento del ICC se vuelve en gris en el panel de instrumentos.
 - Si las líneas de carril adelante están claras y son reconocibles, el control transversal del ICC se activa automáticamente. En este caso, el indicador del estado de funcionamiento del ICC muestra el estado activado en el panel de instrumentos.
- El sistema ICC es un sistema de asistencia a la conducción, no un sistema de conducción automática. El conductor siempre debe mantener el control del vehículo y sus manos no deben dejar el volante por un largo tiempo. De lo contrario, el sistema saldrá después de pedir al conductor que tome el control.
- El sistema ICC puede verse afectado por las condiciones climáticas, la iluminación y la claridad de las líneas de carril. El rendimiento se degrada significativamente en situaciones como contraluz, puesta de sol, carreteras cubiertas de nieve y carreteras muy dañadas.
- No utilice el sistema ICC en carreteras sinuosas con giros pronunciados, curvas heladas y resbaladizas, o en condiciones climáticas tales como niebla densa, lluvia intensa y nieve intensa, lo que puede dificultar el funcionamiento de detección de los radares mmWave delanteros o la cámara multiusos.

- Las situaciones en las que no se puede utilizar la ICC incluyen:
 - El sensor está bloqueado.
 - El vehículo funciona en condiciones climáticas adversas.
 - Se ha activado la función de seguridad activa.
 - La velocidad del vehículo supera el rango especificado.
- El ACC no puede activarse en modos de conducción especiales como remolque/nieve/barro/arena/terreno (si está equipado con estos modos).

ADVERTENCIA







- El ICC solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad al volante.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que el ICC falle.
- Use el ICC según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Advertencia predictiva de colisión (Predictive Collision Warning, PCW) y frenado de emergencia automático (Automatic Emergency Braking, AEB)

El sistema de advertencia predictiva de colisión (PCW) y el sistema de frenado de emergencia automático (AEB) detectan vehículos y peatones por delante mediante el uso de un radar y una

cámara multiusos. Al detectar un riesgo de colisión, el sistema emite alarmas sonoras y visuales para alertar al conductor y mejora la presión de frenado potencial para un mejor tiempo de respuesta. Si detecta un mayor riesgo de colisión, el sistema aplica automáticamente la presión de frenado para ayudar a evitar colisiones o reducir impactos.

Utilización

- Para activar o desactivar PCW y AEB, vaya a Sistema de infoentretenimiento  → ADAS → Seguridad activa.
- Por la PCW se emiten alarmas en forma de audio, mensajes y frenado intermitente.
- Cuando la PCW está activada,  o  parpadean dependiendo del nivel de emergencia, y aparece un mensaje de aviso en el panel de instrumentos.
- Cuando se activa el AEB,  parpadea junto con un mensaje de aviso en el panel de instrumentos.
- En caso de mal funcionamiento, se muestra  en el panel de instrumentos.
- Si el AEB se desactiva manualmente pulsando los botones,  aparece en el panel de instrumentos.

Condiciones de activación del sistema PCW

- El conductor activa la función a través del ajuste del vehículo.
- La velocidad del vehículo está dentro del rango de 16 km/h-150 km/h.
- El vehículo está en la marcha D.
- El vehículo no se desliza hacia atrás.

Condiciones de activación del sistema AEB

- El conductor activa la función a través del ajuste del vehículo.
- La velocidad del vehículo está dentro del rango de 4 km/h-150 km/h.
- Se libera el EPB.
- El vehículo está en la marcha D.
- El vehículo no se desliza hacia atrás.
- El maletero, el capó y todas las puertas están cerrados.
- El cinturón de seguridad del conductor está abrochado.
- El sistema ESC está encendido, pero aún no está activado.

Limitaciones del sistema

- La detección puede verse afectada o retrasarse en algunos entornos. Si el área de la sección transversal de reflexión del radar del objetivo (una bicicleta, un vehículo de tres ruedas, un vehículo de cuatro ruedas, una bicicleta motorizada o una motocicleta, por ejemplo) es demasiado pequeña, es posible que el sistema no pueda establecer su distancia, lo que provocará una respuesta tardía o nula a esos vehículos. En tales casos, la velocidad y la distancia del vehículo deben ser controladas por el conductor.
- El sistema puede verse afectado o no dar respuesta en los siguientes casos:
 - En días lluviosos, nevados o con niebla, grandes salpicaduras de agua o exposición a la luz solar directa o luces brillantes, o condiciones de iluminación significativamente variables.

- Sensor sucio, turbio, dañado o bloqueado.
- Fallo del radar debido a interferencias de otras fuentes de radar, como fuerte reflexión del radar en aparcamientos de varios pisos.
- En el tráfico complejo, el sistema puede no ser capaz de responder correctamente a las siguientes circunstancias:
 - Los peatones o vehículos se mueven demasiado rápido en el rango de detección del sensor.
 - Los peatones están ocultos por otros objetos.
 - Las siluetas de peatones son indistinguibles del entorno.
 - No se detectan peatones debidos, por ejemplo, a la cobertura de ropa especial u otros materiales.
 - El vehículo circula por una curva con un radio de giro pequeño.

Precauciones

- El sistema AEB no puede garantizar colisión cero. En el tráfico complejo, el sistema no siempre puede identificar claramente todos los vehículos o peatones. Puede activar una advertencia innecesaria o una acción de frenado para las cubiertas de los pozos, las placas de hierro o las señales de la carretera.
- Asegúrese de conducir de forma segura y observar las condiciones del tráfico circundante. El AEB no sustituye el funcionamiento normal del freno en ningún caso.
- No confíe excesivamente en el sistema AEB, ya que esto puede provocar accidente graves que resulten en

lesiones graves o la muerte. El sistema es solo una herramienta de seguridad auxiliar. El conductor siempre debe mantener una distancia segura de los vehículos que están por delante, controlar la velocidad y estar listo para frenar o alejarse cuando sea necesario. El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento y ser totalmente responsable de la seguridad de conducción.

- El sistema AEB solo se activa cuando supera ciertas velocidades. Siempre es necesario conducir con cuidado, ya que es posible que el sistema no se active correctamente.
- El sistema AEB no puede funcionar normalmente cuando la función ESC está desactivada o la luz de fallo está encendida.
- Si la PCW emite una alarma, el conductor debe frenar según las condiciones del tráfico para disminuir la velocidad del vehículo o alejarse de los obstáculos.
- Si el vehículo viaja demasiado cerca del vehículo por delante durante demasiado tiempo, se emitirá una advertencia de distancia de seguridad. Si el vehículo delantero frena repentinamente, la colisión puede ser inevitable.
- El sistema no activará el AEB cuando el conductor sea consciente de un aviso de emergencia, pero gire el volante, pise a fondo el pedal del acelerador o frene bruscamente.
- Los radares delanteros mmWave pueden tener un fallo de función transitorio debido a una detección limitada si el vehículo funciona en condiciones especiales, como rampas circulares o túneles, durante un período prolongado. Se puede

recuperar la función por rearrancar el vehículo o conducir en carreteras normales durante un tiempo.

- A veces el radar frontal mmWave o el controlador de video multifuncional detectan suciedad o materia extraña en su superficie, entonces PCW y AEB funcionarían mal, usted necesita limpiar la suciedad o materia extraña inmediatamente.
- Dado que la función de protección para peatones está limitada por ciertas condiciones físicas, el conductor debe tomar el control oportuno y eficaz del vehículo en condiciones peligrosas.
- El sistema no puede proteger completamente a los peatones ni evitar accidentes y lesiones graves por sí solo.
- En determinadas condiciones complejas, como en carreteras sinuosas, la función de protección para peatones puede activar advertencias o frenos innecesarios. Por ejemplo, en la curva del carril principal.
- En caso de fallo del sistema, como desalineación del radar o de la cámara, la función de protección de peatones puede activar advertencias o frenadas erróneas. Por ejemplo, el radar delantero de onda milimétrica y el ángulo del controlador de video multifuncional están desalineados.
- El pedal de freno se vuelve más duro si se activa el AEB. Se requerirá una gran cantidad de presión hidráulica para empujar la pinza en un breve periodo de tiempo y habrá un ruido chisporroteo.
- Se activa el sistema AEB solo después de que todas las puertas estén cerradas y todos los ocupantes estén abrochados. Nota: El sistema AEB no funcionará si:
 - Cualquier puerta no está cerrada o se abre cuando el vehículo está en movimiento.
 - El cinturón de seguridad no está abrochado o se desabrocha cuando el vehículo está en movimiento.
 - El conductor acelera o desacelera rápidamente o gira el volante rápidamente.
 - El vehículo circula por una curva con un radio de giro pequeño.
- El rendimiento del sistema puede reducirse en los siguientes casos:
 - Fuerte impacto en el parachoques delantero por accidentes u otras causas.
 - Neumáticos mal inflados o desgastados.
 - Neumáticos no calificados instalados.
 - Cadenas de nieve instaladas.
 - Uso de un pequeño neumático de repuesto o kit de reparación de neumáticos.
- Asegúrese de acudir a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para realizar una calibración profesional del radar delantero de onda milimétrica de medio alcance y del controlador de video multifuncional en cualquiera de las siguientes situaciones:
 - El radar delantero de onda milimétrica o el controlador de video multifuncional están desalineados.
 - Ajuste de convergencia y caída trasera durante la alineación de las cuatro ruedas.

- La posición de los radares de onda media delanteros o de la videocámara multifuncional cambia después de una colisión.
- No intente probar el sistema de frenado de emergencia automático por su cuenta utilizando objetos como cartón, plancha de hierro, maniquí, etc. El sistema podría no funcionar correctamente y provocar accidentes.



ADVERTENCIA




- El PCW y el AEB solo sirven como funciones de asistencia a la conducción, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad de la conducción.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que la PCW y el AEB fallen.
- Use la PCW y el AEB según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Alerta de cruce delantero (Front Cross Traffic Alert, FCTA) y Frenado de cruce delantero (Front Cross Traffic Braking, FCTB)*

La alerta de cruce delantero (FCTA) y el frenado de cruce delantero (FCTB) detectan vehículos que cruzan el carril en la parte delantera a través de radares en ambos lados del parachoques delantero para alertar al conductor y accionar el freno si es necesario. A baja velocidad del vehículo, cuando la función detecta un riesgo de colisión con un vehículo que cruza la calzada por delante, proporciona al conductor alertas visuales y acústicas;

los frenos frenan automáticamente para evitar una colisión que está a punto de producirse.

Cómo usarlo

- Para activar o desactivar el FCTA y el FCTB, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento , y pulse ADAS → Seguridad activa.
- Cuando se activa la alerta de cruce frontal (FCTA), el indicador espejo parpadea y suena un timbre.
- Cuando se activa la alerta de frenado de cruce delantero (FCTA),  aparece en el panel de instrumentos y suena un timbre, y el AEB frena automáticamente el vehículo.
- En caso de mal funcionamiento de FCTA/FCTB,  se muestra.

Precauciones

- Aunque el sistema proporciona ayuda para monitorear los lados delanteros izquierdo y derecho, no puede sustituir la observación y el juicio del conductor. El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento, conducir en forma adecuada, y ser totalmente responsable del vehículo.
- Cuando un vehículo objetivo se aproxima desde el lateral a alta velocidad, es posible que el sistema FCTA/FCTB no pueda proporcionar una advertencia adecuada.
- El conductor debe garantizar el funcionamiento normal del sistema, manteniendo los radares mmWave a ambos lados del parachoques en buenas condiciones. Por ejemplo, la suciedad, la nieve u otras obstrucciones deben eliminarse de inmediato.

- Además, la detección también puede verse afectada o demorada por ruido o interferencia electromagnética.
- En algunas circunstancias, es difícil para el sistema ayudar al conductor y la detección puede verse afectada o demorada. Las posibles circunstancias incluyen, entre otras:
 - El vehículo que sale del lateral cambia repentinamente el carril.
 - El vehículo objetivo está oscurecido.
 - La sección transversal del radar del vehículo objetivo (por ejemplo, una bicicleta o un ciclomotor eléctrico) es demasiado pequeña.
 - Condiciones meteorológicas adversas, como lluvia o nieve.
 - El/los radar(es) MmWave se desprenden, están instalados sin apretar o bloqueados.
 - El vehículo se encuentra con barandillas metálicas complejas o condiciones de carretera similares.
- El sistema no funciona cuando:
 - Los objetivos están fuera del rango de detección del radar mmWave.
 - La FCTA o FCTB está apagada.
 - El vehículo no está en la marcha D.
 - Las cuatro puertas están abiertas.
 - La inicialización del sistema aún no se ha completado.
 - Fallo del/de los radares MmWave.
 - Los vehículos que vienen de la parte delantera izquierda o derecha se detectan demasiado tarde en giros bruscos, pendientes u otras configuraciones.

- La influencia de la vibración o la colisión en la calibración del sensor de radar mmWave puede degradar el rendimiento del sistema. Si se lo detecta, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.



ADVERTENCIA








- La FCTA/FCTB solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad en la conducción.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que la FCTA/FCTB falle o provoque un frenado tardío.
- Use la FCTA/FCTB según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Reconocimiento de las señales de tráfico (Traffic Sign Recognition, TSR)*

El sistema de reconocimiento de señales de tráfico (TSR) identifica las señales de límite de velocidad a través del controlador de vídeo multifunción, muestra dichas señales en la carretera actual en el panel de instrumentos y envía mensajes de alarma al conductor cuando la velocidad del vehículo supera el límite de velocidad detectado.

Utilización

- Para activar o desactivar el TSR, vaya a Pantalla táctil de infoentrenimiento → ADAS → Asistencia a la conducción → TSR.

- Cuando el sistema TSR identifica la señal de tráfico actual, se muestra  en el panel de instrumentos.
- Cuando el TSR no puede identificar si los valores actuales de límite de velocidad se aplican al carril,  se muestra en el grupo de instrumentos.
- Cuando el sistema TSR tiene un rendimiento reducido, aparece  en el grupo de instrumentos.
- Cuando el sistema TSR tiene un rendimiento reducido y no está seguro de si el valor de límite de velocidad reconocido actualmente es adecuado para el entorno vial actual, se muestra  en el panel.
- Si el sistema TSR no funciona correctamente, se visualiza  en el grupo de instrumentos.
- Si el TSR se desactiva manualmente pulsando los botones, se muestra  en el grupo de instrumentos.
- Los números específicos mostrados arriba se basarán en las señales de tráfico reales.
- Si el TSR se desactiva manualmente pulsando los botones, se muestra  en el grupo de instrumentos.
- Las señales del límite de peso que no están en tamaño estándar según las normativas nacionales pueden identificarse por error como señales del límite de velocidad.
- Si la señal de límite de velocidad no es clara o está distorsionada, inclinada, reflectante, parcialmente cubierta o superpuesta, es posible que el controlador de vídeo multifuncional no pueda identificar la señal completa o claramente.
- El rendimiento del TSR depende de las condiciones climáticas, la iluminación y la visibilidad de las señales. Es posible que el sistema no pueda reconocer las señales completa o claramente por la noche o al atardecer, en un entorno lluvioso, con niebla, neblina, nieve o polvo, cuando la luz procede de la parte trasera del vehículo o cuando se produce un cambio brusco de iluminación.
- En caso de que ocurre una colisión o se haya vuelto a montar el sensor de la cámara multiusos, se recomienda dirigirse a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la calibración del sensor para evitar afectar el rendimiento del sistema.
- Si el vehículo se vende en Europa, solo podrá reconocer Atascos, Zonas en Construcción y Accidente por Delante cuando se conecte a Internet. (Siempre que el sistema soporte estos reconocimientos). Se recomienda utilizar esta función cuando se conecte a Wi-Fi/hotspot. También puede abrir "TSR datos móviles" que consumiría el tráfico del vehículo, si el tráfico utilizado alcanza el límite mensual, la función se desactiva.

Precauciones

- El sistema de reconocimiento de las señales de tráfico solo puede identificar señales del límite de velocidad y no controlará la velocidad. El control sobre el vehículo siempre recae en el conductor. Por favor, conduzca correctamente.

ADVERTENCIA

- El TSR solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad al volante.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que el TSR falle o provoque una alarma tardía.
- Use el TSR según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.


Control inteligente del límite de velocidad (Intelligent Speed Limit Control, ISLC)*

- El sistema de control inteligente del límite de velocidad (ISLC) integra el ACC y el TSR. Con el sistema activado, si el vehículo circula a mayor velocidad que el límite de velocidad detectado, se mostrará un aviso de confirmación preguntando si se desea establecer la velocidad de cruce en ese límite. Después de que el conductor confirme, el sistema ajustará automáticamente la velocidad de cruce al límite para evitar el exceso de velocidad. Tras la confirmación del conductor (bajando la palanca de control de velocidad ② ACC), el sistema ajustará automáticamente la velocidad de cruce al límite para evitar el exceso de velocidad.



- Esta función está disponible en el rango de velocidad de 30~150 km/h (20~95 mph).

Cómo usarlo

- Activar o desactivar ISLC en la pantalla táctil de infoentretenimiento  → **ADAS** → **Asistencia a la conducción** → **TSR** → **ISLC**.
- Cuando el sistema TSR está deshabilitado, el interruptor ISLC está atenuado e inutilizable. El ISLC está desactivado en este momento. El interruptor ISLC podrá utilizarse después de que el sistema TSR se vuelva a habilitar.
- Se puede activar el ISLC siempre que el ACC esté activado.

PRECAUCIÓN

- El sistema Intelligent SpeedLimit Control (ISLC) integra las funciones de control de cruce adaptable (ACC) y reconocimiento de señales de tráfico (TSR). Por lo tanto, deben seguir las precauciones de funcionamiento del ACC y el TSR durante el uso (consulte los capítulos anteriores para obtener más detalles).



PRECAUCIÓN

- El ISLC es un sistema de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento.
- El rendimiento del ISLC depende de las condiciones climáticas, la iluminación y la visibilidad de las señales de tráfico. El sistema puede fallar o identificar incorrectamente la señal por la noche o al atardecer, en un entorno lluvioso, neblinoso, nevado o polvoriento, cuando la luz proviene de la parte trasera del vehículo o cuando hay un cambio repentino de iluminación.



ADVERTENCIA




- El ISLC solo sirve como función de asistencia a la conducción, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad al volante.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que el ISLC falle o provoque una alarma tardía.
- Use el ISLC según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Asistencia de la luz de carretera (High Beam Assist, HMA)*


El sistema de asistencia a la luz de carretera (HMA) activa o desactiva automáticamente las luces de carretera en función de las condiciones de conducción actuales, evaluadas mediante los sensores del controlador de vídeo

multifunción, cuando la velocidad del vehículo supera los 35 km/h.

Descripción del estado

- HMA en espera: Cuando la función está habilitada pero aún no está activada, se muestra  en el panel de instrumentos.
- HMA activado: Con la función activada, cuando se ajusta el interruptor de luz a la posición de luces automáticas, la luz cumple las condiciones y la velocidad del vehículo supera los 35 km/h .
- Fallo de la HMA: El sistema HMA ha fallado. Aparece  en el panel de instrumentos en ese momento.

Utilización

- Para activar o desactivar HMA, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento , y pulse ADAS → Asistencia a la conducción. El sistema recupera por defecto los ajustes anteriores al arrancar el vehículo.
- Con la función activada y el interruptor de luces en "Auto", la luz cumple las condiciones y la velocidad del vehículo es superior a 35 km/h, el sistema cambia automáticamente entre luces cortas y largas en función del entorno de conducción actual.

Precauciones

- El sistema HMA es una función del control de luz auxiliar. Aunque se recomienda utilizar el sistema a altas velocidades del vehículo, el sistema no puede sustituir completamente al conductor. El conductor debe cumplir con las regulaciones de la carretera y cambiar activamente entre luces de

carretera y de cruce de acuerdo con los cambios en las condiciones de la carretera en todo momento.

- La conmutación del haz se suprime si el vehículo está en un estado dinámico alto, por ejemplo, cuando el ABS o el ESC está activado.
- El sistema HMA sale cuando la luz antiniebla y los intermitentes están encendidos, los limpiaparabrisas están en modo de alta velocidad, el vehículo está retrocediendo, el interruptor de luces no está en "Auto" y la luz ambiente es demasiado intensa.
- Incluso cuando la HMA está funcionando, el conductor debe responder a posibles situaciones en las que la HMA se activa por error o no funciona debido a factores y condiciones ambientales inevitables. Las situaciones típicas son:

- Se prioriza la operación de la varilla del conductor para cambiar a la luz de carretera.
- El clima, como la niebla, la lluvia o la nieve, es extremadamente terrible para conducir.
- Hay participantes de tráfico con poca iluminación (como peatones y bicicletas), ferrocarriles o vías fluviales cerca, o animales salvajes en las carreteras.
- Hay objetos muy reflectantes alrededor, como señales de tráfico en autopistas y reflejos de agua en la superficie de la carretera.
- El parabrisas delantero está sucio, cubierto de niebla o bloqueado por pegatinas o decoraciones.
- En caso de que ocurre una colisión o se haya vuelto a montar el sensor de la cámara multiusos, se recomienda dirigirse a un distribuidor autorizado o

proveedor de servicios de BYD para la calibración del sensor para evitar afectar el rendimiento del sistema.



ADVERTENCIA

- La HMA solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad al volante.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que la HMA falle.
- Use la HMA según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Asistencia de salida de carril (Lane Departure Assist, LDA)*

Advertencia de salida de carril (Lane Departure Warning, LDW)*

El sistema de advertencia de salida de carril (LDW) detecta las líneas del carril por delante mediante un controlador de vídeo multifuncional. Cuando la velocidad del vehículo es de 60 - 150 km/h y el conductor se sale involuntariamente del carril, el sistema LDW avisará al conductor mediante la vibración del volante, la alarma acústica y la pantalla del panel de instrumentos.




Prevención de la desviación de carril (Lane Departure Prevention, LDP)*


- El sistema de prevención de salida del carril (LDP) identifica las líneas del carril por delante a través de un controlador de vídeo multifuncional. Si el conductor sale inconscientemente del carril a una velocidad del vehículo

de entre 60 km/h y 150 km/h de manera que el vehículo esté a punto de desplazarse por las líneas del carril, el sistema, cuando se activa, gira un poco el volante proporcionando un par de torsión inverso a través del sistema de dirección asistida electrónica (EPS) para evitar la desviación del carril.

- Si se activa el sistema LDP durante más de cinco segundos, emite alarmas visuales y sonoras en el quinto segundo y continúa hasta que finalice esta activación. Si se activa el sistema dos veces o más en un ciclo continuo de 180 segundos, el sistema emite una alarma. Para la tercera intervención (y otras en el futuro), las alarmas se extienden al menos 12 segundos.

Utilización

- Para activar o desactivar LDA, vaya a Sistema de infoentrenamiento  y pulse ADAS → Asistencia a la conducción → Sistema de asistencia de carril.
- Hay tres modos de LDW, alarma sonora, vibración del volante y ambos.
- Cuando LDW o LDP están activados, el panel de instrumentos muestra .
- Cuando se activa, el LDW da alarmas (en forma de alarma sonora, alarma óptica y vibración del volante) se activará, y la línea de carril virtual correspondiente en el panel de instrumentos se volverá roja.
- Cuando se activa el LDP, se activará una alarma (en forma de alarma sonora, alarma óptica y vibración del volante),  en el panel de instrumentos parpadeará dos veces, y la línea de carril virtual correspondiente se volverá azul.

- En caso de mal funcionamiento, se muestra  en el panel de instrumentos.

Limitaciones del sistema

En un entorno de tráfico vial complejo, el sistema LDW puede detectar las líneas de carril incorrectamente o no puede detectarlas. El sistema puede verse afectado o no dar respuesta en los siguientes casos:

- Visibilidad deficiente en días nevados, lluviosos o con niebla
- Parabrisas sucio o empañado, o controlador de vídeo multifunción bloqueado.
- Deslumbramiento por luz solar directa, reflejos de agua en la calzada o vehículos que circulan en sentido contrario.
- Cambios bruscos de luz, como al entrar/salir de un túnel.
- Líneas de carril oscurecidas por sombras de árboles en carreteras bajo la luz directa del sol en días soleados
- Límite de carretera no identificable con césped, suelo o acera.

Precauciones

- La LDW se suprimirá si se utiliza un intermitente y el vehículo cambia de carril según lo indicado por el intermitente.
- La LDW puede suprimirse si el vehículo recorre sobre líneas de carril o si las líneas de carril no están claras, son demasiado finas, están desgastadas, borrosas o cubiertas de suciedad/nieve.

- La LDW puede suprimirse si el carril es demasiado ancho o demasiado estrecho, el número de carriles aumenta o disminuye, las marcas del carril cambian repentinamente en rampas o salidas, o en situaciones de disposiciones de líneas complejas.
- La LDW puede suprimirse en pendientes o carreteras sinuosas cuando el vehículo recorre demasiado cerca del vehículo delantero o cuando el vehículo delantero bloquea las líneas del carril.
- La LDW puede suprimirse cuando el vehículo se sacude, acelera o desacelera demasiado rápido, o hace un giro brusco.
- El funcionamiento del sistema puede verse afectado si el parabrisas situado dentro del campo visual del controlador de vídeo multifuncional está agrietado, si el cristal del parabrisas está teñido o recubierto de forma inadecuada, si se coloca algún objeto reflectante en el salpicadero o si cualquier otro objeto interfiere en la visión de la cámara.
- Por razones de seguridad, no pruebe la función de la LDW por su cuenta. La función se interrumpirá si el controlador de vídeo multifuncional es bloqueado por cualquier objeto o expuesto a luces fuertes. Si hay un bloqueo temporal de la visión o una interferencia de luz fuerte, la función saldrá temporalmente y volverá a normal una vez que la visión sea clara. Si no, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Se recomienda desactivar la LDW en cualquiera de las siguientes circunstancias:
 - Conducir con un estilo deportivo.
 - Condiciones meteorológicas adversas.
 - Conducción por carreteras irregulares.
- Las situaciones en las que no se pueden identificar líneas de carril incluyen, entre otras:
 - Líneas de carril poco claras.
 - Líneas de carril incompletas.
- Las situaciones que pueden provocar un fallo de detección del radar o una alarma tardía incluyen, entre otras:
 - Controlador de vídeo multifuncional desprendido, mal instalado o bloqueado.
- Lluvia, nieve, niebla tóxica y otras condiciones meteorológicas extremas.
- Lente de la cámara parcial o completamente bloqueada.










ADVERTENCIA

- La LDA solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad al volante.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que la LDA falle.
- Use la LDA según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Asistencia para mantener el carril en caso de emergencia (Emergency Lane Keeping Assist, ELKA)*

El sistema de asistencia de mantenimiento de carril de emergencia (ELKA) identifica las líneas del carril por delante mediante un controlador de vídeo multifunción e identifica los vehículos que se aproximan por detrás en los carriles adyacentes mediante un radar de esquina trasero. Entra en funcionamiento cuando el conductor empieza a cambiar de carril o se sale del carril sin darse cuenta, mientras el vehículo circula a una velocidad entre 50 km/h y 150 km/h. Si un vehículo situado en el carril adyacente se aproxima por detrás a la zona ciega de forma que el sistema detecta riesgo de colisión, el sistema activa el sistema EPS para proporcionar par de marcha atrás, manteniendo el vehículo en el carril actual.

Utilización

- Para activar o desactivar LDA, vaya a Sistema de infoentretenimiento  → ADAS → Asistencia a la conducción → Sistema de asistencia de carril.
- Cuando la ELKA está activada,   parpadea en el panel de instrumentos.
- En caso de mal funcionamiento de ELKA,   se muestra en el panel de instrumentos.
- Si se desactiva ELKA manualmente pulsando el botón, aparece   en el panel de instrumentos.

Limitaciones del sistema

- El sistema de asistencia para el mantenimiento del carril de emergencia puede detectar líneas de carril incorrectas o inexistentes en tráfico complejo. Las siguientes situaciones pueden provocar fallos o degradación del rendimiento del sistema:
 - Visibilidad deficiente en días nevados, lluviosos o con niebla
 - Parabrisas sucio o empañado, o controlador de vídeo multifunción bloqueado.
 - Deslumbramiento por luz solar directa, reflejos de agua en la calzada o vehículos que circulan en sentido contrario.
 - Cambios bruscos de luz, como al entrar/salir de un túnel.
 - Líneas de carril oscurecidas por sombras de árboles en carreteras bajo la luz directa del sol en días soleados
 - Límite de carretera no identificable con césped, suelo o acera.

Precauciones

- Las situaciones en las que no se pueden identificar líneas de carril incluyen, entre otras:
 - Peatones, animales y vehículos especiales o diseñados en especial.
 - Líneas de carril poco claras o incompletas.
- Las situaciones que pueden provocar un fallo de detección del radar o una alarma tardía incluyen, entre otras:
 - Controlador de vídeo multifuncional desprendido, mal instalado o bloqueado.

- Lluvia, nieve, niebla tóxica y otras condiciones meteorológicas extremas.
- Lente de la cámara parcial o completamente bloqueada.
- Las situaciones que pueden provocar un fallo de detección del radar o una alarma tardía incluyen, entre otras:
 - Los radares MmWave se desprenden, están instalados sin apretar o bloqueados.
 - Lluvia, nieve, niebla tóxica y otras condiciones meteorológicas extremas.
 - Ciertas barandillas metálicas o condiciones similares de la carretera.

ADVERTENCIA

- La LDA solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad al volante.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que la ELKA falle.
- Use la ELKA según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Sistema de detección de punto ciego (BSD)*

- El sistema de asistencia de punto ciego (BSA) incluye las siguientes funciones: detección de punto ciego (blind spot detection, BSD), alerta de tráfico cruzado trasero (rear cross traffic alert, RCTA), frenado de tráfico cruzado trasero (rear cross traffic braking,

RCTB), advertencia de colisión trasera (rear collision warning, RCW) y advertencia de puerta abierta (door open warning, DOW). Detecta el entorno detrás del vehículo a través de los radares instalados a ambos lados del parachoques trasero para recordar al conductor que conduce de forma segura.

Detección de punto ciego (BSD)*

A velocidades del vehículo de entre 15 y 150 km/h, si un radar de onda milimétrica trasero detecta un vehículo en punto ciego de un carril adyacente o uno que se aproxima rápidamente en el carril adyacente, el indicador del retrovisor correspondiente se enciende. Si el intermitente del mismo lado está encendido en este momento, el indicador de alarma del retrovisor parpadea para alertar al conductor de un cambio de carril arriesgado.



Rear Cross Traffic Alert (Alerta de tráfico cruzado trasero) (RCTA)*

Cuando el vehículo está dando marcha atrás a una velocidad no superior a 15 km/h, el sistema RCTA detecta los vehículos que recorren en el punto ciego de la parte trasera a través de los radares mmWave de la esquina trasera. Si el sistema determina que otros vehículos que se aproximan por detrás pueden provocar una colisión, los intermitentes de los retrovisores parpadearán y sonará el avisador acústico para recordárselo al

conductor y reducir así la posibilidad de colisión.

Frenado de tráfico cruzado trasero (RCTB)*

Cuando el vehículo está dando marcha atrás a una velocidad no superior a 9 km/h, el sistema RCTB detecta los vehículos que recorren en el punto ciego de la parte trasera a través de los radares mmWave de la esquina trasera. Si el sistema determina que un vehículo que se aproxima desde atrás supone un riesgo de colisión, realiza un frenado de emergencia automáticamente.

Aviso de colisión trasera (RCW)*

A velocidades del vehículo de entre 5 y 146 km/h, si los sensores de radar mmWave de la esquina trasera detectan un riesgo de colisión con un vehículo que se aproxima demasiado rápido desde atrás en el carril actual, la luz de advertencia de peligro se enciende para advertir al conductor en ese vehículo contra una posible colisión.

Aviso de puerta abierta (DOW)*

La DOW se realiza con radares mmWave en la esquina trasera instalados en ambos lados del parachoques trasero. Cuando el vehículo está detenido con las puertas desbloqueadas, el sistema mantiene los indicadores en los retrovisores encendidos para advertir al conductor si se acercan objetos en movimiento en un carril adyacente, como bicicletas o coches. Si el conductor intenta abrir la puerta en este momento, los indicadores de los retrovisores comienzan a parpadear y suena una señal acústica.




Funcionamiento del botón de crucero

- Para activar o desactivar BSD, RCTA, RCTB, RCW y DOW, vaya a Pantalla

táctil de infoentretenimiento  →

ADAS → Seguridad activa → Asistente de ángulo muerto. El sistema recupera por defecto los ajustes anteriores al arrancar el vehículo.



- Cuando el sistema de asistencia de punto ciego está desactivado, no se muestran indicadores relevantes en el panel de instrumentos.
- Cuando el sistema de asistencia de punto ciego está en espera, si las condiciones del vehículo, como la velocidad o el estado de marcha, no cumplen con los requisitos de ninguna función, se muestra  en el panel de instrumentos y no se activa la asistencia de punto ciego.
- Si el sistema de asistencia de punto ciego no funciona correctamente,  se muestra en el panel de instrumentos.
- Cuando el sistema de asistencia de ángulo muerto está activo, aparece un indicador verde  en el panel de instrumentos, lo que significa que la función se ha activado y puede activar alarmas en cualquier momento.

Precauciones

- Si bien el sistema DSE brinda asistencia para monitorear los puntos ciegos de los espejos, no puede reemplazar la observación y el juicio del conductor. El conductor debe

mantener el control del vehículo en todo momento, conducir en forma adecuada, y ser totalmente responsable del vehículo.

- Es posible que el sistema BSD no pueda proporcionar una advertencia adecuada sobre los vehículos objetivo que se aproximan desde atrás a alta velocidad.
- El conductor debe garantizar el funcionamiento normal del sistema BSD, manteniendo sus radares mmWave en la esquina trasera en buen estado. Por ejemplo, la suciedad, la nieve u otras obstrucciones deben eliminarse de inmediato.
- El sistema BSD emite una advertencia si se seleccionan por error como vehículos objetivo no relacionados en la parte lateral trasera o trasera (como barreras de zona de trabajo, vallas publicitarias grandes en carretera, reflectores en túneles u otros objetos con una sección transversal grande del radar).
- La detección puede verse afectada o retrasarse en algunos entornos. Si la sección transversal del radar del vehículo objetivo es demasiado pequeña (una bicicleta, un ciclomotor eléctrico o un peatón, por ejemplo), el sistema puede no identificar los objetivos, lo que puede provocar falsas alarmas. Además, la detección también puede verse afectada o demorada por ruido o interferencia electromagnética.

Limitaciones del sistema

- En algunas circunstancias, es difícil para el sistema ayudar al conductor y la detección puede verse afectada o demorada. Las posibles circunstancias incluyen, entre otras:

- El vehículo que viene desde atrás cambia el carril de repente.
- Los vehículos que vienen desde atrás se detectan demasiado tarde en giros bruscos, pendientes u otras configuraciones.
- El vehículo objetivo está oscurecido.
- Los vehículos vienen desde atrás a una velocidad relativa superior a 80 km/h.
- El vehículo está en una curva demasiado afilada, o está entrando o saliendo de una curva.
- El vehículo funciona bajo condiciones meteorológicas adversas, como lluvia o nieve.
- El/los radar(es) mmWave de la esquina trasera se apagan, están instalados sin apretar o bloqueados.
- El vehículo se encuentra con ciertas barandillas metálicas o condiciones similares de la carretera.
- Los objetivos que pueden no responderse incluyen, entre otros, peatones y animales.
- El entorno contiene interferencias electromagnéticas u otras influencias.
- La influencia de la vibración o la colisión en la calibración del sensor de radares mmWave de la esquina trasera de la BSD puede degradar el rendimiento del sistema. Si se lo detecta, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.


ADVERTENCIA

- La asistencia de punto ciego solo sirve como función de asistencia al conductor, por lo que el conductor debe ser plenamente responsable de la seguridad al volante.
- La influencia del clima, las condiciones de la carretera y otros factores pueden hacer que la asistencia de punto ciego falle.
- Use la asistencia de punto ciego según sus necesidades, tráfico y condiciones de la carretera.

Pantalla frontal (HUD)*

Pantalla frontal (HUD): La función Pantalla frontal (HUD) proyecta información importante, como la velocidad del vehículo, navegación, límite de velocidad, ACC, salida de carril, BSD, etc., en el campo de visión del conductor en el parabrisas delantero. Mejora la seguridad en la conducción al evitar que el conductor cambie frecuentemente el enfoque de sus ojos.

Utilización

- Para activar o desactivar LDW, vaya a Pantalla táctil de infoentretenimiento  → Ajustes del vehículo.
- Por defecto, el interruptor está activado y se muestra una imagen HUD. Cuando el interruptor está desactivado, no se muestra ninguna imagen HUD. El sistema recupera los ajustes anteriores cuando se reinicia el vehículo.



- Ajuste de altura: Permite ajustar la altura de la imagen virtual HUD entre 1 y 10. Hay un total de 21 valores disponibles, y el valor por defecto es 0.
- Ajuste de brillo: Permite ajustar la altura de la imagen virtual del HUD entre 1 y 11 valores. Hay un total de 11 valores disponibles, y el valor por defecto es 6.
- Ajuste de giro: Permite ajustar el ángulo de la imagen virtual HUD entre 1 y 11 valores, el valor por defecto es 0°.
- Ajuste de Modo: Permite seleccionar el modo "Clásico" (ajuste por defecto) o "Nieve" según el entorno de servicio del vehículo.
- Ajustes opcionales para la visualización: La asistencia a la conducción segura puede seleccionarse y está activada por defecto.






PRECAUCIÓN

- No coloque objetos sobre la pantalla frontal.
- Limpie el polvo del tablero antipolvo con un paño suave de algodón o una toalla de papel.
- No permita que entre agua ni ningún otro líquido en la abertura del Pantalla frontal.

Supervisión de la presión de los neumáticos

Sistema de supervisión de la presión de los neumáticos*

- El sistema de monitoreo directo de la presión de los neumáticos es un sistema auxiliar que monitorea la presión de los neumáticos en tiempo real para mejorar la seguridad y el confort del vehículo y reducir el desgaste de los neumáticos y el consumo de energía debido a la presión insuficiente de los neumáticos.
- Puede acceder al menú del panel de instrumentos pulsando  en el volante, navegar hasta la barra de información de conducción pulsando  y , a continuación, seleccionar la página de visualización de la presión de los neumáticos utilizando el rodillo del botón.

Alarma del sistema de presión de neumáticos

- Cuando la presión de cualquier neumático es inferior al 80 % de la estándar de los neumáticos y el sistema está funcionando, se enciende la luz de advertencia de fallo de presión de los neumáticos y el valor de presión de los neumáticos se vuelve amarillo. En este caso, se recomienda inspeccionar si hay fugas de aire lentas e inflar el neumático al valor de presión correcto.
- Cuando la temperatura de cualquier neumático es superior a 85 °C durante tres minutos consecutivos, el sistema de presión del neumático emite una alarma de alta temperatura y el valor de temperatura del neumático correspondiente se vuelve amarillo. Se recomienda detener el vehículo y

esperar a que la temperatura del neumático disminuya antes de continuar conduciendo.

- Cuando uno o más neumáticos pierden aire rápidamente y el sistema está en funcionamiento, la luz de advertencia de fallo de presión de los neumáticos parpadea constantemente y el valor de presión de los neumáticos se vuelve rojo. En ese caso, detenga inmediatamente el vehículo y sustituya los neumáticos o póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Cuando el sistema está en funcionamiento, si se produce un fallo, la luz de advertencia de fallo de presión de los neumáticos se enciende de forma permanente después de parpadear, y el mensaje "Señal anormal" o "Por favor, compruebe el sistema de control de presión de los neumáticos" se muestra en el panel de instrumentos. En este caso, compruebe el módulo de supervisión de la presión de los neumáticos, e inspeccione si hay alguna fuente electromagnética cercana. Si la alarma persiste durante mucho tiempo, por favor, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.



PRECAUCIÓN

- El tiempo de funcionamiento del módulo de supervisión de la presión de los neumáticos está relacionado con la distancia de recorrido diaria y otros factores.
- Por el módulo de monitoreo se transmite regularmente la presión de los neumáticos y otra información a la pantalla. Por lo tanto, si la presión de los neumáticos cae repentinamente



PRECAUCIÓN

- o hay un neumático pinchado, el módulo de monitoreo no transmitirá datos a la pantalla hasta el siguiente monitoreo. En este caso, el vehículo puede estar fuera de control. Si hay un neumático pinchado y el monitoreo no lo informa, o si cree usted que hay algunos problemas con los neumáticos, deja de conducir inmediatamente en lugar de esperar a que la pantalla emita una alarma.
- El módulo de monitoreo instalado incorrectamente afectará la estanqueidad de los neumáticos. Se recomienda que la instalación y sustitución del módulo de monitoreo de presión sean realizadas por técnicos profesionales de un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD y de acuerdo con los requisitos del manual de instalación.
- Dado que la presión de los neumáticos varía con las temperaturas regionales, infle o desinfe los neumáticos según los valores que se muestran en el panel de instrumentos y los valores de presión estándar de los neumáticos.
- El sistema de supervisión de la presión de los neumáticos puede verse afectado por accesorios eléctricos no aprobados por BYD en el vehículo. No se trata de un fallo del sistema de presión de los neumáticos.

PRECAUCIÓN

- El sistema de presión de los neumáticos debe volver a coincidir después de sustituir las llantas de las ruedas o los neumáticos de repuesto* o las rotaciones de los neumáticos. Por favor, diríjase a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para volver a ajustar la presión de los neumáticos.



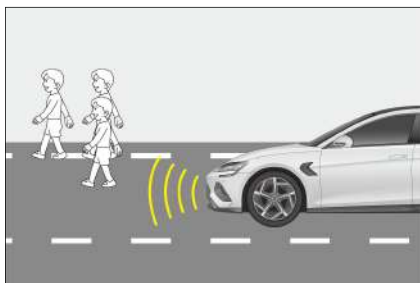
ADVERTENCIA

- El sistema no detiene el desplazamiento del vehículo en caso de presión anormal de los neumáticos. Por lo tanto, cada vez que se conduce, el vehículo debe arrancarse estáticamente para inspeccionar si la presión de los neumáticos cumple los requisitos especificados por el fabricante. De lo contrario, no lo conduzca, ya que podrían producirse daños en el vehículo o lesiones personales.
- Si se detecta que la presión es anormal mientras se conduce, inspeccione inmediatamente la presión de los neumáticos. Si se enciende la luz de advertencia de baja presión, evite giros bruscos o frenado de emergencia y reduzca la velocidad del vehículo, llévelo hasta la acera y deténgase lo antes posible. Conducir con baja presión de los neumáticos puede causar daños permanentes en los neumáticos y aumentar la probabilidad de que se descarte. Los daños graves en los neumáticos pueden provocar accidentes de tráfico, que pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte.

Acoustic Vehicle Alerting System (Sistema de alerta acústica del vehículo, AVAS)

El sistema de alerta acústica del vehículo (AVAS) se refiere a la alarma a los peatones que se encuentran cerca del vehículo cuando éste circula en modo EV.


- Cuando el vehículo circula a baja velocidad, emitirá un sonido de alerta adecuado para alarmar a los peatones.

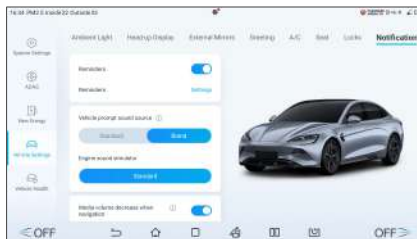


- Al avanzar:
 - El volumen de la alerta aumenta con la velocidad del vehículo en el intervalo de 0 km/h a 20 km/h.
 - El volumen de la alerta disminuye con la velocidad del vehículo en el intervalo de 20 km/h a 30 km/h.
 - La alerta se detiene automáticamente cuando la velocidad del vehículo es superior a 30 km/h.
- El vehículo emite un sonido de aviso continuo y equilibrado cuando se mueve en marcha atrás.

Cómo usarlo

Para activar o desactivar el simulador de sonido del motor, deslice hacia abajo la barra de estado superior de la pantalla de

infoentretenimiento para mostrar la página de acceso directo. AVAS tiene dos fuentes de sonido de aviso del vehículo: Estándar y Marca, en las que Estándar tiene tres fuentes de sonido: Estándar, Dinámico y Confort, Marca tiene dos fuentes: Estándar y Confort. Para ajustar el modo, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento  → Ajustes del vehículo → Notificación.




ADVERTENCIA

- El interruptor de pausa AVAS sólo puede utilizarse si no hay otros usuarios de la vía pública a poca distancia y no es necesaria una indicación acústica teniendo en cuenta el entorno (por ejemplo, en un atasco o en la autopista). Mientras puedan aparecer peatones alrededor del vehículo, es necesario encender el AVAS.
- Si el vehículo circula a baja velocidad con el AVAS desactivado, no podrá avisar a los peatones del vehículo que se aproxima, lo que puede provocar un accidente de tráfico y, en casos graves, la muerte o lesiones personales.
- Si el aviso del AVAS no puede oírse al conducir a baja velocidad, detenga el vehículo en un lugar relativamente seguro y tranquilo, abra la ventanilla y, a continuación, conduzca a una velocidad constante de 20 km/h en la marcha D y compruebe si puede oírse un aviso

ADVERTENCIA

acústico desde la parte delantera del vehículo. Si se confirma que no hay sonido, póngase en contacto con un distribuidor o proveedor de servicios autorizado de BYD para tratarlo.


Sistema de vista panorámica*

Cuando el encendido esté en "OK", pulse "Vista del vehículo" en la página de inicio de infoentretenimiento, pulse el botón  del volante. Se activa la "Vista panorámica".



- Modo horizontal:
 - Toque las zonas delantera, trasera, derecha e izquierda del vehículo. Se muestra una vista única de las imágenes delantera, trasera, derecha e izquierda del vehículo en la sección de imágenes de la derecha.
 - En las vistas frontal y posterior simples, pulse dos veces la sección de imagen para cambiar a una perspectiva de 180° que se muestra en pantalla completa.



- Pulse el  del radar en la vista panorámica para activar la pantalla del radar y vuelva a pulsarlo para desactivarlo. Cuando el radar está activado, se muestra un aviso de obstáculo al acercarse.
- Modo retrato:
 - Toque dos de las zonas delantera, trasera, izquierda y derecha de la sección inferior izquierda. Las vistas individuales de las dos ubicaciones seleccionadas se muestran en la sección de imágenes superior e inferior derecha.
 - Toque lentamente la imagen de la carrocería de la izquierda para cambiar entre carrocería visible e invisible.
 - Después de arrancar el vehículo, se muestra la imagen anterior al último apagado en la interfaz de vista panorámica invisible. Los cuerpos extraños en los bajos y en las zonas ciegas circundantes pueden no coincidir con los reales. La imagen de los bajos se actualizará en tiempo real solo después de que el vehículo se haya movido, que debe ser conducido más allá de su longitud para una actualización completa.

ADVERTENCIA

- El sistema de vista panorámica dispone de la función de vista panorámica transparente para ver la imagen de debajo del vehículo. Esta función solo se utiliza para ayudar a observar la zona situada debajo del vehículo durante el estacionamiento o la conducción. La investigación de objetos extraños debajo del vehículo y situaciones peligrosas debe llevarse a cabo de cualquier otra manera para garantizar la seguridad del personal y del vehículo.
- Cuando el vehículo funciona a baja velocidad, la función de vista panorámica transparente se ve afectada por la fluctuación de velocidad o por varias paradas, por lo que habrá una desalineación entre las imágenes debajo del vehículo y las que están fuera del vehículo.
- El sistema de visión panorámica sólo se utiliza para ayudar a aparcar/conducción. Estacionar o conducir el vehículo dependiendo únicamente de este sistema no es seguro, ya que existen algunas zonas muertas tanto delante como detrás del vehículo. Por lo tanto, los alrededores del vehículo también deben ser observados por otros medios durante el estacionamiento/conducción para evitar accidentes.
- Debido a la aplicación de cámaras de ojo de pez en el sistema, algunos objetos visualizados pueden tener una forma diferente a la real.

ADVERTENCIA

- No utilice el sistema de vista panorámica si los retrovisores no están extendidos en su sitio. Asegúrese de que todas las puertas están bien cerradas cuando utilice el vehículo con la ayuda del sistema de vista panorámica.
- Puede haber alguna diferencia entre la distancia mostrada en la interfaz de vista panorámica y la distancia percibida por el conductor. Especialmente cuando un objeto se acerca al vehículo, el conductor debe juzgar la distancia entre el vehículo y el objeto por múltiples medios.
- Las cámaras deben instalarse en la parrilla delantera y en los retrovisores, así como encima de la matrícula trasera. Asegúrese de que la cámara no esté bloqueada.
- Para no afectar al rendimiento de las cámaras, evite lavarlas directamente cuando lave la carrocería del vehículo con agua a alta presión. Si hay agua o polvo en la cámara, límpiela a tiempo.
- No golpee la cámara de ninguna manera; de lo contrario, causará un mal funcionamiento o daños a la cámara.
- Después de arrancar el vehículo, si el sistema de infoentretenimiento no se ha puesto en marcha por completo, al accionar el botón de inicio de la vista panorámica o pulsar el botón R en ese momento, la salida de la interfaz de visualización de la vista panorámica se retrasará o se producirá un "parpadeo de la pantalla". Este es un proceso normal de encendido cuando se activa la cámara.

Sistema de asistencia de estacionamiento

- Durante el estacionamiento del vehículo, el sistema de asistencia de estacionamiento detecta obstáculos mediante sensores y avisa al conductor de la proximidad de los obstáculos mediante una imagen en la pantalla táctil de infoentretenimiento* y una alarma del altavoz.
- El sistema de asistencia de estacionamiento puede prestar ayuda al dar marcha atrás. Preste atención al entorno detrás y alrededor del vehículo durante la marcha atrás.
- Al dar marcha atrás con el vehículo, se mostrará automáticamente una imagen de marcha atrás en la pantalla táctil de infoentretenimiento.
- Una vez finalizada la marcha atrás, se restablecerá la interfaz.

! RECORDATORIO

- Las líneas de seguridad para la marcha atrás son solo para referencia de distancia en condiciones sin carga del vehículo.
- Para su seguridad al conducir, cuando se muestra la imagen de marcha atrás, se desactivan todos los botones excepto algunos relacionados con el volumen y el teléfono.


! ADVERTENCIA

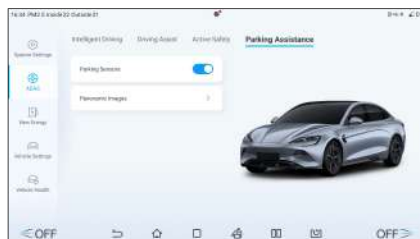
- El sistema de ayuda al estacionamiento deja de funcionar cuando el vehículo avanza a más de 10 km/h.

ADVERTENCIA

- No coloque ningún artículo dentro del rango de trabajo de los sensores.
- Para evitar el mal funcionamiento del sensor, no lave el área del sensor con agua o vapor.

Interruptor de encendido del radar de marcha atrás

- Para activar o desactivar el sistema de radar de marcha atrás, vaya a Pantalla táctil de infoentretenimiento  → ADAS → Asistente de estacionamiento.
- Cuando se enciende el interruptor de encendido y se libera el EPB, el sistema de asistencia de estacionamiento se activa automáticamente.

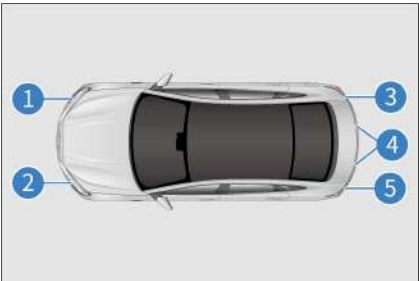


- Cuando está activado, el sistema activa una alarma si se encuentran obstáculos alrededor del vehículo; cuando está desactivado, no lo hace.

Tipo de sensor

- Cuando el sensor detecta un obstáculo, la imagen correspondiente se muestra en la pantalla de infoentretenimiento*, dependiendo de la ubicación del obstáculo y su distancia con el vehículo.

- Cuando el conductor realiza un estacionamiento en paralelo o uno de marcha atrás, el sensor mide la distancia entre el vehículo y el obstáculo y comunica esta información a través de la pantalla de infoentretenimiento y el altavoz. Tenga en cuenta el entorno cuando utilice este sistema.



- ① Sensor delantero derecho
- ② Sensor delantero izquierdo
- ③ Sensor trasero derecho
- ④ Sensor central trasero izquierdo y sensor central trasero derecho
- ⑤ Sensor trasero izquierdo

Alarma de la visualización de distancia

Cuando el sensor detecta un obstáculo, se muestran la ubicación del obstáculo y su distancia con el vehículo en la pantalla de infoentretenimiento.

Ejemplo de trabajo de los sensores centrales

Distancia general (mm)	Pantalla de infoentretenimiento	Sonido de alarma
Entre 700 y 1200		Lento
Entre 300 y 700		Rápido
Entre 0 y 300		Continuo

Ejemplo de trabajo de los sensores de esquina

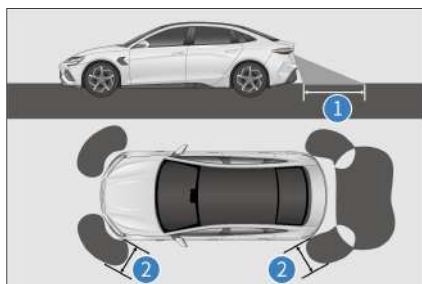
Distancia general (mm)	Pantalla de infoentretenimiento	Sonido de alarma
Entre 300 y 600		Rápido
Entre 0 y 300		Continuo

Sensores de trabajo y rango de detección

Todos los sensores se activan al dar marcha atrás.

La ilustración muestra el rango de detección de los sensores. Los sensores tienen una limitación de alcance, por lo que los conductores deben comprobar el entorno antes de que se marcha atrás lentamente el vehículo.


- ① Unos 1200 mm
- ② Unos 600 mm



! RECORDATORIO

- El sistema de asistencia de estacionamiento es solo para asistencia y no sustituye el juicio personal. Asegúrese de utilizar el vehículo en función de sus observaciones.
- Los sensores no funcionarán correctamente si los accesorios u otros objetos se colocan dentro de su rango de detección.
- En algunos casos, el sistema no puede funcionar correctamente y no detectará ciertos objetos a medida que el vehículo se aproxima a ellos. Por lo tanto, asegúrese de observar el entorno del vehículo en todo momento. No confíe únicamente en el sistema.

RECORDATORIO

- El fallo del sistema de radar de marcha atrás  se indica mediante un mensaje en el panel de instrumentos y un pitido, póngase en contacto con un distribuidor autorizado BYD o proveedor de servicios para la inspección tan pronto como sea posible en el caso del mensaje de error.

Información de detección del sensor

- Ciertas condiciones del vehículo y su entorno pueden afectar a la capacidad de los sensores para detectar obstáculos con precisión. La precisión de la detección puede verse afectada si:
 - Hay suciedad, agua o niebla en el sensor.
 - Hay nieve o escarcha en el sensor.
 - El sensor está enmascarado de cualquier manera.
 - El vehículo se inclina significativamente hacia un lado o está sobrecargado.
 - El vehículo se mueve por carreteras, pendientes, grava o césped particularmente irregulares.
 - El sensor se ha pintado de nuevo.
 - Las proximidades son ruidosas debido al ruido de vehículos, motores de motocicletas, frenos de aire de vehículos grandes u otros ruidos que producen ondas ultrasónicas.
 - Hay otro vehículo con sistema de asistencia de estacionamiento cerca.

- El vehículo está equipado con un gancho de remolque.
- El parachoques o el sensor ha sido impactado gravemente.
- El vehículo se aproxima a una acera alta o en zigzag.
- El vehículo conduce al sol o en el frío.
- El vehículo está equipado con una suspensión inferior no original.
- Excepto por lo descrito anteriormente, es posible que los sensores no puedan determinar correctamente la distancia real debido a la forma del objeto.
- La forma y el material de los obstáculos pueden impedir que los sensores los detecten, especialmente lo siguiente:
 - Cables eléctricos, vallas y cuerdas.
 - Algodón, nieve y otros materiales que absorben las ondas de radio.
 - Cualquier objeto con bordes y esquinas afilados.
 - Obstáculos bajos.
 - Obstáculos altos orientados hacia el exterior hacia el vehículo.
 - Cualquier objeto debajo del parachoques.
 - Cualquier objeto cerca del vehículo.
 - Personas cerca del vehículo (dependiendo del tipo de ropa)
- Si se muestra una imagen en la pantalla táctil de infoentretenimiento o se emite un pitido, es posible que el sensor detecte un obstáculo o que interfiera. Si el problema persiste, diríjase a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección.



PRECAUCIÓN

- Para evitar el mal funcionamiento del sensor, no enjuague ni aplique vapor en la zona del sensor.

Sistemas de seguridad al conducir

Para una mejor seguridad al conducir, los siguientes sistemas de seguridad al conducir funcionan automáticamente en función de las condiciones de conducción. Sin embargo, estos sistemas solo proporcionan asistencia y no se recomienda confiar excesivamente en ellos.

Sistema inteligente de frenado eléctrico

El sistema de inteligente frenado eléctrico es un sistema de frenado electrohidráulico desacoplado avanzado que incorpora potenciador de vacío, bomba electrónica de vacío y funcionalidad ABS/ESC. El sistema ayuda al vehículo a frenar según las demandas del conductor. Ofrece funciones de control avanzadas como el sistema antibloqueo de frenos (ABS), la distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD), el sistema de control de tracción (TCS), el control de la dinámica del vehículo (VDC), el aparcamiento de confort (CST), el control de retención en pendiente (HHC), la asistencia hidráulica al frenado (HBA) y la desaceleración controlada del freno de estacionamiento (CDP) para mejorar la estabilidad y el confort del vehículo, así como la eficacia de recuperación de la energía de frenado.

Control dinámico del vehículo (VDC)

Cuando el vehículo gira repentinamente mientras está en marcha, el sistema VDC determina la intención del conductor basándose en información como el ángulo del volante y la velocidad del vehículo, y se compara continuamente con el estado real. Si el vehículo gira desde el carril normal, el VDC corrige la situación por acoplar los frenos a las ruedas correspondientes para ayudar al conductor a controlar el patinaje y mantener la estabilidad direccional.

Sistema de control de tracción (TCS)

El TCS evita que las ruedas motrices se deslicen durante la aceleración por reducir la potencia del motor y, cuando es necesario, aplica fuerzas de frenado para evitar que las ruedas motrices giren. Hace que el vehículo sea fácil de arrancar, acelerar y subir en condiciones adversas de conducción.



ADVERTENCIA

- Es posible que el TCS no funcione de manera eficaz en las siguientes situaciones:
 - En carreteras resbaladizas, que incluso si el TCS funciona correctamente, es posible que no pueda controlar la dirección y cumplir con los requisitos de energía.
 - No conduzca en condiciones en las que el vehículo pueda perder su estabilidad y potencia.

Control de retención de arranque en pendiente (HHC)

Después de soltar el pedal de freno, el HHC mantiene la presión de frenado durante un segundo para evitar el deslizamiento hacia atrás.

Asistencia hidráulica a la frenada (HBA)


Cuando pisa el pedal de freno rápidamente, la HBA detecta que el vehículo está en estado de emergencia. Aumenta rápidamente la presión del freno al máximo para que el ABS pueda intervenir más rápidamente y acortar la distancia de frenado de forma eficaz.

Controlador de desaceleración de estacionamiento (CDP)* para el freno de estacionamiento


Cuando activa el EPB, la función CDP empieza a funcionar de modo que el vehículo frena a una desaceleración constante (0,4 g si el EPB está activado, pero el pedal de freno no está pisado, y 0,8 g si el EPB está activado y el pedal de freno está pisado) hasta que el vehículo se detiene. La función deja de funcionar cuando se libera el EPB.

Instrucciones del funcionamiento del ESC


El sistema inteligente de frenado eléctrico tiene las siguientes funciones nuevas en comparación con el sistema ESC original:


- Modo de asistencia de frenado
 - Se utiliza para ajustar el tacto del pedal de freno. La curva de relación entre la profundidad del pedal de freno y la desaceleración del vehículo varía entre los diferentes modos para que elija su sensación de pedal preferida.
 - Puede seleccionar Confort o Deportivo en la pantalla táctil de infoentretenimiento  → Ajustes del vehículo → Chasis inteligente → Modo de asistencia a la frenada.
- Estacionamiento de confort (CST)
 - Estacionamiento de confort: Cuando el vehículo desacelera para detenerse en una situación que no

es de emergencia, el sistema de freno de estacionamiento integrado reduce el cabeceo y el impacto de la suspensión instantánea de parada controlando la presión de frenado de los cuatro frenos, y proporciona una sensación de parada suave.

- Ir a la pantalla táctil de infoentretenimiento  → Ajustes del vehículo → Smart Chassis para activar o desactivar el estacionamiento de confort.
- Una vez activada la función, la distancia de frenado puede aumentar entre 2 y 5 cm, por lo que debe aumentar la distancia con el vehículo u obstáculo que tenga delante antes de detener el vehículo.
- Limpieza del disco de freno
 - Función de limpieza del disco de freno: Cuando el interruptor del limpiaparabrisas está activado o el sensor de lluvia detecta lluvia, el sistema de control de frenos integrado aplica una pequeña presión de frenado a los cuatro frenos para que las pastillas entren en contacto con los discos y eliminen la película de agua de los discos. Esto acorta el tiempo de respuesta de los frenos y la distancia de frenado.
 - Mientras el sistema detecta lluvia o la señal ENCENDIDO del limpiaparabrisas, los discos de freno se limpian repetidamente a determinados intervalos para mejorar la seguridad.
- Trabajo del ESC
 - Si existe el riesgo de deslizamiento o retroceso cuando el vehículo arranca en una pendiente, o si alguna de las ruedas motrices está

girando, el indicador ESC parpadea para indicar que el sistema ESC está funcionando.

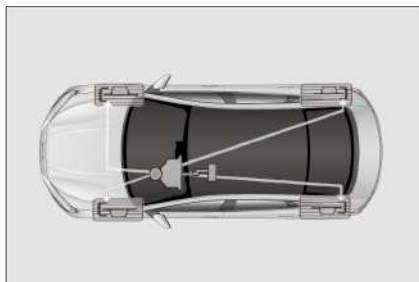
- Desactivación del ESC
 - Si el vehículo se atasca en la nieve o el barro, el ESC puede reducir la potencia de salida del motor a las ruedas. En este caso, puede ser necesario desconectar el sistema para salir del atasco.
- Apagado del ESC
 - Para apagar el sistema ESC, pulse Sistema de infoentretenimiento  → ADAS → Seguridad activa → ESC. El ESC también comprueba su estado de funcionamiento en tiempo real. Si se pulsa el interruptor ESC OFF mientras el sistema ESC está funcionando, el sistema completará el control de intervención activa en lugar de ejecutar el comando "apagado" inmediatamente. El ESC se desactiva solo después de completar el control de intervención.
- Es posible que algunas funciones del sistema ESC se vuelvan a activar si pulsa el interruptor ESC OFF (ESC APAGADO) de nuevo o si la velocidad del vehículo supera el umbral (80 km/h). Para evitar que el ESC se apague repentinamente, se puede activarlo de nuevo solo cuando no está en un estado de intervención dinámica del vehículo.
- Rearranque del ESC después de apagar el motor
 - Cuando el sistema ESC ha sido desconectado, el reinicio del motor reiniciará automáticamente el sistema ESC.
- Arranque del sistema ESC y conexión de la velocidad

- Si se apaga el sistema ESC, cuando el vehículo se vuelve extremadamente inestable a medida que aumenta la velocidad y supera el umbral (80 km/h), el sistema ESC arranca por sí solo.
- ESC activado
- Si el indicador de fallo del ESC  parpadea, conduzca con precaución.
- Apagado del ESC
 - Tenga cuidado cuando el ESC esté desactivado y conduzca a velocidades adecuadas para las condiciones de la carretera. El sistema ESC garantiza la estabilidad del vehículo y su fuerza de conducción. Nunca lo apague a menos que sea necesario.
- Sustitución de neumáticos
 - Asegúrese de que todos los neumáticos son de la misma medida, marca, dibujo y carga total. Además, asegúrese de inflar los neumáticos a la presión recomendada.
 - Ni el ABS ni el ESC funcionarán correctamente si el vehículo está equipado con neumáticos diferentes.
 - Para obtener más información sobre la sustitución de neumáticos o ruedas, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Manipulación de neumáticos y suspensiones
 - El uso de cualquier neumático defectuoso o suspensión modificada afecta al sistema de

seguridad al conducir y puede provocar que el sistema falle.

Anti-lock Braking System (Sistema de frenado antibloqueo)

- El sistema hidráulico ABS tiene dos circuitos separados, cada uno de los cuales pasa diagonalmente a través del vehículo (el freno de la rueda delantera izquierda conectado al freno de la rueda trasera derecha). Si un circuito falla, se pueden seguir frenando dos ruedas.
- El ABS ayuda a mantener el control de la dirección por evitar que las ruedas se bloqueen o patinen cuando el freno se acciona repentinamente o en carreteras resbaladizas.



- Cuando los neumáticos delanteros se deslizan, no se puede mantener el control de la dirección, lo que significa que el vehículo sigue avanzando aunque el volante esté girado. El ABS ayuda a evitar el bloqueo y a mantener el control de la dirección, ya que la vibración del pedal rápida es mucho más rápida que la reacción humana.
- No pise nunca el pedal del freno; de lo contrario, el sistema de frenado antibloqueo (ABS) puede funcionar incorrectamente. Mientras se aleja del peligro, siempre se debe mantener una presión firme y constante en el pedal de freno para que el ABS funcione.

- Cuando el ABS está funcionando, el pedal de freno vibrará, lo que puede producir ruido. Esto es normal porque el ABS está pulsando el freno rápidamente.

Distribución electrónica de la fuerza del freno (Electronic brake force distribution, EBD)

- La EBD es una función auxiliar del ABS. Antes de que el ABS actúe, si la velocidad de deslizamiento de la rueda trasera es alta, el ABS ajusta la presión de freno de la rueda trasera para una distribución de la fuerza del freno más suave e ideal.

ADVERTENCIA

- El ABS no puede funcionar eficazmente en las siguientes condiciones:
 - Se utilizan neumáticos con una adherencia inadecuada (por ejemplo, neumáticos excesivamente desgastados utilizados en carreteras cubiertas de nieve).
 - El vehículo se desliza cuando conduce a alta velocidad en carreteras resbaladizas.
- El ABS no está diseñado para reducir la distancia de frenado del vehículo. Mantenga siempre una distancia segura con el vehículo delantero si:
 - Conducir por carreteras resbaladizas, con barro, arena o nieve.
 - Circular por carreteras con baches o desniveladas.
 - Al conducir por carreteras con baches.

PRECAUCIÓN

- Si la luz de advertencia de fallo del ABS sigue encendida mientras la luz de advertencia del sistema de frenado está encendida, estacione inmediatamente el vehículo en un lugar seguro. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- En este caso, si se aplican frenos, el ABS no funcionará y el vehículo se volverá extremadamente inestable.
- El ABS no reduce el tiempo y la distancia necesarios para detener el vehículo. Este dispositivo solo le ayuda a controlar la dirección cuando frena. Por favor, mantenga siempre una distancia segura con otros vehículos.
- El ABS no puede evitar el deslizamiento causado por cambios repentinos de dirección, como intentar hacer un giro brusco o cambiar de carril de forma repentina. Conduzca siempre con cuidado a una velocidad segura, independientemente de las condiciones climáticas y de la carretera.
- El ABS tampoco evita la disminución de la estabilidad. Cuando se aplica el freno en una emergencia, la dirección debe ser moderada. Un giro largo o brusco durante la conducción puede hacer que el vehículo gire bruscamente en el tráfico entrante o salga de la carretera.
- Al conducir por carreteras mojadas, blandas o irregulares (como carreteras de hormigón encharcadas, carreteras pintadas




PRECAUCIÓN

con epoxi encharcadas, carreteras arenosas, carreteras nevadas), los vehículos equipados con ABS pueden necesitar distancias de frenado más largas que los vehículos sin ABS. En tales casos, reduzca la velocidad del vehículo y mantenga una mayor distancia con otros vehículos.

Sistema de Control Inteligente de Adaptación del Par (iTAC)*

Cuando el vehículo está en marcha, el sistema de Control de Adaptación de Par Inteligente (iTAC) puede determinar las necesidades de conducción del conductor y el estado del vehículo de acuerdo con la información como el ángulo del volante y la velocidad del motor, identificar rápidamente el estado del vehículo a través de la arquitectura de control y el algoritmo únicos, y ajustar dinámicamente el par de conducción de los ejes delantero y trasero, de modo que el estado de conducción del vehículo puede satisfacer mejor las necesidades del conductor y el vehículo puede seguir obteniendo un mejor rendimiento de conducción en condiciones de carretera complejas. Cuando las ruedas muestran signos de deslizamiento, este sistema puede ajustar rápidamente el par motor de los ejes delantero y trasero para garantizar la estabilidad del par motor del vehículo y hacer que el vehículo obtenga un mejor rendimiento de conducción bajo diferentes superficies de carretera.

- Toque sistema de infoentretenimiento  → Nueva energía → iTAC para arrancar.



ADVERTENCIA

- Esta función no está diseñada para la estabilidad de conducción severa del vehículo. Asegúrese de que el sistema de frenado funciona con normalidad en las siguientes situaciones:
- Comportamientos de conducción enérgica como derrapes, y conducción en curvas continuas
- Conducir por carreteras resbaladizas, con barro, arena o nieve.
- Circular por carreteras con baches o desniveladas.
- Al conducir por carreteras con baches.



RECORDATORIO


- Cuando hay participación de frenado o acción de frenado, como el conductor pisando el pedal de freno y la activación del ESC, esta función saldrá de la frenada de garantía de prioridad.

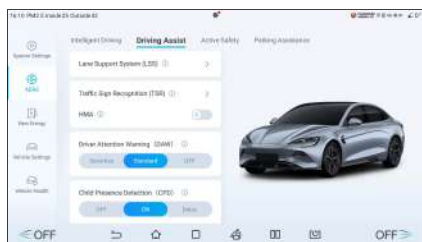
Advertencia de atención del conductor (Driver Attention Warning, DAW)*

Advertencia de atención del conductor (Driver Attention Warning, DAW)*

El sistema de aviso de atención del conductor evalúa el cansancio del conductor en función del estado de funcionamiento del vehículo. Se alertaría al conductor de acuerdo con los resultados de la evaluación para garantizar la seguridad al conducir.

Utilización

Con el vehículo encendido, ajuste el aviso en  → Sistema avanzado de asistencia al conductor → ADAS → Advertencia de atención del conductor (ADAS). Por razones de seguridad, la configuración es válida solo en el recorrido actual y volverá al modo predeterminado en el próximo.



ADVERTENCIA

- El conductor debe detener el vehículo lo antes posible cuando se sienta cansado.

PRECAUCIÓN


El sistema de monitoreo del conductor es solo un sistema auxiliar y no es capaz de reconocer y activar alarmas de manera efectiva en todas las situaciones. No puede reemplazar completamente la observación subjetiva y el juicio del conductor. El conductor debe mantener el control del vehículo en todo momento, cumpliendo con todas las leyes y regulaciones de tráfico y asumiendo la responsabilidad total del vehículo.

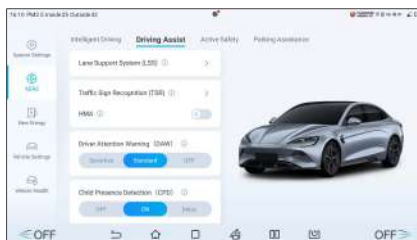
Detección de presencia de niños (Child Presence Detection, CPD)

Cuando el vehículo esté apagado, cierre el vehículo después de salir de él, el

sistema detectará si se han dejado niños en el interior. Si quedan niños en el vehículo, éste emite una alarma mediante el parpadeo de las luces y el claxon, y enciende el A/C para regular la temperatura. Para cancelar la alarma, desbloquee o abra cualquier puerta.

Utilización

Vaya al sistema de infoentretenimiento  → ADAS → Asistencia en la conducción → Detección de presencia de niños.



- Hay tres funciones en el ajuste: "ENCENDIDO", "APAGADO", "Retardo".
- Por defecto, el sistema se conecta al arrancar el vehículo.
- Elija "APAGADO" para apagar la alarma.
- Elija "Retardo" y esta alarma durará (unos 5 minutos).

Medidas de respuesta del sistema

- El sistema inicia la primera ronda de alarma de 6 s (luz intermitente y bocinazo) dentro de los 10 s después de detectar cualquier adulto, niño o mascota.
- Si la alarma no se cancela, la alarma pasará a 90 s (luz intermitente y bocinazos) y durará 25 min.
- Si la alarma no se cancela, el sistema encenderá el A/C 3 minutos después de la segunda ronda de alarma y

mantendrá el A/C en funcionamiento durante 30 minutos.

ADVERTENCIA

- El sistema puede reducir los daños derivados de las altas temperaturas mediante avisos y el encendido del A/C, pero no puede evitarlos por completo.
- Después de que el sistema emita un aviso, compruebe inmediatamente si hay algún niño/mascota en el vehículo para evitar daños mayores.

PRECAUCIÓN

- Podría producirse una identificación incorrecta o una falsa alarma.
- La alarma puede activarse para adultos, niños, mascotas u otras vidas detectadas.
- La alarma no se puede cancelar por desbloquear el vehículo desde la aplicación.
- Es posible que el sistema no pueda activar una alarma o encender el A/C si el SOC es bajo. Se recomienda mantener un alto SOC del vehículo.

0-100 km/h: Aceleración a fondo

La aceleración máxima se alcanza cuando:

- El SOC de la batería de alta tensión es del 95% o superior.
- El vehículo está en modo DEPORTIVO.
- La página del temporizador de aceleración se muestra en el menú.

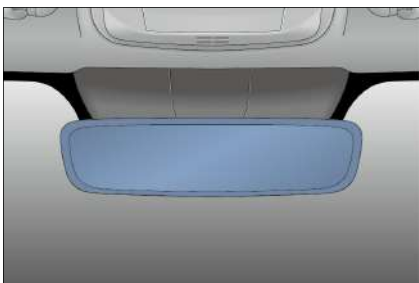
ADVERTENCIA

- Tenga en cuenta todas las medidas de seguridad pertinentes cuando utilice esta función.
- Antes de utilizar esta función, compruebe si los neumáticos, los frenos y otras funciones del vehículo están en condiciones óptimas.
- No utilice esta función cuando la visibilidad sea baja (por ejemplo, polvo, niebla y noche).
- No utilice esta función en carreteras resbaladizas, con nieve, barro o agua, ni sobre hierba, arena, etc.
- No utilice esta función en carreteras con entornos de tráfico complejos (por ejemplo, en cruces, con peatones u otros participantes en el tráfico).
- No utilice esta función antes de estar completamente familiarizado con el vehículo, para evitar accidentes causados por un manejo incorrecto.

Instrucciones para otras funciones principales

Espejo interior

El espejo espejo interior antideslumbrante automático está equipado con función antideslumbrante electrónica, que ajusta automáticamente el color de la lente del espejo según el entorno para reducir la interferencia del deslumbramiento trasero en el campo de visión del conductor.



ADVERTENCIA

- No ajuste el espejo espejo interior mientras conduce, ya que podría impedir al conductor controlar el vehículo, con el consiguiente riesgo de lesiones personales o muerte por accidente.
- No cuelgue objetos pesados al espejo interior ni los sacuda o arrastre con fuerza.

Retrovisores eléctricos

Con el interruptor de los retrovisores eléctricos, el conductor puede ajustar los espejos para ver los laterales del vehículo en los espejos.

- Interruptores de selección: se utilizan para seleccionar el retrovisor que se va a ajustar.
- : Botón del retrovisor izquierdo
- : Botón del retrovisor derecho



- Botones de ajuste de los retrovisores : se utilizan para ajustar la lente de los retrovisores. Pulse el interruptor que indica la dirección deseada.

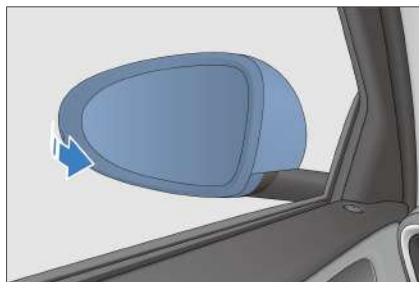
! RECORDATORIO

- El retrovisor eléctrico tiene la función de giro al dar marcha atrás. Cuando el vehículo va marcha atrás, el retrovisor eléctrico gira automáticamente hacia abajo.

Plegado de los retrovisores

Plegado manual de retrovisores

Empuje el borde exterior de un retrovisor para girarlo alrededor del eje de plegado hasta la posición de bloqueo.



Interruptor de plegado del espejo espejo exterior eléctrico

Para activar o desactivar la función de plegado automático, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento → Ajustes del vehículo → Retrovisor.

- Pulse para plegar los retrovisores eléctricamente. Vuelva a pulsar el botón para extender los espejos.
- Ambos retrovisores se doblan automáticamente cuando la función antirrobo está activada y se extienden automáticamente cuando la función antirrobo está desactivada.



Limpiaparabrisas


Inspeccione las escobillas limpiaparabrisas al menos cada seis meses en busca de grietas o endurecimiento parcial. Si se observan estas anomalías, deben sustituirse las escobillas. De lo contrario, se extenderán rayos en el parabrisas o se dejará sucio después de limpiarlo.



PRECAUCIÓN

- No abra el capó cuando los brazos del limpiaparabrisas estén levantados, ya que podría dañar el capó y los brazos del limpiaparabrisas.

Sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas

Con el vehículo encendido (OK), los usuarios pueden activar la función de mantenimiento del limpiaparabrisas tocando Infotainment  - Salud del vehículo - Ajustes de mantenimiento. Una vez activada esta función, el limpiaparabrisas funcionará hasta una posición alta y luego se detendrá para facilitar el mantenimiento y la sustitución del limpiaparabrisas. Después del mantenimiento, el conductor puede desactivar la función de mantenimiento del limpiaparabrisas para que éste vuelva a la posición de reposición.

1. Tire hacia arriba del brazo del limpiaparabrisas en el lado del conductor y, a continuación, tire hacia arriba del otro en el lado del pasajero.
2. Pulse el botón de bloqueo del limpiaparabrisas.



3. Sostenga la escobilla rascadora y extráigala en la dirección indicada.
4. Al instalar una nueva escobilla rascadora, siga el procedimiento inverso.



PRECAUCIÓN

- No abra el capó cuando los brazos del limpiaparabrisas estén levantados, ya que podría dañar el capó y los brazos del limpiaparabrisas.
- No empuje directamente el brazo del limpiaparabrisas para que la escobilla impacte directamente en el parabrisas al depositar la escobilla después de lavar el vehículo.



PRECAUCIÓN

- No doble las escobillas ni las bloquee cuando los limpiaparabrisas estén en funcionamiento.

05

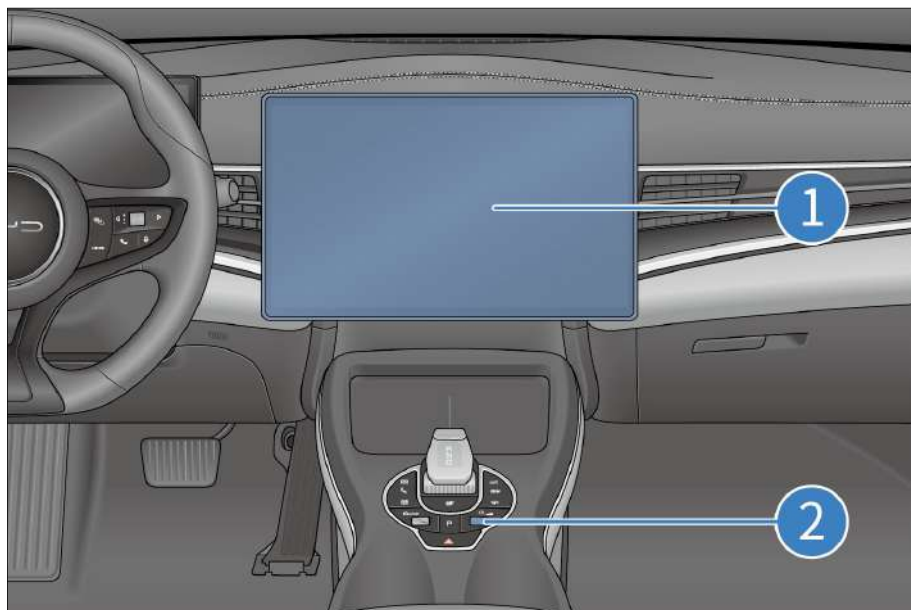
DISPOSITIVOS EN EL VEHÍCULO

Sistema de info-entretenimiento	174
A/C	175
Almacenamiento	184
Otros dispositivos a bordo	186

Sistema de info-entretención

Pantalla táctil de infoentretención

Al encender el vehículo, se muestra la pantalla inicial durante varios segundos y el sistema de infoentretención empieza a funcionar. Para disfrutar mejor de las funciones de infoentretención, como el control de voz inteligente, las aplicaciones y las videollamadas, el sistema debe utilizarse después de la conexión a la red.



① Pantalla táctil de infoentretención (PAD)

② Botón de desplazamiento

- Con el sistema de infoentretención activado, pulse este botón para apagar el PAD, y púlselo de nuevo para encender el PAD; manténgalo pulsado durante 3s para reiniciar el sistema de infoentretención.
- Con el sistema de infoentretención o la radio activados, suba/baje el rodillo (hacia la parte delantera/trasera del vehículo) para subir/bajar el volumen. El volumen oscila entre 0 y

39. Se muestra un icono de silencio cuando el volumen es 0.

ADVERTENCIA

- No utilice un inversor de alta potencia en el vehículo, ya que esto puede provocar un mal funcionamiento del sistema de infoentretención.

ADVERTENCIA

- No formatee ni cree raíz en el dispositivo sin autorización, ya que el sistema de infoentretenimiento o el vehículo no funcionarán correctamente.
- Cuando conduzca, utilice el sistema de infoentretenimiento en modo horizontal siempre que sea posible para su seguridad.

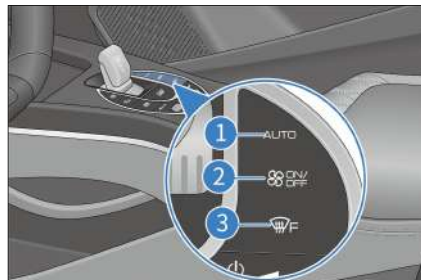
PRECAUCIÓN

- Para evitar daños en la pantalla táctil:
 - Toque suavemente la pantalla. Si no hay respuesta, retire el dedo de la pantalla y vuelva a tocarlo.
 - Limpie la pantalla con un paño suave y húmedo. No utilice ningún producto de limpieza.
- Uso de la pantalla táctil
 - Cuando la temperatura de la pantalla es baja, la imagen mostrada puede ser más oscura o el sistema puede funcionar ligeramente más lento de lo normal.
 - La pantalla puede ser oscura o difícil de ver cuando usa gafas de sol. En este caso, cambie el ángulo de visión o quítese las gafas de sol.
 - Los botones en gris en la pantalla táctil están en estado inactivo.
 - La interfaz de la pantalla táctil que se muestra aquí es solo para referencia.

A/C

Botones del panel de A/C

- ① Botón automático
- ② Botón de encendido A/C
- ③ Botón de descongelación del parabrisas delantero



05

DISPOSITIVOS EN EL VEHÍCULO

Interfaz de funcionamiento del A/C

Interfaz de ajustes de A/C



- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | Ajustes de A/C | 10 | Eliminador de escarcha del parabrisas delantero |
| 2 | Botón del sistema de purificación de aire | 11 | Eliminador de escarcha trasero |
| 3 | Ventilación/Calefacción | 12 | Modo de circulación |
| 4 | Interfaz de funcionamiento de A/C | 13 | Botón de anión |
| 5 | Encendido/apagado del A/C | 14 | Control de temperatura del pasajero delantero |
| 6 | Modo automático | 15 | Control de velocidad del ventilador |
| 7 | Botón A/C | 16 | Distribución del aire |
| 8 | Refrigeración máxima | 17 | Control de temperatura del conductor |
| 9 | Ventilador | 18 | Control independiente |

RECORDATORIO

- Olor del A/C:
 - Es normal que haya un olor húmedo y mohoso justo después de encender el A/C. Durante el funcionamiento del A/C del automóvil, la condensación a menudo permanece en el evaporador, y el evaporador húmedo puede absorber fácilmente el sudor corporal sin filtrar, los humos, etc., dentro del vehículo. La condensación no soplada en seco hace que la superficie oscura y húmeda del evaporador sea propensa al moho, lo que es muy probable que produzca olores desagradables por fermentación a largo plazo.
- Cómo evitar los olores del A/C:
 - Apague el A/C y ventile con aire natural antes de estacionar para mantener el aire dentro del vehículo relativamente seco.
 - Inspeccione, limpie o reemplace el filtro regularmente.
 - Intente mantener la cabina limpia y fresca.
- Si el olor persiste después de utilizar métodos de prevención de olores, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la reparación.

Definiciones de las funciones

Modo automático

- Pulse el botón auto, su indicador se ilumina en el panel frontal A/C, el modo auto se activa.
- Si se pulsa cualquier botón de control manual en el modo de funcionamiento automático, se ajustará el estado correspondiente del botón pulsado y los demás estados seguirán ajustándose automáticamente.

Botón de encendido A/C

- Pulse este botón o toque "ENCENDIDO" en la interfaz de funcionamiento del A/C para apagar el A/C. El modo de salida de aire se mantiene sin cambios, mientras que el modo de entrada de aire pasa al modo de recirculación. Pulse este botón o toque "ENCENDIDO" de nuevo para encender el A/C.
- Con el A/C apagado, pulse este botón o toque "ENCENDIDO" para encender el A/C en los modos memorizados, con la temperatura ajustada, la velocidad del ventilador y el modo de salida de aire que había la última vez que se apagó el A/C.

Regulación de la cantidad de aire

Pulse el botón de nivel de velocidad del ventilador adecuado para ajustar la velocidad del ventilador al nivel deseado. Un nivel de velocidad del ventilador más alto indica un mayor volumen de aire.

Botón de desempañado del parabrisas delantero

- Pulse este botón en el panel de control del A/C o toque "Frontal" en la pantalla para distribuir el aire al parabrisas delantero y a las ventanillas laterales. Pulse de nuevo este botón o toque "Delantero" en la pantalla; el A/C volverá al estado utilizado la última vez.
- Pulse este botón en el panel de control del A/C o toque "Frontal" en la pantalla para activar la función de desempañado y descongelación y, con independencia de que se accione o no el botón de control del compresor, el A/C también se encenderá.

Regulación de la temperatura

- Regulación de la temperatura del A/C del conductor
 - En el modo individual: Regulación de la temperatura en el asiento del conductor.
 - En modo relativo: Regulación de la temperatura en el asiento del conductor y del pasajero delantero.
 - Para aumentar/disminuir la temperatura, pulse la flecha superior/inferior de la pantalla o pulse el área de visualización de temperatura y, a continuación, deslice hacia abajo/hacia arriba.
- Regulación de la temperatura del A/C del pasajero delantero
 - En el modo individual: Para la regulación de la temperatura del asiento del pasajero delantero.
 - En modo relativo: Este modo sirve para regular la temperatura del espacio del pasajero delantero y, a continuación, salir del modo relativo y entrar en el modo independiente.

- Para aumentar/disminuir la temperatura, pulse la flecha superior/inferior de la pantalla o pulse el área de visualización de temperatura y, a continuación, deslice hacia abajo/hacia arriba.
- Se muestra "Lo"/"Hi" cuando la temperatura se ajusta al valor más bajo/más alto.

Botón de control independiente

- Toque este botón para pasar del modo individual al modo relativo.
 - Modo individual: La temperatura del lado del conductor y del lado del pasajero delantero pueden ajustarse por separado. Cuando se selecciona el modo individual, el icono del botón se ilumina.
 - Modo relativo: Ajuste la temperatura del lado del conductor y del lado del pasajero delantero al mismo tiempo mediante el botón de ajuste de la temperatura del lado del conductor. En el modo relativo, el icono del botón es de color gris.
- Cuando el botón de ajuste de la temperatura del espacio del pasajero delantero se acciona en modo relativo, el sistema de A/C cambiará automáticamente a modo individual.

Botón de refrigeración máx.

Pulse este botón para activar el control de refrigeración máxima. El compresor se pone en marcha, la temperatura es lo, la cantidad de aire se ajusta como Máx., la circulación interna se pone en marcha, y el aire sopla a nivel de la cara. Si se vuelve a pulsar este botón, el A/C pasa al modo automático.

Botón A/C (refrigeración/calefacción)

Toque el botón (refrigeración/calefacción) para activar el A/C, el icono se ilumina y el compresor comienza a funcionar para enfriar o calentar. Toque de nuevo este botón para desactivar la función, el icono desaparece y el compresor deja de funcionar.

Circulación interna/externa

Pulse el botón Circulación interna/externa. Se muestra el icono de circulación interna y el modo de entrada de aire pasa a circulación interna. Pulse de nuevo este botón para que aparezca el icono de circulación externa y el modo de entrada de aire cambie a circulación externa.

Botón del desempañador trasero

- Con el encendido del vehículo en modo "OK", pulse este botón para activar el desempañador/descongelador del parabrisas trasero y el desempañador/descongelador de los retrovisores*.
- Los finos elementos calefactores eléctricos del interior del parabrisas trasero y los retrovisores harán que el parabrisas y los espejos queden despejados. Cuando el parabrisas y los espejos estén limpios, pulse de nuevo este botón para apagar el desempañador/descongelador. Una vez que el desempañador/descongelador haya funcionado durante 15 minutos, el sistema se apagará automáticamente.



ADVERTENCIA

- No toque los retrovisores cuando el desempañador esté activado, porque sus superficies estarán calientes.

ADVERTENCIA

- Cuando limpie el interior del parabrisas trasero, tenga cuidado de no arañar ni dañar los cables o uniones de la calefacción eléctrica.
- Asegúrese de apagar el interruptor del desempañador cuando la alimentación del vehículo esté en un modo distinto de "OK" para evitar que se descargue la batería de 12 V.

Botón de ventilación

- Pulse este botón para activar el control de ventilación del A/C. El aire de salida es aire natural, y la velocidad de soplado es 1 por defecto sin función de refrigeración o calefacción. Pulse este botón de nuevo para salir.

Modo de soplado

- A/C Modo de soplado
 - Toque el icono correspondiente en el sistema de infoentretenimiento para seleccionar el modo de soplado correspondiente.
 - Los modos de soplado de aire se pueden combinar libremente, y se pueden activar hasta tres modos de soplado de aire simultáneamente según sea necesario.
- Los ajustes pueden realizarse de acuerdo con el siguiente suministro de aire.

Aire en la cara: El aire se distribuye principalmente a nivel de la cara.

Aire en las piernas: El aire se distribuye principalmente a los pies.

Descongelar: El aire se distribuye principalmente al parabrisas delantero y a las ventanillas laterales.

Método de encendido inteligente del A/C

Encendido remoto del A/C con llave inteligente

- Puede encender el A/C a través de la llave a distancia para conseguir un ambiente interior confortable con antelación.

Encendido del A/C por voz

- Controle los ajustes de A/C mediante el botón de voz del volante o diciendo "Hola, BYD".

Encendido del A/C mediante el servicio en la nube

- Puede encender el A/C a través de la interfaz de la aplicación BYD para conseguir un ambiente interior confortable con antelación.


Pautas de uso

- Para enfriar rápidamente el interior después de una larga exposición a la luz solar, conduzca durante unos minutos con las ventanas abiertas para expulsar el aire caliente y acelerar la refrigeración del A/C.
- Asegúrese de que la rejilla de entrada de aire delante del parabrisas no esté bloqueada (por ejemplo, por hojas o nieve).
- En tiempo húmedo, evite soplar aire frío sobre el parabrisas. La diferencia de temperatura entre el interior y el exterior provocará el empañamiento del cristal.
- Mantenga el espacio debajo de los asientos delanteros libre para mejorar la circulación del aire.
- En climas fríos, ajuste el volumen de aire a un rango alto durante 1 minuto

para eliminar la nieve o la humedad del conducto de admisión y reducir el empañamiento.

- Cierre todas las ventanillas cuando circule detrás de otros vehículos en días ventosos o carreteras polvorientas. Si el polvo levantado por otros vehículos también entra en el vehículo aunque todas las ventanillas estén cerradas, se recomienda ajustar el modo de entrada de aire como modo de recirculación y ajustar la velocidad del soplador en cualquier posición que no sea "0".
- Para acelerar la refrigeración, ajuste la temperatura a "BAJO" y utilice el modo de circulación interna durante unos minutos.
- En tiempo frío, utilice la circulación interna durante unos minutos para calentar rápidamente. Para evitar el empañamiento después de calentar la cabina, seleccione circulación externa para la entrada de aire.
- En el modo de calefacción, pulse el botón de control del compresor para encender el botón (encendido del compresor), lo que puede reducir la humedad del flujo de aire.
- En el modo de ventilación, el sistema introduce el viento natural desde el exterior, que es adecuado para la primavera y el otoño.

Ventilaciones

Para acceder a la página de ajuste de A/C, vaya a la pantalla táctil de infoentretenimiento .

El área de ventilación es el área de ajuste de las rejillas de ventilación de A/C. Toque el área deslizante para ajustar la dirección de salida del aire.



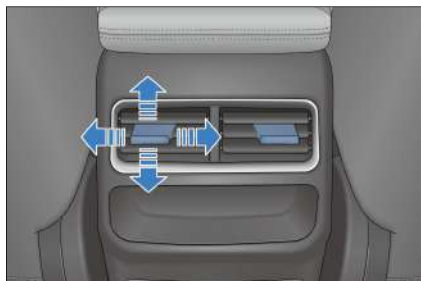
- Botón de soplado frontal del lado del conductor
 - Pulse este botón para distribuir el aire hacia el conductor. El aire comienza a barrer alrededor de la cabeza del conductor.
- Botón circundante del lado del conductor
 - La ventilación del lado del conductor comienza a soplar rodeando a las personas para evitar el cuerpo humano.
- Botón de barrido de aire lateral del conductor
 - La ventilación lateral del conductor empieza a soplar y la dirección del viento empieza a barrer horizontalmente.
- Botón de viento libre lateral del conductor
 - La rejilla de ventilación izquierda y derecha del asiento del conductor se ajustan manualmente, puede ajustar la dirección del viento de forma casual.
- Botón de cierre de las salidas de aire laterales del asiento del conductor
 - Las salidas de aire izquierda y derecha del asiento del conductor se cierran.
- Botón de ventilación inteligente

- El A/C cambiará automáticamente varios modos de salida de aire como soplado frontal, soplado circundante y barrido de aire según el estado.
- Botón de soplado frontal del lado del pasajero delantero
 - Pulse este botón para distribuir el aire al pasajero delantero. El aire comienza a barrer alrededor de la cabeza del pasajero delantero.
- Botón de ventilación del lado del pasajero delantero
 - La ventilación del lado del pasajero delantero comienza a soplar rodeando a las personas para evitar el cuerpo humano.
- Botón de barrido de aire del lado del pasajero delantero
 - Pulse este botón para iniciar el barrido de aire en el lado del pasajero delantero. El aire comienza a barrer en el rango de las rejillas de ventilación izquierda y derecha.
- Botón de viento libre en el lado del pasajero delantero
 - Las salidas de aire izquierda y derecha del asiento del pasajero delantero se ajustan manualmente. Los usuarios pueden ajustar a voluntad la dirección del aire de estas dos rejillas de ventilación.
- Botón de cierre de las salidas de aire del asiento del pasajero delantero
 - Las salidas de aire izquierda y derecha del asiento del pasajero delantero se cierran.

Rejilla de ventilación trasera

- Gire la palanca de ventilación para ajustar el ángulo de salida del flujo de aire.

- Gire el rodillo para ajustar el tamaño de la ventilación o para abrir/cerrar la ventilación.



Air Purification System (Sistema de purificación de aire)

El sistema de purificación de aire purifica las partículas PM2,5 del aire. Cuando el A/C está conectado, el sistema elimina completamente las partículas PM2.5 del aire que entra en la cabina.

Interfaz de funcionamiento de la purificación de aire

En la pantalla de funcionamiento del sistema de infoentretenimiento, pulse Purificación de aire. Se muestra la interfaz de purificación de aire.



- 1 Operación de purificación de aire
- 2 Botón de detección de PM2.5

- 3 Botón de purificación rápida
- 4 Botón de anión

Botón de detección de PM2.5

Toque Detección de PM2,5. Cuando el botón se enciende, el sistema detecta la concentración de PM2,5 en el interior/exterior en tiempo real y muestra el valor en tiempo real en la pantalla táctil

de infoentretenimiento. La detección de PM2.5 se detiene cuando el botón se apaga.

Botón de purificación rápida

Toque este botón para activar la purificación rápida. Tóquelo de nuevo para finalizar la purificación rápida.

Botón de anión

- Función: esterilización, purificación del aire, refrescante.
- Toque el botón "Anión" en la interfaz de purificación de aire A/C o verde para desactivar o activar la función de anión.

! RECORDATORIO

- El valor de PM2.5 detectado por el detector de purificación de aire a bordo (PM2.5) es el valor de PM2.5 en el aire cerca del vehículo que lleva el dispositivo en un corto período de tiempo, que debe ser diferente del valor de PM2.5 diario o en tiempo real declarado por las autoridades gubernamentales nacionales y pertinentes.
- La frecuencia de detección de PM2,5 debe reducirse en los siguientes entornos:
 - Tormentas de arena y otros entornos extremadamente duros.
 - Regiones frías (con temperatura ambiente inferior a -20°C).
 - Entornos con humedad elevada (humedad relativa >90%).
 - Entornos con un cambio de temperatura (propensos a la condensación), como la conducción desde un entorno frío a un entorno interior de alta temperatura o un estacionamiento.
- El funcionamiento de la velocidad máxima del flujo de aire en modo de recirculación puede reducir rápidamente la concentración de

RECORDATORIO

partículas finas en el aire del interior del vehículo.

- Para reducir los olores del A/C, si el A/C ya está encendido, el ventilador del A/C puede seguir funcionando durante un tiempo después de apagar y bloquear el vehículo. Esto se debe a que el agua condensada de la superficie del evaporador debe secarse para evitar la fermentación de moho. Es normal que el ventilador del A/C comience a funcionar automáticamente cuando se bloquea el vehículo. No es necesario preocuparse por ello.

Configuración de A/C

① Interfaz de ajustes de A/C

- Toque este botón para mostrar la pantalla de ajustes de A/C.
- Pulse de nuevo este botón para ocultar la interfaz de configuración de A/C.



② Reducción de la velocidad del ventilador durante las llamadas

- Toque este botón para activar este ajuste.

③ Recirculación automática del aire

- Toque este botón para activar este ajuste.

05

DISPOSITIVOS EN EL VEHÍCULO

④ Tiempo de funcionamiento del A/C con control remoto(m)

- Toque este botón para ajustar el tiempo de funcionamiento del A/C a distancia.

⑤ Modo Auto A/C

- Hay dos opciones disponibles: Económico y Confort.

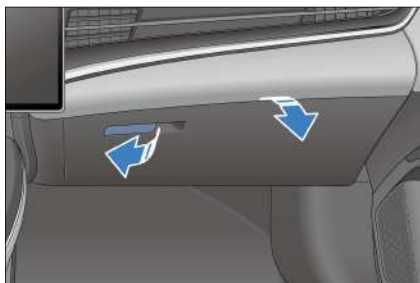
⑥ Purificación automática

- Ajuste de encendido/cierre de la purificación automática.

Almacenamiento

Guantera

- Tire para abrir la guantera.
- Empuje la tapa hacia arriba para cerrarla.

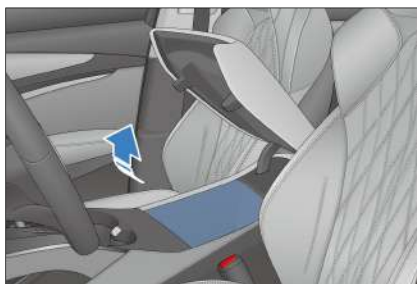


! RECORDATORIO

- Para reducir la posibilidad de lesiones personales en caso de accidente o frenada de emergencia, mantenga la guantera cerrada durante la conducción.

Cubículo de la consola central

Para utilizar el interruptor, pulse el interruptor situado en la parte delantera del cubículo para abrirlo.



! RECORDATORIO

- Mantenga cerrado el cubículo portaobjetos delantero mientras el vehículo está en movimiento.

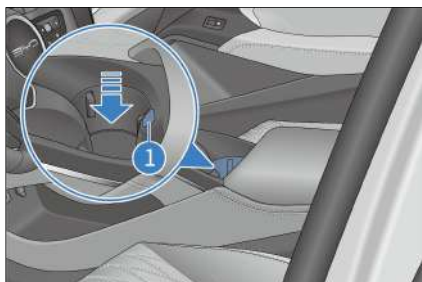
Portavasos

Portavasos del asiento delantero

- El portavasos se utiliza para sujetar de forma segura tazas, ceniceros móviles, latas de bebidas, etc.

Portavasos elevable del lado del conductor*

- Bajar - pulse la taza o pulse directamente la parte inferior del portavasos para bajar el portavasos 40 mm.
- Subir - pulse el botón de desbloqueo ① para subir el portavasos a la posición inicial.

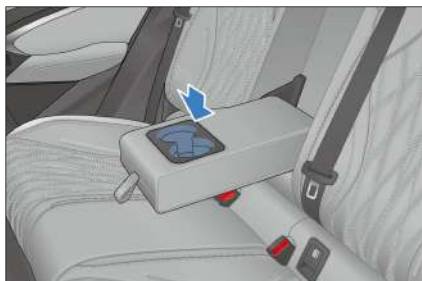


! RECORDATORIO

- El portavasos debe sujetar firmemente una taza o lata de bebida para evitar que cualquier líquido que se derrame de la taza o lata dañe los puertos USB delanteros.
- Si se introducen objetos como cáscaras de semillas de melón o finos alambres de hierro en la ranura deslizante del portavasos, éste se atascará y no podrá elevarse.

Portavasos del asiento trasero*

- Gire el reposabrazos del asiento trasero, se puede ver el portavasos.



! PRECAUCIÓN

- Cuando utilice el portavasos, no arranque ni frene el vehículo de repente para evitar derrames de líquido y quemaduras para usted u otros pasajeros.
- No coloque un vaso abierto o una botella de bebidas sin apretar en el portavasos para evitar derrames de líquido mientras conduce, abra o cierra una puerta.
- Para garantizar una conducción segura, el conductor tiene estrictamente prohibido sacar el vaso o colocarlo en el portavasos mientras conduce.

Caja de almacenamiento en el panel interior

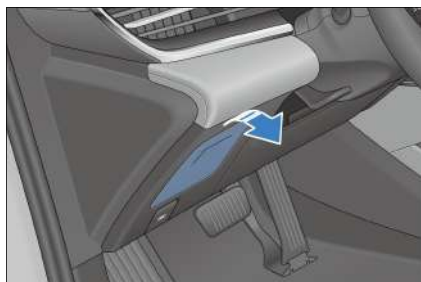
Hay cajas de almacenamiento en todas las puertas para guardar tazas y bebidas enlatadas.



Cuadro de facturación

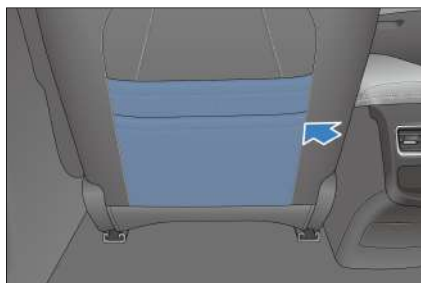
Toque la tapa para abrir la billetera.

Tire hacia arriba de la billetera para cerrarla.



Bolsillos en el respaldo del asiento

Hay bolsillos para archivos en la parte trasera de los asientos delanteros.



Almacenamiento en el compartimento del motor

Abra el capó para mostrar la caja de almacenamiento delantera, que puede utilizarse para guardar artículos.

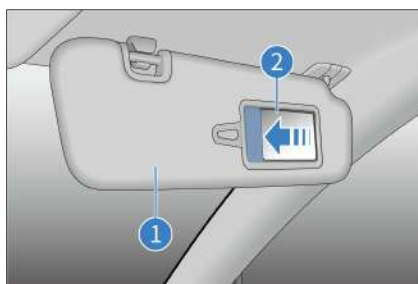


Otros dispositivos a bordo

Parasoles

① Visera parasol

- Para bloquear la luz solar de la parte delantera, tire del parasol hacia abajo.
- Para bloquear la luz solar desde un lado, retire el manguito giratorio del soporte fijo y gire la visera hacia la ventana lateral.



② Espejo de cortesía

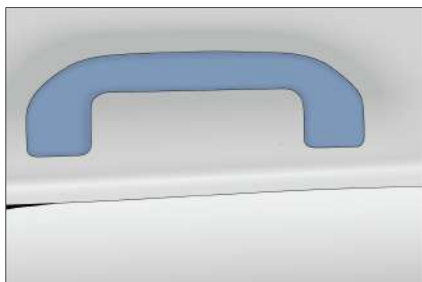
- Cuando se instala un espejo de cortesía, baje la visera solar y deslice la tapa del espejo para su uso.

! RECORDATORIO

- El uso correcto de la visera solar mejora la seguridad y el confort al conducir.

Manilla de seguridad

- Tire del asa hacia abajo para usarlo. El asa vuelve a su posición original cuando se lo libera.

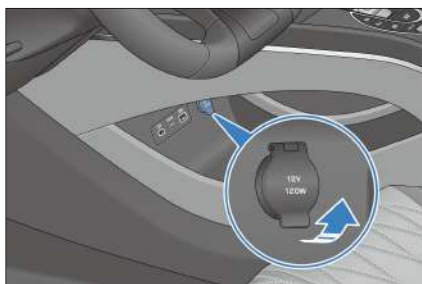


PRECAUCIÓN

- No cuelgue objetos pesados a las asas de agarre.

Alimentación auxiliar de 12V

- Se utiliza para accesorios con tensión de trabajo de 12V y corriente de trabajo no más de 10A.
- La alimentación auxiliar 12 V solo está disponible cuando la llave de contacto está en "OK". Levante la tapa para usarla.



PRECAUCIÓN

- Para evitar que los fusibles se quemen, el consumo de energía no debe superar los 12V/120W de la carga total del vehículo.

PRECAUCIÓN

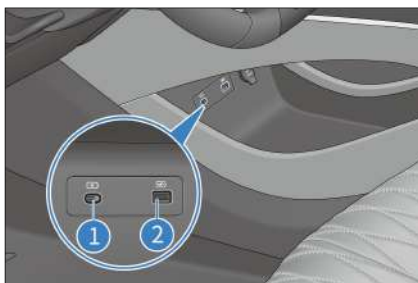
- Para evitar que la batería de la plancha de arranque agote su energía, no utilice la fuente de alimentación auxiliar 12 V durante mucho tiempo cuando el motor de conducción no esté en marcha.
- Cuando no se esté utilizando la alimentación auxiliar 12 V, cierre la tapa. No inserte ningún objeto que no sea un enchufe adecuado en la toma de corriente auxiliar de 12V ni deje que entre líquido en la toma, ya que podría producirse un fallo eléctrico.

Puertos USB*

Puertos USB de la fila delantera

Están situados en la parte hueca debajo del salpicadero auxiliar cerca del asiento del lado del conductor.

- ① Puerto de carga rápida tipo C
- ② Puerto USB de transmisión de datos

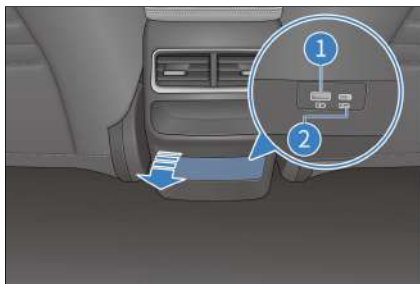


Puertos USB de la fila trasera

Los puertos USB traseros se encuentran detrás del cubículo de la consola central y se pueden abrir presionando la cubierta protectora.

- ① Puerto de carga USB

② Puerto de carga rápida de 60 W



La toma de corriente solo se puede utilizar cuando el interruptor de encendido está en OK.

Cargador de teléfono inalámbrico*

- Carga inalámbrica del teléfono está en la consola central delantera. La zona de carga inalámbrica del teléfono está situada en la parte delantera del cubículo. Cuando el interruptor de encendido esté en OK, coloque el teléfono en la almohadilla de goma antideslizante de la zona de carga inalámbrica con la pantalla del teléfono hacia arriba. El teléfono inicia automáticamente la carga inalámbrica y aparece un icono de carga en la pantalla de infoentretenimiento.



- La función de carga inalámbrica de teléfonos no es aplicable a todos los teléfonos, sino solo a los que tienen certificación Qi.

- La carga inalámbrica de teléfonos utiliza una bobina para transmitir energía eléctrica a la batería de un teléfono a través de la inducción de ondas electromagnéticas, de modo que el teléfono puede cargarse sin necesidad de una conexión por cable.

! RECORDATORIO

- Esta función permite cargar dos teléfonos al mismo tiempo.
- Una funda de teléfono demasiado gruesa puede impedir la carga.
- Puede utilizar la conmutación suave Qi mediante PAD para activar/desactivar por separado la carga inalámbrica en el lado izquierdo o derecho.
- Al conducir por carreteras con baches, la función de carga inalámbrica del teléfono móvil puede detenerse y reanudar la carga de forma intermitente.
- Asegúrese de que la superficie sobre la que se coloca un teléfono móvil esté paralela al módulo de carga. Si el teléfono se mueve de la zona de carga inalámbrica y deja de cargarse, vuelva a colocarlo en la zona de carga inalámbrica.
- Si el teléfono no se puede cargar correctamente, asegúrese de que no haya objetos extraños en el área del cargador inalámbrico, o espere a que el área del cargador inalámbrico se enfríe antes de intentarlo de nuevo. Si sigue siendo imposible cargar el teléfono, se recomienda ponerse en contacto con un concesionario o servicio técnico autorizado BYD.

RECORDATORIO

- Tras el apagado, si el teléfono sigue cargándose y se abre la puerta del conductor, sonará una alarma en el panel de instrumentos y se mostrará el mensaje de advertencia "No olvide su teléfono" durante 5 segundos.

PRECAUCIÓN

- Asegúrese de que la llave inteligente esté a más de 25 cm de la zona de carga inalámbrica cuando el sistema de carga inalámbrica esté funcionando.
- No coloque monedas, llaves metálicas, anillos metálicos u otros artículos que contengan metal en la zona de carga inalámbrica junto con el teléfono para evitar disfunciones en la carga inalámbrica o incluso accidentes.
- No coloque objetos pesados en la zona de carga para evitar daños.
- Si el sistema de carga inalámbrica del teléfono se avería y no funciona correctamente, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- BYD no asumirá ninguna responsabilidad por ningún problema causado por un uso inadecuado. Si el producto se desmonta o modifica, se dará por terminada la garantía gratuita.
- No deje un teléfono desatendido cargándose en el vehículo, para evitar posibles riesgos de seguridad.

PRECAUCIÓN

- Por razones de seguridad, los conductores deben abstenerse de comprobar el estado de carga del teléfono mientras conducen.
- Si se encuentra algún elemento metálico entre el dispositivo y la almohadilla de goma del cargador durante la carga, no lo retire nunca inmediatamente con la mano desnuda para evitar quemaduras.
- El centro de la bobina del teléfono debe estar alineado con el centro del cargador inalámbrico (indicado con texto en el área del cargador), o la carga puede fallar.
- Evite que cualquier líquido entre en contacto con la zona de carga. El cargador inalámbrico no funcionará correctamente si entra agua en el cargador inalámbrico a través del hueco alrededor de la almohadilla de goma.
- La carga puede detenerse a altas temperaturas y se reanudará una vez que baje la temperatura.
- El sistema de carga inalámbrica de teléfonos puede cargar teléfonos con certificación Qi, y no se garantiza la carga normal de teléfonos sin certificación Qi.
- BYD no asume ningún compromiso con los problemas causados por las bobinas de carga inalámbricas externas. Por favor, utilícelo con precaución.
- Para evitar quemar tarjetas con chips, como tarjetas bancarias, no las coloque entre la funda del teléfono y el teléfono durante la carga.

06

MANTENIMIENTO

Información de mantenimiento.....	192
Mantenimiento regular	194
Automantenimiento.....	199

Información de mantenimiento

Ciclo y elementos de mantenimiento

Plan de mantenimiento

- El plan de mantenimiento está diseñado para garantizar una conducción estable, reducción de fallos, conducción segura y económica.
- El programa de mantenimiento enumera todos los elementos de mantenimiento necesarios para mantener el vehículo en óptimas condiciones en todo momento.
- Los elementos del programa de mantenimiento son importantes y deben mantenerse de acuerdo con el intervalo de tiempo.
- Las mangueras con cualquier degradación o daño deben reemplazarse inmediatamente. Las mangueras de goma (para sistemas como refrigeración, calefacción y frenado) deben ser comprobadas por técnicos profesionales de acuerdo con el programa de mantenimiento.
- Se recomienda que el mantenimiento se realice de acuerdo con las normas y especificaciones de BYD Auto Co., Ltd., y de un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

- El programa de mantenimiento enumera los elementos de mantenimiento y el tiempo o la distancia de recorrido en función de la suposición de que el vehículo se utiliza como medio de transporte normal para transportar pasajeros y mercancías que no superen el límite de carga del vehículo.

Requisitos del programa de mantenimiento

El vehículo debe mantenerse de acuerdo con el programa de mantenimiento regular.

Si el vehículo se utiliza principalmente bajo una o más de las siguientes condiciones especiales, es posible que deban realizarse ciertas tareas de mantenimiento con mayor frecuencia.

- Condiciones de la carretera
 - Carreteras con barro, arena o nieve.
 - Carreteras polvorrientas.
- Condiciones de conducción
 - Uso del tráiler remolcado, remolque de camping o portaequipajes de techo*.
 - En un radio de 8 km se recorren repetidamente distancias cortas y la temperatura exterior está por debajo del punto de congelación.
 - Conducción larga al ralentí y/o a larga distancia a baja velocidad, por ejemplo, usar el vehículo como coche policial o taxi o usarlo para transportar mercancías.

Programa de mantenimiento

El mantenimiento del vehículo se realiza en función de los kilometrajes o los meses, lo que ocurra primero.

Elemento	Intervalo
Bloque y disco de fricción del freno	Compruébelo cada 24 meses o 30 000 km
Tuberías y mangueras del freno	Compruébelo cada 24 meses o 30 000 km
Volante y tirante	Compruébelo cada 24 meses o 30 000 km
Funda del eje motriz	Compruébelo cada 24 meses o 30 000 km
Pasador de bola y funda	Compruébelo cada 24 meses o 30 000 km
Suspensiones delantera y trasera	Compruébelo cada 24 meses o 30 000 km
Estado y presión de los neumáticos, incl. el TPMS	Compruébelo cada 24 meses o 30 000 km
Desgaste de los neumáticos (compruebe la alineación de las ruedas delanteras y traseras cuando el desgaste desigual de los neumáticos sea superior a 2 mm)	Compruebe durante el mantenimiento y gire cuando sea necesario; en condiciones de trabajo severas, compruebe con más frecuencia y gire cuando sea necesario
Corrosión del EPS y materiales extraños o ablación en los conectores, incluido el punto de conexión a masa del mazo de cables	Compruébelo cada 24 meses o 30 000 km
Nivel de refrigerante en el depósito de expansión	Compruébelo cada 24 meses o 30 000 km
Líquido de frenos	Compruébelo cada 24 meses o 30 000 km
Bultos o deformación de la bandeja de la batería de alta tensión, la barra anticolidión, la protección y la válvula antideflagrante*, y fugas del tren motriz	Compruébelo cada 24 meses o 30 000 km
Filtro de A/C*	Compruebe cada 24 meses o 30 000 km. En condiciones de conducción severas, compruebe cada seis meses y sustituya si es necesario
Refrigerante del motor de accionamiento	Sustituya el refrigerante de ácido orgánico de acción prolongada cada seis meses o cada 90 000 km
Líquido de frenos	Compruébelo durante el mantenimiento y sustitúyalo cada 24 meses o 30 000 km
Aceite para engranajes de la transmisión	Sustituya el aceite para engranajes y el filtro a los 24 meses o 30 000 km la primera vez, y cada 24 meses o 48 000 km después
Notas: Al comprobar el elemento 1, sustituya las piezas del chasis de forma oportuna si se encuentra algún daño anormal.	



PRECAUCIÓN

- Las pastillas y discos de fricción de los frenos deben comprobarse a diferentes intervalos y con mayor frecuencia en condiciones meteorológicas adversas, como en regiones extremadamente frías como Noruega, Finlandia e Islandia.



RECORDATORIO

- Para mantener la batería de alta tensión en óptimas condiciones, por favor, cargue y descargue el vehículo por completo con regularidad (al menos cada seis meses o 72 000 km, lo que ocurra primero) para la autocalibración de la batería. También puede ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para realizar pruebas de capacidad y calibración.

Las condiciones de conducción severas se refieren a:

- Conducción frecuente en áreas polvorientas o exposición frecuente al aire cargado de sal.
- Conducción frecuente por carreteras irregulares, con charcos o de montaña.
- Conducción en climas fríos.
- Frenado frecuente y repentino.
- Uso frecuente de un tráiler remolcado.
- Uso como taxi.
- Conducir en zonas urbanas congestionadas a temperaturas superiores a 32°C durante más del 50 % del tiempo total de recorrido.
- Conducir a velocidades superiores a 120 km/h a temperaturas superiores a

30°C durante más del 50 % del tiempo total de recorrido.

- Conducción frecuente con cargas completas.

Mantenimiento regular

Mantenimiento regular

- Asegúrese de mantener el vehículo según el programa de mantenimiento para que funcione con la mejor eficiencia y reducir la aparición de averías.
- Los conductores pueden consultar el plan de mantenimiento para conocer los intervalos de mantenimiento programados, según la lectura del cuentakilómetros o el intervalo de tiempo, lo que ocurra primero.
- Para los elementos de mantenimiento vencidos, se debe utilizar el mismo intervalo de tiempo para el mantenimiento.
- Se recomienda que el mantenimiento se realice de acuerdo con las normas y especificaciones de BYD Auto Industry Co., Ltd., y de un distribuidor o proveedor de servicios local autorizado por BYD.
- El programa de mantenimiento enumera los elementos de mantenimiento y el tiempo o la distancia de recorrido en función de la suposición de que el vehículo se utiliza como medio de transporte normal para transportar pasajeros y mercancías que no superen el límite de carga del vehículo.



PRECAUCIÓN

- Por favor, mantenga el vehículo regularmente de acuerdo con los requisitos del Manual de Servicio de Garantía y Mantenimiento de BYD.

Protección contra la corrosión del vehículo

Las causas más comunes de la corrosión del vehículo son:

- La parte inferior de la carrocería del vehículo está cubierta de sal, polvo o humedad.
- El vehículo o algunas de sus piezas están expuestos a humedad y temperatura elevadas durante mucho tiempo.
- La capa de pintura o la capa inferior se rayan por una colisión menor o por piedras y grava.

Para evitar la corrosión del vehículo, se deben seguir las siguientes normas:

- Lave el vehículo con frecuencia.
 - Si conduce por carreteras salinas en invierno o en áreas costeras, lave el área de aterrizaje del vehículo al menos una vez al mes y limpie el chasis y el tapacubos con un chorro de agua o vapor a alta presión para reducir la corrosión. Lave bien el chasis después del invierno.
- Compruebe la pintura de la carrocería y las molduras.
 - Cualquier chip o grieta que se encuentre en la pintura debe repararse inmediatamente para evitar la corrosión. Si los fragmentos o grietas se desprenden de la superficie metálica, se

recomienda acudir a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la reparación.

- Compruebe el interior de la cabina.
 - La acumulación de humedad y polvo debajo de la alfombra puede causar corrosión. Revise las partes inferiores de las alfombras con frecuencia para asegurarse de que estas áreas estén secas.
 - Tenga especial cuidado al transportar productos químicos, detergentes, fertilizantes, sal y otras sustancias, y guárdelas en recipientes adecuados para su transporte. Si se detectan derrames o fugas, límpielos inmediatamente y manténgalos secos.
- Use guardabarros.
 - Los guardabarros protegen los vehículos en áreas salinas o en carreteras de grava. Cuanto más grande sea y cerca del suelo esté el guardabarros, será mejor.
- Estacione en una zona seca y bien ventilada.

Consejos del mantenimiento de pintura

- No realice pintura secundaria si no hay arañazos evidentes en el acabado, para evitar discrepancias o incompatibilidad de color.
- Cuando no se utilice el vehículo durante un largo periodo de tiempo, debe estacionarse en un garaje o en un lugar bien ventilado, y debe utilizarse una cubierta especial para la carrocería en invierno. Elija un lugar a la sombra para estacionar temporalmente.

- Evite fuertes impactos, golpes o arañazos en la pintura. Si la pintura está rayada, abollada o se descascara, debe ser reparada a tiempo, preferiblemente por un proveedor profesional de belleza automotriz.
- No toque la pintura con una mano o un paño grasientos. No coloque herramientas grasientas ni frótelas con disolventes orgánicos en la carrocería del vehículo para evitar reacciones químicas.
- El vehículo debe encerarse una vez al mes o siempre que el rendimiento de resistencia al agua del vehículo se degrade y debe llevarse a un proveedor de belleza para automóviles para su mantenimiento una vez cada tres meses.
- Deben utilizar cera y esmalte de alta calidad. Si el acabado de la carrocería está muy desgastado, use un esmalte de limpieza para automóviles además de la cera. Siga cuidadosamente las instrucciones y precauciones del fabricante. El acabado cromado debe estar pulido y encerado, así como pintado.



PRECAUCIÓN

- Cuando se repinta el vehículo y se coloca en un taller de encerado de pintura a alta temperatura, debe retirarse el parachoques de plástico del vehículo para evitar daños causados por las altas temperaturas.

Limpieza del vehículo

- El vehículo debe limpiarse a tiempo en las siguientes circunstancias, lo que puede provocar la descamación de la

capa de pintura o la corrosión de la carrocería y las piezas del vehículo:

- Conducir por la costa.
- Conducir por una carretera en la que se hayan esparcido antihielo.
- Conducir por carreteras cubiertas de alquitrán de carbón.
- La resina, los excrementos de pájaros y los cadáveres de insectos se atascan.
- Conducir en áreas con una gran cantidad de humo, hollín, polvo, limaduras de hierro o sustancias químicas.
- El vehículo está visiblemente sucio por polvo o barro.
- Después de llover.

Lavado manual del vehículo

Antes de lavar el vehículo, aparque a la sombra y espere a que el vehículo se enfríe lo suficiente.

1. Limpie con una manguera la suciedad suelta para eliminar todo el barro o la sal de la carretera de la parte inferior del vehículo y de los huecos de las ruedas.
2. Lave el vehículo con agentes neutros, cuya mezcla debe llevarse a cabo de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Empape un paño suave con solución de limpieza y límpielo suavemente en la dirección del flujo de agua. No lo limpie con movimientos circulares ni horizontalmente.
3. Aclare bien - Cuando el agente de lavado se seca, forma marcas. Después de lavar el vehículo en climas calurosos, enjuague todas las piezas correctamente.

4. Seque el vehículo con una toalla limpia y suave para evitar marcas de agua. Para evitar arañazos, no frote ni aplique una fuerza excesiva sobre la pintura.

RECORDATORIO

- No utilice detergente alcalino, agua jabonosa, líquido lavavajillas, detergente desparafinante ni disolventes volátiles.
- Al limpiar los conjuntos de luces, no limpie la superficie de las luces combinadas con disolventes químicos, como gasolina, alcohol, diluyente de laca, diluyente de pintura o tetracloruro de carbono; de lo contrario, aparecerán grietas en los protectores de los conjuntos.
- Los vehículos que circulan por zonas costeras o muy contaminadas deben enjuagarse todos los días.
- No raspe ni utilice gasolina para eliminar la suciedad. Los embellecedores de plástico de las ruedas se dañan fácilmente con la materia orgánica. Si se salpica materia orgánica en los embellecedores, debe lavarse con agua y comprobar si los embellecedores están dañados. Si es necesario, sustituya inmediatamente los embellecedores de plástico de las ruedas que estén muy dañados. De lo contrario, pueden salir volando con el vehículo en movimiento.
- No lave el parachoques con productos de limpieza que contengan abrasivos.
- Las piezas metálicas chapadas deben limpiarse con un producto

RECORDATORIO

de limpieza con carbón y encerarse regularmente para protegerlas.

Lavado automático de coches

Cuando elija un servicio de lavado automático, tenga cuidado con determinados tipos de cepillos, agua de aclarado sin filtrar o procedimientos de aclarado específicos de la máquina. Eso puede rayar la pintura y afectar a su brillo y durabilidad, especialmente en los colores más oscuros. Antes de lavar el vehículo, es mejor consultar al personal del proveedor de servicios del lavado de automóviles para saber qué procedimientos de lavado son los más seguros para el acabado de pintura.

Limpieza interior

RECORDATORIO

- Evite salpicaduras directas de agua en el salpicadero o el suelo al lavar el vehículo, ya que pueden causar fallos eléctricos.
- No lave el piso del vehículo.

Alfombra

- Limpie las alfombras con un buen detergente de espuma.
- Utilice una aspiradora para eliminar la mayor cantidad de polvo posible. Se puede utilizar varios tipos de detergentes en espuma. Algunos están en latas de pulverización, y los otros son polvos o líquidos, que producen espuma cuando se mezclan con agua. Limpie las alfombras con una esponja empapada en espuma o

un cepillo, frotando con movimientos circulares.

- No utilice agua corriente y mantenga las alfombras lo más secas posible.

Cinturones de seguridad

- Los cinturones de seguridad pueden limpiarse con agua jabonosa neutra o agua tibia.
- Frote los cinturones de seguridad con una esponja o un paño suave. Inspeccione si los cinturones de seguridad presentan un desgaste excesivo o marcas de corte.



PRECAUCIÓN

- No limpie los cinturones de seguridad con quitamanchas o lejía para no debilitarlos.
- No utilice los cinturones de seguridad hasta que estén secos.

Puertas y ventanas

- Las puertas y ventanas pueden limpiarse con cualquier detergente común.
- Compruebe regularmente los retenes de la puerta. Si la palanca de comprobación presenta una acumulación visible de polvo, límpiela con un paño suave húmedo.



PRECAUCIÓN

- Cuando limpie el interior de la ventana trasera, tenga cuidado de no rayar ni dañar el cable calefactor y el conector.

Panel de control del A/C, altavoces para automóvil, salpicadero, otros paneles de control e interruptores

- Limpie el panel de control del A/C, altavoces para automóvil, salpicadero, otros paneles de control e interruptores con un paño mojado suave.
- Limpie el polvo suavemente con un paño limpio y suave empapado en agua tibia.



PRECAUCIÓN

- No utilice sustancias orgánicas (disolventes, queroseno, alcohol, gasolina, etc.) ni soluciones ácidas o alcalinas. Estos productos químicos pueden causar decoloración, manchas o descamación.
- Si se utiliza algún producto detergente o abrillantador, asegúrese de que no contenga ninguno de estos ingredientes.
- Si se utiliza un detergente líquido nuevo, no debe entrar en contacto con las superficies interiores del vehículo, ya que puede contener alguno de los ingredientes mencionados anteriormente. Si hay algún derrame, límpielo a fondo inmediatamente.

Cuero

- Los ribetes de cuero pueden limpiarse con un detergente neutro para lana.
- Utilice un paño suave con una solución de detergente neutro para limpiar el polvo y, a continuación, utilice un paño limpio y húmedo para limpiar bien el resto del detergente.

- Si el cuero se moja, límpielo con un paño suave limpio y séquelo al aire en un lugar fresco y ventilado.
- Si tiene alguna pregunta sobre la limpieza del vehículo, por favor, consulte a un distribuidor o proveedor de servicios autorizado local de BYD.



PRECAUCIÓN

- Si no se puede limpiar la suciedad con un detergente neutro, límpiela con un detergente que no contenga disolventes orgánicos.
- No limpie el cuero con ningún material orgánico como aceite volátil, alcohol, gasolina, ácido o álcali, ya que estos provocarán decoloración.
- No limpie el cuero con un cepillo de nailon o un paño de fibra sintética, ya que pueden rayar los patrones finos de la superficie del cuero.
- El moho puede crecer en recortes de cuero sucios. Deben tener especial cuidado para evitar manchas de aceite, y los atrimes siempre deben mantenerse limpios.
- La exposición prolongada a la luz solar hará que el cuero se endurezca o se encoja, por lo que el vehículo debe estacionarse en un lugar a sombra y fresco, especialmente en verano.
- En climas calurosos, evite colocar artículos de vinilo o cerosos en los recortes, ya que pueden adherirse al cuero a altas temperaturas.
- La limpieza inadecuada de los recortes de cuero puede causar decoloración o manchas.

Automantenimiento

Automantenimiento

Precauciones de automantenimiento

- Si se realiza el mantenimiento por el propietario, asegúrese de seguir los pasos correctos especificados en esta sección.
- Tenga en cuenta que un mantenimiento inadecuado e incompleto afectará al buen uso del vehículo.
- Esta sección solo enumera instrucciones sobre elementos de mantenimiento simples que puede realizar el propietario. Sin embargo, hay muchos elementos que deben realizar los técnicos cualificados con herramientas especiales.
- Debe tener especial cuidado al mantener los vehículos para evitar lesiones accidentales. Asegúrese de cumplir con lo siguiente:



PRECAUCIÓN

- Algunos circuitos y piezas del vehículo transportan alta corriente o alta tensión. Tenga cuidado.
- Si se derrama refrigerante, límpielo con un paño o papel seco para evitar dañar las piezas o las superficies pintadas.
- Si se derrama líquido de frenos, aclárelo con agua para evitar daños en piezas o superficies pintadas.
- Cuando cambie las escobillas, evite que rayen la superficie del cristal.



PRECAUCIÓN

- Antes de cerrar el capó, asegúrese de que no quedan herramientas, trapos, etc. en el interior.
- Siempre que se realicen trabajos debajo del vehículo deben utilizarse gafas protectoras, para evitar que caigan objetos o líquidos en los ojos.
- Como el líquido de frenos puede dañar la piel o los ojos, se debe tener precaución al llenar el líquido de frenos. Si el líquido de frenos salpica la piel o los ojos, lávese inmediatamente con abundante agua. Si las molestias persisten, solicite atención médica.

Inspecciones

Los siguientes elementos deben inspeccionarse según el uso o el kilometraje especificado:

- Nivel de refrigerante - Debe inspeccionar el nivel de refrigerante del depósito de expansión en cada carga.
- Líquido de limpiaparabrisas- La cantidad residual del líquido de limpiaparabrisas en el depósito debe comprobarse mensualmente. Cuando se utiliza con frecuencia el líquido de lavaparabrisas, debe comprobarse la cantidad residual en cada carga.
- Limpiaparabrisas - Inspeccione las condiciones del limpiaparabrisas mensualmente. Si el limpiaparabrisas no funciona, inspeccione si presenta desgaste, grietas u otros daños.
- Nivel del líquido de frenos - Inspeccione el nivel mensualmente.

- Pedal de freno - Inspeccione si el pedal de freno funciona correctamente.
- Interruptor EPB - Inspeccione si el interruptor funciona.
- Batería de baja tensión: Compruebe mensualmente el estado de la batería y los bornes en busca de corrosión.
- Sistema de A/C: Inspeccione semanalmente el funcionamiento de las unidades de A/C.
- Neumáticos: Inspeccione mensualmente la presión de los neumáticos. Inspeccione el desgaste de la banda de rodadura y si hay cuerpos extraños incrustados.
- Desempañador del parabrisas: Compruebe mensualmente la ventilación del desempañador.
- Luces: Inspeccione mensualmente el estado de los faros, las luces de posición, las luces traseras, la luz de freno del montaje alto, los intermitentes, las luces antiniebla traseras, las luces de freno y la luz de la matrícula.
- Puertas: Inspeccione si la tapa del maletero y todas las demás puertas (incluidas las puertas traseras) pueden abrirse libremente y bloquearse de forma segura.
- Bocina: Inspeccione si la bocina funciona correctamente.



RECORDATORIO

- Existe riesgo de daños o accidentes si se conduce el vehículo durante largos períodos sin inspección.

Combinación de luces

Ajuste de los faros delanteros

- Los faros están alineados antes de la entrega del vehículo. Si el vehículo transporta cargas pesadas con frecuencia, es posible que sea necesario realinear los faros. Se recomienda alinear los faros por un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

Empañamiento de las luces

- Las luces combinadas, las traseras y los intermitentes en los retrovisores pueden empañarse después de una lluvia intensa o una limpieza intensa. Esto es similar a la condensación en la ventanilla lateral cuando llueve. No significa ningún problema con su vehículo.
- Las luces son un espacio relativamente cerrado y estrecho. La temperatura es muy alta cuando se encienden (la máscara y el reflector podrían quemarse y deformarse fácilmente), por lo que necesitan disipación de calor. Hay orificios de disipación de calor en la carcasa de la lámpara para la convección. Cuanto mayor sea la diferencia de temperatura, más activa será la convección. Durante la convección, la humedad del aire entra inevitablemente en una lámpara. Factores como la exposición a la luz solar, la convección y el calentamiento de la bombilla pueden hacer que la humedad del aire se condense en niebla o gotas de agua fácilmente en la superficie de la lámpara a bajas temperaturas. Esto se llama niebla de los faros.

RECORDATORIO

- Si se presenta niebla en el interior de las luces combinadas y en el interior del intermitente del espejo espejo exterior, puede deberse a una elevada humedad del aire o a una diferencia de temperatura importante entre el vehículo y su entorno. En ese caso, encienda las luces de combinación o los intermitentes mientras conduce. La niebla se evaporará tras un breve periodo de conducción.
- Si hay una acumulación significativa de agua dentro de las luces, se recomienda conducir el vehículo a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para el mantenimiento.

Almacenamiento del vehículo

- Si el vehículo necesita estacionarse durante mucho tiempo (más de un mes), deben realizarse los siguientes preparativos. Una preparación adecuada ayuda a evitar la degradación y garantiza un uso sencillo del vehículo. Si es posible, estacione el vehículo en interiores.
- Cargue el vehículo a tiempo.
- Limpie y seque bien la superficie de la carrocería.
- Limpie el interior del vehículo para asegurarse de que las alfombras y tapetes estén completamente secos.
- Libere el freno de estacionamiento y coloque la palanca de cambio de marchas en la marcha de estacionamiento.

- Abra un poco una ventana (si el vehículo está guardado en interiores).
- Desconecte el borne negativo de la batería de 12 V.
- Cubra el brazo del limpiaparabrisas delantero con una toalla doblada o un paño para mantenerlo fuera del contacto con el parabrisas.
- Para reducir la adhesión, aplique lubricante de silicona a todas las juntas de la puerta y cera corporal a la superficie pintada donde se unen las juntas de la puerta.
- Cubra el cuerpo del vehículo con una cubierta transpirable hecha de un "material poroso", como algodón. Los materiales no porosos, como las láminas de plástico, pueden acumular humedad y dañar la pintura.
- Si es posible, arranque el vehículo con regularidad (preferiblemente una vez al mes). Si el vehículo ha estado estacionado durante un año o más, diríjase a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para un mantenimiento completo.

Capó

Apertura del capó

1. Tire dos veces de la manija situada a la izquierda, debajo del salpicadero, y el capó se desbloqueará y se abrirá ligeramente.



2. Para abrir el capó: Eleve la campana a la altura adecuada y, a continuación, se elevará automáticamente al estado abierto.



3. Para cerrar el capó: Baje el capó y presiónelo con fuerza con la mano para cerrarlo.



4. Después de cerrar el capó, inspeccione si el pestillo está bien bloqueado.

! RECORDATORIO

- Asegúrese de que el capó esté cerrado y bloqueado firmemente. De lo contrario, el capó puede abrirse repentinamente durante la conducción y provocar un accidente.
- No fuerce el capó hacia abajo ni lo deje de una posición alta.

Sistema de refrigeración

- Es necesario que el nivel de líquido esté entre las líneas marcadoras máxima (MAX) y mínima (MIN) del depósito de expansión del refrigerante.
- El refrigerante debe tener siempre la misma especificación que el refrigerante original, sin añadir ninguna mezcla. No deben mezclarse refrigerantes de diferentes marcas y tipos.



- El refrigerante debe rellenarse hasta la línea MAX si el nivel está por debajo de la línea MIN. Inspeccione si hay fugas en el sistema de refrigeración.

! RECORDATORIO

- Abrir el depósito de expansión del refrigerante cuando el motor aún no se ha enfriado completamente puede hacer que el refrigerante se chorree y provoque quemaduras graves.

! PRECAUCIÓN

- No añada ningún inhibidor de óxido u otros aditivos al sistema de refrigeración. Esto se debe a que estos aditivos pueden ser incompatibles con el refrigerante o los componentes del motor.
- Antes de abrir el depósito de expansión de refrigerante, verificar que el motor, el módulo de integración de control eléctrico de alta tensión, la tapa del depósito de expansión de refrigerante y el radiador se hayan enfriado.

Sistema de frenado

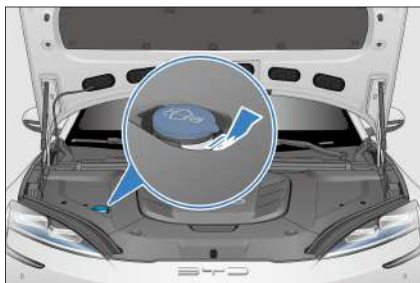
- Inspeccione mensualmente el nivel del depósito de líquido y cambie el líquido de frenos según el tiempo de recorrido y el kilometraje especificados en el programa de mantenimiento.
- Asegúrese de utilizar el líquido de frenos de las mismas especificaciones que el original, y no deben mezclarse diferentes tipos de líquido de frenos.
- Es necesario que el nivel del depósito de fluido esté entre las marcas "MAX" (nivel máximo) y "MIN" (nivel mínimo).
- Si el nivel está por debajo de la marca MIN, inspeccione si el sistema de frenado presenta fugas y si los bloques

de fricción del freno están desgastados.



Lavaparabrisas

- Durante el uso normal, inspeccione el nivel de líquido del depósito del lavaparabrisas al menos una vez al mes.
- Si el lavaparabrisas se utiliza con frecuencia, el nivel del depósito del lavaparabrisas debe comprobarse con mayor frecuencia.
- Se debe añadir líquido de limpiaparabrisas de alta calidad para mejorar la eliminación de manchas y evitar la congelación en climas fríos.



- Al rellenar el líquido del limpiaparabrisas, utilice un paño limpio humedecido en el líquido del limpiaparabrisas para limpiar la escobilla del limpiaparabrisas, ayudando así a mantener la escobilla en buen estado.

PRECAUCIÓN

- No inyecte solución de agua de vinagre en el depósito de líquido de lavaparabrisas.
- Se recomienda utilizar líquido de limpiaparabrisas certificado.

Sistema A/C

- El sistema de A/C es un sistema cerrado, y cualquier trabajo de mantenimiento importante debe ser realizado por profesionales de un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Los propietarios pueden realizar las siguientes operaciones para asegurarse de que el sistema de A/C funciona eficazmente.
 - Inspeccione periódicamente el radiador y el condensador del A/C.
 - Retire las hojas, los insectos y el polvo -que pueden bloquear el flujo de aire y reducir la refrigeración- de la superficie frontal.
 - En los meses fríos, el A/C debe encenderse al menos una vez a la semana durante al menos 10 minutos cada vez, para permitir la circulación del aceite lubricante contenido en el refrigerante.
- Si la eficiencia del A/C disminuye, diríjase a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para su mantenimiento.



PRECAUCIÓN

- Siempre que se inspeccione y repare el sistema de A/A, se debe exigir a la estación de mantenimiento que garantice el uso de un equipo de recirculación de refrigerante. Este equipo puede recuperar el refrigerante para su reutilización. La eliminación inadecuada del refrigerante contamina el medio ambiente.

Escobilla del limpiaparabrisas

La tira de la escobilla, hecha de caucho sintético, es una pieza vulnerable. Varios entornos de servicio del vehículo y hábitos de uso de los conductores pueden dañar las escobillas. Por lo tanto, tenga en cuenta lo siguiente para garantizar la vida útil de las escobillas y la seguridad en la conducción por favor:

- No utilice una cuchilla para eliminar el hielo de la superficie del parabrisas. Utilice un raspador de hielo personalizado.
- No raspe la superficie del parabrisas si está sucia, grasienta o cerosa.
- Mantenga limpia la superficie del parabrisas. No raspe polvo, arena, insectos ni cuerpos extraños en la superficie del parabrisas.
- Durante el lavado del vehículo y el mantenimiento de la pintura de la carrocería, no es necesario encerar el parabrisas, ya que la capa de cera refleja la luz en condiciones de poca luz, lo que afecta a la línea de visión y a la seguridad de conducción. Después de lavar el vehículo, enjuaga la escobilla con agua corriente y usa un

limpiador especial para parafina del parabrisas para eliminar la capa de parafina del parabrisas.

- Para evitar que una presión excesiva de agua dañe las escobillas, no las lave directamente con un chorro de agua.

Reglas de mantenimiento

- Limpie el parabrisas y la escobilla regularmente (preferiblemente una vez a la semana o una vez cada dos semanas).
- Limpie el limpiaparabrisas regularmente (preferiblemente una vez al día o una vez cada dos días). Cuando utilice una cuchilla para limpiar el parabrisas, mantenga el parabrisas completamente mojado (cuando no haya lluvia, el líquido del lavaparabrisas debe rociarse previamente).
- Limpie el parabrisas con un líquido de limpiaparabrisas especial.
- Limpie inmediatamente los barro y cadáveres de insectos pegados al parabrisas con un trapo.
- Cuando haya marcas en el parabrisas causadas por la gravilla, debe realizarse el mantenimiento oportuno (se recomienda utilizar productos de resina de reparación de parabrisas y sustituir el parabrisas si las marcas son demasiado grandes o numerosas).
- Sustituya las escobillas del limpiaparabrisas regularmente, preferiblemente una vez cada seis meses.
- Cuando limpie el parabrisas, levante el brazo del limpiaparabrisas con antelación. El método de funcionamiento específico es el siguiente:

1. Vaya al sistema de infoentretenimiento y pulse Salud del vehículo → Mantenimiento para activar el mantenimiento del limpiaparabrisas delantero. El limpiaparabrisas se gira hacia abajo.
2. Agarre el extremo superior del brazo del limpiaparabrisas y levante con cuidado el brazo del limpiaparabrisas y el conjunto de escobilla.

Neumáticos

- Para una conducción segura, los neumáticos deben estar fabricados y dimensionados para adaptarse al vehículo, con buena banda de rodadura y presión estándar de los neumáticos.
- En las páginas siguientes se detalla cómo comprobar la presión de los neumáticos, los daños y el desgaste de los neumáticos y el método de funcionamiento para la transposición de los neumáticos.



ADVERTENCIA

- El uso de neumáticos excesivamente desgastados, o con una presión demasiado alta o baja, supone un alto riesgo de accidente.
- Por favor, siga todas las instrucciones de este manual sobre el inflado y mantenimiento de los neumáticos.

Inflado de los neumáticos

- Mantenga los neumáticos correctamente inflados para proporcionar la mejor combinación de maniobrabilidad, vida útil de la banda de rodadura y confort al conducir.
- Los neumáticos poco inflados pueden causar un desgaste desigual de los neumáticos, afectar a la capacidad de conducción y al consumo de energía, y son propensos a las fugas debido al sobrecalentamiento.
- Los neumáticos sobreinflados reducen el confort de conducción y son propensos a sufrir daños por carreteras irregulares. En casos graves, el riesgo de rotura de los neumáticos supone graves amenazas para la seguridad de todo el vehículo. El inflado excesivo también provocará un desgaste desigual de los neumáticos, lo que afectará a la vida útil de los neumáticos.
- Cuando los neumáticos están fríos, puede decidir si reponer la presión de los neumáticos de acuerdo con los valores de presión de los neumáticos que se muestran en el panel de instrumentos.
- La presión de los neumáticos debe medirse mientras los neumáticos están a temperatura ambiente. Esto significa que debe medirse al menos tres horas después de la parada. Si debe conducir el vehículo antes de que se mida la presión de los neumáticos, se puede seguir considerando los neumáticos a temperatura ambiente siempre que la distancia recorrida no sea superior a 1,6 km.

- Es normal que la lectura de la presión de los neumáticos medida mientras los neumáticos están calientes (después de varios kilómetros) sea 30-40 kPa (0,3~0,4 bar) más alta que cuando los neumáticos están fríos. En este caso, no desinflen los neumáticos para lograr la lectura de presión de neumáticos en frío especificada; de lo contrario, la presión de los neumáticos será insuficiente.

RECORDATORIO

- La etiqueta de presión de neumáticos recomendada (pegada en el marco de la puerta lateral del conductor) indica la presión de neumáticos fría recomendada.
- Los neumáticos sin cámara tienen una función de autosellado cuando se pinchan. Sin embargo, como la fuga suele ser muy lenta, tan pronto como el neumático comience a despresurizarse, busque cuidadosamente la ubicación de la fuga.

Inspecciones

- Siempre que inspeccione el inflado de los neumáticos, inspeccione si hay daños, perforaciones de cuerpos extraños y desgaste.
 - Sustituya el neumático si encuentra baches, daños en la banda de rodadura o en los laterales. Los neumáticos deben reemplazarse si ocurre alguna de las circunstancias.
 - Sustituya el neumático si hay grietas en su lateral, o si se puede ver su tela o cable.
 - Reemplace los neumáticos con un desgaste excesivo de la banda de rodadura.



- Las bandas de rodadura de los neumáticos están moldeadas con barras de desgaste. Cuando la banda de rodadura está nivelada con la barra de desgaste, su grosor es inferior a 1,6 mm. La adhesión de los neumáticos que se usan hasta este punto es muy pequeña en carreteras mojadas.
- Los neumáticos con barras de desgaste expuestas están experimentando graves pérdidas de rendimiento y, por lo tanto, deben reemplazarse.

Mantenimiento

- Además del inflado adecuado, la alineación adecuada de las ruedas también ayuda a reducir el desgaste de la banda de rodadura.
- Si se encuentra un desgaste desigual de los neumáticos, diríjase a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD e inspeccione la alineación de las ruedas.
- El vehículo ha sido equilibrado en fábrica, pero es necesario volver a equilibrar los neumáticos después de conducir durante un periodo de tiempo.
- Si se produce algún tipo de vibración continua al conducir a altas velocidades (por encima de 80 km/h), pero no a bajas velocidades, acuda a un concesionario o servicio técnico

autorizado BYD y compruebe los neumáticos.

- Si se ha reparado un neumático, asegúrese de volver a equilibrarlo.
- Después de instalar un neumático nuevo o reemplazar una rueda nueva, realice siempre el equilibrado de los neumáticos.

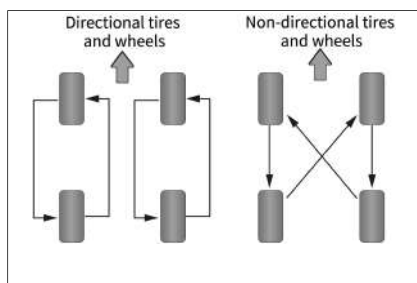


PRECAUCIÓN

- Los equilibradores de ruedas inadecuados se atascarán, se aflojarán y se caerán. Durante la conducción, esto dañará el vehículo o los objetos circundantes.
- Los equilibradores de ruedas inadecuados dañan las llantas de aluminio del vehículo. Por lo tanto, se recomienda utilizar equilibradores de ruedas originales.

Rotación de los neumáticos

- Para que los neumáticos se desgasten igual y prolonguen su vida útil, se recomienda girar los neumáticos cada 10 000 km y realizar también la alineación, inspección y ajuste de las cuatro ruedas.
- Al comprar neumáticos de repuesto, es posible que algunos neumáticos sean "direccionales", que solo se pueden girar en una dirección. Si se utilizan neumáticos direccionales, solo se pueden cambiar las ruedas delanteras y traseras en rotación de neumáticos.



Reemplazo de neumáticos y ruedas

- Los neumáticos originales maximizan el rendimiento, al tiempo que proporcionan la mejor combinación de maniobrabilidad, confort de conducción y vida útil.
- Diríjase a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para sustituir los neumáticos originales.
- La sustitución de neumáticos con diferentes tamaños, rangos de carretera, velocidades nominales y presiones máximas en frío (marcadas en el lado del neumático) o el uso mixto de neumáticos radiales y diagonales puede reducir la capacidad de frenado, la fuerza de conducción (adhesión al suelo) y la precisión de la dirección.
- La instalación de neumáticos inadecuados puede afectar a la maniobrabilidad y estabilidad del vehículo, pudiendo provocar accidentes.
- No reemplace un solo neumático; de lo contrario, afectará gravemente la maniobrabilidad del vehículo.
- El ABS funciona comparando la velocidad de las ruedas. Cuando sustituya un neumático, utilice el neumático del mismo tamaño que el original. El tamaño y la estructura del neumático afectan a la velocidad de la

rueda y pueden provocar un funcionamiento descoordinado del sistema.

- Si es necesario sustituir la rueda, asegúrese de que las especificaciones de la nueva rueda coincidan con las de la rueda original. Las ruedas nuevas están disponibles para la compra en un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD. Por favor, consulte a un distribuidor o proveedor de servicios autorizado de BYD antes de sustituir las ruedas.

! RECORDATORIO

Observe las siguientes instrucciones, de lo contrario se producirán peligros típicos de manejo, que harán que el vehículo pierda el control.

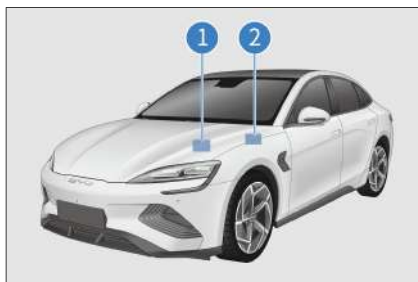
- No mezcle neumáticos radiales, neumáticos de cinturón diagonal o neumáticos de lonas diagonales.
- Utilice únicamente los tamaños de neumáticos recomendados por el fabricante.

Fusibles

Todos los circuitos del vehículo se suministran con fusibles para evitar cortocircuitos o sobrecargas. Estos fusibles están montados en la caja de distribución de corriente (PDB) situada debajo del capó, en la PDB del salpicadero, en la PDB del terminal positivo y en la PDB del compartimento trasero, respectivamente. En las PDB de debajo del capó y del salpicadero se incluyen etiquetas de fusibles que muestran la correspondencia de los fusibles con los componentes eléctricos.

① PDB bajo capó

② PDB del salpicadero

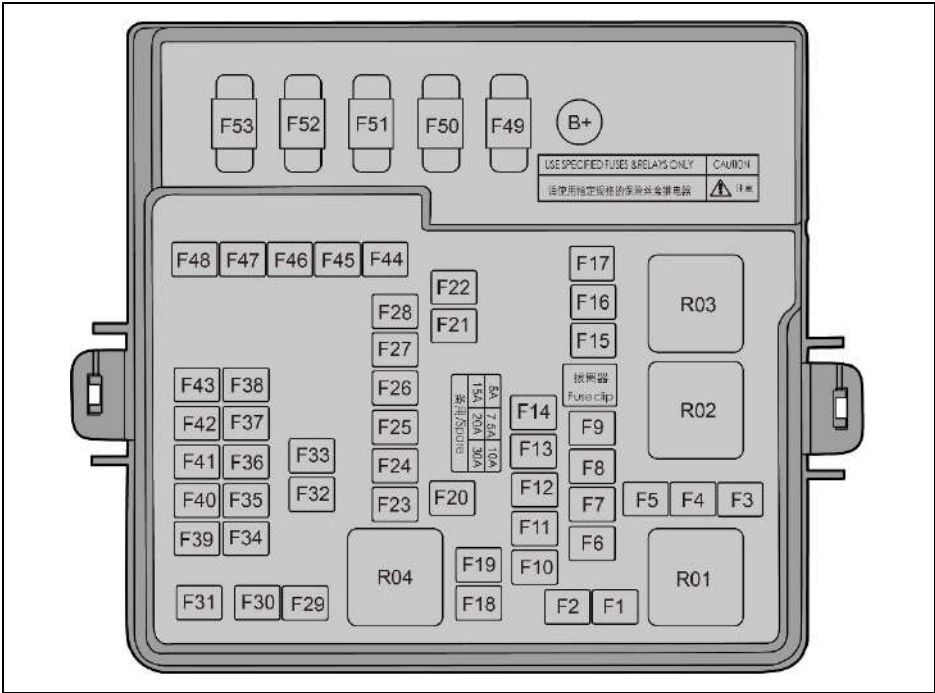


- Los fusibles situados debajo del capó se encuentran en la parte trasera izquierda del compartimento del motor. Para abrir la PDB, retire primero el panel embellecedor del compartimento y, a continuación, presione el pestillo de cierre.
- Los fusibles del salpicadero bajo el asiento del conductor están a la izquierda del salpicadero, desmonte el cuerpo inferior del salpicadero para comprobar los fusibles.
- La sustitución de fusibles fundidos por otros de mayor amperaje puede aumentar significativamente la probabilidad de daños en el sistema eléctrico.
- Si no hay un fusible de repuesto del mismo amperaje, utilice un fusible con menor amperaje.

! RECORDATORIO

- No utilice un fusible con un valor nominal de amperios superior, ni cualquier otra solución para sustituir el fusible, ya que podría causar daños graves o incluso un incendio.
- Si se funde un fusible, acuda a un distribuidor o servicio técnico autorizado BYD para su inspección o sustitución.

Placa de identificación del PDB bajo la capó



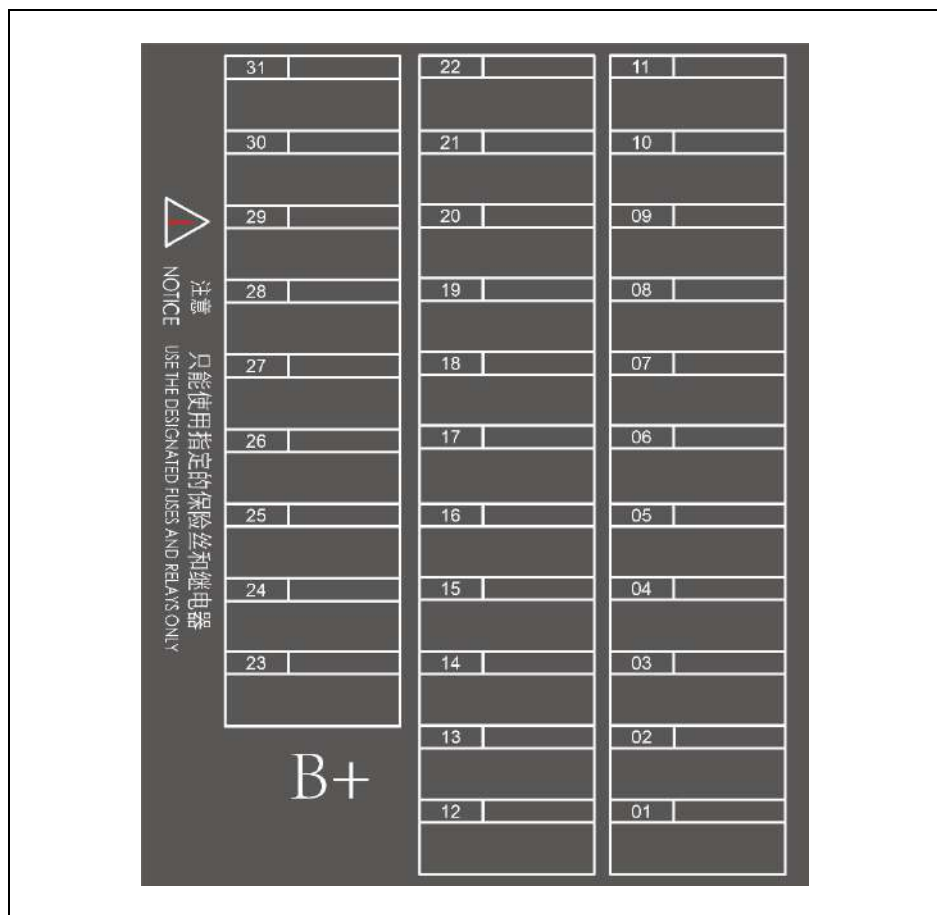
No.	Amperios (A)	Componente o circuito protegido	Componente o circuito protegido
F1	-	-	-
F2	25	Amplificador externo	AMP
F3	-	-	-
F4	-	-	-
F5	-	-	-
F6	-	-	-
F7	-	-	-
F8	-	-	-
F9	7,5	Gestor de baterías	BMC

No.	Amperios (A)	Componente o circuito protegido	Componente o circuito protegido
F10	15	Bomba de agua de refrigeración con control eléctrico	Bomba MCU
F11	10	Bomba de agua de refrigeración con control eléctrico	Bomba MCU
F12	-	-	-
F13	-	-	-
F14	-	-	-
F15	10	ADAS	ADAS
F16	40	Ventilador de baja velocidad	VENTILADOR BAJO
F17	-	-	-
F18	-	-	-
F19	-	-	-
F20	20	Controlador del remolque	Controlador del remolque
F21	30	Limpiaparabrisas delantero	FR WIP
F22	30 Desempañador parabrisas trasero		Descongelador DEF
F23	20	Bomba de combustible electrónica trasera	Bomba RMCU
F24	10	Compresor	COMP
F25	10	Controlador del motor	MCU
F26	7,5	E-Call	E-Call
F27	15	Alimentación auxiliar	PWR de reserva
F28	15	USB	USB
F29	30	Asiento eléctrico delantero izquierdo	Asiento eléctrico delantero izquierdo

No.	Amperios (A)	Componente o circuito protegido	Componente o circuito protegido
F30	60	ESC	ESC
F31	20	Combustible electrónico delantero	Bomba FMCU
F32	30	Asiento eléctrico delantero derecho	P/SEAT FR
F33	10	Módulo de gestión térmica integrado	TMIM
F34	15	Calefactor	Calefactor
F35	5	Controlador de la carrocería trasera	BDCU
F36	10	ADAS	ADAS
F37	7,5	ADAS	ADAS
F38	10	SRS	SRS
F39	-	-	-
F40	7,5	ETC	ETC
F41	5	EPS	EPS
F42	5	ESC	ESC
F43	7,5	Módulo de suspensión	DiSus
F44	60	ESC	ESC
F45	40	Soplador	Soplador
F46	15	USB	USB
F47	-	-	-
F48	-	-	-
F49	125	DP-EPS	DP-EPS
F50	-	-	-
F51	60	Ventilador eléctrico	FAN
F52	-	-	-

No.	Amperios (A)	Componente o circuito protegido	Componente o circuito protegido
F53	-	-	-

Placa de identificación del PDB del salpicadero



06

MANTENIMIENTO

No.	(A)	Componente o circuito protegido	Etiquetas de advertencia
01	30	Controlador de la carrocería trasera	BDCU

No.	(A)	Componente o circuito protegido	Etiquetas de advertencia
02	30	Controlador de la carrocería trasera	BDCU
03	10	Cargador inalámbrico	Cargo de CW
04	10	Puerto de diagnóstico	OBD
05	7,5	HUD	HUD
06	5	Módulo de recepción de alta frecuencia	HFRM
07	5	Panel del cambio de marchas	SCPA
08	20\15	Sistema de infoentrenamiento	Medio
09	5	Interruptor de la luz de freno	DETENER SW
10	30	Controlador de la carrocería trasera	BDCU
11	7,5	Interruptor de combinación	CS
12	30	Potencia constante	Bateador
13	25	Amplificador externo	AMP
14	30	Conducción inteligente	IDSDC
15	30	Conducción inteligente	IDSDC
16	15	Controlador HV todo en uno	PDC
17	15	Controlador HV todo en uno	PDC
18	15\25	Módulo de suspensión	DiSus
19	25	Ventana delantera izquierda	Puerta FL

No.	(A)	Componente o circuito protegido	Etiquetas de advertencia
20	25	Ventana delantera derecha	Puerta FR
21	25	Ventana trasera izquierda	Puerta RL
22	25	Ventana trasera derecha	Puerta RR
23	15	Convertidor de comunicación CCS	CCS
24	10	Interbloqueo con alcohol	Interbloqueo con alcohol
25	1,5	E-Call	E-Call
26	-	-	-
27	-	-	-
28	-	-	-
29	-	-	-
30	-	-	-
31	-	-	-



RECORDATORIO

- Las diferentes configuraciones del vehículo tienen diferentes amperajes de fusible (como el infoentretenimiento). El mantenimiento y la sustitución deben basarse en el objeto real.

07 CUANDO OCURREN FALLOS

Cuando Ocurren Fallos.....218

Cuando Ocurren Fallos

Chaleco reflectante

RECORDATORIO

- Si el vehículo sufre una avería y debe detenerse en caso de emergencia, póngase a tiempo el chaleco reflectante que equipa el vehículo.

Si la batería de la llave inteligente está agotada

Si el indicador de la llave inteligente no parpadea y el vehículo no puede arrancarse con la función de arranque, la batería de la llave inteligente puede agotarse. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para la inspección lo antes posible. En este caso, puede arrancar el vehículo en modo sin alimentación.

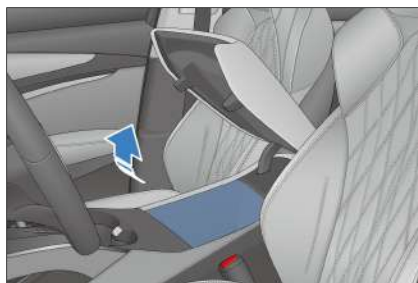
PRECAUCIÓN

- No coloque las llaves en zonas a alta temperatura.
- No golpee la llave con objetos duros.
- Mantenga la llave alejada de los campos magnéticos.
- Cuando la puerta esté cerrada y entre en estado antirrobo, si está utilizando el vehículo, mantenga la llave alejada del mismo, ya que la localización automática de la tarjeta

PRECAUCIÓN

del vehículo consumirá la batería de baja tensión.

1. Utilice la llave mecánica para desbloquear el vehículo.
2. Pise el pedal de freno y, mientras tanto, pulse el botón de inicio/parada. La luz de advertencia de la llave inteligente en el panel de instrumentos se enciende y el altavoz del vehículo emite un pitido.
3. Mantenga la llave inteligente cerca de la señal de modo sin corriente en el salpicadero auxiliar antes de que transcurran 30 segundos después de que suene el altavoz. El altavoz vuelve a emitir un pitido, la luz de advertencia de la llave inteligente se apaga y el vehículo puede arrancar.



- La señal de modo sin alimentación se encuentra en el cubículo.
- 4. Arranque el vehículo antes de que transcurran 5 segundos después de que el altavoz vuelva a emitir un pitido.

Sistema de apagado de emergencia

- Si se cumplen las siguientes condiciones, se activará el sistema de parada de emergencia y el sistema HV se apagará automáticamente:

- El airbag no se despliega después de una colisión frontal.
- Colisión trasera.
- Fallo del sistema del vehículo.
- Si ocurre alguna de las colisiones anteriores y fallas en el sistema del vehículo, el indicador OK se apaga.
- La activación del sistema de apagado de emergencia en los tipos de colisión indicados puede minimizar los riesgos que conducen a lesiones o accidentes.
- Una vez activado el sistema de apagado de emergencia, el sistema del vehículo no puede pasar al estado OK. En ese caso, póngase en contacto con un distribuidor autorizado BYD o proveedor de servicios para obtener ayuda. Incluso si el interruptor de encendido está en la posición OK, el sistema se apagará inmediatamente. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD lo antes posible.

Rescate contra incendios en vehículos

En caso de incendio, siga utilizando el vehículo de la siguiente manera según la situación real:

1. Apague el interruptor de encendido y salga del vehículo.
2. Bajo la premisa de que la seguridad de los personales ha sido garantizada, si el fuego es pequeño y lento, use un extintor de polvo seco para apagar el fuego y pida ayuda de inmediato.
3. Si el fuego es grande y crece rápidamente, manténgase alejado del vehículo y espere el rescate.



PRECAUCIÓN

- Use guantes aislados; use el tipo de extintor de incendios especificado. El uso de agua o de un extintor incorrecto para extinguir el fuego puede provocar una descarga eléctrica.
- En caso de circunstancias especiales que provoquen proyectiles voladores (como piezas de revestimiento interior, cristales, etc.), manténgase alejado del vehículo. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para que se desplace al lugar para solucionarlo.

Rescate de fugas de batería

Después de una colisión, si ocurre fuga de la batería, olor acre dentro del vehículo, flujo visible de ácido fuera del vehículo, o cualquier humo con el paquete de baterías:

1. Desconecte el encendido y, si las condiciones lo permiten, desconecte la batería de baja tensión situada debajo del capó.
2. Se recomienda llamar inmediatamente a un concesionario o proveedor de servicios autorizado por BYD para que se encargue del rescate.

Si ocurre una colisión

En caso de colisión, utilice el vehículo de la siguiente manera según la situación real:

1. Apague el encendido y desconecte la batería de hierro de arranque bajo el capó si las condiciones lo permiten.

2. Llame inmediatamente a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para rescate.
3. Realice una inspección sencilla, si las condiciones lo permiten: Inspeccione si algún borde de la bandeja de la batería de alta tensión está agrietado y si sale algún líquido evidente.
 - Si la piel entra en contacto con el líquido, lávela inmediatamente con abundante agua durante 10-15 minutos. Si sigue sintiendo molestias, aplique una pomada de gluconato de calcio al 2,5 % o sumérjala en una solución de gluconato de calcio al 2 % al 2,5 %. Si la afección no mejora o las molestias persisten, busque ayuda médica de inmediato.

ADVERTENCIA

- No toque el líquido derramado. Manténgase alejado del vehículo.
- No tire el líquido derramado al agua o al suelo.
- Este vehículo utiliza una fuente de alimentación de CC de alta tensión. El sistema puede generar mucho calor antes y después de arrancar o apagar el vehículo. Tenga cuidado con las altas temperaturas.
- No desmonte, mueva ni cambie ninguna pieza o cable de conexión de la batería de alta tensión, ya que el conector puede provocar quemaduras graves o descargas eléctricas. Los cables naranjas forman parte del arnés de alta tensión. Los usuarios no deben reparar el sistema de alta tensión por sí mismos. Si es necesaria alguna reparación, acuda a un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD para su reparación.

ADVERTENCIA

- La llave y los componentes de alta tensión pueden dañar al personal que lleve dispositivos médicos.

Si el vehículo necesita un remolque

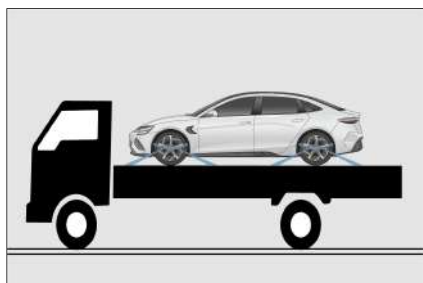
Si hay que remolcar el vehículo, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD, un proveedor de servicios de remolque profesional o una organización de asistencia en carretera a la que se haya unido.

PRECAUCIÓN

- No permita que otros vehículos remolquen su coche solo con cuerdas o cadenas.

Métodos de remolque más comunes:

- Remolque plano
 - Cuando el vehículo está defectuoso y necesita remolcarse, un remolque plano es la mejor opción. Esto se debe a que dejar una sola rueda delantera o trasera en el suelo puede causar daños a los componentes de alta tensión, y dejar una sola rueda delantera o trasera del vehículo en modo de encendido en el suelo puede causar la pérdida de la calibración de los sensores del sistema de asistencia al conductor.



Gancho de remolque

El punto de instalación del gancho de remolque del vehículo se muestra en la ilustración.

1. Pulse para arrancar.
2. Coloque el gancho de remolque en el orificio de remolque.



PRECAUCIÓN

- No se recomienda remolcar el vehículo con un gancho de remolque. Es mejor ponerse en contacto con un proveedor de servicios de remolque profesional u organización de asistencia en carretera a la que se haya unido.
- Sólo puede utilizarse el gancho de remolque integrado en el vehículo. De lo contrario, su vehículo se dañará.

PRECAUCIÓN

- No remolque el vehículo desde la parte trasera con cuatro ruedas en el suelo para evitar daños en el vehículo.

Si se pincha un neumático

- Manténgase recto y salga de la calzada a un lugar seguro. Conduzca el vehículo fuera de la ajetreada carretera hacia un lugar seguro. Aparque en un terreno sólido y llano y evite los desvíos de autopista. Aparque en un terreno sólido y llano.
- Consulte lo siguiente para operar cuando aparque:
 1. Pise el pedal del freno para detener el vehículo suavemente y, a continuación, pulse el botón P para cambiar al modo P. En ese caso, se enciende el indicador de marcha P en el panel de instrumentos.
 2. Pulse el botón de INICIO/PARADA.
- Apague el vehículo y encienda la luz de advertencia de peligro.
- Asegúrese de que todos los pasajeros bajen del vehículo y pídeles que vayan a un lugar seguro lejos del tráfico abarrotado.
- Para evitar resbalones, asegure el vehículo apretando el neumático diagonalmente contra el neumático pinchado.

PRECAUCIÓN

- No continúe conduciendo con un neumático pinchado. Conducir incluso una distancia corta puede causar daños demasiado graves al neumático para repararse.

Herramientas en el vehículo

- Las herramientas se almacenan en una caja de herramientas debajo de la tapa del maletero.

- ① Triángulo de advertencia
- ② Chaleco reflectante
- ③ Abrazadera de extracción de la tapa de la tuerca de sujeción
- ④ Uso del dispositivo de reparación de neumáticos
- ⑤ Gancho de remolque



- En una emergencia en la que necesite reparar el vehículo usted mismo, debe saber cómo utilizar estas herramientas a bordo del vehículo y sus ubicaciones.

Colocación del triángulo de advertencia

RECORDATORIO

- Antes de reparar el vehículo parado en una vía pública, recuerde colocar un triángulo de advertencia en el carril donde se encuentra su vehículo, a 100-200 m detrás del vehículo, con el lado rojo orientado hacia los vehículos que vienen por detrás, para advertirlos y evitar accidentes. Después de la reparación, recupere el triángulo de advertencia para usarlo en el futuro.

El triángulo de advertencia se utiliza para advertir a los conductores de los vehículos que vienen por detrás y evitar el riesgo de colisión con el vehículo que circula por delante por estar estacionado o reparado debido a la alta velocidad o al frenado tardío.

Cómo utilizar el triángulo de advertencia:

1. Saque el triángulo de advertencia de su caja.
2. Abra el triángulo de advertencia para formar un triángulo cerrado.
3. Suelte sus soportes para crear un patrón como el que se muestra.



Uso del dispositivo de reparación de neumáticos

- El dispositivo de reparación de neumáticos se utiliza para sellar pequeños cortes, especialmente cortes en el dibujo de la banda de rodadura. Es solo una solución de emergencia para que conduzca hasta el centro de servicio más cercano, y solo para estiramientos de emergencia cortos, incluso si el neumático no está desinflado.

ADVERTENCIA

- El dispositivo de reparación de neumáticos solo es adecuado para daños menores en los neumáticos. Si se daña una rueda, el kit sellador de pinchazos de neumáticos está prohibido.
- El sellador de neumáticos es altamente inflamable y nocivo para la salud. Tome las precauciones necesarias para evitar el fuego y el contacto con la piel, los ojos y la ropa; manténgase alejado de los niños; y no inhale su vapor.

En caso de contacto con el sellador de neumáticos:

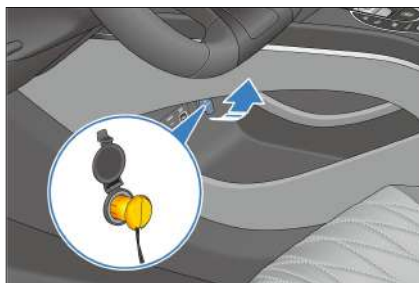
- Si el sellador de neumáticos entra en contacto con la piel o los ojos, lave a fondo la parte del cuerpo afectada inmediatamente con abundante agua limpia.
- Cámbiese inmediatamente la ropa contaminada.
- En caso de reacción alérgica, busque atención médica inmediatamente.

ADVERTENCIA

- Si se ingiere el sellador de neumáticos por accidente, enjuague bien la boca y beba mucha agua inmediatamente. No induzca el vómito, sino que busque atención médica de inmediato.

Cómo utilizar el dispositivo de reparación de neumáticos

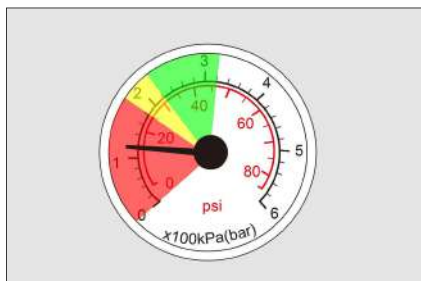
- Consulte las etiquetas del inflador para obtener información sobre cómo utilizar el kit de reparación de neumáticos.
- Si es necesario conectar el inflador a una fuente de alimentación, conecte el inflador a la toma de 12 V del vehículo, arranque el vehículo y encienda el inflador. A continuación, el sellador de neumáticos se introduce en el neumático a través de la manguera del inflador junto con el aire.



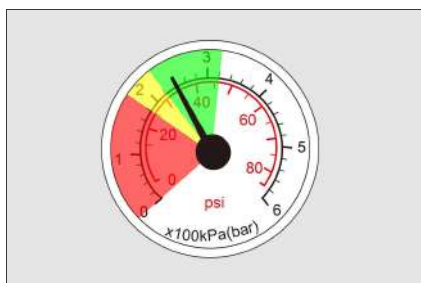
RECORDATORIO

- Asegúrese de que el interruptor del inflador está apagado cuando conecte la fuente de alimentación a la toma de 12 V del vehículo.
- El inflador solo puede encenderse durante un máximo de 10 minutos.
- Observe la lectura del manómetro del inflador.

- Si la presión de los neumáticos no alcanza 180 kPa en 10 minutos (área roja mostrada en la figura), apague el inflador. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.



- Si la presión del neumático alcanza entre 180 y 320 kPa (áreas verde y amarilla mostradas en la figura), retire el kit lo antes posible y conduzca a una velocidad inferior a 80 km/h en el plazo de un minuto, sin que la distancia máxima de conducción supere los 10 km, para que el sellador de neumáticos se distribuya uniformemente dentro del neumático.



- Observe la lectura del manómetro del inflador.
- Si la presión del neumático es superior a 220 kPa, conduzca hasta el centro de servicio más cercano a una velocidad inferior a 80 km/h.
- Si la presión del neumático está entre 130 y 220 kPa, repita el

proceso para llenar el neumático con sellador y observe la lectura del manómetro del inflador.

- Si la presión del neumático no alcanza los 130 kPa, se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.

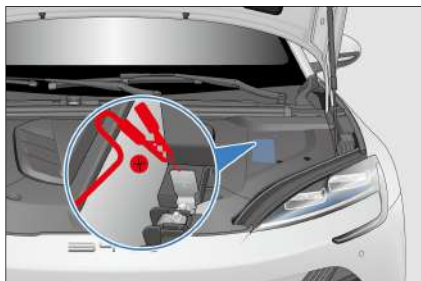
! RECORDATORIO

- El uso de un dispositivo de reparación de neumáticos en neumáticos dañados es solo una solución de emergencia. Por favor, cambie los neumáticos en un centro de reparación profesional lo antes posible. Se recomienda ponerse en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD e informar al técnico de mantenimiento de que los neumáticos contienen sellador de neumáticos.
- Después de reparar un neumático con el dispositivo de reparación de neumáticos, se recomienda adquirir sellador de neumáticos y mangueras de inflado nuevos en un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- Evite la aceleración brusca y los giros a alta velocidad.
- No supere el límite de velocidad máxima de 80 km/h y sustituya los neumáticos pinchados lo antes posible. No siga conduciendo si el vehículo experimenta fuertes vibraciones, funcionamiento inestable o ruidos.
- Cuando el sellador de neumáticos está a punto de caducar (consulte la etiqueta del depósito para ver la fecha exacta), sustitúyalo por uno nuevo.

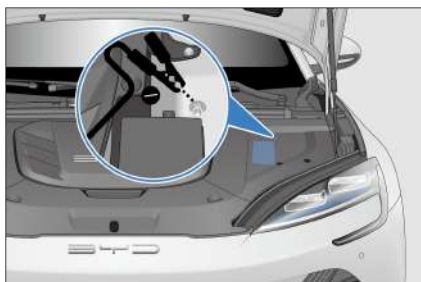
Si la batería de baja tensión está agotada

Cuando el vehículo no puede arrancar debido al baja tensión de la caja de distribución de baja tensión, intente arrancarlo siguiendo los siguientes pasos:

1. Abra el capó.
2. Retire el panel embellecedor izquierdo del compartimento delantero.
3. Conecte un extremo del cable rojo positivo (+) al terminal positivo (+) de la caja de distribución de baja tensión del vehículo bajo rescate.



4. Conecte el otro extremo del cable rojo positivo (+) al terminal positivo (+) de la caja de distribución de baja tensión cargada del vehículo de rescate.
5. Conecte un extremo del cable negro negativo (-) al terminal negativo (-) de la caja de distribución de baja tensión cargada del vehículo de rescate.



6. Conecte el otro extremo del cable negro negativo (-) a un punto de anclaje aplicable (pieza metálica limpia, sin pintar, sólida y conectada a tierra) del vehículo de rescate.

7. Arranque el vehículo de rescate y manténgalo en marcha durante un rato. A continuación, intente arrancar el vehículo de rescate.

8. Después de que el vehículo de rescate arranque con normalidad, apague el vehículo de rescate, retire los cables de arranque en orden inverso a la conexión y guárdelos.

9. Instale el panel embellecedor del capó y ciérrelo.

ADVERTENCIA

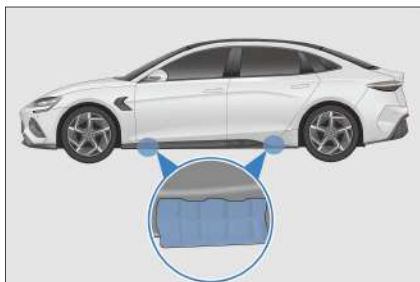
- La conexión o desconexión de los cables de arranque en el orden incorrecto puede provocar un cortocircuito eléctrico, con el consiguiente daño al vehículo o lesiones personales.
- Para evitar un cortocircuito en el arranque, las abrazaderas del cable de arranque no deben entrar en contacto entre sí ni con ningún otro material conductor que no sean los puntos de arranque.

PRECAUCIÓN

- Si el vehículo de rescate no puede arrancar después de varios intentos, póngase en contacto con un distribuidor autorizado o proveedor de servicios de BYD.
- La tensión nominal de la batería del vehículo de rescate para el arranque con puente deberá ser de 12 V.

Si el vehículo necesita apoyo

Si el vehículo necesita ser levantado o levantado con gato, el brazo de elevación o el gato solo se puede colocar en los puntos de elevación como se muestra en la figura.



- Preste atención a lo siguiente cuando eleve o levante con gato el vehículo para garantizar la seguridad:
 - Aparque en un terreno sólido y llano.
 - Desconecte la alimentación del vehículo y todos los ocupantes deben bajarse del mismo.
 - En caso de deslizamiento del vehículo, debe colocarse un bloque delante de la rueda delantera o detrás de la rueda trasera cuando se esté levantando con gato.

ADVERTENCIA

- No coloque el brazo de elevación ni el gato sobre la batería.
- Asegúrese de que el vehículo esté firme al levantarlo o elevarlo con el gato.
- Cuando levante el vehículo con el gato, no coloque ninguna parte del cuerpo debajo del vehículo.

08

ESPECIFICACIONES

Información de datos	228
Información	231
Declaraciones de conformidad	233

Información de datos

Datos del vehículo

Parámetro básico del vehículo

Elemento	Parámetro
Número de ocupantes (personas)	5
Longitud (mm)	4800
Ancho (mm, sin incluir los retrovisores)	1875
Altura (mm)	1460
Distancia entre ejes (mm)	2920
Pista delantera (mm)	1620
Pista trasera (mm)	1625
Voladizo delantero (mm)	885
Voladizo trasero (mm)	995
Ángulo de aproximación (°)	13
Ángulo de salida (°)	14

Motor de accionamiento

Elemento	Parámetro	
Modelo	Alcance extendido	AWD
Modelo de motor	Módulo de control trasero: TZ200XYC	Módulo de control delantero: YS210XYA
		Módulo de control trasero: TZ200XYC
Tipo de motor	Motor síncrono de imán permanente	Parte delantera: Motor asíncrono de CA
		Parte trasera: Motor síncrono de imán permanente
Tipo de accionamiento	Módulo de control trasero	AWD

Potencia del vehículo y eficiencia económica

Elemento	Parámetro	
Modelo	Alcance extendido	AWD
Velocidad máxima de diseño (km/h)	180	180
Graduabilidad máxima (%)	≥30	≥50

Batería de alta tensión

Elemento	Parámetro	
Tipo	Batería de fosfato de hierro de litio	
Capacidad nominal de la batería de alta tensión (Ah)	150	

Ruedas y neumáticos

Elemento	Parámetro	
Especificación de los neumáticos	225/50R18; 235/45R19	
Presión de los neumáticos (kPa)	Delantero/trasero: 250/290	
Requisito de equilibrio dinámico de rueda (g)	<10	

Valores de alineación de la rueda
(con el peso en vacío)

Elemento	Parámetro	
Comba delantera (°)	-0,5 ± 0,75	
Convergencia delantera (°)	0,05 ± 0,08(lateral)	
Convergencia total de la rueda delantera (°)	0,1 ± 0,16	
Ángulo de inclinación del pivote (°)	8,63 ± 0,75	
Ángulo de avance del pivote (°)	6,33 ± 0,75	
Comba trasera (°)	-1 ± 0,75	
Convergencia de la rueda trasera (°)	0,20 ± 0,08 (lateral)	
Convergencia total de la rueda trasera (°)	0,40 ± 0,16	

Asientos:

Elemento	Parámetro
Posiciones del asiento delantero y trasero ajustadas para el asiento delantero (profundidad del cojín del asiento medida)	260 mm hacia delante desde el final del recorrido de la guía de deslizamiento
Ángulo del respaldo de los asientos delanteros (profundidad del cojín medida)	25°
Condiciones normales de servicio de los respaldos de los asientos delanteros	20° hacia delante y 40° hacia atrás desde la posición designada; 200 mm hacia delante y 60 mm hacia atrás desde la guía de deslizamiento; inclinación de la guía de deslizamiento: 4,5°
Posiciones hacia delante y hacia atrás de los asientos traseros (profundidad del cojín medida)	No
Ángulos del respaldo de los asientos traseros (profundidad del cojín del asiento medida)	30°(lados)/27°(centro)
Condiciones normales de servicio de los respaldos de los asientos	Posición de diseño (no ajustable)

Fluido

Elemento	Parámetro	
Modelo	Alcance extendido	AWD
Tipo de aceite de la transmisión de marchas	-	Castrol BOT-383
Cantidad de aceite de transmisión de marchas de tracción delantera (L)	-	2 ± 0,05
Tipo de aceite de transmisión de la marcha trasera	Castrol BOT-383	Castrol BOT-383
Cantidad de aceite de la marcha trasera (l)	1,5 ± 0,05	1,5 ± 0,05
Tipo de líquido de frenos	HZY6/DOT4	HZY6/DOT4

Elemento	Parámetro	
Cantidad del líquido de frenos (l)	1,15 ± 0,05	1,15 ± 0,05
Tipo de refrigerante del controlador del motor	Anticongelante antioxidante de acción prolongada de ácido orgánico glicólico (-40)	Anticongelante antioxidante de acción prolongada de ácido orgánico glicólico (-40)
Cantidad del refrigerante de motor (L)	4,8 ± 0,2	5,3 ± 0,2

Información

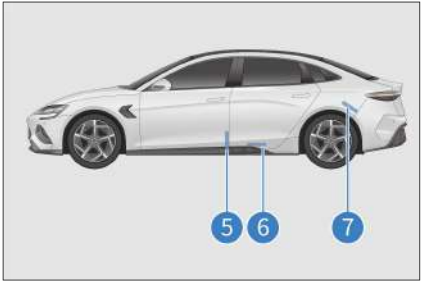
Identificación del vehículo

Número de identificación del vehículo (Vehicle Identification Number, VIN)

- ① Número de identificación del vehículo fijado a la derecha de la viga antichoque delantera
- ② Número de identificación del vehículo fijado debajo del panel interior del capó delantero
- ③ Número de identificación del vehículo fijado en el umbral transversal del parabrisas delantero
- ④ Número de identificación del vehículo fijado en la parte delantera del motor trasero



- ⑤ Número de identificación del vehículo fijado en la chapa superficie en la esquina inferior de la puerta delantera izquierda
- ⑥ Número de identificación del vehículo fijado en el umbral de la puerta trasera izquierda
- ⑦ Número de identificación del vehículo fijado en el metal del tapacubos de la rueda trasera izquierda



- ⑧ Número de identificación del vehículo fijado en el interior de la tapa derecha del maletero



El VIN está grabado en la viga inferior del asiento del pasajero delantero.



Nota: Después de conectar el VDS, se puede encontrar el VIN en la esquina superior derecha de la pantalla para el modelo correspondiente. Para obtener más información, por favor, consulte el manual de funcionamiento del VDS.

Placa de identificación del vehículo

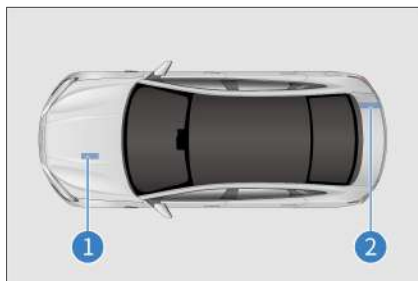
La placa de identificación del vehículo está fijada a la superficie de la lámina metálica debajo del pilar B derecho y contiene la siguiente información:

Nombre de la empresa, marca, país de fabricación, modelo de vehículo, capacidad de asientos, año y mes de fabricación, modelo del motor de accionamiento, potencia máxima del motor de accionamiento, tensión nominal del sistema de batería de alta tensión, capacidad nominal del sistema de batería de alta tensión, VIN y masa total máxima permitida.



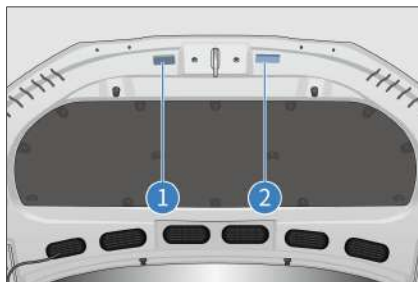
Modelo y número de serie del motor de accionamiento

- ① El modelo y el número de serie del motor de accionamiento delantero están grabados en la carcasa del motor de accionamiento delantero*.
- ② El modelo y el número de serie del motor de accionamiento trasero están grabados en la carcasa del motor de accionamiento trasero.



Etiquetas de advertencia

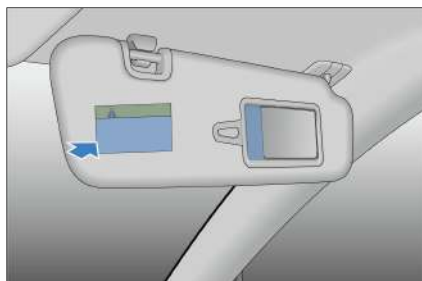
- ① Etiqueta del sistema A/C y del ventilador de refrigeración
- ② Etiqueta de posición de la batería



Las etiquetas de advertencia de los airbags laterales están pegadas debajo de los pilares B y C izquierdo y derecho.



La etiqueta de advertencia del airbag está imprimida en la visera solar del lado del pasajero delantero.



ADVERTENCIA

- No utilice dispositivos de retención infantil orientados hacia atrás delante de los asientos con protección de airbags activos.
- Puede causar la muerte o lesiones graves a los niños.

La etiqueta de presión de los neumáticos está pegada debajo del montante B izquierdo.



La etiqueta de advertencia de carga está pegada en el lado interior de la escotilla del puerto de carga.



Posición de montaje del transpondedor

La posición de montaje del transpondedor se encuentra en la parte superior derecha del parabrisas delantero.



PRECAUCIÓN

- No se superponga con el marco de vidrio ni con otros objetos al pegar el logotipo electrónico.

Declaraciones de conformidad

Llave inteligente



Uzbekistán

Modelo: D1-92

Este equipo no tiene derecho a protección contra interferencias perjudiciales y no puede causar interferencias en sistemas debidamente autorizados.



Países de la UE

Modelo: D1-92

Este equipo no tiene derecho a protección contra interferencias perjudiciales y no puede causar interferencias en sistemas debidamente autorizados.



Brasil

Modelo: D1-92

Este equipo no tiene derecho a protección contra interferencias perjudiciales y no puede causar interferencias en sistemas debidamente autorizados.



R

214-118832

Japón

Modelo: D1-315

Este equipo no tiene derecho a protección contra interferencias perjudiciales y no puede causar interferencias en sistemas debidamente autorizados.

Radars MmWave



Países de la UE

ID del certificado: T.2021.08.0001

Este equipo no tiene derecho a protección contra interferencias perjudiciales y no puede causar interferencias en sistemas debidamente autorizados.



® 219 - 210015

Japón

ID del certificado: 219-210015

Este equipo no tiene derecho a protección contra interferencias perjudiciales y no puede causar interferencias en sistemas debidamente autorizados.



Brasil

ID del certificado: 15210-21-03745

Este equipo no tiene derecho a protección contra interferencias perjudiciales y no puede causar interferencias en sistemas debidamente autorizados.

Numéricos

12V Auxiliary Power (Alimentación auxiliar 12 V)	187
--	-----

A

A/C Operation Interface (Interfaz de funcionamiento del A/C)	176
A/C Panel (Panel de A/C)	175
A/C Settings (Ajustes de A/C)	183
A/C System Maintenance (Mantenimiento del sistema de A/C)	204
Acoustic Vehicle Alerting System (AVAS, Sistema de alerta acústico de vehículo)	156
Adaptive Cruise Control (ACC, Control de crucero adaptable)*	130
Air Purification System (Sistema de purificación de aire)	182
Airbags (Airbags)	18
Anti-lock Braking System (ABS, Sistema de frenado antibloqueo)	165
Anti-theft System (Sistema antirrobo)*	33
Automatic Anti-glare Rearview Mirror (Retrovisor antideslumbrante automático)*	169
Automatic Vehicle Hold (AVH, Retención automática del vehículo)	128

B

Battery Leakage Rescue (Indicaciones en caso de daño en batería)	219
Before Charging (Antes de la carga)	97
Bill Box (Caja de seguridad)	185

Blind Spot Assist (BSA, Asistencia de punto ciego)*	149
Brake fluid (Líquido de frenos)	203
Break-in Period (Período de rodaje)	113

C

Carrying Luggage (Transportar equipaje)	117
Charging Reservation (Only AC) (Programación de la carga (solo CA))	103
Charging Safety Warning (Aviso de seguridad de carga)	92
Child Presence Detection (CPD, Detección de presencia infantil) ...	168
Child Protection Lock (Bloqueo de protección para niños)	67
Coolant (Refrigerante)	203
Cubby Box (Cubículo)	184

D

Data Collection and Processing (Recopilación y procesamiento de datos)	34
Discharging Device (Dispositivo de descarga)*	104
Driver attention warning light (Advertencia de atención del conductor)	167
Driver's Door Switches (Interruptores de la puerta del conductor)	82
Driving Precautions (Precauciones de conducción)	129
Driving Safety Precautions (Precauciones de seguridad al volante)	114
Driving Safety Systems (Sistemas de seguridad)	162

E

Electric Lock Control of Charge Port (Control de bloqueo eléctrico del puerto de carga)*	106
Electric Parking Brake (EPB, Freno de estacionamiento eléctrico).....	125
Electric Side Mirrors (Retrovisores eléctricos).....	170
Electronic Smart Key (Llave inteligente electrónica)	54, 68
Emergency Call (E-Call, Llamada de emergencia)	87
Emergency Lane Keeping Assist (ELKA, Asistencia para el mantenimiento del carril de emergencia).....	149
Emergency Shutdown System (Sistema de apagado de emergencia).....	218
Emergency Vehicle Locking with Mechanical Key (Bloqueo de emergencia del vehículo con llave mecánica).....	64

F

File Pockets (Bolsillos para carpetas)	186
Fire Prevention (Prevención de incendios).....	119
Front Cross Traffic Alert (FCTA, Alerta de cruce frontal) & Front Cross Traffic Braking (FCTB, Frenado de cruce delantero)*	141
Front Seat Cup Holder (Portavasos del asiento delantero)	184
Functional Definition (Definición funcional)	177
Fuses (Fusibles)	209

G

Gear Shift Controls (Mandos del cambio)	124
Glove Box (Guantera)	184
Grab Handles (Asas de agarre)	186

H

Hazard Warning Light Switch (Interruptor de luz de advertencia de peligro)	87
Head-up Display (HUD, Pantalla frontal)*	153
High Beam Assist (Asistente de luces de carretera)*	145
high-voltage battery (batería de alta tensión).....	109

I

If a Tire Goes Flat (Si se pincha un neumático)	221
If Smart Key Battery is Exhausted (Si la batería de la llave inteligente se ha gastado).....	218
If the Vehicle Needs Towing (Si el vehículo necesita remolque)	220
Indicators and Warning Lights (Indicadores y luces de advertencia).....	42
Installing Child Restraint Systems (Instalación de sistemas de retención infantil)	28
Intelligent Cruise Control (ICC, Control de crucero inteligente)* ...	135
Intelligent Speed Limit Control (Control inteligente de límite de velocidad)	144
Interior Cleaning (Limpieza interior)	197
Interior Light Switch (Interruptor de luces interiores).....	89

Iron Starter Battery (Batería de arranque de hierro)	112
--	-----

L

LCD Instrument Cluster (Cuadro de instrumentos LCD)	40
Light Switches (Interruptores de luces)	78
Locking/Unlocking with Mechanical Key (Bloqueo/desbloqueo con llave mecánica).....	57

M

Maintenance Plan (Plan de mantenimiento)	192
Maintenance Plan Requirements (Requisitos del plan de mantenimiento)	192

O

Odometer Switch (Interruptor del cuentakilómetros).....	85
Opening the Hood (Apertura del capó).....	201

P

Paint Maintenance Tips (Consejos de mantenimiento de la pintura)	195
Panoramic View System (Sistema de vista panorámica)*	157
Power-Assisted Steering Mode Settings (Ajustes del modo de dirección asistida)	78
Predictive Emergency Braking System (Frenado de emergencia predictivo)*	137

R

Regular Maintenance (Mantenimiento regular)	194
---	-----

S

Saving Energy and Extending Vehicle Service Life (Ahorro de energía y prolongación de la vida útil del vehículo).....	116
Seat Information (Información del asiento).....	70
Self-Maintenance (Automantenimiento).....	199
Smart Access and Start System (Sistema inteligente de acceso e inicio).....	65
Snow Chains (Cadenas para nieve).....	121
Starting the Vehicle (Arranque del vehículo).....	123
Steering Wheel Switches (Interruptores del volante).....	75
Storage Box on Interior Panel (Caja de almacenamiento en el panel interior)	185
Suggestions for Vehicle Use (Sugerencias para el uso del vehículo).....	115
Sun Visor (Parasol).....	186

T

Tire Pressure Monitoring (Control de la presión de los neumáticos).....	154
Tires (Neumáticos).....	206
Traffic Sign Recognition System (Sistema de reconocimiento de señales de tráfico)*	142
Trailer Towing (Remolque de un remolque)	114

Transponder Mounting Position (Posición de montaje del transpondedor).....	233
--	-----

U

USB Charge Port (Puerto de carga USB)*	187
Using Seat Belts (Uso de cinturones de seguridad)	15

V

Vehicle Cleaning (Limpieza del vehículo).....	196
Vehicle Corrosion Prevention (Prevención de la corrosión del vehículo).....	195
Vehicle Fire Rescue (Rescate contra incendios en vehículos).....	219
Número de identificación del vehículo (VIN)	231
Vehicle Storage Precautions (Precauciones de almacenamiento del vehículo)	201
Vehicle Wading into Water (Vadeo del vehículo en el agua)	118
Vents (Ventilaciones)	180

W

Warning Label (Etiqueta de advertencia).....	232
Washer (Limpiaparabrisas).....	204
Winter Driving Precautions (Precauciones de conducción en invierno).....	129
Wiper Blades (Escobillas del limpiaparabrisas).....	205

Wiper Switch (Interruptor del limpiaparabrisas).....	81
Wipers (Limpiaparabrisas).....	170
Wireless Phone Charging (Carga inalámbrica del teléfono)*	188

Lista de abreviaturas

Abreviaturas

Terminología	Nombre	Terminología	Nombre
ECU	Centralita electrónica	EPB	Freno de estacionamiento electrónico
ESC	Control electrónico de estabilidad	AVH	Retención automática de vehículo
ACC	Control de cruce adaptable	AEB	Frenado de emergencia automático
FCTB	Frenado de cruce delantero	FCTA	Alerta de cruce fronta
BSD	Detección de punto ciego	RCTA	Alerta de tráfico cruzado trasero
RCTB	Frenado de tráfico cruzado trasero	RCW	Advertencia de colisión trasera
DOW	Advertencia de puerta abierta	AVAS	Sistema de alerta acústico de vehículo
TCS	Sistema de control de tracción	VDC	Control de dinámica del vehículo
HHC	Control de descenso de pendientes	HBA	Asistencia de freno hidráulico
ABS	Sistema de frenado antibloqueo	MAX	Máximo
MIN	Mínimo		

BUILD YOUR DREAMS